DA
28.1
N517c

ESTC

THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY
OF CALIFORNIA
LOS ANGELES

A

COLLECTION

OF ALL

THE WILLS,

NOW KNOWN TO BE EXTANT,

OF THE

KINGS and QUEENS of ENGLAND,

PRINCES and PRINCESSES of WALES,

AND EVERY BRANCH OF THE BLOOD ROYAL,

FROM THE REIGN OF WILLIAM THE CONQUEROR,

TO THAT OF HENRY THE SEVENTH EXCLUSIVE.

WITH EXPLANATORY NOTES, AND A GLOSSARY.

LONDON:
PRINTED BY J. NICHOLS,
PRINTER TO THE SOCIETY OF ANTIQUARIES:
SOLD BY H. PAYNE, PALL-MALL; C. DILLY, IN THE POULTRY;
J. WALTER, CHARING-CROSS; N. CONANT, FLEET-STREET;
AND E. BROOKE, BELL-YARD, TEMPLE-BAR.
MDCCLXXX.

Digitized by the Internet Archive
in 2007 with funding from
Microsoft Corporation

http://www.archive.org/details/collectionofallw00nichiala

DA
28.1
N517c

PREFACE.

WHEN the great Sobieſki, to whoſe valour, not only Vienna, but the German empire, owed its preſervation from the Turkiſh power, was aſked in extremity to make his will, he laught in the face of the biſhop, who had been obliged to take the moſt round-about method to make the propoſal. "The misfortune of royalty," ſaid the King, recollecting himſelf, "is, that we are not obeyed while we are alive: and can it be expected we ſhould be obeyed after we are dead?"

Elective kings have not the power, and the kings of uncultivated northern nations have not the idea, of making proviſion for heirs, even though they are to ſink at once into a private rank.

The kings of England wanted no ſuch monitor: but, either from motives of juſtice or contrition, or in a miſtaken zeal to ſave their ſouls by a momentary good deed, we find moſt of them ready enough to engage in "the laſt great act of a wiſe man's life." The utmoſt of their ability was to diſpoſe of their great treaſures among their relations, ſervants, or eccleſiaſtics. The Conqueror bequeathed kingdoms; Henry II. money to monks and nuns; Henry I.

and III. Edward I. and III. money, jewels, houſehold furniture, and charitable legacies; the unhappy Richard II. in whoſe reign it ſeems to have been firſt allowed by authority of parliament to our kings, their heirs and ſucceſſors, to make their wills, and have them duly executed *, makes his teſtament in the ſpirit of the times, and at the eve of a revolution which he little ſuſpected, while the uſurper confeſſes his ſins with all the contrition he had need of. Henry V. expreſſes all the anxiety of a wealthy country gentleman about his lordſhips and manors; and his monkiſh ſon devotes his teſtament intirely to found and plan two colleges.

If from ROYAL we turn our eyes to NOBLE teſtaments, we ſhall find them conceived in nearly the ſame ſentiments. The care of ſepulture, debts, legacies, and charitable foundations, fill up the common outline †. Lady Clare, the foundreſs of Clarehall, Cambridge, ſeems to have completed that pious foundation in her life-time, only a

* "Fait a remembr', Qe les Prelatz, Seigñrs Temporels, & Communes, ſ'aſſenterent en plein Parlement, q̃ ñre Sr̃ le Roi & ſes heirs & ſucceſſours Roys d'Engleterre purront franchement faire lour Teſtamentz, & q̃ execution purra eſtre faite d'icelles." Rot. Parl. 16 Ric. II. vol. III. n. 10. p. 301.

† The French biſhops, in the ſixteenth century, claimed a right to refuſe burial to perſons dying inteſtate, or without leaving a legacy to the church; and the relations of the deceaſed were obliged to make amends for the omiſſion. Saintfoix, Eſſais Hiſt. ſur Paris, I. 50.

legacy

legacy of £. 40 to it appearing in her will. The gallant Prince of Wales enlarges on his tomb and his bed-furniture, within a month of his lingering death, as much as his brother of Gaunt does on his wardrobe, or the rich Cardinal of England on his plate. Henry Duke of Lancaſter and Edward Duke of York founded colleges which have long ſince given way to diſſolution, while thoſe two founded by Henry VI. with thoſe which claim the "venerable Margaret" for their foundreſs ſurvive and flouriſh as much as they ſurpaſs them in utility, for the "increaſe of virtue, and dilatation "of conning, and ſtabliſhment of Chriſtian faith." Richard Earl of Arundel affords a ſtriking picture of human vanity in the troubleſome reign of Richard II. and Edward IV's queen a perfect portrait of royal poverty.

This ſeries of miſcellaneous and different wills preſents us with many curious particulars. We learn from them more of the manners and private life of our illuſtrious anceſtors, ſome new facts in their public hiſtory, and ſeveral new deſcents in their pedigrees. The proſpect of death ſets their lives in a new point of light. Such is the force of ſuperſtition, however the preſent age thinks itſelf above its reach, that the recommendation of the ſoul to half a dozen ſaints was ſet up as a palliative for a thouſand crimes. Men left their good works

works to their laſt moments, died in the midſt of their ſins, with every vicious impreſſion deeply ſtampt on their ſouls, till purgatory or papal indulgence ſhould wear it out.

The language of theſe wills is the common language of the times, here attempted to be rendered intelligible by the help of thoſe excellent compendious Gloſſaries of old French, publiſhed by Monſ. Borel*, Monſ. Laccombe, and Mr. Kelham, and the more extenſive Latin one of Du Cange †.

The forms of the bequeſts are preciſe and nervous, unincumbered with the truſts and deviſes of modern times, more advantageous to lawyers than teſtators. They breathe the ſpirit of an age when the moſt important grants and charters were compriſed in ſlips of parchment not ſix inches ſquare, atteſted by a croud of witneſſes who ſeldom wrote their names.

The prerogative of the archbiſhop of Canterbury in teſtamentary matters extends to the probate of granting adminiſtrations, and all cauſes thereon depending, where the parties deceaſed were poſſeſſed of *bona notabilia* (that is, effects to the value of five pounds) in different dioceſes, within his province,

* Treſor de Recherches et Antiquitez Gauloiſes et Françoiſes, 4to, Paris, 1655.

† In the will of Philippa Ducheſs of York, 1330, ſome words abſolutely Engliſh have crept in.

except

except in the dioceſe of London, where it is ten pounds by antient compoſition, and this will account for ſo many of the wills here printed being extant in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

Theſe and the regiſters of the different ſees, which have hitherto been generally conſidered as mere records of inſtitution, endowments, or other eccleſiaſtical matters, have in various inſtances preſerved many curious particulars of our national hiſtory. The Black Prince's letter to the Biſhop of Worceſter, publiſhed from his regiſter in Archæol. I. p. 212. may be conſidered as a Gazette account of the battle of Poitiers. Innumerable wills, of which this ſmall ſample is here preſented to the curious, deſerve to be publiſhed*, at leaſt in abſtract; as Sir William Dugdale has done†, throughout his Baronage. Le Neve mentions two recorded upon the Clauſe Rolls‡, where great numbers are preſerved.

Abuſing the ſacred truſt of teſtamentary diſpoſition was one of the aggravated crimes of that egregious plagiariſt and libeller Edmund Curll,

* See one of lady Eliz. Fitz Hugh, 1427, Ant. Rep. N° xxix.

† Sir William Dugdale ſuppoſes the will of Clifford implies a recantation of the errors, as he calls them, of Lollardiſm. He would have formed a judgment more candid, as well as more juſt, had he ſaid the teſtator only ſpoke the general penitential language of wills.

‡ Blomefield's Norfolk, I. p. 677. Mr. Becket the ſurgeon obſerved more wills in the Prerogative Office, relating to the county of Lincoln, than any other county. Stukeley's Itin. Cur. I. p. 25.

who

who overleapt all bounds that oppoſed the intereſt of the moment. The preſent Editor violates no confidence which the revolution of ſeven centuries has not made the property of the publick. Ambitious to contribute his mite to that ſpirit of hiſtoric inveſtigation that diſtinguiſhes the preſent age, he is conſcious of the incompetency of his ſubject to yield him much beyond the fame of an Antiquary, while he preſents his countrymen with a ſeries of wills made by our Sovereigns, or the ſeveral collateral branches of the royal families; ſome taken from the parliamentary regiſters and public records, and moſt * of the others tranſcribed from the archiepiſcopal regiſters at Lambeth under the immediate inſpection of the preſent librarian, by whom the proof-ſheets were in part reviſed, and the whole illuſtrated with notes and a gloſſary by other learned friends.

March 27, 1780. J. N.

* The will of John of Gaunt, having been depoſited at Lincoln, is faithfully copied from the regiſter of his ſon Bp. Beaufort, who enjoyed that ſee from 1397 to 1405, when he was tranſlated to Wincheſter, which he held till 1447.

ROYAL

ROYAL AND NOBLE WILLS.

William the Conqueror, — Page 1
William Rufus [inteſtate], — — — 4
Henry the Firſt, — — — — 5
Stephen [inteſtate], — — — — 6
Henry the Second, — — — — 7
———— Tranſlation into old Engliſh verſe, — *10
Richard the Firſt, — — — — 11
John, — — — — 13
Henry the Third, — — — — 15
Edward the Firſt, — — — — 18
Edward the Second [inteſtate], — — — 21
Elizabeth de Burgh, lady Clare, — — — 22
Humfray de Bohun, ninth Earl of Hereford and Eſſex, 44
Humfray de Bohun, tenth earl of Hereford and Eſſex, 57
Edward the Third, — — — — 59
Edward the Black Prince, — — — 66
Joan Princeſs of Wales, — — — 78
Henry Duke of Lancaſter, — — — — 83
Lionel Duke of Clarence, — — — — 88
John Earl of Pembroke, — — — 92
Philippa Counteſs of March, — — — 98
Edmund Earl of March, — — — 104
Thomas Earl of Kent, — — — 118
Richard Earl of Arundel, — — — — 120
John of Gaunt, Duke of Lancaſter, — — — 145
Eleanor Bohun, Ducheſs of Glouceſter, — — — 177
Edmund duke of York, — — — — 187
Richard the Second, — — — — 191
Henry the Fourth, — — — — — 203
John Beaufort Earl of Somerſet, — — — 208
Elizabeth de Juliers, Counteſs of Kent, — — — 212

Edward Duke of York, — — — 217
Philippa de Bohun Ducheſs of York, — 224
Thomas Duke of Clarence, — — — 230
Henry the Fifth, — — — 236
Katherine Queen of Henry the Fifth, — — 244
Thomas Beaufort Duke of Exeter, — — 250
John Mowbray Duke of Norfolk, — — 266
John Duke of Bedford, Regent of France, — — 270
Anne Counteſs of Stafford, — — 278
John Holland Duke of Exeter, — — 282
Henry the Sixth, — — — 291
Cardinal Beaufort, Biſhop of Winton, — — 321
King Edward the Fourth, — — 345
Elizabeth wife of Edward the Fourth, 350
Edward VI. / Richard III. } [inteſtate], 355
Margarate Counteſs of Richmond [extracted from the Prerogative Court of Canterbury], — — 356

Lately publiſhed,

The Will of King Henry the Seventh; with an Hiſtorical Preface, by Thomas Aſtle, Eſq.

ROYAL

ROYAL WILLS.

WILLIAM THE CONQUEROR.

THE Conqueror's will conſiſted only of a diſtribution of all his wealth among the churches, clergy, and the poor, the preciſe ſums which he bequeathed to each being ſet down by notaries from his mouth, on his death-bed, where he made a long and pathetic ſpeech about his affairs and ſucceſſors in his different dominions. He was particularly liberal to the clergy of Mantes, whoſe churches he had burnt. To his younger ſon Henry he left 5000 £. of ſilver; to his eldeſt ſon Robert, Normandy *; and to his ſecond ſon William, the crown of England.

" Sapiens heros in futurum ſibi multiſque commoda facere non diſtulit, omneſque theſauros ſuos eccleſiis et pauperibus, Deique miniſtris diſtribui præcepit. Quantum vero ſingulis dari voluit callide taxavit, & coram ſe deſcribi a notariis imperavit. Clero quoque Mandantenſi ſupplex ingentia dona miſit, ut inde reſtaurarentur eccleſiæ quas combuſſerat."

* See Lord Lyttelton's obſervations in this bequeſt in his Hiſtory of Henry II. vol. I. p. 77, 8vo.

" Ducatum Normanniæ antequam in epitumo * Senlac contra Heraldum certaſſem Roberto filio conceſſi quia primogenitus eſt. Conceſſus honor nequit abſtrahi.— Robertus habebit Normanniam, et Gulielmus Angliam.

Henricus junior filius ut nihil ſibi de regalibus gazis dari audivit mœrens cum lacrymis ad regem dixit, Et mihi, pater, quid tribuis? Cui rex ait, quinque millia libras argenti de theſauro meo tibi do."

Ord. Vitalis, l. vii. p. 656. 659.

ANNO 1087. Rex Gulielmus regnum devaſtans Franciæ, caſtrum nobile quod vocatur Maante combuſſit, et eccleſias quæ ibi erant et plebem multam et duos ſanctos anachoritas igni tradidit, quibus viſum non fuit & in tanto periculo deſerere cellas ſuas. Sed in ipſo redditu dirus dolor viſcerum apprehendit illum. Cum autem diem ſibi mortis imminere ſenſiſſet, fratrem ſuum Odonem Bajocenſem epiſcopum et omnes quos in Anglia vel Normannia tenebat in vinculis relaxabat. Terras vero ſuas ſic diviſit. Roberto primogenito ſuo Normanniam; Gulielmo ſecundo filio ſuo Angliæ monarchiam. Henrico theſauri copiam. Pro quo cum Robertus vendidiſſet ei partem Normanniæ, theſauro habito, quod ei vendiderat abſtulit. Rex igitur Gulielmus poſtquam genti Anglorum præ-

* *Epitumum*, *epitimium*, are terms peculiar to Ordericus Vitalis for a *field*. Du Cange, in voc. *Senlac*, or *Sang Lac*, was the name given to the ſpot where the deciſive battle was fought between Harold and William. Camden. *Brit. Suſſex*.

fuiſſet viginti * annis, decem menſibus et 27 diebus, quinto idus Septembris die Jovis regnum cum vita reliquit, et Cadomi in eccleſiam S. Stephani quam ipſe a fundamentis conſtruxerat ſepultus requieſcit. Uxor vero ſua Matildis abbaciam ſanctimonialium ibidem conſtruxit, ubi et ipſa requieſcit.

Walſingham Ypodigma Neuſtriæ, p. 440. in Camdeni Anglica Normannica fol. Francfort. 1603.

The diſpoſal of his eſtates between his three ſons, is recorded in theſe few old rhimes; in the continuation of Robert of Gloceſter, p. 335.

He gaf his eldeſt ſon Normandy,
And to the ſecund Engelond truly,
To the thridde his goods menable;
This was holde ferme and ſtable.

Du Moulin † ſays he divided his treaſure among the churches, the religious, the ſecular clergy, and the poor, ſpecifying the exact ſums to each; ſent to the clergy of Mantes a conſiderable ſum of money for the repair of the churches which he had burnt, with ſome lines which ſhewed the reality of his repentance, and his earneſt deſire to be remembered in their prayers.

* In the 22d year, according to Malmſbury.
† Hiſt. Gen. de Norm. VII. p. 234.

The ſtately monuments of the Conqueror and of his queen (deſtroyed by the Huguenots in the civil wars of France, A. D. 1562) are ſucceeded by modern altar tombs, which are engraven in Dr. Ducarel's Anglo-Norman Antiquities, plates VI. and VII. where alſo (at p. 51.) is a particular deſcription of the original monument erected for the Conqueror by his ſon William Rufus.

THE immature death of WILLIAM RUFUS, A. D. 1000. did not give him time to make any teſtamentary diſpoſition. His tomb in Wincheſter cathedral met with the ſame treatment as his father's in our late civil wars *. It is engraven in Sandford, p. 23. edit. 1677. and in Gale's Antiquities of Wincheſter.

* Mr. Warton ſays, that "his tomb was opened by the rebels in the "civil wars, who ſtole from thence the remains of a cloth of gold, a ring "ſet with rubies, ſaid to be worth £. 500. and a ſmall ſilver chalice." *Deſcription of Wincheſter*, p. 90.

HENRY

HENRY THE FIRST.

HENRY I. ordered his natural ſon Robert * to take £. 60,000. out of his treaſure in his cuſtody at Falaiſe, and to diſtribute gratuities and pay among his ſervants and ſoldiers; and directed his body to be carried to Reading, where he had founded an abbey.

" Roberto filio ſuo de theſauro quod idem ſervabat Faleſiæ ſexaginta millia libras juſſit accipere famuliſque ſuis atque ſtipendiariis militibus mercedes et donativa erogare. Corpus vero ſuum Reddingas deferri præcepit ubi cœnobium cc monachorum in honore ſanctæ et individuæ Trinitatis condiderat." Ord. Vit. l. vii. p. 901.

This king died at St. Denys, in the caſtle and foreſt of Lions, in Normandy, Dec. 4, 1135; and was buried at Reading abbey, where there are not now the ſmalleſt memorials of him.

* Earl of *Glouceſter*, the guardian of the kingdom, and able defender of the title of his ſiſter and nephew againſt Stephen. He died in November, 1146. See his character admirably drawn by Lord Lyttelton, Vol. II. p. 148, &c.

STEPHEN

STEPHEN was too much of a ſoldier of fortune to have it in his power to make any bequeſts. The kingdom was ſettled for him the moment the right heir was able to aſſert his claim. He died at Dover, Oct. 25, 1154. His own and his queen's bodies * were torn out of their graves at Feverſham abbey, at the diſſolution, for the ſake of the lead of their coffins.

* *Weever* and *Stow*, the latter as quoted by *Lewis*, ſpeak only of the king's body. *Lewis*, however, ſpeaks of it as probable, that the bodies of the queen and Euſtace their ſon ſhared the ſame fate. Euſtace died at St. Edmondſbury, Aug. 10, 1152. Maud, Stephen's queen, May 3, 1151. *Weever.*

HENRY

HENRY THE SECOND.

"HENRICUS Dei gratia rex Angliæ, Dux Normanniæ et Aquitaniæ, comes Andegaviæ, Henrico regi, et Ricardo, et Galfrido, et Johanni filiis ſuis; archiepiſcopis, epiſcopis, abbatibus, archidiaconis, decanis, comitibus, baronibus, juſticiariis, vicecomitibus, miniſtris, & omnibus hominibus & fidelibus ſuis tam clericis quam laicis tocius terræ ſuæ citra mare & ultra, ſalutem. Notum vobis facio, quod apud Waltham, præſentibus epiſcopis R. Wintonienſi et J. Norwicenſi, & G. * cancellario filio meo, et magiſtro Waltero [de] Conſtantiis archidiacono Oxon. et Godefrido de Luci archidiacono de Derebi, & Ranulfo de Glanvilla, et Rogero filio Reimfridi, et Hugone de Morewic, & Radulfo filio Stephani camerario, et Willelmo Rufo, feci diviſam meam de quadam parte pecuniæ meæ in hunc modum: domui militiæ templi Jeruſalem MMMMM marcas argenti, domui hoſpitali Jeruſalem MMMMM marcas argenti; et ad communem defenſionem terræ Jeroſolimitanæ MMMMM marcas argenti, per manum magiſtrorum templi et hoſpitalis Jeruſalem & viſum eorundem habendas; præter pecuniam illam quam prius prædictis domibus templi et hoſpitalis commiſeram cuſtodiendam; quam ſimiliter dono ad defenſionem ipſius terræ Jeroſolimitanæ, niſi eam in vita mea repetere voluero; et aliis domibus religioſis tocius Jeroſolimæ, et leproſis et

* Geoffrey ſon of Henry II. by fair Roſamond. He was archdeacon and biſhop of Lincoln, chancellor of England, and archbiſhop of York 21 years. He died 1213. Sandford, p. 71, 72.

incluſis

incluſis et heremitis ejuſdem terræ MMMMM marcas argenti, dividendas per manum patriarchæ Jeruſalem, & viſum epiſcoporum terræ Jeroſolimæ, et magiſtrorum templi et hoſpitalis; domibus religioſis Angliæ, monachorum, canonicorum, ſanctimonialium, & leproſis, et incluſis, & heremitis ipſius terræ MMMMM marcas argenti, dividendas per manum et viſum [1]R. archiepiſcopi Cant. et [2]R. Winton' et [3]B. Wigorn' et [4]G. Elyen' et [5]J. Norwic' epiſcoporum, et Ranulfi de Glanvilla juſticiarii Angliæ; domibus religioſis Normanniæ, monachorum, canonicorum ſanctimonialium, et incluſis, et heremitis ejuſdem terræ MMM marcas argenti, dividendas per manum et viſum archiepiſcopi Rothomagenſis, et Baiocenſis, et Abrincenſis, et Sagienſis, et Ebroicenſis epiſcoporum; domibus leproſorum ipſius CCC marcas argenti per manum et viſum prædictorum dividendas; monialibus Moretoniæ C marcas argenti; monialibus de Viliers extra Faleiſiam C marcas argenti; domibus religioſis terræ comitis Andegaviæ patris mei, exceptis ſanctimonialibus de ordine fontis Ebraldi, M marcas argentis per manus epiſcoporum Cenomannenſis et Andegavenſis dividendas; ipſis autem ſanctimonialibus Fontis Ebraldi, et domibus ipſius ordinis, MM marcas argenti, dividendas per manum et viſum abbatiſſæ Fontis Ebraldi; ſanctimonialibus ſancti Sulpicii Britanniæ C marcas argenti; domui et toti ordini Grandis Montis

[1] Richard prior of Dover, immediate ſucceſſor of Thomas Becket.
[2] Richard Topclive, al. More, al. de Ivelcheſter.
[3] Baldwin abbot of Ford.
[4] Galfridus Rydall, archdeacon of Canterbury,
[5] John Oxford, archdeacon of Saliſbury.

MMM marcas argenti; domui & toti ordini de Chartuſa MM marcas argenti; domui Ciſtertii et omnibus domibus ipſius ordinis, exceptis domibus ejuſdem ordinis quæ in terra mea ſunt quibus diviſam meam feci, MM marcas argenti, dividendas per viſum et manum abbatis Ciſtertii et Clarevallis; domui Cluniaci M marcas argenti, præter hoc quod eidem domui accommodavi, quod ei perdono niſi in vita mea repetere voluero; domui Majoris Monaſterii * perdono M marcas argenti quas ei commodavi, niſi eas in vita mea repetere voluero; ſanctimonialibus de Maitilli C marcas argenti; domui de Præmonſtrato et toti ordini, exceptis domibus ejuſdem ordinis quæ in terra mea ſunt, CC marcas argenti; domui de Arrodis et toti ordini, exceptis domibus ejuſdem ordinis terræ meæ, C marcas argenti; ad maritandas pauperes et liberas fœminas Angliæ quæ carent auxilio, CCC marcas auri, dividendas per manum et viſum R. Wintonienſis, et B. Wigorn', et G. Elyenſis, et J. Norwicenſis epiſcoporum, et Ranulfi de Glanvilla; ad maritandas pauperes et liberas fœminas Normanniæ quæ carent auxilio, C marcas auri, dividendas per manum et viſum Rothomagenſis archiepiſcopi, et Baiocenſis et Abrincenſis, et Sagienſis, et Ebroicenſis epiſcoporum; ad maritandas [pauperes] et liberas fœminas de terra comitis Andegaviæ patris mei C marcas auri, per manum et viſum Cenomannenſis et Andegavenſis epiſcoporum dividendas. Hanc autem diviſam feci imprædicto loco anno incarnationis Domini MCLXXXII. Quam

* Marmonſtier.

vobis filiis meis per fidem quam mihi debetis et ſacramentum quod mihi juraſtis, præcipio ut firmiter et inviolabiliter teneri faciatis; et quod ſuper eos qui ipſam fecerint manum non apponatis; et quicunque contra hoc venire preſumpſerit, indignationem et iram omnipotentis Dei, et maledictionem ipſius Dei et meam incurrat. Vobis etiam archiepiſcopis et epiſcopis mando, ut per ſacramentum quod mihi feciſtis, et fidem quam Deo et mihi debetis, in ſynodis veſtris ſollempniter accenſis candelis excommunicetis et excommunicare faciatis omnes illos qui hanc diviſam meam infringere præſumpſerint: et ſciatis quod dominus papa hanc diviſam meam ſcripto et ſigillo ſuo confirmavit ſub interminatione anathematis."

Ex antiquo Cod. MS. Feodorum militum Angliæ penes Remem. Regis, fol. 1. Habet hunc titulum ſive rubricam,

"Hoc eſt Teſtamentum illuſtriſſimi Regis Henrici Se-
"cundi Angliæ."

Printed in Madox's Formulare Anglicanum, p. 421.

This king died before the altar in the church at Chinon, July 7, 1189; and was buried at Font Evrauld in Anjou. See his monument, and that of his queen Eleanor, in Sandford, p. 64. and Montfaucon, Monumens de la Monarchie Françoiſe, II. pl. xv. Alſo by G. Vertue, in Rapin's Hiſtory of England.

RICHARD

Since this Will was printed, we have diſcovered a cloſe Tranſlation of it into old Engliſh in PETER LANGTOFT's Rhyming Chronicle, publiſhed by HEARNE, Vol. I. p. 135—137. The Author lived about the Time of Edw. I. or II.

THAN ſaid Sir Henry, nedes burd him wende [a]
To France & Normundie, to witte a certeyn ende.
At Parys [b] wild he be, at ther parlement.
Ther wille wald [b] he ſe, to what thei wild [b] conſent.
At the duzepers [c] the ſothe wild he wite,
And on what maners, & wharto he ſuld lite,
And whedir thei wild to werre, or thei wild nouht,
Or alle in luf ſperre [d] that thing that thei had wrouht.
He ſauh wele bi ſigne, he drouh [e] faſt tille [f] elde [g],
Long myght he not regne, ne on his lif belde [h].
Wherfor Henry ſaid he wild, or he went,
That the ſumme wer laid of his teſtament.
Liſte & I ſalle rede the parcelles what amountes,
If any man in dede wille keſte in a countes [i].

De teſtamento Henrici ſecundi, facto apud Waltham, per totum.

SEX thouſand marke tille Acres did he ſend.
Ageyn his comyng thidere, bi marchandz ſo he wend [k].
Fifty thouſand marcs had he lent abbeis,
That wer in pouerte, up tham forto reiſe.
Alle that was gyuen, & befor hand lent,
That was not in cofre, whan he mad teſtament.

[a] Go. [b] Would. [c] The 12 peers. [d] In peace examine. [e] Drew. [f] To. [g] Old age. [h] Build, reckon. [i] Caſt up the account. [k] Weened, thought.

Of that that was in cofre, & in his cofines [l],
He mad his teſtament, als did other pilgrimes.
To Waltham gede the kyng, his teſtament to make,
And thus quathe [m] he his thing, for his ſoule ſake.
To temples * in Acres he quath [m] fiue thouſand marke,
And fiue thouſand to the hoſpitale †, for thei were in karke [n].
To the folk that duelled, Acres for to fende [o],
Other fiue thouſand marke he gaf tham to ſpende.
Tille other houſes [p] of the cuntre fiue thouſand marke he gaf,
Tille heremites & tille ſeke [q] men, & other of ſuilk raf [r].
Tille monkes & to chanons [s], that were in Inglond,
Fiue [t] thouſand marke reſceyued thei of his hond.
To tho of that religion, that were in Normundie,
Fiue thouſand mark unto ther treſorie.
And to meſelle [u] houſes of that ſame lond,
Thre thouſand mark unto ther ſpenſe he fond [x].
To ladies of habite, Vilers & Mortayn [y],
He gaf tuo hundreth mark, I trowe thei were fayn [z].
To tho religiouſes that were in Gaſcoyne [a],
He gaf a thouſand mark, withouten eſſoyne [b].
To tham of Founz Eberard [c], ther his body lis,
He gaf tuo thouſand mark, tho ladies of pris [d].

[l] *Cophinus*, cheſt. [m] Bequeathed. * The knights templars. † The knights hoſpitalers. [n] In charge. Hearne. [o] Defend. *Ad communem defenſionem terræ Jeroſolimitanæ*. Latin Will. *Acres* in this poetical will is ſynonymous with Jeruſalem or the Holy Land. [p] Religious houſes in Jeruſalem and the Holy Land. [q] *Leproſis*. [r] Such mean condition. Hearne. [s] And to other religious houſes and hoſpitals, adds the Latin Will. [t] Three. Lat. Will: perhaps to be corrected from this. [u] Houſes of *lepers*. [x] Found. [y] To the Nuns of Viliers and Mortayne each 200 marks. See Alien Priories, II. 49. I. 156. The latter of theſe houſes was founded by Henry's great uncle, Robert earl of Mortain, 1082. [z] Glad. [a] *Monialibus terræ comitis Andegaviæ patris mei*. [b] Excuſe. [c] Fontevrauld. [d] Though the religious in it were women of rank or fortune. See Alien Priories, II. 69.

To the ladies of Bretayn, men calle Seynt Suplice [e],
He gaf a hundreth mark, to mend ther office [f].
To the houſes of Chartres [g] tuo thouſand mark bi counte,
And thre thouſand mark to the ordre of Grant mounte [h].
To the ordre of Ciſteaus [i] he gaf tuo thouſand mark,
The ordre of Clony [k] a thouſand, to lay up in arke [l].
The ordre of Premonſtere [m] tuo hundreth mark thei had.
To the ladies of Markayne [n] a hundreh mark thei lad [o].
To the houſes of Arroys [p], that ere bigond the ſe,
Tuo [q] hundreth mark thorgh [r] teſtament gaf he.
To women of Inglond, of gentille lynage [s],
A hunderth mark of gold, to ther mariage.
To gentille, & tille other [s], that were in Normundie,
A hundreth mark of gold thei had to ther partie [t].
To gentille women of Aniowe [u], of non auancement [x],
A hundreth mark of gold unto tham was ſent.
Withouten this teſtament that he did writen,
And the grete treſore tille Acres was witen,
And that he lent religiouſe to bring tham aboue [y],
Fourty thouſand mark [z] he gaf for Gode loue.

Whan the kyng Henry had mad his teſtament,
He dight his oſte redy [a], & to Parys went.

[e] St. Sulpice in Brittany. [f] Stock, income. [g] Charter-houſe. [h] Grandmont near Rouen, founded by this prince. See Alien Priories, II. 30. [i] *Citeaux*, Ciſtercians. [k] Clugni. [l] *Arca*, coffer. [m] Premonſtratenſes. [n] Marmoutier *Majoris Monaſterii*. Alien Priories, II. 131. Why called *Markayne* does not appear. [o] They carried, *on porta*. This was money lent and forgiven them. Lat. Will. [p] *Domibus de* Arrodis *& toti ordini*. Q. Canons of Arroaſia, a reform of the Auguſtin order by St. Nicholas of Arroaſia in Artois about 1090, of which there were five houſes in England. See Stevens, Mon. II. 149. Tanner, Not. Mon. pref. p. XVIII. [q] *One*. Lat. Will. [r] By. [s] *Pauperes & liberæ*. Lat. Will. [t] Portion, ſhare. [u] Anjou. [x] Poor. [y] To raiſe them. [z] The total amount is 45,000 marks. [a] Made his army ready.

ELEANOR
QUEEN OF HENRY II.

IT appears by the Patent Rolls of her ſon John that this Queen had licence to make a will. Whether ſhe made it has not yet appeared.

Quod Alienora regina Angliæ faciat teſtamentum ſuum.

Pat' de anno 4° Johannis, p. 29.

Rex omnibus ad quos preſentes literæ pervenerint ſalutem. Sciatis quod conceſſimus dominæ Alienoræ reginæ Angliæ matris noſtræ quod ipſa faciat racionabile teſtamentum ſuum de reditu ſuo ad terminum Sancti Michaelis proximo futuro regni noſtri anno quarto. Teſte meipſo apud Rothomagum viceſimo ſecundo die Julii [a].

This Princeſs was eldeſt daughter and heir of William 9th duke of Aquitaine, by Eleanor of Chaſtelheraut, the divorced wife of Lewis VII. king of France. She was the prime cauſe of thoſe bloody wars which continued ſo long

[a] Ex libro pen. Tho. Aſtle arm. de tranſcriptu Rotulor. Pat. et Clauſ. necnon aliorum munimentorum Regum Angliæ. Printed at the end of the ſecond edition of the Liber Niger Scaccarii, 1771. vol. II. p. 805.

between England and France; and after having ſeen three of her ſons ſucceſſively enjoy the crown of England, ſhe died in the caſtle of Mirabel in Anjou, June 26, 1202, and was buried at Font Evraud, where her figure is ſtill to be ſeen, lying by her huſband, as before deſcribed. Sandford, p. 60.

RICHARD

RICHARD THE FIRST.

WHEN Richard I. was pronounced paſt recovery of his wound, 1199, he bequeathed to his brother John his kingdom of England, and all his other territories, and made all preſent take the oath of allegiance to him. He ordered that his caſtles ſhould be delivered to him, and three parts of his treaſure: and all his jewels he deviſed to his nephew * Otho emperor of Germany, and directed that the remaining fourth of his treaſures ſhould be diſtributed among his ſervants and the poor. He directed that his brains, his blood, and his entrails, ſhould be buried at Charrou [Chaluz], his heart at Rouen, and his body at Font Evraud, at the feet of his father.

" Cum autem rex de vita deſperaret, diviſit Johanni fratri ſuo regnum Angliæ et omnes alias terras ſuas; et fecit fieri prædicto Johanni fidelitates ab illis qui aderant; et præcepit ut traderentur ei caſtella ſua et tres partes theſauri ſui, et omnia baubella ſua diviſit Othoni nepoti ſuo regi Alemannorum, et quartam partem theſauri ſui, præcepit ſervientibus ſuis et pauperibus diſtribui. Deinde præcepit rex ut cerebrum et ſanguis et viſcera ſua ſe-

* Otho IV. emperor of Germany was ſon of Maud ſiſter of Richard I. married to Henry V. ſurnamed the Lion, duke of Saxony and Bavaria. Sandford, p. 69.

pelirentur apud Charrou, et cor ſuum apud Rothomagum, et corpus ſuum apud Fontem Ebraudi ad pedes patris ſui."

Hoveden, Annal. p. 449, 450. 1596.

This king died at Gizors, April 6, 1199. His body was buried at Font Evraud in Anjou; ſee his monument in Sandford, p. 64. and in Montfaucon, Mon. de la Monarchie, Franc. II. pl. xv. Alſo by G. Vertue, in Rapin's Hiſtory of England: His heart was buried at Rouen; his monument, and that of his ſecond wife Elizabeth, is engraven in Montfaucon, ubi ſupra, and copied in Dr. Ducarel's Anglo-Norman Antiquities, pl. 2. as is alſo the effigies of Berengera his wife, taken from her tomb in the abbey of L'Eſpan near Mons, where ſhe is interred.

KING

KING JOHN.

EGO J. Dei gratia rex Anglie, dominus Hibernie, dux Norm' et Aquit', Com' Andegav', gravi infirmitate preventus, nec ſufficiens ad tempus infirmitatis mee currere per ſingula, ut teſtamentum meum de ſingulis rebus meis condam; ordinationem et diſpoſitionem teſtamenti mei fidei et diſpoſitioni legitime committo fidelium meorum ſubſcriptorum, ſine quorum conſilio etiam in bono ſtatu conſtitutus nullatenus impreſentia eorum ordinarem: ut quod ipſi fideliter ordinaverint et diſpoſuerint de rebus meis, tam in ſatisfactione facienda Deo et ſancte eccleſie de dampnis et injuriis eis illatis, quam in ſuccurſu faciendo terre Jeroſolimitane, et ſuſtentatione preſtanda filiis meis pro hereditate ſua perquirenda et defendenda, et in remuneratione facienda illis qui fideliter nobis ſervierunt, et in diſtributione facienda pauperibus et domibus religioſis pro ſalute anime mee, ratum ſit et firmum. Peto etiam, ut qui conſilium et juvamen eis fecerit ad teſtamentum meum ordinandum, gratiam Dei percipiat et favorem. Qui autem ordinationem et diſpoſitionem ſuam infregerit, maledictionem et indignationem omnipotentis Dei et beate Marie, et omnium ſanctorum incurrat. Imprimis igitur volo, quod corpus meum ſepeliatur in eccleſia Sancte Marie et Sancti Wulſtani de Wigorn.

gorn. Ordinatores autem et disposítores tales constituo: dominum G. Dei gratia titulo Sancti Martini presbiterum cardinalem apostolice sedis legatum, dominum [1] P. Winton' episcopum, dominum [2] R. Ciceſtrensem episcopum, dominum [3] S. Wigorn' episcopum, fratrem Aimericum de Sancta Maura, W. Mareſcallum comitem Penbroc', R. Com. Ceſtr', Willielmum Comitem de Ferrarris, Willielmum Bruwne, Walterum de Laſey, et Johannem de Monemut, Savaricum de Malo Leone, Falkeſium de Breante.

Ex Originale penes Dec. et Cap. Wigorn'.

Printed in Thomas's Survey of the Cathedral of Worceſter, Appendix, N° 33.

He died at Newark, Oct. 19, 1216, and was buried in Worceſter cathedral. See his Monument in Sandford, p. 85. Thomas's Survey of Worceſter cathedral, p. 36. and Stukeley's Itinerary, I. pl. XVIII. and by G. Vertue, in Rapin's Hiſtory of England. His bowels were buried at Croxton-abbey. Green's Survey of Worceſter, p. 67.

[1] Peter de Rupibus.
[2] Richard Poore, afterwards bp. of Sarum.
[3] Silveſter de Eveſham, prior of Eveſham.

HENRY

HENRY THE THIRD.

IN nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti, Ego Henricus, Dei gratia, Rex Angliæ, et Dominus Hiberniæ, Dux Normanniæ, Aquitanniæ, et Comes Andegaviæ, die Martis proxime poſt feſtum apoſtolorum Petri et Pauli, anno gratiæ milleſimo ducenteſimo quinquageſimo tercio, apud Suthwyk proponens transfretare in Vaſconiam, hujuſmodi condo teſtamentum meum. In primis, animam meam lego et commendo Deo, et * beatæ virgini matri ſuæ, et † omnibus ſanctis. Sepulturam corpori meo eligo apud eccleſiam beati Edwardi Weſtmonaſterii, eo non obſtante, quod prius eligeram ſepulturam apud Novum Templum Londoniæ. Cuſtodiam vero Edwardi primogeniti filii mei et hæredis, et aliorum puerorum meorum, et ‡ regni mei Angliæ, et omnium aliarum terrarum mearum Walliæ et Hiberniæ et Vaſconiæ, lego et committo illuſtri reginæ meæ Alionoræ, uſque ad legitimam ætatem hæredum meorum; et totum aurum meum, præter § jocalia, lego in ſubſidium terræ ſanctæ, deportandum cum cruce mea per viros ſtrenuos et fide dignos, per prædictam reginam et executores meos ſubſcriptos eligendos. Et fabricam eccleſiæ beati Edwardi Weſt-

* Beati, MS.
† Et et omnibus, MS.
‡ Reginæ mei MS.
§ Jacalia, MS.

monaſterii

monaſterii lego et committo præfato Edwardo primogenito meo perficiendum; ad feretrum vero ipſius Edwardi beati perficiendum lego quingentas marcas argenti, percipiendas de * jocalibus meis per manus prædictorum reginæ et executorum meorum. Et de debitis meis ſic volo et ordino, quod regina mea, hæredibus meis infra ætatem et in cuſtodia ipſius reginæ exiſtentibus, cum prædictis terris meis debita mea acquietet, quatenus poteſt, de exitibus prædictarum terrarum, ſalvis ſtatu et continencia propriorum hæredum. Cum vero † idem hæredes ad ætatem legitimam pervenerint, totum reſiduum ſive remanens eorundem debitorum acquietabunt. Satisfactionem vero obſequiorum militum, ſerviencium, et aliorum, quibus teneor, committo et injungo præfatis reginæ et Edwardo primogenito meo, ut eis, juxta merita obſequiorum, reſpondeant et retribuant. Crucem autem, quam dedit michi comitiſſa Canciæ, cum veſtimento capellæ meæ albo, et cum imagine beatæ virginis ‡ argentea, parvo tabernaculo lego predictæ eccleſiæ beati Edwardi Weſtmonaſterii; et aliam crucem auream, et veſtimentum capellæ meæ, cum lapidibus precioſis et aliis pertinentibus ad capellam et imaginem beatæ Virginis auream, lego prædicto Edwardo primogenito et hæredi meo. Alia autem, in hoc teſtamento non expreſſa, committo et relinquo diſpociſſioni executorum meorum ſubſcriptorum † videliced prefatæ

* Jacalibus, MS.

† Sic.

‡ Argentei, MS.

Reginæ

Reginæ meæ, Bonefacii Cantuariæ archiepiſcopi; [1] Adomari Wintoniæ electi, et Ricardi comitis Cornubiæ, fratrum meorum; Petri de Sabaudia, Johannis Maunſelle præpoſiti Beverlye, †Petri Chiceporm‡ archediaconi Walliæ, Johannis prioris de Novoburgo, capellanis meis; Johannis de Gray ſeneſcalli mei, et Henrici de Wengham clerici mei. Ita quod iſti de ſingulis, hic non expreſſis, diſponant, ſecundum quod ſaluti meæ viderint expedire. Et in hujus rei majorem evidenciam et firmitatem, ſigillum noſtrum præſenti ſcripto in modum cirographi confecto una cum ſigillis præſcriptorum fecimus apponi.

Printed in Liber Niger Scaccarii, vol. II. p. 532. publiſhed by Hearne.

He died at his palace at Weſtminſter, Nov. 16, 1272. His heart was buried at Font Evraud in Anjou; his body in Weſtminſter Abbey. See his Monument in Sandford, p. 92. and by G. Vertue, in Rapin's Hiſtory of England.

[1] Aymer de Valence, own brother to H. III. by the ſecond marriage of his mother with Hugh earl of March. He was elected by the king's intereſt; but not conſecrated till the year before his death, which happened 1261. Godwin.

† Petro, MS. ‡ Sic.

EDWARD THE FIRST.

EN nun du Pere, du Fitz, e du Seynt Eſprit, Amen. Nus Edward, einſne filz au noble Roy d'Engleterre, feſoms noſtre teſtament, en noſtre bon ſen, e en noſtre bone memorie, le Samedis procheyn apres la Pentecouſte, en le an de noſtre ſeygnur mil, deu cent, ſeptſaunt ſecund, en ceſte manere. En primes, nus diviſoms a Deu, e a noſtre dame Seinte Marie, e a tuz ſeyns noſtre alme; et noſtre cors enſeuelir, ou nos eſſeketurs, ceo eſt a ſaver, ſire Johan de Bretayne, ſire William de Valence, ſire Rog. de Clifford, ſire Payn de Chautros, ſire Roberd Tiletot, ſire Otes de Grauntſon, Robert Burnett, et Antoyne Bek, o oukuns de eus aurunt deviſſe: A's queus nus donoms et grauntoms plener poer, ke il puſint ordiner por noſtre alme, de tuz nos beyns, moebles e noun moebles, cum en rendre nos dettes, e redrecher les tort ke nus avoms fet par nus ou par nos baliz, et rendre a noſtre gent' lur ſerviſe, ſulom ceo ke il verrunt ke bon ſeyt.

E por ceo ke nus ſavoms ben, ke noz moebles ne purrunt pas ſuffire a ceo vulums e otroms ke noz avaunt diz exſeketurs eyent plener poer, le quel nus les grauntoms ſi avaunt ke nus pouns, de ordiner, et eſtablir de tutes nos teres d'Engleterre, de Irelaunde, de Gaſcoine, e de tutes nos autres teres, ke il en puſent ourir en memes la manere ke nus feymes quant eles furent en noſtre meign, ſaunt

vendre ou doner, e en lur meyns tenir enſemblement o la garde de nos enfaunz, uſque au pleſier age de eus, pur noſtre teſtament acomplir, et nos aumones fere en Engletere, et aillurs ſulum ceo ke nos eſſeketurs verrunt ke ſeyt a fere; as queus fere, nus ordinoms ceynt mille marcs.

Et, apres noſtre devis fet, et nos aumons acomplies, volums ke les iſſues des avaunt dites teres, turnent au profit de noz enfaunz, e demurgent en les meyns des avaunt diz exeketurs, juſkes a l'age de noz enfaunz avaunt homes.

Et, ſi aventure avenge ke noſtre ſeygnur rey, noſtre pere, murge dedenz le age de nos enfauns (ke Deu defende) nos voloms ke le reaume d'Engletere, et tutes les autres teres ke porrunt eſchair a noz enfaunz, demorgent en les meyns de nos eſſeketurs avaunt homes, enſemblement oveſque noſtre cher piere le Erceueſk de Everwyk, * e ſire Rog. e oveſk autres prodes homes du reaume, ke il akondrunt ſi meſtier ſeyt, juſkes al plener age de nos enfaunz ſus nomez, e ke les iſſues avaunt dites teres ſeyent cuilliz, e gardez, per les meyns de nos exſeketures avauntdiz, e liverez a nos enfaunz, quant il ſerrunt de plener age a lur profiſt.

E, ſur ceo nus voloms e ordinoms ke deus, ou plus de noz eſſeketurs, eyent poer de oyr nos acuntes, e de receyvere de tuz nos baliz, ou ke il ſeyent, devaunt noſtre departir d'Engletere.

E puis, ſe il ne poent muſter ke il eyent leal acunte rendue, et ſi nul de noz baliz ſeyt mort, ke ſes heirs ſeyent tenuz a rendre la cunte pur luy.

* Walter Giffard, 1265—1279.

Endreyt de dowarie de noſtre chere femme Alianorc, volums ke ele eyt pleynement ceo ke fuſt nome quant nus les puſams, e ſi de ceo ne ſe tent pas a pae, nus voloms ke ele eyt ceo ke dreyt e ley la dorra, ſulom les uſages e le leys d'Engletere.

E voloms auſi ke la ou tuz noz eſſeketurs ne poirunt eſtre pur fere le execution de noſtre teſtament avaunt dit, ke quatre ou plus, en num des autrys, eyent poer pur eus, e pur les autrys, pur acomplir les choſes ſuſdites.

E pur ceo, priums a noſtre ſeynt pere l'apoſtle, ke il voyll ceſte choſe tenir, et fere tenir, e confirmer; e ke il voyle prier noſtre cher pere, ke il voyle tenir eſtable, e fere tenir, par tut ſon reaume, e tot ſon poer, quel part ke il ſeyt, les choſes avaunt nomes.

En teſtimoniaunce de la queù choſe, a ceo teſtament avoms fet mettre noſtre ſel, et avoms prie ſire Johan erceveſke de Sur, et vicarie de la ſeinte egliſe de Jeruſalem, et les honurables pers, frere Hue Revel, meſtre de l'Hoſpital, et frere Thomas Berard, meſtre du Temple, ke a ceſt eſcrit meis ent auſi lur ſeus, les quieus ſi le vut fet enſemblement, o nos eſſeketurs avaunt nomes en teſmoiſnaunce des choſes ſus dites.

Done a Acre, le Samedy avaunt nome, le diſutime jur de Juen, l'an du regne le roy noſtre pere cinkaunt e ſinc *.

RYMER's Fœdera, tom. I. p. 885.

* Edward was at Acres 1271, the fifty-*ſixth* and laſt year of his father's reign. Rapin III. 488, 489.

Whether the military tranſactions, and the revenge this great Prince was preparing to execute on the Scotch, when death overtook him at Burgh on Sands, in Cumberland, July 7, 1307, prevented him from making any teſtamentary diſpoſition after he came to the crown; no other will of his has yet come to light. He was buried at the head of his father in Weſtminſter-abbey. See his Monument in Sandford, p. 136. and by G. Vertue in Rapin's Hiſtory of England, vol. I.

See alſo Sir Joſeph Ayloffe's account of his body, as it appeared on opening his tomb in the year 1774. Archæologia, vol. IV. p. 376.

It is more eaſy to account for the want of a will of his unhappy ſon and ſucceſſor EDWARD THE SECOND, who was murdered on the 25th of January, 1326, and buried in the monaſtery (now the cathedral) of St. Peter at Glouceſter. See his monument in Sandford, p. 151. and by G. Vertue in Rapin's Hiſtory of England, vol. I.

ELIZABETH DE BURGH, LADY CLARE.

Third daughter of Gilbert de Clare, laſt earl of Glouceſter and Hereford of that name, and Joan of Acres, daughter of Edward I.

She was foundreſs of Clare-hall, Cambridge, and married firſt to John de Burgh, who was ſon and heir of Richard earl of Ulſter; and died 1313. ſecondly, 1315, to Theobald lord Verdon, who died next year, 10 E. II *. and laſtly to Roger Damory, baron of Armoy in Ireland, who was attainted for taking part with Thomas earl of Lancaſter, 15 E. II. but his life was ſpared, and he died the ſame year. Elizabeth ſurvived him, and died Nov. 4, 1360. 34 E. III. leaving for heir Elizabeth her grandaughter, by William de Burgh, her ſon by her firſt huſband, who died in her life-time. She was buried in the middle aile of Ware church, c. Herts, with her third huſband. Weever (p. 544) has preſerved this epitaph over them:

" Hic jacet Rogerus Damory, baro, tempore Edwardi
" Secundi, et Elizabetha, tertia filia Gilberti Clare,
" comitis Glouceſtriæ, et Johannæ uxoris ejus, filiæ
" Edwardi primi vocat. Johan de Acris ——†"

* Leaving her with child of a daughter, afterwards named Iſabel. Dugd. Bar. I. 474.

† Sandford, p. 141, 142. Chauncy, p. 216, 217.

Mr.

Mr. Salmon (Hertfordſhire, p. 247) ſays, that in his time there remained only the coronet; but there is now no memorial at all.

EN noun du Pere, du Fitz, et du Seint Eſpirit, Amen. Je Elizabeth de Burg, dame de Clare, ordeine et face mon teſtament et ma darreine volunte en ma pleine memoire le XXV jour de Septembr' l'an de l'Incarnation noſtre Seign'r I'hu Criſt' M. CCC. LV. en la fourme et maniere q'enſuyt. A de primes jeo deviſe m'alme a Dieu et a ſa douce miere Seinte Marie et a touz les Seintz du Ciel; et mon corps a la terre d'eſtre enterre a les ſoeres Menureſſes hors de Algate en Loundres. It'm je deviſe pur lumiere entour mon corps la veille et le jour de mon enterrement II c lb. de cire des queux jeo voel et ordeine q tut le ſurplus de la lumiere qe ſerra deſpendue graunt * gree ſurra part a la place ſus dite ſoit departi as povres eſgliſes environ ſolonc la diſcretion de mes executours. It'm je deviſe et ordeine en toles maneres deſpenſes afaire pur mon corps enterer la veille et le jour de mon enterrement et pur la departiſon des povres meſme le jour II c li. Et voel et ordeine q' mon corps ne demoerge de ſeu terre outre quinſ'ze jours apres mon deces, deinz queu temps je voel q' la ſolempnite de mon enterrement ſe face ſans plus outre delai. Et apres mon enterrement je voel et ordeine q' mes dettes

* Sic Orig.

ſoient

ſoient primerement paies, et apres mes dites dettes renduz et paies je voel a de primes qe les ſervices de mes ſervants ſoient paies en manere q' enſuit; primerement a Monſ'r Nichol Dammory VI chargeours[a], XII eſqueles[b], I godet[c] d'argent ove covercle et I ſaler[d] d'argent. A Rob't Mareſchal XII eſqueles d'argent et II cruet d'argent p'celle ſurorre[e]. A Suſanne de Neketon, XII eſqueles d'argent II cruets novels d'argent, I mors[f] d'argent amaille[g] de mes armes, et ma meillour robe ove touz les garnementz. A Anne de Lexeden XX li deſterlinges, I chaliz, I mors d'argent et maille[g] de mes armes, XII eſqueles d'argent, et ma robe de noir ove touz les garnementz. A Elizabeth Torel un godet[h] d'argent ove covercle kernelle, et II bacyns d'argent ove tuelle[i] amaillez en founs, et ma ſeconde meillure robe ove les garnements. A Margarete Banchon IIII ewers d'argent et ma tirce meillure robe ove touz les garnemens. A Colmet de Morlee et a Iſabel ſa femme I godet d'argent ſurorre ove covercle kernelle, VIII grant ſauſers, XXXVI meindres ſaucers, et a la dite Iſabel ma quartre mellure robe ove touz les garnements. A Joh'n de Southam' et a Agnes ſa femme IIII pootz[k] d'argent, I godet d'argent I hanap'[l] d'alabaſtre h'noiſe[m] d'argent ſurorre, I petit bacyn d'argent du tour

[a] chargers. [b] porringers. [c] *godet*, a mug.
[d] ſaltſeller. [e] *ſurdorre*, gilt. [f] F. *morceau*.
[g] *emaille*, enamelled. [h] cup. [i] *tuyau*, *conduit*, pipe.
[k] pots. [l] *coupe a boire*, cup.
[m] *harnoiſe*, mounted.

d'une

d'une eſquele; et a la dite Agneis trois garnements de ma quinte meillure robe, c'eſt aſſavoir cote, ſurcote, et mantel de Paone[n]. A Aliſon de Wodeham VI plates d'argent, I poudrer d'argent, et tut le remenant de ma ſiſme meillurs robe outre ce q'eſt deviſe a Johan de Horſelee come piert p' anal. A Johanette Drueys VI plates d'argent, et II quillers[o] d'argent ſurorrez, et I quiller d'argent blank. It'm a departir entre les dites Alaſon et Johanette mes deux robes de tyrteyne. * A Sire Johan' de Lenne I maſer[p] ove covercle hernoiſe d'argent ſurorre et kernelle, I chaliz d'argent I veſtiment pur confeſſours d'un drap de ſoye chekere[q] ove ſurrore, l'apparail. A Sire Piers de Ereſwell I boeſte d'argent ſurorre amaille, I chaliz, L poire des chaundelabres, II bacyns, I benoit' ove eſperge,[r] I ſeyn[s] et I mors d'argent ſurorre ove perrie[t] mes deux antiphoners d'un volum vieux, II grayels d'un volum vieux, I veſtiment d'un camoka[u] rouge et ynde[x] ove tut l'apparail, et VI ſurplis de ma chapelle des meillurs q'il voudra eſlire. A Sire Henry Motelot VI bacyns, I plate d'argent ove pee, I veſtiment d'un camoke rouge tanne ove tut l'apparail, et I maſer ove covercle hernoiſe d'argent ſurorre. A Sire William de Mantonz III pootz d'argent, XV pieces d'argent, et I eſcalop d'argent. A frere John de

[n] Purple. [o] Q. *eſquiles*, bells.

* *Sorte de mauvaiſe etoffe qui a pris ſon nom de Tyre, et dont on habille la milice.* Laccombe, Dict. du vieux langage François.

[p] A bowl. [q] F. Chequer'd.

[r] Holy water pot, with a ſprinkler.

[s] *cloche*, bell. [t] Q. *pierres*, precious ſtones.

[u] Sorte d'etoffe riche. [x] blue.

Haſelbech v marcs. A frere Rob't de Wiſebech v mars. A Sire William Albon le meillure de deux ſengles veſtiments de blank camoka. A Sire John de Chiph'm l'autre ſengle veſtiment de blank camoka. A Sire Edward Sothword c s. A Sire Joh'n de Huntyngdon c s. A Sire William de Berkwey un veſtiment d'un camoca, le champ noir tanne ove tut l'apparail. A Sire William de Wykkewane II quillers d'argent, un poire de chandelabres d'argent ove vyz, et I hanap de beril h'noiſe d'argent ſurorre. A Sire William Ailmare c s. A Sire William de Ditton I boeſt d'argent blank, I chaliz d'argent ſurorre, II cruets, I pees, I chandeler d'argent pur la ſeinte chaundele, I veſtiment de camoca le champ noir. A Sire Henri Palmer I pees d'argent ſurorre, XXXIIII quillers d'argent, II chargeours d'argent, un veſtiment palee de deux camocas ove tut l'apparel. A Sire William Coke LX s. A frere John L'eremyte I petit ſeyn d'argent, I quiller d'or et II ervers d'argent. A Sire John de Kireby LX s. A Richard de Waterden, LX s. A Joh'n de Clare XX li. d'eſterlings. A John Bataile II cruets d'argent ſurorrez, II grant poots, et II meindres poots d'argent, et XII eſqueles d'argent. A Rob't Flemengs, II ervers d'argent, et I eſquele pur l'aumerie d'argent ove le pee bien lee [y]. A Johan de Horſelee, III garnements de ma ſiſme meillure robe c'eſt aſſavoir cote, ſurcote, et mantel de paone. A Wauter de Kireby, I poire de bacyns d'argent, I benoiter, et I eſperge d'argent ſurorre. A Ni-

[y] broad.

cholas Nowers x li. A John Gough i ewer d argent p'-celle ſurorre, et IIII godets d'argent. A Humfrei de Waleden, II chargeours d'argent, II plates ove pees p'celle amailles d'une ſuyte. A Thomas Charman, I ewer et XII eſqueles d'argent. A Richard de Kingeſton, I petit poot d'argent, I coupe de jaſpre, I hanap d'argent plat. A Aliſaundre Charman III poire des bacyns. A Richard de Buſkeby I tablet, II chauſe poynts d'argent dont l'un ſurorre et I grant poot d'argent. A John le Meſſag' c s. a meſtre Philip Lichet x marcs. A Eſtephene Derby LX s. A John de Knareſburgh XX marcs. A William Beneyt II chargeours d'argent. A Richard de Wodeham c s. A John Motelot I chandelabre p'tie d'argent, II benoiters, et II eſperges. It'm, a Thomas de Lynton LX s. It'm, a Firmyn de Shropham XL s. A John de Henle XL s. A Wauter de Coleſhull c s. A William de Stone IIII li. A Eſtephene le Pelleter L s. A William de Coleceſtre VI godets d'argent. A Thomas Montjoye c s. A Thomas Scot I bacyn et III ervers d'argent. A John le Lardiner x marcs. A Hugh le Pullitier x marcs. A Richard le Paſteler LX s. A John de Dunmowe LX s. A Henri le Pulletier V marcs. A Cok Haveryngs IIII li. A John Brian c s. A John Whitehened c s. A Joh'n Braceour c s. A John de Ruſhton c s. A John le Chaundeler I hanap plat d'argent ſurorre, I ewerot[z] d'arg'. A Richard le Gayte

[z] Q. Little Ewer.

LX s. A Richard le Charer IIII li. et le char as damoiſeſes ove le houce a ce appurtinant. A Joſt'an Foreſter V marcs. A Richard Forrider LXX s. A Joh'n de Kent LX s. A Joh'n de Rineſhale XL s. A Joh'n le Venour jadis demorant oveſq' moi XL s. A Richard de Waltham LX s. A Joh'n Parker de Southfrith XX s. A John Parker baillif de Erbury XL s. A Roger Garbedons C s. A Richard Segor C s. A Richard atte Pole XL s. A William Edward XL s. A Symon Parker de Trillek XL s. A Adam le Baker XL s. A William Gruffuth LX s. A Thomas Aylmer XX s. A Eſmon Edward de Farnham XL s. A Joh'n Bacon baillifs de Burton XX s. A Nicholas Artour baillifs de Craneburn LX s. A John Goffe baillifs de Wyke XL s. A Thomas Palmer provoſt de Stoke Verdon C s. A Adam ap Wyllym baillif de Novelgraunge XL s. A Richard Cook baillif de Liſwyry LX s. A Richard Toyere provoſt de Troye XL s. It'm a Rob't de la Chambre XL s. a Joh'n de Wardon II pieces d'argent. A Nichol le Ewer et a Iſabel ſa femme V marcs. A John de Redyngs XL s. A Thomas de Henham XLVI s. VIII. A John Teſtepyn II marcs. A Richard garceon de la chambre II marcs. A Thomas le Purtreour II marcs. A Richard de Lanyngton XL s. A John garceon de la Botellerie II marcs. A Adam de la Peſtriue C s. A William Bacon XL s. A Rob't Wolwy XX s. A Perot de Holand XXXIII s. IIII d. A Joh'n Caton LX s. A Joh'n Luceſon LX s. A Rob't Luceſone LX s. A Henri Cnappyngs LX s. A Richard de

la

la Forge II marcs. A Rob't de la Chaundelerie II marcs. A Wauter Hunte II marcs. A William Joliffe II marcs. A John le Seller XX s. A touz le pages de mon hoſtel q' portent ma liveree a departir entre eux X li. ſolent la diſpoſition de mes executours. It'm je deviſe pur meſſes chauntre pur les almes Monſ'r John de Bourgs, Monſ'r Theqbaud de Verdon, et Monſ'r Roger Dammory mes Seignours *, m'alme, et pur les almes de touz mes bons et loials ſervants qe murrerent ou murront en mon ſervice CXL li. Et voel qe ceſte choſe ſoit faite le primer an apres mon deces a plus en haſte qe honi purra bonement en les places plus convenables ſolont l'ordinance de mes executors ſuſdits. It'm je deviſe pur trover V homes d'armes a la terre ſeinte C marcs a bailler a aſcun qe loil ſoit et covenable qe voudra enprendre la charge ſi comune viage ſe face dedeins les ſept anns p'chains apres mon deces de les deſpendre en la ſervice Dieu et deſtruction de ſes enemys pur les almes mes Seignours Monſ'r John, Monſ'r Thebaud, Monſ'r Roger ſuſdits et la moie. Et eſt ma volunte et ma entention darreine tiéle q' ſi nulle comune voiage ſe face devers la dite terre dedeins les ans ſuſdits q' les avant dits C marcs ſoint meyntendant apres les anns ſus nomes departiz et dones as autres aumoſnes et oevres de charite come en partie de relevement des meſons des religious et religiouſes poſſeſſioners q' ſount eſcheuz en poverte per cheance de niſfortunies diverſes de prier pur les almes ſuſditz les almes de touz mes bienfeſours et de tous creſtiens.

* Her third huſband.

It'm,

It'm, Je deviſe a la terre ſeinte en eide des creſtiens pur la loy Dieu meignteign di marc. It'm, Je deviſe a la meſon des ſoeres menoreſſes hors de Algate en Loundres XX li. I reliqer de criſtal, I grant chaliz d'argent ſurorre, et II cruets coſteles [a], I veſtiment de blank drap door [b] ove qantq' au dit veſtiment app'ent, et III mors ove M l'res † de perles, enſemblement ove ma robe de ruſſet ove tous les garnementz. I'tm, Je deviſe a meſme la place pur un memorial le veſtiment d'un noir drap door ove quantq' a ce app'ent. V draps door, I lit de noir tartaryn, ove VIII tapitz et qantq' appent a meſme le lit, dont les IIII tapits ſoient atticles a noir veſtiment ſuſdit. It'm, a meſme la place, VI tapits grants de delie leyne d'un de mes autres lits noirs, et XII tapits grants de delie leyne d'un de mes autres lits noirs et XII tapits vert'z ove la bordure * m're poudre des Huans. It'm, a Soer Katerine de Ingham abbeſſe de meſme le lieu XX li. It'm a cheſcune ſoer de meſme l'abbeye le jour de mon enterrement XIII s. IIII d. It'm, as qatres freres de meſme le lieu au dit jour a cheſcun di marc. I'tm, Je deviſe a ma ſale appelle Clarehall en Cantebrig' XL li. en deniers, I encenſer d'ergent ſurorre, VI chargeours, XXXIX ſauſers, I nief pur l'aumerie en eide de les edifier. It'm, Je deviſe a ma ſale ſuſdite pur un perpetuel memorial al oeps [c] de mes chapelleins en le collegie deux chalix d'argent ſurorrez ove deux petites quillers,

[a] Q. coſtly. [b] d'or.
† Dugd. Bar. I. 475. tranſlates this a thouſand pearls.
* Sic Orig. [c] *oeps*, volonte.

II cruets,

II cruets, I boeſte ſurorre et amaille ove le hernoiſe [d] pur le corps noſtre ſeign'r, et un encenſer ove un nief [e] d'argent pur encens. It'm, a meſme la place un veſtiment de rouge camoka embroide dymagerie door ove qantq' a dit veſtiment app'ent, I veſtiment de noir camoka pur requiem ove une chape et qantq' au dit veſtiment attient, I veſtiment de blank tartayn raie door pur quariſme ove tut l'apparail, et un atir pur le ſepulcre, un veſtiment d'un camoka plunket diapre de noir tanne ove deux aubes et qantq' au dit veſtiment atient, un veſtiment d'un blank ſamyt [f] auxint pur quareſme, et touz les ſuppliz de ma chapelle forſpris ceux qe ſount deviſes a Sire Pieres et le griender eſp'uer des deux pur le corps n're ſeign'r. It'm, Je deviſe a ma ſale ſufdits deux bons antiphoners cheſcun ove un grayel en meſme le volum, I bone legende, I bone meſſale bien note, I autre meſſal covert de blank quir, [g] I bone Bible covert de noir quir, I hugucion [h], I legende ſanctorum, I poire de decretals, I livre des queſtions, et XXXII quaiers d'un livre appelle, de cauſa Dei contra Pelagianos. It'm, Je deviſe al egliſe cathedrale de Seint Paul, un veſtiment novel de blank camoca ove qantq' a ce ap'p'ent pur un memorial. It'm, Je deviſe a Seint Thomas de Hereford un ymage de n're dame d'argent ſurorre d'eſtre tache [i] ſur ſon

[d] furniture.

[e] ſhip for incenſe; ſee churchwardens of Abingdon's accounts, Archæol. I.

[f] Fine ſtuff or linen. [g] *cuir.*

[h] Hugutio or Hugh de Vercellis biſhop of Terrara, a great writer on the Decretals. Hoffman Lex.

[i] faſten'd, *attache: tache* in old French and Spaniſh is a nail.

fiertre,

fiertre[k], et al egliſe cathedrale illoeq'[l], I veſtiment dynde ſatyn c'eſt aſſavoir cheſible, II tonicles, I chape broides de ymagerie et d'archangeles poudres. I'tm, Je deviſe a l'overaigne[m] de l'egliſe de Walſingham, I godet d'argent ſurorre et amaille ove un trepar, et IIII lb. en deniers, et II draps door. It'm, a la meſon de Stokes, XII quillers d'argent ſurorrez, et I drag' ove pee d'argent p'celle ſurorre, et II draps door. It'm, a la meſon de Angleſeye X marcs, et le veſtiment d'un rouge drap door de Raffata[n] ove III creſtes p'argent ſurorres pur les chapes. It'm, a la meſon de Croiz Roeis[o] LX s. et II draps door. It'm, a la meſon de Teukeſbirs deux reliqers, I crois ove Marie et Joh'n, et II draps door. A la meſon de Ambrebirs X li. et II draps door. A la meſon de Cranebourne XX s. et II draps door. A la meſon de Tonebriggs C s. et II draps door. A la meſon de Tynterne I veſtiment d'un drap ſaeryn blanks ove qantq' a ce app'ent, et II draps door. A la meſon des dames de Uſk X marcs, et II draps door. A la meſon de Crokeſden[p] C s. et II draps door. A la meſon de Chirpelee[q] XL s. et I drap door. A la meſon de Seint Eſmon[r] III draps door. A l'hoſpital de Seint John en Cantebrigg XL s. A la meſon des moignes en Thetford X marcs, et I drap door. A la meſon des dames en Swafham, XII eſqueles d'argent, et II draps door. A l'eſgliſe parochiale de

[k] *fierte*, feretory, ſhrine. [l] there.
[m] *ouvrage*, work. [n] Q. Taffeta. [o] Royſton.
[p] c. Stafford, where her ſecond huſband was buried.
[q] Q. Chipley a priory of Auſtin Canons in Suffolk. Tan. N. M. 525.
[r] Q. *St. Edmund*, ſcil. Bury.

Clare

Clare LX s. et I drap door. A l'eſgliſe paro'hiale de Berdefeld [s], LX s. et I drap door. A l'eſgliſe p'ochiale de Stanndon [t] LX s. et I drap door. A l'egliſe parochiale de Bodekeſham [u], XL s. et un drap door. It'm, a les freres de ſeynt Auguſtyn de Clare x li. A les freres menours de Babewell C s. As freres precheours de Thetford XL s. As qatre ordres des freres de Norwiz' VIII li. As freres menours de Walſingham C s. A qatre ordres des freres en Jernem' [w] VIII li. A freres de Seint Auguſtyn en Oreford [x] XL s. As freres precheours de Donwiz [y] XL s. As freres menours de Gipwy [z] XL s. A freres menours de Coleceſtre XL s. As freres precheours de Subirs [a] x marcs. As freres precheours de Chelmesford XL s. As freres menours de Ware XL s. As freres des Carmes de Maldon, as quatre ordres des freres en Loundres VIII li. As trois ordres des freres en Canterbiris VI li. As freres menours de Canterbrugg' XL s. It'm a meſmes les freres pur lour overaigne C s. et les autres trois des freres en Cantebrugg' VI li. As freres menours de Bedeford XL s. As freres de Seint Auguſtyn de Huntyndon XL s. As quatre ordres des freres de Northampton VIII li. As quatre ordres des freres en . . . . . VIII li. As deux ordres de freres de Caerdif VI li. As quatre ordres de freres de Glouceſtre VIII li. As freres precheours et menours de Saleſbirs IIII li. As freres menours de Dor-

[s] Q. Berdwell, c. Suffolk.
[t] Standon, c. Herts.
[u] Q. Botteſham, c. Cambridge.
[w] Yarmouth.
[x] Orford.
[y] Dunwich.
[z] Ipſwich.
[a] Sudbury.

cheſtre XL s. It'm, Je deviſe a dame Elizabeth ma fille counteſſe d'Ulveſtier[b] tote la dette qe mon filz' ſon piere me devoit le jour q'il moruſt. It'm, Je deviſe a ma dite fille pur ſemail[c] ſur les manoirs de mon heritage en la baillie de Clare c'eſt aſſavoir Staundon, Berdefeld, Clarete, Erbury, Hoveden, Wodehalle, Bricham, et Walſingham: en la baillie de Dorſete c'eſt aſſavoir Cranebourne, Tarent, Pimperne, Stupel, Wykes, et Portlonde: et en Gales c'eſt aſſavoir Troye, Trillek, Lancombe, Novelle Graunge, Lantſan, et Tregruke, de furment, ſegle et mixtilon[d] pur la ſeſon yvernaille en les manoirs ſuſditz cccc. VII qartres. It'm de feves, pois, et veſces en meſmes les manoirs pur la ſeſon quaremele[e], LXI qartres. It'm, d'orge et draget[d] pur meſme la ſeſon CCIIII quartres. It'm aveignes pur meſme la ſeſon V C XXIX qartres. It'm, des chivaux chareterres pur les manoirs ſuſditz XXIII. It'm des affres[f] XXIIII. XIII. des boefs pur les carves[g] IIC XLVIII. enſemblement ove le mort eſtor'[h] deinz[i] les ditz manoirs come charettes, carves, chare as boefs, feur[k] et paille. It'm, Je deviſe a ma fille Bardolf[l], mon lit de vert velvet raie de rouge ove qantq'

[b] Ulſter. Maud, daughter of Henry earl of Lancaſter, and ſiſter to Henry duke of Lancaſter, married to her ſon William de Burgh earl of Ulſter. Sandford, p. 142.

[c] Seed corn.

[d] Monk, meſlin, or mixt corn.

[e] Lent.

[f] *Averia*, beaſts.

[g] carts, whence *carvage*.

[h] dead ſtock, or *ſtore*.

[i] *dedans*.

[k] Laccombe makes *feur* ſynonymous with *paille*, elſewhere *hay*, *forrage*.

[l] Elizabeth, her daughter by Roger Damory, married, 10 E. III. to John Bardolf, who died 45 E. III. Dugd. Bar. I. 682.

a ce

a ce attient enſemblement ove une coverture d'un drap m're ove la paane[m] de menever puree, une dymy coverture de la ſeute, et une coverchief d'ynde ſamyt ove la paane de Bla. . . . . et 1 coverture de tanne medle ove la paane de grys. It'm, Je deviſe a ma dite fille une grant ſale de worſtede le champ tanne ove papejayes[n], et cokerele de blu et qantq' a ce ap'p'ent. It'm, Je deviſe a ma ditte fille mon grant char ove les houces, tapets, et quiſſyns, et qantq' a ce appendent. It'm, Je deviſe a Monſ'r John de Bardolf et a ma ditte fille ſa compaigne joyntement en mes manoirs de Cathorp et Clapton, de furment pur le ſemail come appertient a ſeſon yvernaille xxvi qartres, de mixtilon et ſegle vii qartres, iiii bs.[o] It'm, pur la ſeſon quaremele des pois xvii qartres iiii bs. d'erge[p] xxxvii quart iiii b. de draget[q] ix qartres iiii b. des aveignes xxii qartres, i b. des chivaux chare heres iiii. des affres, xii des boefs xxii. enſeſſiblement ove[r] mes charettes et carves qe as ditz manoirs ap'ptinent et tut lur apparail. It'm, Je deviſe a ma joefne[s] fille [t] Iſabell Bardolf en eide de lui marier, un hanap' plat door, ii grant dragners amaillez en parcelle et xii groſſes ſauſers d'argent, mon lit de ſandal m're—ove une coverture de cendryn medle ove la paane de menever. It'm, a Agneis[t] ſa ſoer en

[m] *pane*, parcel, ſkirt.
[n] popinjays, parrots.
[o] *boiſſeaux*, buſhels.
[p] *orge*, barley.
[q] *dragee*, meſlin.
[r] *enſemblement*, together.
[s] *joene*, jeune.
[t] Q. If her *grandaughters*, daughters of John and Elizabeth Bardolf, not mentioned by Dugdale.

eide le lui marier, I croiz d'argent, II chaundelabres, II falers, I godet, I grant eſquele pur l'aumerie, I hanep' d'argent pounſone, I nief pur encens, I encenſer, I mors de l'annuntiation, et VI chargeours novelles d'argent. It'm a la ditte Agneis un lit d'ynde dont la chemcere et cutepoint d'un ſamelot de tripe ove les appurtenances, et I coverture de blu, ove la pane de gris. It'm, Je deviſe a Monſ'r William de Ferrers [u] en mon manoir de Litleworth, ſemail pur le dit manoir, c'eſt aſſavoir de furment XI qartres, VI b's. de ſegle VI qartres, IIII b. de mixtillon II qartres. de fieves et pois XIII qartres, d'orge, XIII qartres, de draget II qartres, de aveignes XXIX qartres; des chivaux charettres IIII, des affres VI, des boefs XVIII, enſemblement ove les charettes et carves et tut l'apparaile. It'm, Je deviſe a Monſ'r Thomas Furnivall ſur mes manoirs de Farnham, Sere, Stoke, Verdon, et Wyneleford de ble pur ſemail, c'eſt aſſavoir de furment XXXV qartres, II b's. de ſegle et mixtilon XII qartres IIII b's. d'eſpois [x] et veſtes [y] z qartres, VI b's. d'orge et draget XLV qartres, IIII b's. des aveignes XXXIIII qartres, VII b's. des chivaux charettres II, des affres XVI. des boefs XXVIII, enſemblement ove les charettes, carves, et tut l'apparail. It'm, Je diviſe a ma fille counteſſe D'Atthelles mes deux litz de tanne le grant et le petit enſemblement ove qantq' a ceux appertienent. It'm, I coverture d'un bruſ-

[u] Richard Damory, ſuppoſed by Dugdale nephew to Elizabeth's huſband Roger, had the cuſtody of lands of ſome of the Ferrers, temp. E. II. Dugd. Bar. II. 100.

[x] *pois.* [y] *veſſes*, vetches.

kyn [z] en greyn [a] ove la paane demy puree, et 1 coverchief d'un camoka noir tanne ove la paane demy puree. It'm, Je diviſe a mon ſeign'r le Roi pur ſa collegie de Wyndeſore une coupe door ove pee pur le corps n're ſeign'r, et un d'argent ſurorre ove trois anngelets pur meſme le coupe. It'm, Je deviſe a mon ſeign'r le prince un tabernacle door, ove l'ymage de noſtre dame, et 11 anngeletz entaille door, 1 grant crois ove Marie et Joh'n d'argent ſurorre, et 11 grant pees d'argent ſurorrez et amailles, et 1 anel door ove un rubie. It'm, Je deviſe au duc de Lancaſtre mon petit ſauter covert d'arcail door, et 1 cruis quarre ove une peice de la verroie cruis q'eſt en 1 cas door amaille. It'm, Je deviſe a dame Marie de Seint Poul counteſſe Penibrok une petit croiz d'or ove un ſaphir en my lieu, et 1 anel door ove un ſaphir en my lieu, et 1 anel door ove un diamant. It'm, Je deviſe a dame Johanne de Bars counteſſe de Garenne [b] une ymage door de Seint John le Baptiſtre eſtean[t] en deſert. Et je voel et ordeine q' ſi je face nul regard as aſcunes des perſones ſuſnomes come en gardes, mariages, donns des terres, rents, donns en deniers, aſcune ſume drapeſt [c] ou autre bienfait outre la certeine covenant des mes ſervantz ſus dits, c'eſt aſſavoir entre la date de ceſtes et le jour de mon deces; qe meſme le regard des gardes, mariages, donns des terres, rentes, donns en deniers, et la ſumme dapreſt, ſi nulle y ſoit eſtoiſe [d] en partie du

[z] *Bruſq* is old French for *green*. [a] in grain.

[b] Wife of John laſt earl of Warren. She died 1361. 35 E. III. Dugd. Bar. I. 82.

[c] Q. *dapreſt*, loans. [d] ſubject, *eſtoiſer a la ley*, ſubir a la loi.

paiement

paiement de ceſt mon divis, nulle perſone forſprise, ſans ſoulement ceuz q' imprendront la charge et execution de ceſt mon teſtament, le regard des queux enſemblement ove l'ur nouns et la ſu'me des deniers en gros qe je vouchſauf a cheſcune perſone ſerront trovez en une remembrance enſealee de mon ſeal, en lieu de quele ſumme des deniers ſuſditz, les parcelles d'or et d'argent ſont as avantdits perſones et diverſes meſons aſſignes. It'm, Je voel et ordeine qe de totes les parcelles, parament nomeez et diviſes, ſauve ſoulement de monoye, la liveree ſe face per mes executours ſolonc ce qe jai meſmes les dites parcelles declaree et article a cheſcune perſone en la remembrance ſuſdite, que les parcelles je voel qe ſoient eues [e] et tenues pur encloſes et compriſes dedeins ceſtes, et de meſme l'effect et value, come elles fuſent eſcrites de parole en parole en ceſt mon dit teſtament. Et s'il aveigne qe nulles des parcelles door ou d'argent a ma meignee [f] parameont diviſes apres la date de ceſtes ſoient en aſcun autre oeps ordinees moi vivante, iſſuit qe meſmes les parcelles ne ſoient trovees apres mon deces per cauſe de la chaunge per moi faite; je voel qe a meſme la perſone due ſatisfaction ſoit fait en deniers ou en autre parcelle de mes biens a la value. Et ſachent totes gents qe ceſt ma volente et ordinance darreinere [g] qe cheſcun a qi jai deviſe ma veſſelle ou autre parcelle d'argent forſpris monoye, ſoit la ſume meindre ou greindre [h] eit ſolonc ſa

[e] *eues*, had.
[f] famille, menage.
[g] *dernier*.
[h] plus grande.

partion diſſept livres per pois d'orfieure en lieu de xx li. d'eſterlings, et ſi per cas la portion d'aſcune perſone paſſe la ſumme des deniers a lui deviſes, face la dit perſone ſatiſfaction a mes executours du ſurplus, et ſi nulle perſone eit meyns pur ſa portion du pois ſuſditz, je voel qe gree lui ſoit fait pur la defaute. Et ſi aviſe ſoit a mes executours qe je neye pas fait plein ſatisfaction a mes ſervants ſuſdits, et as autres mes ſervants nient compris en ceſt mon teſtiment pur lur travail du temps du temps paſſe, et de temps a venir, je voel et ordeine qe de la reſidue de ma veſſele d'argent de ma chapelle et de ma garderobe, outre ce q'eſt diviſee en certein lur ſoit fait un regard reſonable ſolonc la bone diſcretion de mes executours ſuſditz et qe la reſidue ſuſdite ne ſoit mys autre oeps, vendu, ne per nulle part delivery tantq' c'eſt ma darraine volunte ſoit pleinement perfourmie. Et ſi per cas aviegne, qe Dieu defend, qe nul de mes precheins, amys, ou nul autre a qi jai rien diviſe, ou nul autre en lour noun mettent empeſchement a mes executours de les deſturbir q'ils ne purrount peiſiblement aminiſtrer tous mes biens moebles et nient moebles ſolonc l'ur charge et le purport de ceſte ma darreine volente, je voil et ordeigne qe le devis a les dites perſones de qele condition q'elles ſoient ſoit pur nul et de tut avienti iſſint q'ils n'eyont de ceſt mon devis ne de mes autres biens ſuſditz parte ne parcelle forſq' a peril qe appent a torcenous[i] occupours des biens de mortz et deſtourbours de

[i] wrongful.

lur

lur darreines voluntees. It'm ſi defalcation doit eſtre fait pur neceſſite, je voel qelle ſoit faite ſi bien des biens qe jai diviſee as ditz dame Elizabeth ma fille d'Ulveſtier, Monſ'r John Bardolf, et ma fille ſa compaigne, Monſ'r William de Ferrers, Monſ'r Thomas de Furnivall, et ma fille d'Athelles, come a touz autres contenuz dedeins ceſt mon teſtament. Et pur ce qe diverſes empeſchementz ſe fount ſovent per malice, et ſubtilite de home eſt plus qe ne ſoleit avant ces heures, je voel et ordeine qe touz ceux as queux jai deviſe aſcune choſe in ceſt mon teſtament, facent a mes executours aquitances ſi bien des totes maneres d'actions, quereles, et demandes, queux ils ount ou avre purrount encontre mes executours come divis as eux fait et paie per les executours avantditz. Et ſi les ditz legataires recuſent et ne voillent tieles aquitances faire ſolonc le purport de ceſte ma ordinance, voel et ordeine qe les divis a moi faites as cieux ſoient tenuz pur nulles et pur nonneſcrites. It'm, Je ordeine qe mes executours facent aquitance et pleine liberation a Sire Johan Leche de mille marcs en quels il m'eſt tenuz per ſon fait obligatorie, iſſint q'il face general acquitance a mes executours de totes maneres d'actions queles il ad ou avre purra devers eux come executours. Et de la reſidue de touz mes biens et chatelx qe demurront apres l'execution faite de ceſt mon teſtament, je voel et ordeine qe une diſtribution ſoit fait par mes executours ſuſditz en la manere q'enſuyt, ceſt aſſavoir de relever les povres religious poſſeſſioners [k] ſi bien des dames come des

[k] Q. houſekeepers.

autres

autres qe ſont eſcheuz en meſchiefs, partie povres gentiles femmes qe ſount charges des enfantz, eider povres ſgliſes parochiales, et lour ſurnementz redreſcer et amender, partie pur povres eſcolers a leſcole trover et ſuſtenir, pounts et cauſes[i] redreſcer, povres gentz q' ſoleient tenir hoſtiel, povres marchantz qe pur cheantz ſount anientiz, & povres priſoners regarder et eider, remenant ſoit fait en autres oevres de charite par aviſement a bone diſcretion de mes executours ſolonc ce q'ils verront mieltz[k] faire pur le ſalvation de malme. Et pur ceſte ma darreine volunte et mon teſtament pleynement et loialement performir et accomplir, jeo ordeine, face et noeme mes executours ſoucheſcrites; ceſt aſſavoir Monſ'r Nichol Dammory[l], Sire John de Lenne, Sire Henri Motelot, John Bataille, Sire Piers de Ereſwell, Rob't Mareſchal, et Sire William de Manton, principaus et chiefs; Sire Henri Palmer, Richard de Buſkeley, Thomas Charman, Aliſaundre Charman, Humfrei de Waleden, Richard de Kyngeſton, John Motelot, et Sire Will' de Berkevoy, ſecundaires. Et voel et ordeine qe les avantditz Monſ'r Nichol, Sire John, Sire Henri Motelot, John Bataile, Sire Pieres, Rob't, Sire William de Manton, Sire Henri Palmer, Richard, Thomas, Aliſaundre, Humfrei, Richard de Kingeſton, John Motelot, et Sire William de Berkewey, aminiſtrent touz mes biens et chateux tochantz

[i] bridges and cauſeways.
[k] *mieux.*
[l] Q. A brother of her huſbands. Dugd. Bar. II. 100.

ceſt mon teſtamont en les forme et manere qe enſuyent, et noun pas autrement; ceſt aſſavoir qe de mes biens qe ſurront venduz totes pars pour ma dite volunte perfourmir ſoient les vendours en les countees de Suff. Norff. et Eſſex, Sire Will' de Manton, Humfrey de Waleden, et Thomas Charman. It'm, en la ſeignourie d'Uſk, et aillours es parties de Gales, Sire Henri Motelot, et Aliſaundre ſuſditz; en les countees de Dorſet, Wilts, et Chilterne, Sire Henri Motelot, Ric' de Kyngeſton, et John Motelot. Item, en les counties Nichole [m], Leyc, & Warr', Richard de Buſkeley, & Sire Will' de Berkweye. Et ſoient les deniers levees de touz mes biens & chateux ſuſditz liveriees per endenture a Sire William de Manton, Sire Henry Palmer, et Richard de Buſkeley, et qe meſmes ceux Sire William, Henri, et Ric' ſoyent acountables de lour receite a les avant ditz Monſ'r Nichol, Sire John, Sire Henry Motelot, et a mes autres executours principaus, & qe per l'ordinance des avantditz Monſ'r Nichol, Sire John, Sire Henri Motelot, John Bataille, & les autres principaus & chiefs executours ſoient touz les divis faitz de ceſt mon teſtament, autres deſtributions qe ent ſerront faitez, & toutes autres choſes qe charge porteroun perfourmis & eſtablis. En teſmoignance de qele choſes a ceſte ma darreine volunte ay mys mon ſeal. Don a Clare, les jour & an ſuſditz.

[m] Lincoln.

Probatio

Probatio dicti teſtamenti coram Simone Iſlip Cantuar' Archiep' in eccleſia Sororum Minoraſſarum ordinis Sancte Clare extra Elgate London, 3 non Decembris, Anno Domini 1360.

Regiſter Iſlep. fol. 164, b. 165, a. b. 166, a. b. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

HUMFERY DE BOHUN,

NINTH OF THAT NAME, AND

EARL OF HEREFORD AND ESSEX.

He died unmarried, in his caſtle of Pleſſey in Eſſex, 1361. 35 Edw. III. and was buried in the church of the Auſtin Friars, London, which he rebuilt 1354*.

EN le noun du Piere, del Fuiz, et du Seint Eſp'it, Amen. Le dymenge[a] lendemeyn de Seint Denys en Octobr', l'an de Incarnation n're Seign'r I'hu Criſt mil troiz centz ſeyſſauntiſme p'mier nous Humfray de Bohun counte de He'ford et D'Eez[b], et Seign'r de Breken en ſancte et bone memoire feſoms n're teſtament en ceſte man'e. Ade-p'mes nous deviſmes n're alme a dieux a la rev'ence de la T'inite, et de ſeint Auguſtyn a qi nous ovons grant affection, et p' la reſonn q' dieux nous ad p'ſtez richeſſez et honour en ceſte ſeicle q' neſt a la p'fyn q' ueyne gloire nous deviſoms n're corps de geſier[c] et d'eſtr' enſevely entre les pov's freres de l'ordre de Seint Auguſtyn ceſt aſſavoir en le quoer de lour eſgliſe a Loundres devant le haut autier. Et ne voloms point q' nos executours facent pur nous le jour de n're enterement nule comune dep'tiſonn as pov's

* Dugd. Bar. I. 185. Vincent on Brooke, p. 244. Stowe's Survey of London, p. 185.

[a] *Dimanche.* [b] *Eſſex.* [c] lye.

gentz,

gentz, ne q'il p'ent granz ſeignours ne un ne autr', ne q'il facent nule mang'ie le jour de n're enterrement forſq' tant ſoulement a un eveſq' q' s'ra prie de nous enterrer et as poevres freres et a n're meyſnee, ne q'il facent nule herce[d] entour n're corps foſq' de trerſe cierges, cheſcun del pois de v lb. et q'il ordeinent n're toumbe ſolonc ceo q'il v'rount q' ſoit afaire et en qiconq' lieu q'il nous eſtov[e]'a morir; nous deviſoms a la parſone de la eſgliſe pochiale de cele place xx li, ſi q'il prie pur nous et nous aſſoile ſi riems[f] eioms in eſpris v's ſa eſgliſe en diſmes offrendres ou autre choſe, et q'il releſſe totes man'es dactions et chalanges q'il purra avoir p' cauſe de n're ſepulture et entrement riens, et ſi ceſt come n're alme ſ'ra a dieux comande, nous volons q' nos executours mandent le corps tout priveement a Londres ove n're confeſſour et autres gentz des queux ſoient tout le plus chapelains, et ſoit entr' illoq'es priveement, nos deviſoms auxint[g] et voiloms q'une huche[h] ſoit faite auxi com' pur n're corps, et demoere en certaine place la ou n're meiſnee demurra tantq' n're ent'rement ſoit ordeine, et q' cheſcun jour y ſoit fait pur nous placebo et dirige et meſſes et cierges entour cele huche pur nous, cheſcun de troiz lb. tantq' l'enterrement ſoit fait, et cheſcune noet p' chemyn ou cele houche en lieu de n're corps covendra repoſer, nous

[d] *herſe*, or frame of wood-work, to put over the body while it lay in ſtate.
[e] eſtovoir, *neceſſité*. eſtoyer, *etre*.
[f] *rien*: in old French this word has a poſitive ſenſe, and means *any* thing.
[g] *auſſi*, ſometimes *auſinc*. Laccombe.
[h] Laccombe explains this *couvrechef*, *voile*, *coffre*, *coeffe*. Here it means a pall over an empty coffin repreſenting the real one.

voloms q' ceux trerſe cierges de cire ſoient ardanns entour cele huche tant com' placebo, dirige, et lendemeyn la meſſe avant n're departir ſoient adire, et ceux cierges demoerent a l'eſgliſe, ou le ſervice s'ra dit, ſil ne y ſoit q' une eſgliſe en la ville, & ſi deux ou pluſurs y ſoient, les cierges ſoient departiz entr' eles ſolonc le ordinance de n're confeſſour ap'er p' nous. Nous deviſoms auxint, et voloms q' tantoſt apres n're deces q' totes nos dettes, auxi bien celes q' nos ovoins charges de bouche q' ſont p'vees com les autres ſoient paiez, et q' gre et ſatisfactioun ſoit faite a totes gentz as queux nos executours poent ſavoir q' nos eioms meſpris ou t'paſſe p' qiconq' voie, nous voloms auxint, et diviſoms q' tote n're meiſnee demoerge enſemble a nous, coſtages[1] tantq' cheſcun ſoit paie de ceo q' nous lui avoins deviſe, ſolom ceo q'eſt contenu p'deſoutz, et q' cheſcun ſoit charge quant il p'ndra ſa paie a prier pur nous. Nos deviſoms auxint, et voloms q' tantoſt apres n're detes nous executours deliverent a frere William de Monkeland n're confeſſour, a frere William Wilhale meſtre de divinite, et frere Geffrey de Berdefeld troiz centz marcs d'argent, dont ordein et aſſign' p' la ou il v'ront q' mieux ſoit afaire cinq'nte freres de meſme le ordre q' ſoient de bone et ſeinte vie a chaunter meſſes a dire placebo et dirige, comendation et autres devoutes priers pur nous cheſcun jour p'tot le p'mer an q' nous demeroins, et q' cheſcun de eux chante pur nous meſme l'an un plen' trental de meſſes, et q' trerſe de

[1] coſtages, Lacombe; frais, depenſes.

meſme

meſme les cinq'nte freres veillent jour et noet en quele place q'il ſoient aſſignez p' la diſcreſſioun de troiz freres avant nomes; les uns a repoſer les autres p' tout l'an avantdit, et dient placebo et dirige, ſauters et autres devoutes priers et q' les freres avantdiz ſoient jures de ceſte n're voluntie p'faire leaument ſolent l'ordinance de n're confeſſour et des autres deux freres deſus nomes p' vewe de noz executours. Et ſi l'un de troiz freres demye, choiſent les deux un autre en ſoen lieu p' vewe de noz executours. Nos deviſoms a l'ordre des freres avantdiz une ſepultre ove tabernacles et finols[k], et ove pierres pur mettre eviz le corps n're ſeignour, ſi la dite ſepultre nous demoere apres n're deces, et a meſme l'ordre une coupe d'or affaire ent un chaliz, et un blank veſtiment de n're chapele, et un noir veſtiment dont les bordours ſont des armes d'Engleterre. Et voloms q' ceſtes choſes demoerent en l'ordre pur ſervir ou il v'rount q' mieux ſoit afaire. Et voloms q' ceſtes choſes ſoient p'ſees p' nos executours, et q' nre dit confeſſour nous ordeine chaunteries annuels en l'ordre a la value des joiaux avantditz affaire meſme l'an. Nos deviſoms auxint a les troiz ordres de mendinanz en Londres, ceſt aſſavoir a les freres prechours, menours, et carmes, a cheſcune maiſonn x li. a prier pur nous. Nos deviſoms auxint a les eſtudinanz de q'tre ordres des mendinanz en Oxenford et Cantebrigg', ceſt aſſavoir freres prechours, menours, carmes, et de ſeint Auguſtyn,

[k] *finials:* a term of Gothic architecture for the little ornaments that terminate pinnacles.

a cheſcun maiſon x li. a prier pur nous. Nos deviſoms auxint a n're abbeye de Walden c li. d'argent à departier entre les moignes et al proffit de la maiſonn a prier pur nous en cieu manere q'il nos p'donnent et aſſoilent de q'ntq' nous avoins meſpris dev's eux ſi rienz y ſoit. Nos deviſoms auxint a n're a la dite abbeye de ſ'vir en la chapele de n're dame illoeq's une tixt[l] d'argent, et une veſtment de rouge velvet, ove q'tre garnemens. Et p'r ceo q' nos ſumes tenuz p' avow d'offrier en leon'ance de n're dame al ymage de n're dame en la dite chapele de Walden une g'unt corone d'argent doire, une doubletz & p'let en le frount, et de une eſpaume de haut, nous voloms qe nos executours la facent faire, et l'offrent illoeq' a demurer ſur la teſte le dit ymage en p'petuel memoire de nos. Nous deviſoms auxint a n're priorie de l'Anthony[m] pres de Glouceſtr' XL marcs a dep'tier entr' les chanoyns illoeq's et al p'ffit de la maiſonn et q'il prient pur nous. Nous deviſoms auxint, et voloms q' nous executours facent faire un chalys d'argent doire del pois de ſeiſſaunte ſoutz pur ſervir en la chapele de la Trinite, q' ſ'ra faite pur nous a l'Anthony, & q'il facent achat a cella deux poire de veſtiment, ceſt aſſavoir deux aubres, deux amys, ove la tier q'il apent, deux cheſibles de diverſe ſewte de drap d'or, ove la tyr de l'autier de la ſewte double et curtyns, l'une paire p'r jours

[l] Q. pix.

[m] Lantoni priory, founded 1136, by Milo earl of Hereford, whoſe daughter was married to Humphrey de Bohun, firſt earl of Hereford.

nous,

ferials et l'autre paire pur jours feſtivals, et l'offrent tout enſemble en la dite chapele de la Trinite, q' le priour et le covent de n're dite maiſonn ferront faire pur nous en lour dite maiſonn pres de la novele chaumbre le dit priour, a demurrer en la dite chapele en p'petuel memoire de nous. Et ſi la dite chapele ſoite commence et nemye p'faite a n're deces, nos volums, q' nous executours la facent p'faire entierrement a nous coſtages. Et ſi la dite chapele ne ſoit de riens commencie avant n're deces nos voloms q' nous executours facent faire illoeq' une bele chapele de la Trinite tout a nos coſtages. Nos deviſoms auxint a n're priorie de Breken' cent marcs a dep'tier entr' les moignes et a profit de la mayſon, ſi q'il nous p'dounent et aſſoillent de q'ntq' nous avoins meſpris dev's eux, et a prier pur nos. Nos deviſoms a les freres preceours de Breken x li. a prier pur nous, et a les freres p'cheours de Chemesford x li. a prier pur nous. Nous deviſoms a n're priorie de Farlegh[n] xl marcs a dep'tier entre les moignes a p'er pur nous, et a n're priorie de Hurlle [o] xx li. a dep'tier entr' les moignes a p'er pur nous, et a n're priorie de Notele [p] xx marcs a dep'tier entre les chanoignes a prier pur nous, et a n're priorie de Scoule xx marcs a prier pur nous. Nous deviſoms auxint a

[n] In Wilts, founded by Humphrey de Bohun the Second. Dugd. Bar. I. 179. Tanner, Not. Mon. p. 596.

[o] Henley priory, Berks, founded by Geoffrey de Magnaville, temp. Wm. Conq. and ſubject to Walden Abbey, whence it came under the patronage of the earls of Eſſex. Tan. ib. p. 13.

[p] Notley abbey, c. Bucks. It does not appear what connexion the earl of Eſſex, or the Bohun family, had with it.

n're chapele deinz n're chaſtel de Pleſſy, un chaliz et un veſtiment de vert ove les garnementz, un miſſal, et un antiphoner pur ſervir en la dite chapele a ſalu de n're alme pur touz jours. Nous deviſoms auxint a frere William de Monkelane n're confeſſour c li. d'argent et un plat hanap' d'argent deint nous ſoloms boire, un petit poot d'argent, VI eſqueles, et VI. ſauſers d'argent, q'il demoere la ou il purra plus ſpecialment prier pur nous. Et prions devoutement al priour provincial et a tout l'ordre avantdit q'il voeillont grentier q' le dit frere William y puiſſe demorer a touz jours, et q'il eyt ſa chaumbre bele et honeſte, et ſoit cione* com' une meſtre de divinite. Nous deviſoms auxint a frere Johan de Teye n're luminour[q] x li. a prier pur nous. Nous voloms auxint et deviſoms q' noz executours facent faire XIII chalys en noun de Dieux et de ſes douce apoſtres, et V. chaliz d'argent en noun de V joyes de n're dame, et q'il les facent ailler[p] as diverſes eſgliſes poevres, a cheſcune eſgliſe un chaliz, ſi q' nous ſoions en les proiers de genz converſanz as dite eſgleſe a touz jours. Nous deviſoms auxint a l'abbeſſe et as noneynes de Caam[r] en Normandye XXX li. a prier pur nous. Nous deviſoms auxint a n're cher neveu Humfray de Bohun une noche[s] dor environne de groſſes perles ove un ruby en my lieu aſſys entre qartre perles, troiz diamaunz entre troiz perles et troiz emerandes, et une poire de Paternoſtres d'or de cin-

* Sic Orig.

[q] Adminiſtrateur ou Marguillier de l'egliſe. Laccombe. Q. chaplain, or chapel clerk.

[r] Nuns of Caen. [s] *ouch*, or *nouche*, a gold ſtud, or ſetting, for jewels.

q'nte pieces ove les [t] gaudez [u] q'errex et ovez une croiz d'or enquele eſt une piece de la v'roie croz n're ſeignour. Nous deviſoms auxint a Elizab't n're niece de Northampton[x] n're liht des armes d'Englet'e ove ceel et curteyns et dys tapitez. Nous deviſoms a n're niece dame Katerine Dengayn[y] XL li. pur ſa chambre. Nous deviſoms auxint a n're ſoer counteſſe Doremant[z] deux pots d'argent, XII eſqueles, et XII ſaucers d'argent pur ſon hoſtel. Nous deviſoms auxint a n're frere Monſ'r Hugh de Courtenay count de Deveniſshire un graunt ſaphir quarre de fyne colour dynde[a]. Nous deviſoms auxint a n're ſoer Counteſſe de Devenſshire n're liht vert poudre de roſes vermailles ove tout l'apparail, et un chapelet gobonne de g'nz ſaphirs et groſſes perles, et un bacyn darrein, en quel nous ſumes acouſtumez a laver n're teſte, et qe fuit a Madame ma miere. Nous deviſoms auxint a l'abbe de Walden XL li. A Sire Nichol de Neuton C marcs. A Sire Thomas de Walmesford XL li. A Sire Stiefne atte Roche XX li. A Sire Williem Agodeſhalf X li. A Wauter Blount et a Marionn ſa feme C marcs, et n're meillure robe ove mauntel furre

[t] Q. Ornaments. [u] Q. *quarres*.

[x] Only daughter of his brother William, earl of Northampton, married to Richard ſon and heir to Edmund earl of Arundel. Dugd. Bar. I. 186.

[y] Daughter of Hugh earl of Devon, married to Thomas lord Engayn, who died 41 E. III. Dugd. Bar. I. 467.

[z] Eleanor his eldeſt ſiſter, maried James Botiler, earl of Ormond. Vincent on Brooke, p. 241. makes her youngeſt of the two. Dugdale, Bar. I. p. 184. makes her his ſecond ſiſter, but ſays nothing of her marriage. Margaret, the other ſiſter, married Hugh Courtney earl of Devonſhire, mentioned afterwards.

[a] blue.

de meniver, et la dite Marionn ſurra charges de lyverer entierrement a noz executours touz nous joiaux, et totes nos autres choſes, qele ad en garde forſpris, lyntheux et keverches, les queux nous voillons q'il ſoient dep'tiez entre nos damoyſels a prier p'r nous. Nous deviſoms auxint a Letice de Maſſendon xx li. A Helen Smyth x marcs. A Thomaſine Belle xl marcs, pur ſon mariage, ou plus ſi qele ſoit bien mariee. A Joh'n de Chertefeye xl marcs, ſi q'il ſoit aidant et entendant a nous executours. Nous deviſoms a Rob't Nobet, et a Katerine ſa femme xl marcs. A Symond Peiche xx li. A William Nobet x li. A Johan Maundeville xx marcs. A Ine de Sandhurſt xx marcs. A frere William Belle x li. A Joh'n Atteford x marcs. A Thomas Docking xx li. ſ'il ne ſoit avance devant n're deces; et ſ'il ſoit avance, nous voloms q'il ne eit forſq' x li. A Joh'n atte Roche xl s. A Joh'n Bonnallet' x li. A Williem de la garderobe x li. et une robe, ove un mantel pur tout ſon fee. A Henri Skynnere c ſoutz. A Joh'n Middleton x li. A Richard Maldon, c s. A Piers Peyn x marcs. A William Hurle xx marcs et une robe. A Watekyn Potter c s. A Waut' de la Chaumbre xx marcs et une robe. A Raunde de la Chaumbre c s. A Henri de la Chaumbre xl s. A Joh'n Rolf v marcs. A Joh'n Luminour xl s. A Joh'n rouge [b] Potager xl s. A Williem de Barton haſtiler xl s. A Joh'n Uſsher xl s. A Willlem Gamage xl s. A Joh'n Ralgh venour xl s. A un garſon pur le ferour xx s. A Joh'n Raveneſton xl s. et un viel

[b] *Potagier* is in Laccombe, officier qui a ſoin du potage du Roi.

robe,

robe, ceſt aſſavoir cote et ſurcote. A Rob't de Legh'es II marcs. A Salkyn Wyſtok II marcs. A Benoyt de la Quiſine I marc. A Whitenod I marc. A Gibbe Parkere I marc. A Perimant I marc. A Rog' Hergeſt XL s. pur laveurye I garſon XX s. A VI charetters, cheſcun de eux V marcs, ceſt aſſavoir a ceux q' ſuiȣt lungement demurrez oveſq' nous: et a les autres meynes ſolom lour demoere p' aviſament de nos executours. A meſtre Thomas le Ferour V marcs. A Davy q'eſt Barber et Ewer XL s. A un garſon feurer [c] I marc; et q' null ne ſoit paie de nous gens avantditz, ſ'il ne ſoit en vie apres n're deces, et demorraunt oveſq' nous. Nous deviſoms auxint a les executours Sire Stevene de Greveſhende [d] jadys eveſq' de Londres XX marcs les queux nous luy devoms. Et voloms auxint qe totes les depenſes q' nos executours ferrount p' eux ou p' autres entour le executioun de n're teſtament q'ils les p'gnent de nous beins; et tout le remenant de nous biens a chateux q' ne ſont pas deviſes ne paiez, ſicom' d'iſt eſt p' amont nous voloms q'il ſoient vendus, et les deniers quillies [e] enſemble et menex a Loundres, et illoeq's p' aviſement de nos executours et des plus ſages des freres illoeq's ſoit ordeine a paier nous dettes, ſi nuls ſoient aderere; et tout le remeneant voloms q' ſoit dep'tie et deſpendeu en di verſes aumoſnes, et nomeement en VII oev'es de charite, et en meſſes chauntiez p' les plus ſeintes gens q' q' hounne p'ra eſpier et autre aumoſnes q' mieux et plus toſt puiſſent proffit a n're alme.

[c] *fuere*, artiſan, ouvrier. Laccombe. It is not eaſy to explain the offices of the ſeveral domeſtics here mentioned, ſuch as *Haſtiler*, *Ferour*, &c.

[d] He died 1338. [e] receuillez.

Nous

Nous voloms auxint q' par aviſement de n're confeſſour et de nous executours gre [f] ſoit fait a totes les eſgliſes p'ochials ou nous avoins demurres, ſi riens ſoit arare [g] de diſmes, ou d'offrendes, ou de nule autre choſe qap'tenoit a la droite de la eſgliſe quele qele ſoit. Nous voloms auxint q' tous nos joiaux q' nous demoerent ap's n're detes par reſoun q' nous avoins ew graunt delig't de eux regarder, q'il ſoient touz venduz, et les deniers dep'tiz en diverſes aumoſnes per aviſement n're confeſſour, et p' nous executours. De ceſt n're teſtament nous ordenons et feſoms noz executours frere Williem Abbe de Walden, frere Williem Monkeland n're confeſſour, Sire Nichoel de Neuton, et Sire Thomas de Walmesford, et Sire Eſtiefnes atte Roche nos clers. Et prioms n're tres honourable piere in Dieu, q' totes ceſtes choſes ſoient faites ſolom n're volentie. Nous voloms auxint et deviſoms q' nous executours facent lewer un chapeleyn q' ſoit de bone condition daler a J'hrl'm principalment pur ma dame ma miere & pur mon ſeignour mon piere as queux Dieux face v'rore mercy et pour nous, et qe le chapelayn ſoit charge a dire meſſes p' chemeyn a totes les fois q'il p'ra conement p'r les almes. Et auxint q' nous executours lowent un bon home et loial daler a Caunt'birs, et offrer illoeq's p'r nous XL s. d'argent. Et un autre tiel home daler a Pountfreyt, et offrir illoeq's a la toumbe Thomas jadys Counte de Lancaſtre XL s [h]. Nous

[f] *gré*, allowance.

[g] *arere*, a rear, as *adercre* before.

[h] See Dugd. Bar. I. p. 782. and Walſingham, p. 167. The teſtator's father loſt his life by adhering to Thomas earl of Lancaſter, in his rebellion againſt Edward II. being ſlain on the bridge at Burroughbridge, 1321. Lancaſter's popularity made him paſs for a martyr.

voloms

voloms auxint q' ſi nous eioms ubliez de mettr' en n're teſtament aſcun de nous ſervans q' nous executours les facent trov' cynk chapelains tout un an a chaunter pur l'alme de nous et pur les almes de ceux q' nous ont ſervy et a prier pur nos. Nous deviſoms auxint et ordenoms q' nos executours p'ignent c li. et achatent une p'celle de terre et enfeffent Joh'n de Mortimer et ſes enfans de ſon corps engendre, et qe la terre ſoit taille, ſi qele ne puiſſe eſtre aliene ſi le dit Johan ſoit en vie adunq's, et ſ'il ſoit a dieux, comande q'il enheritient ſes enfans a touz jours apper [i] pur nous. Nous voiloms auxint et ordenoms q' tantoſt apres n're deces noz executours et n're confeſſour ordeignent chapelains les plus ſeintes gentz q'il purrount trov', auxi bien des ſeculers com' de religious, a prier pour nous. En teſmoignance de queu choſe a ceſcuy n're teſtament avoins mys n're ſeal eſtre [k] en n're preſence en n're chaſtel de Pleſſy, le jour et l'an de ſuſditz. Et pour ceo q' nous fumes en volientie affaire une chaunterie de certains chapelayns en l'onour de Dieux et de n're dame et de Seinte Anne a prier pur nous en manere q' ſ'ra ordeine, queu choſe fuit enp'tie comences et puis deſtourbe p' la mort n're ch' frere counte de Northampton [l] q' dieux aſſoile, nous voloms q' ſi la dite chaunterie ne ſoit p'fourme en n're vie q' nos executours achatent tant de terre a la v'roie value del manoir de Dunmawe, et p'fourner la dite chaunt'ie a la priorie de Scoule, ſ'il p'ount acorder, ou ailleurs ſi com'

[i] Q. a prier.

[k] *propre*, own, Laccombe.

[l] He died 1360, and was buried at Walden abbey. Dugd. ubi ſup. See his wife's will. Ib.

il

il v'rount q' meux ſoit affaire. Nous voloms auxint et deviſoms q' apres totes ceſtes choſes faites contenues en n're teſtament p' amount q' nos executours p'ignent dys mill' marcs, et les deſpendent per conſaile et aviſement des freres deſuznomés en chaunt'ies et un autres ſept oev'es de charité, ſolont ceo q'il poont mieux accorder q' mieux ſoit pur l'alme de nous, et auxient pur paier dettes ſi nules ſoient aderere. Et tout le remenant ſoit deſpendu com' eſt avant deviſe en n're dit Teſtament.

Probatio dicti Teſtamenti coram Simon. archiep' Cant' dat. 13 Kal. Novembr' Anno D'ni 1361. apud Novum Templum, London.

Extracted from the regiſter of Simon Iſlip, fol. 178. b. 179. a. b.

In the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

HUMFREY

HVMPHREY DE BOHVN.

TENTH EARL OF HEREFORD AND ESSEX,

Nephew to the foregoing. He died 1371. 46 E. III. having married Joan daughter of Richard Fitz Alan earl of Arundel, by whom he left only two daughters, Eleanor, married to Thomas of Woodſtock duke of Glouceſter, and Mary, to Henry duke of Lancaſter, afterwards king Henry IV *.

EN noun de Dieu, Jeo Humfr' de Bohun, conte de Hereford, d'Eſſex, et de Northampton, et coneſtable d'Engleterre, de bone et ſaine memoire, face mon teſtament le XII jour de Decembr', en l'an de grace mil CCC ſeptant ſecond' en manere q'enſuit. Primerement, Jeo deviſe m'alme a Dieu tout puiſſant, a la bennye virge Seinte Marie, et a touz Seints du Ciel, et mon corps d'eſtre enterres en l'egliſe de l'abbeye de Walden. Et jeo doigne et deviſe touz mes biens et chateaux, vifs et morts moebles, et nient moebles q'cunq' p't q'ils ſoient a meſtre Simon † p' la grace de Dieu eveſq' de Londres, Monſ'r Gy de Bryane, Monſ'r John de Moulton, Monſ'r Rob't de Tye, Joh'n de Gyldeſburgh, et a S'r Ph. de Melreth, p'r mon corps enterrer, et

* Dugd. and Vincent ut ſup. Sandford, p. 143.

† Simon Sudbury, afterwards abp. of Canterbury, beheaded by Wat Tyler's mob, 1381.

p'r les dettes mon treſhone' Seign'r et Piere q' Dieu aſſoile, et auſſint pur mes dettes propres entierement paier, et jeo deviſe q' mon dit corps enterrez, & les dettes mon dit treſhone' Seign'r et Piere, et auſſint mes dettes propres paiez, qe le reſidue de touz mes biens et chateux ſoit fait p'r m'alme et p'r les almes de ceux as queux jeo ſui tenuz ſolonc la diſpoſition des avauntditz eveſq', Monſ'r Gy, Monſ'r Joh'n, Monſ'r Rob't, John, et S'r Ph. quels jeo face et ordeigne mes executours de ceſt mon teſtament, et ceo p' la ſurveue Monſ'r Richard conte d'Arundell et de Surr' Johanne ma treſchere compaigne et Adam Fraunceys citezein de Londres. Don' a Pleſſiz le jour et l'an ſuſdits.

Probatio dicti Teſtamenti coram d'no Willielmo Wittleſey archiep' Cant', apud Lambeth, Id. Maii, Anno D'ni 1373.

Regiſt. Witleſey, fol. 127. a. b. In the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

EDWARD

EDWARD THE THIRD.

IN nomine ſumme et individue trinitatis, Patris, et Filii et Spiritus Sancti, glorioſe virginis Marie matris Dei, et totius celeſtis curie, amen. Caſus mortiferus parentis primi de ſtatu labentis innocencie immortalitatem mortalitate infelici commercio commutavit, et adeo dire infectionis rivulos derivavit in poſteros ut genus humanum ab infectis radicib' propagatum racione ipſius originalis contagii exinde reſolutionis patetur diſcrimina, et divina volente juſticia de ceto' per mortis ſemitas incedere cogeretur. Quod nos Edwardus Dei gra', qui ſeptra regnorum Anglie et F'ncie, regis regum nobis aſſiſtente clemencia, per nonnulla tenuimus tempora, in regalis diſcretionis examine revolventes, ac conſiderantes q'd permiſſa mortis ſentencia eſt tam cont' maiores q'm infimos generaliter promulgata, cum juxta ſapientis proverbium omnes morim' et dilabim' velud aqua, volentes que propterea dum recenti gaudemus memoria de n'ris anima et corpore ac bonis mobilib' nobis adeo collatis taliter ordinare, q'd n'ra diſpoſicio eſſe poterit deo placita, mundo accepta, ac liberis, miniſtris et familiarib' n'ris fidelib', qui nedum nobis, ſet toto regno n'ro, multa gratuita impenderunt obſequia, in aliqualem recompenſationem laborum ſuorum admodum p'futura, ad teſtamentum n'rm ſolempnit' condendum, et voluntatem n'ram ultimam regaliter declarand', procedere decrevimus, in

hunc modum. In primis ſiquidem, in puritate et ſinceritate fidei catholice exiſtentes, omnipotenti deo plaſmatori n'ro animam n'ram quam ſuo cruore p'cioſo redimit legamus, et eam ſibi intenſiori devotione qua poſſumus commendamus; p' corpore vero n'ro in eccl'ia Sancti Petri Weſtmonaſt'ii int' clare memorie p'genitores n'ros reges Anglie regalem eligimus ſepulturam, ſeu funeris noſtri exequias more regio volumus celebrari, cum tali tamen moderamine ut preter torcheas cereas in numero condecenti ſint tantum circa corpus noſtrum in ipſis exequiis, quinq' ceree ſeu luminaria cerea in quantitate competenti, cum ſex mortariolis cereis abſq' pluri; deinde vero volumus, et in hac ultima voluntate n'ra ſpecialiter ordinamus, q'd monaſterium n're d'ne de gracia jux'a Turrim n'ram London' al' p'nos fundatum quoad dotem ſufficientem et alia incumbencia augmentetur juxta n'ram intentionem primevam. Volum' etiam, et exp'ſſe ordinamus, q'd collegium n'rm lib'e capelle n're Sancti Stephani apud Weſtmonaſt'm' p' nos fundatum p'ficiat', et omnib' debite de bonis n'ris compleat'r jux'a ordinacionem primeve fundacionis ejuſdem. Item volum', et exp'ſſe ordinamus q'd in conventu fratrum predicatorum de Langele n're fundacionis conſtruant' et fiant domus et edificia n'ris ſumptib', prout per nos alias fuerat ordinatum: volum' inſup' q'd conventus dictorum fr'm de num' viginti p'ſonarum ejuſd'm ordinis augmentetur, et q'd novi redditus de bonis n'ris adquirantur, qui ad ſolvendu' ſingulis ipſorum viginti fratrum annis ſingulis decem marcas ſufficere poterunt

runt annuatim, qui omnes pro ſtatu n'ro ſalubri dum vivimus, et pro anima n'ra cum ab hac luce ſubtracti fuerimus, ac anima clare memorie Philipe quondam regine Anglie conſortis n're cariſſime, necnon pro bono ſtatu om'ium liberorum n'rorum ſup'ſtitum, et animabus extinctoru', apud Deum in miſſis et aliis oracionib' et devocionib' ſuis ſp'ialit' intercedere p'petuo teneant'. Conſequenter damus et legamus heredi n'ro futuro, cui Deus conferat graciam ſalutarem, Ricardo videlicet filio recolende memorie Edwardi nup' principis Wallie primogeniti n'ri, unu' lectum integrum cum toto apparatu ſuo de integris armis n'ris Anglie et F'nc' apud palacium n'rm Weſtmonaſt'ii exiſtentem. Item damus & legamus eid'm quatuor alios lectos qui ſolebant extendi in quatuor cameris inferiorib' palacii ſup'dicti eciam cum apparatu integro eorundem. Item damus et legamus eid'm dupplicem apparatum pro aula ſua, quorum unus ſit magnus et nobilis, reliquus vero lenis et tenuis pro cariagio ordinatus. Item damus et legamus eidem duos apparatus integros p' capella. Item damus et legamus Johanne nup' conjugi celebris memorie Edwardi primogeniti n'ri ſup'dicti mille marcas in quibus nobis ex mutuo tenebatur, volentes quod jocalia ſua nobis propterea impignorata lib'e reſtituant' eid'm. Item damus et legamus cariſſime filie n're Iſabelle [a] comitiſſe Bedefordie pro ſubvencione ſua et exhi-

[a] Iſabel, eldeſt daughter of Edward III. was married 1365 to Ingelram de Coucy earl of Soiſſons, whom the king created earl of Bedford next year. He died at Barre in Apulia 1397. She died June - A. 1382 and was buried at the Friars minors, without Aldgate. Sandford, p. 178. Vincent on Brooke.

bicione filie[b] ſue treſcentas marcas annuas annuatim proue-nientes ſeu exeuntes de t'ris et redditib' filii et heredis bone memorie comitis Oxonie ultimo defuncti, [c] quas Thomas Tirell' miles tenet de nobis, quamdiu infra etatem fuerit idem heres. Reſiduum vero omniu' bonorum n'rorum mobilium in quibuſcumq' rebuz exiſtenciu', eciam ſi in cuſtodia t'rarum et tenementor. maritagiis heredum, arreragiis firmarum', reddituu', vel in debitis, ſeu nominib' debitorum a retro quomodolib' exiſtenciu' extiterint damus et legamus, ac omnib' viis et modis quib' melius pot'imus concedimus executoribus n'ris inferius nomi'atis, ip'orumq' bonoru' poſſeſſionem exnunc in ip'os executores in quantum poſſumus transferimus, ut de illis debita n'ra, contemplacione p'ſone n're dumtaxat, non racione regni ſeu guerrarum n'rarum contracta, ad que heredem et ſucceſſorem n'rm, ip'iusq' heredes et ſucceſſores, ex lege Dei et conſciencie fore intendimus obligatos, et ideo ip'os executores n'ros ad ea ſolvenda aſtringi volumus vel artari, quatenus ip'a bona ſe extendere potuerint juſte p'ſolvant, et alias p' animo n'ra ea diſponant, p'ut voluerint coram ſummo judice in ultimo examine reſpondere. Habita ſemp' conſideracione quod fidelès miniſtri et familiares n'ri qui hucuſq' a nobis non fuerunt debite premiati, ex dicto reſiduo bono-

[b] Philippa, youngeſt daughter of the earl and counteſs of Bedford before mentioned, was married to Robert de Vere earl of Oxford, afterwards duke of Ireland and marquis of Dublin, who forſook her for a foreigner. He died 1392. having been attainted in Parl. 11. Ric. II. The parliament allowed her lands, 2 H. IV. She was living 5 H. IV. and ſtiled marchioneſs of Ireland. MS. note of St. L. Kniveton on Vincent on Brooke, p. 404. This legacy was a further proviſion for her, out of her huſband's eſtate, after ſhe was deſerted by him.

[c] Thomas de Vere eighth earl of Oxford, father of Robert.

rum

rum n'ror', quatenus juxta discrecionem dictorum executorum n'rorum fieri pot'it, debitam remuneracionem t'neant, et debite remunerati datis a nobis plene gaudeant, quod heredi n'ro futuro sub paterne benedictionis plenitudine judicamus. Hujus siquid'm testamenti n'ri regii executores nom'iamus, facim', et deputamus p'clarum videl't, filium n'rm Johannem [d] regem Castelle et Legionis, ac ducem Lancastrie illustrem, ven'abilesq' p'res [e] Joh'em ep'm Lincolinen', [f] Henricum ep'm Wigornien', [g] Johannem ep'm Hereforden', ac dilectos et fideles n'ros Will'mu' dnm' Latymer [h], Johannem Knyuet cancellariu', Rob'tum de Asheton thesaurarium, Rogerium de Bello Campo camerariu', Johannem de Ipre seneschallum n'ros milites, ac Nich'm de Carew custodem privati sigilli. Quos omnes et singulos oneramus ut hanc voluntatem n'ram ultimam debite exequi et adempleri faciant, prout superius ordinavim', et prout ad partem sunt de n'ris intencione et voluntate plenius et magis specifice informati; supervisores autem hujusmodi n'ri testamenti creamus, facimus, ordinamus et constituimus rev'endos in xp'o patres Simonem [i] archiep'm Cantuarien' et [k] Alexandrum archiep'm Eboracen', quos quantum ad nos attinet in d'no requi-

[d] John of Gaunt.
[e] John Buckingham, keeper of the privy seal, died 1397.
[f] Henry Wakefield, lord treasurer, died 1395.
[g] John Gilbert, lord treasurer, died 1398.
[h] He died 4 R. II. Dugd. Bar. II. 32.
[i] Simon Sudbury.
[k] Alexander Neville, banisht 1387, died at Lovain 1391. Godwin.

rimus

rimus et rogamus quatenus ipſi tamquam regni n'ri Anglie primates ſup'iores omnia hanc ultimam voluntatem n'ram concernencia quatenus opus fuit ſup'videant, ipſamque execut̃oni debite demandari faciant, reſiſtentes vero eccli'aſtica cenſura p'ut eorum officiu' exigit debite coherceant et compeſcant, p'ut coram Deo reddere volu'nt racionem. In quorum omnium et ſingulorum teſtimonium atq' fidem p'ſentem paginam ſeu p'ſens teſtamentum voluntatem n'ram ultimam continens ſuperſcriptam in ſcriptis redigi, ac ſigillo privato et ſigneto n'ris includi, et ſignari, ac n'ri magni ſigilli appenſione fecimus roborari. Datum, ſcriptum, et ordinatum fuit p'ſens teſtamentum in man'io n'ro regali de Haveryngge atte boure, in cam'a n'ra inferiori, ſeptima die mens' Octobr', Anno D'ni mill'imo trecenteſimo ſeptuageſimo ſexto, ac regni n'ri Anglie quinquageſimo, regni vero n'ri Francie triceſimo ſeptimo. Preſentibus dilectis et fidelib' n'ris Johanne de Bureleye, Ric'o Sturreie, et Ph'p la Vache militib'; Will'mo Strete controtulare hoſpicii n'ri, Johanne de Bev'rle, Walt'o et Johanne de Saleſburi, ſcutiferis camere noſtre, et aliis quampluribus, cum Wal'to de Skirlawe[1] decretorum doctore canonico una Eboracen' ad audiendum hanc ultimam voluntatem n'ram ſpecialiter evocatis in ſolempnius teſtimoniu' p'miſſor'.

Probatio dicti Teſtamenti coram D'no Simone Cant' Archiep' apud Lamheth, 25 June 1377.

[1] Dean of St. Martin's, bp. of Litchfield and Coventry, 1385; Bath and Wells, 1386; Durham, 1388; died 1406. Godwin.

Regiſt.

Regiſt. Sudbury, fol. 97. b. 98. a. b. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

King Edward the Third died at his manor of Shene, (now Richmond) in Surrey, June 21, 1377; and was buried in Weſtminſter Abbey. See his monument engraven in Sandford's Genealog. Hiſtory, p. 176. and by Vertue, for Rapin's Hiſt. of England.

EDWARD, PRINCE OF WALES.

EN noun de Pere, du Fitz, et de Saint Eſpirit, Amen. Nous Edward, eiſne fitz du Roy d'Engletere et de Fraunce, prince de Gales, duc de Cornwaill, et count de Ceſtre, le vii jour de Juyn, l'an de grace mil troiſcentz ſeptantz et ſiſme, en n're chambre dedeyns le palois de n're treſredote S'r et pere le Roy a Weſtm' eſteantz en bon et ſain memoire, et eiantz conſideration a le brieve duree de humaine freletee, et come non certein eſt le temps de la reſolution a la divine volunte, et deſiranz toutjourz d'eſtre preſt ove l'eide de dieu a ſa diſpoſicioun, ordenons et feſons n're teſtament en la maner qe enſuyt. Primeriment nous deviſons n're alme a Dieu n're Creatour, et a la ſeinte benoite Trinite, et a la glorieuſe virgine Marie, et a touz les ſainz ; et n're corps d'eſtre enſeveliz en l'egliſe cathedrale de la Trinite de Canterbire, ou le corps du veray martir monſ'r Seint Thomas repoſe en mylieu de la chapelle de n're dame Undercrofte [a], droitement devant l'autier, ſiq' le bout de

[a] This is the chapel called by Mr. Somner "The Lady Undercroft," in the middle of which Becket was buried. Neither he nor Mr. Goſtling, had they ſeen this will, would have entertained any doubt about the place of that prelate's interment. (Canterbury Walk, p. 220. 2d edit.) The Black Prince does not mean to be buried in the ſame chapel with the ſaint; that would have been too great an intruſion. He only means to be laid in the ſame church, directly before the altar, from which his tomb was to be ten feet diſtant. He founded a chantry in this chapel, 1363, with licence of his father, king Edward III. and made a very conſiderable alteration in the Gothic taſte, with ribs curiouſly moulded, and having carved ornaments at their interſections, among which one has his arms. This was called the *Black Prince's Chapel.* The endowment of the chantry was

Vauxhall

de n're tombe devers les pees ſoit dix peez loinz de l'autier, et qe meſme la tombe ſoit de marbre de bone maſonerie faite. Et volons qe entour la ditte tombe ſoient duſze eſcuchons de laton, chacun de la largeſſe d'un pie, dont les ſyx ſeront de noz armez entiers, et les autres ſix des plumez d'oſtruce, et qe ſur chacun eſcuchon ſoit eſcript, c'eſt aſſaveir' ſur cellez de noz armez et ſur les autres des plumes doſtruce, houmout[b]. Et paramont[c] la tombe ſoit fait un tablement de laton ſuzorrez de largeſſe a longure de meiſme la tombe, ſur quel nouz voloms q'un ymage d'ov'eigne[d] leve[e] de latoun ſuzorrez ſoit mys en memorial de nous, tout armez de fier de guerre de nous armes quartillez & le viſage mie, ove notre heaume du leopard mys deſſous la teſte de l'ymage, et volons qe ſur n're tombe en lieu ou leu[f] le purra plus clerement lire et veoir ſoit eſcript ce qe enſuit en la maner qe ſera mielz aviz a noz executours[g]:

Tu qe paſſez ove bouche cloſe par la ou ciſt corps repoſe,
Entent ce qe te dirray, ſicome te dire le ſay.

Vauxhall manor, near London, now belonging to the Dean and Chapter of Canterbury. The houſes for the prieſts belonging to it were at the bottom of Beſt's-lane, where a ſtone door-way remains; and the place is or was lately privileged, under the board of Green-cloth. Ib. p. 218, 219. 62.

[b] This word in the German language ſignifying a *haughty ſpirit*, might repreſent him as an intrepid warrior. Goſtling, p. 267. Whatever occaſioned the alteration from his order here recited, the ſhields with the oſtrich feathers have his motto *Ich dien*.

[c] *On the top of the tomb.*

[d] *Of work in relief of copper gilt.*

[e] Sic Orig. *i. e.* waſhed over with latyii, &c.

[f] Orig. *leu*, or *len*. Q. *l'on*.

[g] This epitaph is given in Sandford and in Dart's Canterbury, with ſome little variations, and ſome incorrectneſs. It is written on the edge of the braſs table, in double lines, the lines of each couplet following one another. There is added an epitaph in proſe, ſetting forth the Prince's titles, the day of his death, &c.

Tiel come tu es, je autiel fu ; tu ſeras tiel come je ſu;
De la mort ne penſay je mie, tant come javoy la vie.
En terre avoy grand richeſſe, dont je y fys grand nobleſſe,
Terre, meſons, et grand treſhor, draps, chivalx, argent, et or,
Mes ore ſu je povres et cheitifs, profond en la terre gys.
Ma grand beaute eſt tout alee, ma char eſt tout gaſtee.
Moult eſt etroite ma meſon. En moy na ſi verite non.
Et ſi ore me veiſſez, je ne quide pas qe vous deiſſez,
Qe je euſſe onqes hom eſte, ſi ſu je ore de tout changee.
Pur Dieu pries au celeſtien roy, qe mercy eit de l'alme de moy.
Tout cil qi pur moi prieront, ou a Dieu m'acorderont,
Dieu les mette en ſon paradys, ou nul ne poet eſtre chetifs."

Et volons qe a quele heure qe notre corps ſoit amenez parmy la ville de Canterbire tantq'[h] a la priore, q' deux deſtrez[i] covertz de noz armez et deuz homez armez en noz armez et en noz heaumes voiſent[k] devant dit n're corps, c'eſt aſſavoir, l'un pur la guerre de noz armez entiers quartellez, et l'autre pur la paix de noz bages des plumes d'oſtruce ove quartre baneres de meſme la ſute, et qe checun de ceux q' porteront les ditz baneres ait ſur ſa teſte un chapeu de noz armes. Et qe celi qe ſera armez pur la guerre ait un home armez portant apres li un penon de noir ove plumes d'oſtruce. Et volons q' le herce[l] ſoit fait entre le haut autier et le cuer, dedeyns le quel nous voloms q' n're corps ſoit poſee, tantq'[h] les vigiliez, meſſes, et les divines ſervices ſoient faiſtes; leſquelx ſervices enſi faitez, ſoit n're corps portes en l'avant

[h] unto, until. [i] *deſtriers*, horſes. [k] voiſent. Q. ſhall walk before our Lady.
[l] See before, p. 45.

dite

dite chappelle de notre dame ou il ſera enſevillez. Item nous donnons et deviſoms al haut autier de la dite egliſe n're veſtement de velvet vert enbroudez d'or avec tout ce q' appertient au dit veſtement. Item deux bacyns d'or, un chalix avec le patyn d'or noz armez graves ſur le pie, et deux cruetz d'or, et un ymage de la Trinite a mettre ſur le dit autier, et n're grande croix d'argent ſuzorrez et enamellez, c'eſt aſſavoir la meliour croix qe nous avons d'argent; toutes leſqueles choſez nouz donnons et deviſons au dit autier a y ſervir perpetuelement, ſainz jammes le mettre en autre oeps[m] pur nul miſchiefs[n]. Item nous donnons et deviſons al autier de n're dame en la chappelle ſurdite n're blank veſtiment tout entier diappree d'une viue dazure et auxi le frontel qel'eveſqe d'Exceſtre nous donna, q'eſt de l'aſſumption de n're dame en mylieu ſev'er d'or et d'autre ymagerie, et un tabernacle de l'aſſumpcioun de n're dame qe le dit eveſq' no' donna auxi, et deux grandez chandelabres d'argent q' ſont tortillez, et deux bacyns de noz armez, et un grand chalix ſuzorre et enameillez des armes de Garrenne° ove deux cruetz taillez come deux angeles, pur ſervir a meſme l'autier perpetuelment, ſainz jamez le mettre en autre oeps p' nul meſchief. Item, noz donnons et deviſons notre ſale des plumes d'oſtruce de tapiterie noir et la bordure rouge ove cignes ove teſtez de dames, ceſt aſſavoir un doſſier, et huyt pieces pur les coſts et deux banqueres[p] a la dite egliſe de Canterbire. Et volons q' le doſſier ſoit taillez enſi come mielz ſera

[m] uſe, work.

[n] *to prevent prejudice being done to them*; or, *on no account.* ° *Warren.*

[p] A back piece, and eight pieces for the ſides and two benches.

avis

avis a noz executours pur ſervir devant et entour le haut autier, et ce q' ne beſoignera a ſervir illec du remenant du dit doſſier, et auxi lez ditz banqueres volons q' ſoit departiz a ſervir devant l'autier la ou Monſ'r Saint Thomas giſt, et l'autier la ou la teſte eſt, et à l'autier la ou la poynte de l'eſpie[q], et ento'r n're corps en la dite chappelle de n're dame Undercroſte, ſi avant come il purra ſuffiere. Et voloms q' les coſtres[r] de la dit ſale ſoient pur pendre en le quer tout du long paramont les eſtallez[s]; et en ceſte maniere ordenons a ſervir et eſtre uſez en memorial de noz a la feſte de la Trinite, et a toutz les principales feſtes de l'an, et a lez feſtes et jours de Monſ'r Saint Thomas et a toutez les feſtes de n're dame, et les jours auxi de n're anniv'ſaire perpetuelement, tant come ils purront durer ſainz jamés eſtre mys en autre oeps. It'm nous donnons et deviſons a n're chap-

[q] At the altar where St. Thomas lies, at the altar where the crown of his ſkull which was cut off at his death was preſerved, and at the altar where was kept the piece of Richard Brito's ſword, which was broken off by the violence of his blow againſt the arſhbiſhop's head and the pavement. See Fitz Stephen's account of his death in Sparke's Hiſt. Anglic. Script. p. 87. Gervaiſe inter X. Script. p. 1416. The firſt was called *altare tumbæ* B. Thomæ martyris (Somner p. 98. Battel. p. 28.) The ſecond was probably in that part of the cathedral called *Becket's Crown*. (Ib. p. 94. Goſtl. p. 124.) The third was dedicated to the Virgin Mary, and commonly called the altar of the martyrdom of St. Thomas. Eraſmus ſays it was of wood, and a very ſmall one, and that there was laid upon it the point of the ſword which cut off the crown of the archbiſhop's head, and was ſtirred about in his brain. At this altar he breathed his laſt invocations on the Bleſſed Virgin. Batteley, p. 27, ſays, Roger who was choſen abbot of St. Auſtin's 1176, and carried with him from it a piece of the ſkull, and good part of the blood and brains of St. Thomas, was keeper of *this* altar; but Thorn (int. X. Script. p. 1819) ſays, he was keeper of the altar *ad quod S. Thomas fuit martyrizatus*. This was *St. Benedict's* altar. Fitz Stephen. In the windows of the Library at Trinity College, Oxford, is a figure with a mitre and croſier, and *the point of a ſword ſticking in his forehead*, which from this circumſtance the late Mr. Huddesford ſuppoſed to repreſent Becket.

[r] *coſtes*, ſide pieces. It ſeems to refer to the hangings of his hall.

[s] above the ſtalls.

pelle de ceſte n're dite dame Undercroſte en laquele nous avoins fondes une chant'ie de deux chapellayns a chanter pur noz perpetuelement n're miſſal et n're portehors [t], leſquelx noz meſmez avons fait faire et enlumyner de noz armez en diverſez lieux, et auxi de noz bages dez plumes doſtruce, et ycelx miſſal et portehors ordenons a ſervir perpetuelement en la dite chappelle, ſainz james les mettre en autre oeps pur nul meſchiefs, et de toutez ceſtes choſes chargeons les almes des priour et convent de la d'te egliſe, ſicome ils vorront reſpondre devant Dieu. Item, nous donnons et deviſons a la dite chappelle deux veſtementz ſengles, ceſt aſſavoir, aube, amyt, cheſyble, eſtole, et fanon [u], avec towaill, covenables a chacun des ditz veſtementz a ſ'vir auxi en la dite chapelle perpetuelement. Item, nos donnons et deviſons notre grand table d'or & d'argent tout pleyn dez precieuſes reliques, et en mylieu un croiz de ligno ſancte crucis, et la dite table eſt garniz de pierres et de perles ceſt aſſavoir vingt cynk balois [x], trentquartre ſafirs, cinqaunt perles groſſes et pluſo's outres ſafirs, emeraudes, et perles petitz, a la haut autier de n're meſon d'Aſsherugge [y] q'eſt de n're fundatioun, a ſervir perpetuelement au dit autier, ſanz james le mettre en autre oeps pur nul meſchiefs, et de ce chargeons

[t] *Portiforium*, with which the French word is ſynonymous.

[u] *manipule*. Laccombe.

[x] ballaſs. This is the name of a ſpecies of rubies, of a vermeil roſe colour. Chambers's Dict.

[y] Aſhridge, in Buckinghamſhire. Edmund earl of Cornwall, ſon of Richard king of the Romans, founded this college of Bonhommes, 1283. Edward III. confirmed his charter, a. r. 5. What concern the Black Prince had in this foundation no further appears.

les

les almes du rectour et du convent de la d'te meſon a reſpondre devant Dieu. Item, nous donnons et deviſons le remenant de touz noz veſtimentz, draps d'or, le tab'nacle de la reſurrection, deux cixtes [z] d'argent ſuzorrez et enameillez d'une ſute [a], croix, chalix, cruetz, chandelabres, bacyns, liveres, et touz noz autrez ornements appertenantz a ſeinte egliſe a n're chapelle de Saint Nicholas [b] dedenz n're chaſtel de Walyngforde, a y ſ'vir et demurer perpetuelement, ſanz jamés le mettre en autre oeps, et de ceo chargeons les almes des doien et ſouzdoyen de la dite chapelle a reſpondre devant Dieu, horſpris toutesfois le veſtement blu avec roſez d'or a plumes doſtruce, lequel veſtement tout entier, avec tout ce qe appertient a ycell noz donnons & deviſons a n're fitz Richard, enſemble avec le lit q' nous avons de meſme la ſute & tout l'apparaill du dit lit lequele n're tres redotes ſeignour & pere le Roy nous donna. Item, nous donnons et deviſons a n're dit fitz n're lit palee de baudekyn et de camaka rouge qeſt tout novel, avec tout ce q' app'tient au dit lit. Item, noz donnons et deviſons a n're dit filz n're grand lit des angeles enbroudes avec les quiſſins, capitz [c] cov'ture, lintaux, et tout ent'rement l'autre app'all app'tienant au dit lit. Item, nous donons et deviſons a n're dit filz la ſale [d] darras du pas de Saladyn, et auxi la ſale de

[z] Q. *ciſtes*, little boxes. [a] of one pattern.

[b] This chapel ſubſiſted in the beginning of John's reign, if not before; was augmented by Edmund earl of Cornwall, 10 E. I. and again by the Black Prince and Henry VI. ſo that before the diſſolution its revenues amounted to £. 147. 8s. per annum. Tan. Not. Mon. p. 19.

[c] cuſhions, teſter, coverlets, ſheets, &c.

[d] *Sale* ſems to be uſed here, and in other wills, for the *hangings* of a *hall*.

worſtede

worſtede embroudez avec mermyns de mier[e] et la bordure de rouge et de noir pales et embroudez de cignes avec teſtes de dames et de plumes d'oſtruce, leſqueles ſales noz volons qe notre dit filz ait avec tout ce q' appartient a ycell. Et quant a n're veſſelle d'argent porte, q' nous penſons q' nos receumes avec n're compaigne la princeſſe au temps de n're mariage, juſqes a la value de ſept centz marcs d'eſt'linges[f] de la veſſelle de n're dit compaigne; nous volons q' elle ait du notre tantq' a la dite value. Et en remenant de n're dit veſſelle noz volons q' n're dit filz ait une partie covenable pur ſon eſtat, ſolonc l'avis de noz executours. Item, nous donnons et deviſons a n're dit compaigne la princeſſe la ſale de worſtede rouge d'egles et griffons embroudez avec la bordure de cignes ove teſtes de dames. Item, noz deviſoms a ſire Rog' de Claryndon[g] un lit de ſoie ſolonc l'avis de noz executours, avec tout ce q' app'tient au dit lit. Item, noz donnons & diviſons a ſire Rob't de Walſham n're confeſſour un grand lit de rouge camoca avec nos armes enbroudes a checun cornere, & le dit camaka eſt diapreez enlimines des armes de Hereford avec le celure[h] entiere, curtyns, quiſſins, trav'ſin[i], capitz, de tapit'ee et tout entierment l'autre apparaill'. Item, nous donons et deviſons

[e] mermaids of the ſea. [f] ſterling.

[g] He was a natural ſon of the Prince of Wales, probably born at and named from Clarendon. He was made one of the knights of the chamber to king Richard II. his half brother, who Oct. 1, a. r. 13, granted him an annuity of 100l. during life, out of the iſſues of the ſubſidies in divers counties. He was attainted in the reign of Henry IV. and is thought to have been anceſtor of a family of Smith in Eſſex. Sandf. p. 189.

[h] *coverlet.* Kelham. Q. if not rather *teaſter*, from *ciel.* In the following will, p. 79. we have *ciel integrum.*

[i] *traverſin*, croſs piece, whatever that means here. In the next will is *tranſverſia.*

a Monſ'r Alayn Cheyne n're lit de camoka blank poudres d'egles[k] d'azure, ceſt aſſavoir, quilte[l], doſſier[m], celure entiere, curtyns, quiſſyns, trav'ſyn, capitz, et tout entierment l'autre apparaill'. Et tout le remenant de noz biens et chateux auxi bien veſſel d'or et jocalx come touz autres biens, ou q'ils ſoient outre ceux q' nous avons deſſuz donnes et deviſez come dit eſt, auxi toutez maneres des dettes a nous due, en queconq' manere q' ſe ſoit, enſemble avec touz les iſſuez et profitz q' purront ſoudre[n] & avenir de touz nos terrez & ſeignouris par trois ans apres ce qe dieux aura fait ſa volunté de nous, leſquelx profitz n're dit ſeignour & pere nos a ottriez p' paier noz dettez, Nous ordenons et deviſoms ſi bien pur les deſpenz fun'ales q' conveneront neceſſairement eſtre faites pur noſtre eſtat, come p' acquiter toutez noz dettez per les mains de noz executours, ſiq' ils paient primerement les dis deſpentz fun'ales, et ap's acquitent principalement toutez les debtes par noz lyialement dehues[o]. Et ceſtes choſes perfourmez com dit eſt ſi rien remenit de noz ditz biens et chateux nous volons qe adonqes noz ditz executours, ſelonc la quantite enguerdonnent[p] noz povres ſervantz egalement ſelonc leur degreez et deſertes ſi avant come ils purront avoir information de ceux q' en ont melliour cogniſſante, ſi come ils en vorront reſpondre devant Dieu au jour de juggement, ou nul ne ſera jugge q' un ſeul. Et quant a les annuytes q' nous

[k] *with eagles.*
[l] *quilte* is not a modern French word, and yet occurs not in old gloſſaries.
[m] back piece.
[n] *ſouder, ſurder,* to ariſe. Kelham.
[o] due.
[p] reward.

avons

avons donnes a noz chivalers, eſquiers, et autres noz ſervitours en gueredon[q] des ſervices q'ils nous ont fait et des travalx q'ils ont eu entour nous, n're entiere et darriene volunte eſt q' les dictes annuytees eſtoiſent[r], et q' touz ceux aſquelx nous les avons donnes en ſoient bien et loialement ſerviz et paiez, ſolonc le purport de n're doun et de noz letres quels eu ont de noz. Et chargeoms n're filz Richard ſur n're beneſon de tenir et confermer a cheſcun quant nous lour avons enſi donnez; et ſi avant come Dieu nous a donnes pour[s] ſur n're dit filz nous lui donnons n're maliſon [t] fil empeſche ou ſoeffre[u] eſtre empeſches en quantq' en il eſt n're dit doun. Et de ceſt n're teſtament lequel nous volons eſtre tenuz et perfourmez pur n're darreine volunte, feſons et ordenons noz executors n're tres cher et tres ame frere d'Eſpaigne[x] duc de Lancaſtre, les reverenz peres en Dieu William[y] eveſq' de Wynceſtre Johan[z] eveſq' de Bath, William[a] eveſq' de Saint Aſaph, n're t'ſch' en Dieu S. Rob't de Walſham n're confeſſour, Hugh de Segrave ſeneſcal de noz terres, Aleyn de Stokes, et Johan de Fordham leſquelx nous prioms, requerons, et chargeoms de executer et accomplir loialment toutez les choſes ſuſ-

[q] *guerdon*, reward.

[r] *eſtoier*, to ſtand to, to abide. Kelham.

[s] power. [t] or *malichon*, malediction. [u] ſuffer.

[x] *d'Eſpaigne*. John of Gaunt, third brother of the Black Prince, married in 1372, Conſtance eldeſt daughter of Peter king of Caſtile and Leon, in whoſe right he claimed the kingdom of Spain, in re-eſtabliſhing Peter on which throne two years before the Black Prince contracted the ſickneſs of which he died, 1376. Sandf. p. 250, 251.

[y] William Wyckham, died 1405.

[z] John Harewell, chancellor of Gaſcoigne, chaplain to the Black Prince, died 1386.

[a] William de Spridlington advanced to the ſee from the deanry this year,

dites. En teſmoignance de toutez et cheſcuns les choſes ſuſdites nous avons fait mettre a ceſt n're teſtament et darreine volunte noz prive et ſecree ſealz, et avons auxi commandez notre notair deſſous eſcript de mettre n're dite darreine volunte & teſtament en forme publiq', et de ſoy ſouz eſcriere et le ſigner et marcher [b] de ſon ſigne acuſtumez en teſmoignance de toutes et cheſcuns les choſes deſſuz dites.

Et ego Joh'nes de Ormeſheved cl'icus Karliolen' dioc' publicus autoritate ap'lica notarius, p'miſſis omnib' et ſingulis dum ſic ut premittittur ſub anno D'ni Mill'imo ccc ſeptuageſimo ſexto, Indictione quarta decima, pontificatus ſanctiſſimi in Xp'o p'ris et d'ni n'ri d'ni Gregorii divina providentia pape XI^mi anno ſexto, menſe, die et loco predictis predictum metuendiſſimum d'num meum principem agentur et fierent, p'ſentib' reverendo in X'po p're domino Johanne Hereforden' ep'o, d'nis Lodewico de Clifford, Nich'o Bonde et Nich'o de Scharnesfeld militib', et d'no Will'mo de Walſham cl'ico, ac aliis pluribus militib', cl'icis, & ſcutiferis, unacum ipſis preſens fui, eaque ſic fieri vidi et audivi, & de mandato dicti d'ni mei principis ſcripſi, et in hanc publicam formam redegi, ſignoq' meis et nomine conſuetis ſignavi rogatus in fidem et teſtimonium omnium premiſſorum, conſtat michi notario pred'co de interlinear' harum dictionum *tout eſt* per me fact' ſup'ius approbando.

[b] *marquer.*

Probatio

Probatio dicti Teſtamenti coram Simone Cant' Archiep', 4 Idus Junii, 1376, in camera infra ſcepta domus fratrum prædicatorum conventus London. Noſtre Tranſlationis anno ſecundo.

Regiſt. Sudbury, fol. 90. b. 91. a. b. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

Edward Prince of Wales, commonly called the Black Prince, died in the Royal Palace at Weſtminſter, on Trinity Sunday, July 8, A. D. 1376; and was buried in Canterbury Cathedral. His monument is engraven in Sandford's Genealogical Hiſtory, p. 187; in Dart's Antiquities of Canterbury; and by Vertue, in Rapin's Hiſtory of England.

JOAN

JOAN PRINCESS OF WALES.

IN nomine Sancte et individue Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus Sancti. Anno ab incarnacione D'ni ſecundum curſum et computac'oem eccleſie Anglic. mill'mo CCCLXXXV, Regni vero cariſſimi filii mei Ricardi Regis Anglie et Francie nono, menſis Auguſti die ſeptimo in caſtro meo Walyngford Sar' dioc', Ego Johanna principiſſa Wallie, duciſſa Cornub', comitiſſa Ceſtr', et d'na Wake, habens integram ſanitatem mentis mee, et fidem catholicam firmiter proficiendo, facio, ordino et conſtituo teſtamentum meum ſive ultimam voluntatem meam in hunc modum qui ſequitur. Inprimis ego Johanna principiſſa lego animam meam omnipotenti Deo ſalvatori meo, et beatiſſime Virgini Marie ſue genetrici, et omnibus ſanctis ejus; Corpuſq' meum ad ſepeliend' in capella mea apud Stanford puxta monumentum ven' D'ni noſtri et mariti comitis Kanjc' defuncti[a]. Item volo et ordino quod debita mea omnia et ſingula celeri modo quo fieri potuerint perſolvantur. Item lego precariſſimo filio meo regi ſupradicto lectum meum de velvet rubrum novum operat' in broderia cum pennis oſtric' argent' et cum capit' leopardor, de auro' cum ramis et foliis argenteis procedentibus ex utraque parte quolibet ore ipſor' cum apparatu prout eſt in cuſtodia cuſtodis garderobe mee London'. Item lego predilecto filio meo Thome comiti Kancie unum lectum

[a] He died Dec. 28, 34 E. III. Dugd. Bar. II. 74.

de

de camaca pallata in camaca rub' et radiata de auro cum apparatu, videlicet, cum dorſor' ciel integro, uno quilt quolibet operat' in broderia de v hachements in compaſs, III curtins de Tarteren rub' verberat' I tranſverſiam de ſyndone, I materat'[b] de ſindone rub', II fuſtian', I canevas de carde rub', XVIII capet' de tapiſteria, II quiſſin' long de camaca rub' I coopertor'[c] de ſcarlet furr' de meum purat'[d]. Item lego filio meo cariſſimo Johanni de Holand'[e] unum lectum de camaca rub' pulverizat' cum paniers, cum apparatu, videlicet, I dorſor', I ciel integr', I quilt quolibet operat' in broderia de v compaſs, III curtin de ſyndone rub' plan', I materat' de ſindone ex utraque parte, XII quiſſin', II fuſtian', XXIIII capit' de tapiſteria, I cannevas de carde blod. Item unum coopertorium de ſcarlet furr' cum Meum purat' I coverchief de camaca ſive furrura. Reſiduum vero omnium bonor' meor' p'ſencium et futuror' ubicumq' exiſtencium, ac omnes et ſingulos fructus, redditus et provent', necnon jura et dominia quecumq' quos et que cariſſimus filius meus Ricardus Rex Anglie et Francie michi et executoribus meis conceſſit et dedit, poſt mortem meam per unum annum habend' prout litteris ſuis inde confectis plenius continetur, do, lego, et concedo, meis executoribus ſubſcriptis, viis et modis quibus de jure melius poſſum ad ſolvendum primitus de eiſdem bonis et catallis meis debita mea ſupradicta, & deinde ad remunerandum ſervientes meos ſecundum qualitatem et merita perſonarum michi ſerviencium, et ad diſponendum pro ani-

? meniv'

[b] mattras. [c] coverlet.

[d] *Furra de Meum* is a particular ſort of furr, not explained by the gloſſaries. It may be alſo read *furratum de* or *cum Meum*. Du Cange explains *puratus* for *purpuratus*, and applies it to a Byzantine coin.

[e] Her third ſon by the earl of Kent, beheaded by the mob at Pleſhy, where he was buried 1 Henry IV.

ma mea ſicut eiſdem executoribus meis utilius, ſanius et ſalubrius videbitur expedire. Quibus executoribus meis do et concedo poteſtatem generalem et mandatum ſpeciale teſtamentum meum et ultimam voluntatem meam hujuſmodi exequendi et plenarie adimplendi ſecundum modum et formam ſuperius expreſſat'. Ad quod quidem teſtamentum meum ſive ultimam voluntatem hujuſmodi bene, fideliter et plenarie exequend' et adimplend' facio' ordino, conſtituo executores meos generales et ſpeciales venerabiles in Chriſto patres et amicos meos cariſſimos D'nos Rob'tum[f] conſanguineum meum Dei gr'a London', et Will'm[g] ead'm gr'a Wynton' ep'os, ac providos et circumſpectos viros michi predelictos Dn'm Joh'nem Dn'm de Cobham, Dn'm Will'm de Beauchamp, Dn'm Will'm de Nevyll, Dn'm Simonem de Burlee, Dn'm Lodowycum Clyfford, Dn'm Ricardum Abberbury, Dn'm Joh'm Clanvowe, Dn'm Ricardum Stury, Dn'm Joh'nem de Worthe ſeneſcallum terrarum mearum et Dn'm Joh'em le Vache milites, ac cariſſimos clericos meos d'nos Will'm de Fulburn' et Joh'nem de Yernemouth, et dilectos armigeros meos, Will'm Harpele & Henr' de Norton, ipſoſque omnes et ſingulos executores meos rogo & per viſcera Jeſus Chriſti firmiter obſecro et requiro quatinus premiſſa omnia et ſingula ſecundum Deum et juſtam conſcienciam fideliter adimpleant, adimplerive faciant et procurent pro poſſe eorundem, et ſicut ante tribunal' eterni judicis in ſuo terribili judicio voluerint et debeant rendere preterea omnibus premiſſis ſecundum

[f] Robert Braybroke. [g] William Wykeham.

pro-

propoſitum, vim et effectum preſentis mei teſtamenti ſive ultime mee voluntatis fideliter et plenarie ad bonam deliberacionem et conſcientiam predictor' executor' meor' complet' omnia et ſingula bona mea inſuper remanencia committo in poteſtatem et diſpoſicoem predilicti filii mei Thome comit' Kancie et dictorum venerabil' in X'po patrum epiſcopor' London' et Wynton.' In quorum omnium teſtimonium, ac teſtamenti mei et ultime voluntatis mee hujus fidem pleniorem, preſentes literas meas teſtimoniales et ultimam voluntatem huj' continentes ſigilli mei appoſic'one ſignavi et feci communiri. Dat. anno, menſe, die, et loco ſupradictis. Hiis teſtib'. Priore Walyngfordie, et Joh'ne James.

Probatio dicti teſtamenti coram Will'm Cantuar' archiep' in capella privata manerii n'ri de Lamhith, 9 die menſis Decemb' anno D'ni 1385, et n're tranſlationis 5to.

Regiſt. Courteney, fol. 213. b. 214. a. b. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

This princeſs (called the Fair Maid of Kent) was the only daughter of Edmond of Woodſtock earl of Kent, ſon of king Edward I. She was married firſt to Thomas Montacute, earl of Saliſbury, from whom the pope divorced her[s], and gave her to her gallant Sir Thomas Holland, knight of the garter, who was created in her right earl of Kent, and lord Wake of Lidell, and died 34 E. III. She

William

No. She was married (
& verba de presenti,
to Holand, (2) 1347-8,
his absence, to Salisb
See the Bull in Rym
MSS.

[s] Dugd. Bar. I. 648, II. 75, 94. Sandford 184.

was thirdly married the year after to Edward the Black Prince, whom ſhe outlived, and died at Wallingford caſtle, July 8, 1385, of grief for the king her ſon's juſt reſentment to her ſon John Holland, for killing lord Stafford in a fray, and was buried in the church of the Friars minors at Stamford, which has long ſince been demoliſhed[h].

Aug.

[h] See in Peck's Annals of Stamford, book XII. p. 11, 12, an account of her death. Mr. Peck imagined a female buſt ſet in the weſtern outwall of the incloſure there, which he has engraved, belonged to her monument.

HENRY

HENRY DUKE OF LANCASTER.

EN le noun del Piere, del Fitz, et del Seint Eſpirit. Nous Henry, Duc de Lancaſtre, Counte de Derby, de Nichol [a] et de Leiceſtr, Seneſchal d'Engletere, Seigneur de Bruggerak [b], et de Beufort, le xv jour del mois de Marz l'an de grace mill ccc. et LX. a n're chaſtel de Leic' deviſons et feſons n're teſtament en manere qe ſ'enſuit. Enprimes nous recommaundons et deviſons n're alme a Dieu, et deviſons n're corps a eſtre enſevellitz en l'egliſe collegiale [c] del annunciation n're Dame de Leiceſtr' dautrepart [d] le autiere ou le corps n're ſeign'r et piere qe dieu aſſoile eſt enterrez. Et voloms q' n're corps ne demeorge deſenterrez outre trois ſymaynes apres le departir del alme. Et volons q' ſi nous devions [e] a Leic' que n're corps ſoit porte a l'egliſe parochiele le tiers jour devant l'enterrement, et q' illoeq's ſoient faites les divines ſervices, tiels come appartient, ove XXIII torches, et qe les douze torches demoergent a l'egliſe et deux draps d'or ; les cureez de la dite egliſe aient n're melior chivall ou les pris en noun de

[a] Lincoln.

[b] Brigerak is a ſtrong town in Gaſcoigne, which he reduced with many more in king Edward's French wars, 18 E. III. Froiſſart and Walſingham. in Dugd. Bar. I. 785.

[c] Founded by his father, Henry earl of Lancaſter, 4 E. III.

[d] On the other ſide.

[e] *devier*, or *devoyer*, to die.

principal[f], et q' n're corps ſoit porteez d'illeoqes tanqe a l'egliſe collegial de n're Dame avant dite, et illoqes enterrez come deſus eſt dit; iſſint[g] q'il ny ait choſe voine[h] ne de bobaunce[i], come des homes armeez, ne des chivals couvertz, ny autres choſes veines, mes une herce ove cynk cierges, cheſcune cierge de centz lb, et IIII grauntz mortiers[k], et c torches entour les corps. Et qe cynqainte poures ſoient veſtus, vint et cynk de blank et XXV de blew, portant les ditz torches. Et volons q' n're Seign'r le Roy et ma Dame le Reyne ſoient garniz de n're ent're-ment[l], et Mons'r le Prince, et mes ſeign'rs ſes freres, et madame Dame Iſabell[m], et nos ſeors[n] et nos freres lo'r ſeigneurs, et les autres grauntz de n're ſaunk[o]. Et deviſons cynqaunt linges[p] por departir as poures boſoignouſes en temps environ n're enterement en manere come nous avons charge de bouche les unz de nos executors, ſi tauntz des poures y ſoeint. Et ne volons unc[q] q' nulles coſtages ſoeint faitz le jour de n're enterrement pour peſtre les gentz del pais nes les cões[r] de la ville, et volons q' religiouſes ſoient bien regardez. Et volons q' ſi nous devions

[f] The curates of that church to have our beſt horſe, or his value, in the name of the principal. Dugdale.

[g] *ainſi*, ſo. [h] vain.

[i] *bobans*, *bobanitè*, ſumptuoſite. Laccombe. extravagant.

[k] lamps.

[l] be warned or invited to the funeral.

[m] his wife.

[n] There were ſix of them; all married except the fourth, who was abbeſs of Ambreſbury. Dugd. ubi ſup. p. 783.

[o] great people of our blood or lineage.

[p] Quære, *ſheets*. [q] *oncques*, by no means.

[r] To amuſe the country folks nor the common people. Les communes de la ville.

aillors

aillors qu'a Leic' q'n're corps ſoit menez al egliſe de n're dame collegial avauntdite et illeoqes enſterrez en manere come deſus eſt dit. Et volons et deviſons q' toute la cire et touz les drapes d'or demoergent à la dite egliſe collegial, et deviſons a la dite egliſe entierement n're chapele ove touz les aournementz[s] et touz nos reliqes. Et deviſons touz nos biens, veſſell d'argent, et touz lez autres moebles a aquiter noz dettes et guerdoner[t] noz poures ſervauntz, qe ne ſount mie ungore[u] guerdone, cheſcun ſolom lour deſſert, et ſolom lour eſtat, a la diſpoſicion de nos executors, et a perfaire[x] la dite egliſe collegial[y] et touz les autres maiſons deviſez et ordeignez entour la dite egliſe. Et volons qe ſi nos executours puiſſent eſtre enfourmes en verite qe nous tenoins terre qe fuiſt d'autruy, et qe nous ne avoins tiel eſtat qe nos heires puiſſent de bone foi le tenir, q'il perſuent a nos heires de rendre les terres a ceux ou a cely a queux ou a qy eles devient ou doit eſtre de droit. Et auxint qe ſi nos executours puiſſent eſtre enforme qe nous eions ewz d'autri a tort, q'ils facent gree en deſcharge de n're alme. E a toutes ceſtes choſes pleniement perfaire et acumplir ſolom n're volunte et devys ſuſditz, nous ordeignouns et feſons nos executors le rev'rent piere en Dieu John[z] eveſq' de Nichol, le honorable home de ſeinte reli-

[s] *ornemens.* [t] to reward. [u] *encore.* [x] finiſh.

[y] The church and buildings were not compleated until long after this time. The ſubſequent dukes of Lancaſter granted an annual ſum towards carrying on and finiſhing the ſame for ſeveral ages after the death of this Duke.

[z] John Gynwell, or Geneville, biſhop of Lincoln, 1351—1363.

gion William[a] abbe de Leic', n're treſchiere ſoer la Dame Wak[b], n're tres chiere coſyne de Walkynton, Monſieur Rob't la Mare, Monſ' John de Bokelonde, Sire John de Charnele, Sire Waut' Power, Sinkyn Simeon, et John de Neumarche; donaunt pleine poer a eux et a cheſcun de eux toutes les choſes ſuſdites pleinement perfaire et acomplir en la manere ſuſdite. Et en cas qe nulle choſe ſoit endoubte et nemye deſclare en le dit teſtament, eient nos ditz executors pleine poer totes choſes en meſme le teſtament deſclarer ſolom ceo qils ſenterent qe ſoit plus a pleiſance de Dieu, al profit de n're almé, accordaunt a n're volunte et a reſoun. Item nous deviſons touz noz biens qe remenent outre noz dettes et outre ceo qe ſerra donez pur reward a noz ſervauntz, et a perfaire n're dite egliſe collegial de Leic' et en eide de performir et accomplir les maiſons qe nous avoins ordeignez illoeqes, d'eſtre mys al profit de n're alme par l'avis et aſſent denoz ditz executors. En teſmoigne de queles choſes nous avions a ceſt n're teſtament mys n're ſeal enſemblement ove n're ſignet; eſcript le jour, lu, et an ſuſditz.

Probatio dicti Teſtamenti 3 Kal. April. A. D. 1361. in caſtro Leyceſtr' coram Johanne Lincoln Ep'o.

Alia probatio dict' Teſtamenti coram D'n'm Will'mum de Witleſeye, Official' Cur' Cant'. Dat' London 7 Idus Maii, A. D. 1361.

[a] William Knight was dean of the duke's college, and reſigned 1322. Quære if he was choſen abbot of Leiceſter abbey afterwards.

[b] Blanche, his ſecond ſiſter, married to Thomas lord Wake.

Regiſt'

Regiſt' Iſlip. fol. 172. a. b. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

This Henry, ſurnamed Griſmond, from the place of his birth, being Griſmond-caſtle, or Caſtrum de Groſſo Monte, in Monmouthſhire, and called alſo Tort-Col, or Wry Neck, was the only ſon of Henry earl of Lancaſter, the ſecond ſon of king Henry the Third. He was created earl of Derby in his father's life, 11 E. III. earl of Lincoln, 23 E. III. and duke of Lancaſter, 25 E. III. and married Iſabel, daughter of Henry lord Beaumont, by whom he had iſſue two daughters, of whom Blanche, the younger, being married to John of Gaunt, brought him the eſtate and title of Lancaſter. Henry died at Leiceſter of the plague, 35 Edw. III. 1360, and was buried in the collegiate church of Our Lady, at Leiceſter, where Leland[c] ſaw his monument, on the S. ſide of the altar, and at his head that of his wife. But theſe, with the church itſelf, were completely demoliſhed at the diſſolution; but the hoſpital of the ſame foundation ſtill ſubſiſts in part. See his ſeal in Sandford, p. 102.

[c] Itin. I. 17.

LIONEL

LIONEL DUKE OF CLARENCE.

IN Dei nomine, Amen. Ego Leonellus, Dux Clarencie, ſanus mente licet eger corpore, volenſque debitum mortis prevenire, teſtamentum meum condo in hunc modum. In primis lego animam meam Deo et beate Marie et omnibus ſanctis, et corpus meum ad ſepeliend' in eccl'ia fratrum Auguſtinenſium de Clare in choro ante magnum altare. It'm lego eccl'ie eorundem fratrum nigrum veſtimentum meum cum toto apparatu. It'm lego eid'm eccl'ie pannum meum nigrum brondatum[a]. It'm Violente uxori mee rubeum veſtimentum meum cum coronis aureis cum toto apparatu. It'm eidem uxori mee omnia jocalia mea exceptis ſubſcriptis. It'm d'no Joh'i de Bromwych militi unum dextrarium qui vocatur Gerfacon'[b]. It'm lego d'no Ric'o Muſard militi unam zonam de auro cum uno dextrario qui vocat' Maungeneleyn. It'm lego Barthe'o Pycot duas zonas de argento & deaurat'. It'm lego D'no Joh'i de Capell capellano meo unam zonam de auro ad faciend' unum calicem in memoriam anime mee. It'm eidem D'no Joh'i melius portiforium meum notatum[c]. It'm eidem Joh'i unum par veſtimentorum pauleatum[d] cum

[a] embroidered.
[b] A courſer named Gerfalcon. Another named Maungeneleyn.
[c] My beſt portiforium, with muſical notes.
[d] paled.

albo

albo & rubeo. It'm lego mag'ro Nich'o de Haddeleye unum parvum portiforium non notatum. It'm lego D'no Joh'i Wayte capellano unum portiforium notatum. It'm lego Thomæ Waleys unum circulum aureum, quo circulo frater meus et dominus creabatur in principem[e]. It'm Edmundo Mone lego illum circulum quo in ducem fui creatus. It'm lego mag'ro Nich'o de Haddeley ſupradicto duo monilia de auro, blodio & viridi colore anamalat'[f]. It'm lego Nich'o Bekennesfeld unum monile de auro cum duabus manibus incluſis. Item lego eidem Nich'o decem marcas annui redditus in manerio de Bremmesfeld[g] ad totam vitam ſuam percipiend'. Et lego Rob'to Bardulf unum monile de auro ad modum cordis factum. It'm volo quod omnes annuli diſtribuantur inter valetos camere mee ſecundum diſpoſicionem executor' meor'. It'm volo & executoribus meis injungo q'd nulla fiat bonorum meorum ſeu terrarum mearum ſaltim quas vendere ſeu donare poſſum aliquibus deliberacio ſeu diſſipacio[h] exceptis legatis ſupradictis, quouſque debita mea ſecundum quod facultates mee ad hoc ſuppetunt plene perſolvantur, et ſi quod reſiduum fuerit, volo quod ſit in diſpoſic'one executorum meorum. Hos vero conſtituo & facio hujus teſtamenti mei ſeu ultime voluntatis mee executores, videlicet Violentam uxorem meam, Barth'm Pycot et D'n'm

[e] Edward the Black Prince.
[f] enamelled with red and green. *blodius*, color ſanguineus. Du C.
[g] Brimsfield c. Gloc.
[h] This word is not in the gloſſaries.

Joh'm de Capell' capellanum, quibus adjungo D'n'm Joh'em de Bromwyche militem coadjutorem non tanquam executorem. Acta ſunt hec anno ab incarnacione D'ni milleſimo tricenteſimo ſexageſimo octavo, indictione ſeptima, menſis Octobr' die tercia, pont' ſanctiſſimi in Xp'o patris ac d'ni n'ri d'ni Urbani divina providencia pape quinti anno ſexto, in camera ip'ius d'ni ducis, infra muros civitatis Albanen' ſituat'; preſentibus Nich'o de Bekennesfeld, Rob'to Bradwaye, Joh'e Bray, et aliis..

Et ego Nich'us de Haddeleye, clericus Miden'[i] dioc' publicus auctoritate apoſtolica notarius premiſſis omnibus et ſingulis ſupradictis dum ſic ut premittit' agerent' et fierent una cum prenominat' teſtibus preſens interfui, eaq' omnia et ſingula ſic fieri vidi et audivi, ſcripſi, publicavi, et in hanc publicam formam redegi, ſignoq' meo conſueto ſignavi rogat' in fidem et teſtimonium premiſſor'.

Probatio dicti Teſtamenti coram Will'mo Cant' Archiep' 6to Idus Junii 1369, apud Lambeth.

Regiſt' Witleſey, fol. 100. a. b. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

Lionell duke of Clarence was third ſon of Edward III. born 12 E. III. married firſt Elizabeth de Burgh, and ſecondly, 42 E. III. Violenta, daughter of Galeas, prince of Milan, within five months after which ſecond marriage

[i] Meath.

he died, not without ſuſpicion of poiſon, in her father's houſe, at Alba Pompeia, called alſo Longueville, in the marquiſite of Montferrat, in Piemont, on the 17th of October, A. D. 1368, having made this will but a fortnight before. He was firſt buried in the city of Pavia, but was afterwards brought to England, and interred at Clare in Suffolk.

Dugd. Bar. II. 167. Weever 742. Sandford, p. 222. in which laſt ſee the ceremonial of the marriage, which probably coſt the Duke his life by high living.

Dugdale has given partial abſtracts of theſe two laſt wills.

JOHN EARL OF PEMBROKE.

EN noun de Pier, de Fitz, et de ſeint Eſpirit, Amen. Jeo John de Haſtynges, Counte de Penbrok, de ſeine memoire, face mon teſtament en manere qe ſenſuit. Adeprimes je deviſe ma alme a Dieu et a n're Dame, et mon corps a ſevelier[a] en l'egliſe de Seint Paul de Loundres, ou une tombe a faire en la partie devers le north a travers del ſouverain autre de meſmes le egliſe, quele tombe jeo voel qe ſoit acordaunt come affiert[b] a tombe Elizabeth de Burugh qe giſt a la menoreſſe en Loundre hors de Algate. Et auſſint je deviſe pur la feſur de meſme le tombe CXL li. ſi meſtre eſt ou plus ſolon l'avis de mes executours. Item je deviſe pur couſtages a ma ſepulture et diſtribucion a faire as poures ccc li. ou plus par l'avis mes executours avauntdit, et auxint jeviſe et ſu de conſentement qe Anne ma chere compaigne apres mes dettes perpaiez aiet de mes biens et chateux queconqe tut qe a luy purra appertenir reſonablement ſolonc lei et uſage d'Engleterre ſauns aſcun contredit. Item je deviſe pur couſtages a fundacioun des freres deins la ville de Co..eneb'[c] cccc li. a diſpender illoeqe par mes executours ſi

[a] *enſevelir.* [b] as like as it can be made.

[c] Original MS. ſcarce legible. It was probably ſome foundation that never took place.

freres

freres y vuillent enhabiter, et ſi les ne voillent illeoqe enhabiter, ou qe aucun autre arreſt a ſoit purquoi il ne poet eſtre fait, adonq' je vuil qe les avant dites cccc li. et autres cc li. ſoient diſpenduz par avis de mes avantditz executours, ceſtaſſavoir damortier[d], deux chapelleynes chauntantz en l'egliſe de Seint Paul ſuſdite pur les almes de ceaux qe j'ai nomes a une de mes executours, et qe le demoerant[e] du dite ſomme ſoit fait a la egliſe de Chartehous en Loundres hors de Newgate, pur les almes avantdites enſemblement en alouance de deniers qe nous avons pitea[f] grante a dite meſon en acomplicement del avowe par nous autre foitz fait en Gyen. Et ſi deſtourbance iſoit[g] qe la dite perpetuite des chapelleines ne puit eſtre fait come avant eſt dit, je voel qe les avantditz VI c li. ſoient deſpenduz autrement en relevacion de meſon de Chartehous ſuſdit, et des autres poures meiſons de religion en Engleterre et en Gales ſolonc l'avis de mes executours. Auxint je deviſe qe touz mez dettes ſoient paies par meins de mes executours et par meins dez feffez de mes manoirs. Auxint je deviſe qe touz les deniers avant nomes et qe ſerent nomes en ceſt teſtament ſoient levez et paies de les iſſues provenant des manoirs et ſeignouries qe les feffez depar moi tenount de mon doun. Auxint je deviſe a les freres de les quatre ordres a prier pur m'alme c li. par diſpoſicion de mes executours. Item je deviſe a departir entre les ſervants de mon hoſtel qe de lour travaile ne

[d] amortize. [e] remainder.
[f] Quære *ptie*, i. e. *partie-grante*, in part granted. [g] ſhould be. ſount

ſount pas regardez a temps de ma mort c li. par mes executours ſuſdits, conſidere la porcion du temps de checuny demoure vers nous et a bone ſervice qu'il m'a fait. Auxint je deviſe a partier entre mes povres naifs[h] de mes manoirs cc li. par meins mes executours. Auxint je deviſe a deſpendre pur m'alme et les almes avantnomes, en meſſes et almoign a la meſons de Chartehous & autres povres meſons par avis mes auantditz executonrs c li. Auxint je voel qe cheſcun de mes executours qe travaillera pur l'execucion de iceſt teſtament pregne ces coſtages reſonablement et eſtre ce[i] pur ſon travail x li. Le reſidue de touz mes biens je deviſe a diſpendre par avis de mes executours pur m'alme et l'almes avantnomes en melior manere come leur ſemblera qe ſoit a fere pur profit de les almes avantditz. De ceſt teſtament je face mes executours le Reverent Pier en Dieu [k] William eveſqe de Wynceſtre, Meſſ'' Henr' Seign'r de Percy, S'r Waut' Amyas, S'r John de Barowe, clerk, Rauf' de Walſham et Thomelyn Crickelade. Eſcrit en Loundres v jour de May l'an mil. ccc. lxxii. Item jeo deviſe qe la ſomme en quoi je ou tenuz a ma tres puiſante Dame et Mier [l] qe Dieu affoible, qe ce ſoit fait et diſtribuyt pur l'alme a n're avandite miere en le melour manere qe ſera avys a mes dits executours, et a plus profit de ſa alme.

[h] ſervants born on my eſtates.

[i] *eſtre cco*, beſides this. Kelham.

[k] William of Wykeham.

[l] Agnes, daughter of Roger Mortimer, earl of March, remarried to John de Hakelut, died 42 E. III. By her will 1367, ſhe orders her burial in the church of the Minoreſſes without Aldgate. Dugd. I. 577.

Probatio

Probatio dicti Teſtamenti xvi Kal. Auguſti Anno D'ni 1376, infra cepta fratrum predicatorum conventus London. coram Archiep' Cantuar'.

Regiſt. Sudbury, fol. 91. b. 92. a. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

Aliud Teſtamentum predicti JOHANNIS COMITIS PENBROK'.

IN Dei Nomine Amen. Ego Johannes de Haſtynges, Comes Penbrok', ſana mente propria voluntate, condo teſtamentum meum in hunc modum. In primis lego animam meam Deo, et beate Marie, et omnibus ſanctis; et corpus meum ad ſepeliendum in Anglia in monaſterio fratrum predicatorum Hereford', in choro coram magno altari. Item volo et ordino quod de bonis meis hic et alibi exiſtentibus ſervitores mei bene reſpiciantur, et remunerentur unuſquiſque ſecundum gradum ſuum, et ſpecialius illi qui in regnis Caſtell' et Francie multos labores et anguſtias racione mei ſuſtinuerunt, ad quod faciendum diſtriccius quo potero conſciencias executorum meorum onero per preſentes. Item volo et ordino quod executores mei diſtribuant de bonis meis pro anima mea ſecundum facultatem eorundem, ſecundum quod viderent melius

expe-

expedire, et ſecundum quod bona caritas exigit et requirit, et hoc cicius quo bono modo fieri poterit, ſicut volunt reſpondere coram ſummo judice. Executores meos conſtituo tales, videlicet, Dominum Walterum Amyas, Radulphum de Walſham et ceteros ſecundum quod continetur in teſtamento meo facto in Anglia ante receſſum meum ultimum de eadem. Scriptum in preſencia mea coram hiis teſtibus in Dominica in ramis palmis, videlicet, Domino Mauricio Wych, Fratre Alexandro Bache confeſſori meo, Thoma More, Waltero Atte Watere, Johanne Guybon, Stephano Hamme, et ceteris qui tunc adherant, Anno Domini milleſimo ccc ſeptuageſimo quarto, ſecundum computacionem eccleſie Anglicane. In quorum omnium teſtimonium ſigillum meum manu mea propria preſentibus duxi apponendum.

Probatio dicti Teſtamenti coram Simon Archiep', Cant' 16 Kal. Nov. 1376, apud Lambeth. Regiſtr. Sudbury, fol. 92. b.

She died 1361.

John Haſtyngs, earl of Pembroke, was ſon of Laurence, born 21 E. III. and having obtained a divorce from Margaret, daughter of E. III. in 42 E. III. married Anne daughter and heir of Sir Walter Manney, founder of the Charterhouſe, which occaſions the earl's bequeſts to that houſe. He was an active commander in the French wars, being made lieutenant of Aquitaine; but in attempting

attempting to relieve Rochelle by ſea, his fleet was burnt by the Spaniards, and himſelf carried priſoner into Spain, where he ſuffered four years rigorous confinement. After his releaſe he went to Paris, where he ſoon fell ſick, as ſuppoſed, of poiſon, and died on the road to Calais, April 16, 50 E. III. He was buried firſt in the choir of the Friars Preachers at Hereford, but removed to the Grey-friars, near Newgate, London. Dugd. Bar. I. 576, 577.

PHILIPPA COUNTESS OF MARCH.

EN noun de Dieu, Amen. Jeo Philipe de Mortemer, Counteſſe de la Marche, eſteant en bone et ſaine memorie le vynt primer jour de Novembre l'an du grace mil troiſcentz, ſeptant et octantiſme, face et ordeygne mon teſtament et ma derreine voluntee en ceſte manere. En primes jeo deviſe m'alme a Dieu et mon corps en enſevelir en l'egliſe conventuel de la Seint Trinitee en le priorie de Buſteleſham Mountagu[a]. It'm jeo deviſe pur les coſtages faire et pur doner en almoigne as poures pur m'alme et autres deſpenſez le jour de ma ſepulture, ove la veſture de cent homes de cheſcun manere degree, et a tenir le xxx jour de mon obit, et la demeore[b] de ma meigne[c] tanqe al temps qe mon corps ſoit enterre cent ſeſſant livres, le quel enterrement ſoit fait en manere deſouth eſcript. C'eſt aſſavoir qe v groſſes cierges qarrez et IIII mortiers de cire ſoient mys entour mon corps et.... en dite manere, et qe XXI torches ſoient au dirige, et XXVIII torches lendemayn a la meſſe, les queux XLIX torches ſoient deviſez aſcuns a remeindre a la dite eſgliſe de Buſteleſham et les

[a] Biſham abbey, founded by William Montacute earl of Saliſbury, her father, 1338, for Auſtin canons. Dugd. Bar. I. 647. Tanner's Not. Mon. p. 16.

[b] *demorance*, *demorce*, *demoerge*, delay.

[c] houſhold. Kelham.

autres

autres as diverſes eſgliſes ſolom la diſcrecion de mes executours, et qe barrez[d] ſoient faitz entour mon corps covertz de drap bleu ſanz autre herce, et les draps d'or qe j'ai ſolont mys ſour mon corps, les queux apres l'enterement remeyndrount a la dite eſgliſe de Buſteleſhame, et le drap bleu ſuſdit ſoit donee entre poures.

It'm jeo deviſe pur ma toumbe faire quarrant livres.

It'm jeo deviſe al priour de Buſteleſham a prier pur m'alme x marcs.

It'm al ſouth priour[e] illeoq' LX ſ.

It'm a cheſcun chanoignon illeoq' XL ſ.

It'm al overaigne de meſme l'egliſe deux centz livres a tiel entent qe les priour et covent de la dite maiſon tiegnront ſolempnement le jour de mon anniverſarie as touz jours.

It'm jeo deviſe a la dite eſgliſe de Buſteleſham tote ma chapele entiere ove touz lours appurtenance c'eſt aſſavoir veſtiments, livres, chalices, cruets, chaundeliers d'argent, tabletz depeyntz et enbroudez, a ſervir al altier de Seint Anne, devant le quel altier mon corps ſurra enterre en la ſecounde arche encountre mon treſhonoure Seignur mon piere[f] qe Dieux aſſoille; hors pris mes meillours veſtiments ove III capes de ſuyte queux jeo deviſe a l'abbeye de Wyggemore[g], et mes blanches veſtimentz queux jeo deviſe a la maiſon de Lyngbrok'[h].

[d] barrs. [e] ſub-prior.

[f] William de Montacute, earl of Saliſbury.

[g] Wigmore priory, founded by Ralph de Mortimer 1100, refounded by his ſon Hugh 1197.

[h] A priory of Auſtin nuns on the river Lug, in Herefordſhire, founded by ſome of the Mortimers, t. R. I.

It'm jeo deviſe a meſme l'autier de Seint Anne un tablet le meillour d'or qe j'ay achate de John Paulyn.

It'm jeo deviſe a ſervir a meſme l'autier de Seint Anne deux bacyns d'argent ove les armes de Mortimer et Mountagu en lez fountz ennamaylez.

It'm jeo deviſe Eſmon[i] mon fitz un lit de bleu taffata enbroudez des aſnes merchez en l'eſpaule ove une roſe, c'eſt aſſavoir, une celure entiere, III curtyns de taffata, un quilt enbroudez de meſme la ſeute, IIII tapets de tapiterrie, VI tapets pendantz de worſtede, un canvaſſe, un matraſs, II fuſtians, un quilt poynt blank, un paire de lyncheux[k] du drap de Reyns, un coverlet de worſtede, pur meſme le lit, un covertour de bleu demy puree, un keverchief de menyver de drap de camaka plonket[l], un coupe et un ewer de berill garnicee d'or.

It'm un anel d'or ov un rubie la verge ennamaylez de ruſſet.

It'm a dit Eſmon mon fitz un anel d'or ove un piece de la vraie croyce ove le ſcripture, *In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti*, Amen.

It'm a dit Eſmon un firmayl[m] bleu ove deux mayns tenantz un dyamond.

It'm un pair des anees[n] les gaudes[o] des croices rouges enamaylez; le dit anel ove la vraye croice, firmail, et anees devoir garder ſour ma beniſon.

[i] Edmund her younger ſon, who ſucceeded his father, and whoſe will follows.

[k] ſheets. [l] [m] chain. ? *brooch.* [n] [o]

It'm

It'm a dit Eſmon un hanap' d'argent ove l'eſcochon fait de deviz de armes de Mortimer oveſqe le coveracle. It'm a meſme Eſmon un hanap' ſuſorre ove le covercle countrefait d'une roſſe[p]. Et pur oſter toute manere matier de diſſencons et debatz qe pourront ſuroere entre mon dit treſcher fits Eſmon et mes executours pur toutes maneres accions et demandes qe mon dit treſcher fitz Eſmon purroit per qeconqe voie demaunder, chalanger, ou clamer des mes biens apres mon decees, jeo lui deviſe cynk centz livres, a prender de la dette qe ſurra a moi due le jour qe jeo moi lerra morir[q], deinz mes ſeignouries, les queux D centz livres et toutes les autres choſes deſuiſnomez ſont a mon dit treſcher fitz Eſmon deviſez ſour tiel condicion q'il ne clayme ne demande d'avoir nulles maneres, principaltes, ne autres choſes en lieu d'icell, ne nulle autre rien de mes biens ne dettes, ne nule manere deſtourbance face a mes executours, et q'il ſoit eident[r], et doigne pleyne poair a mes executours et a lour aſſignes du lever primerement tote le remenant de ma dit dette q'adonqes a moy ſurra due en toutes mes ſeignouries a perfourmir ceſt mon teſtament et ma darreyne voluntee. Qe vous reſquier, treſcher filz, pur la grande affiance qe j'ai en vous et doi de reſon avoir, qe vous ſur ma beniſon ne vull' de voz deſtourbez mes executours, de ceo q'ils duſſent avoir de reſon a perfournir ceſt mon teſtament et ma darreyne voluntee come deſuis eſt diſt. Et pur l'affiance qe

[p] roſe. [q] *lerra morir*, ſhall die. Kelham. [r] aiding.

j'ay

j'ay de loyalte en Sir W. de Aſton & Sir W. Wynter deux de mes executours, jeo voil qe mon veſſel d'argent entierement nient[s] par moi deviſee, c'eſt aſſavoir pottz, piecez, coillers[t], hanapers, bacyns, ewiers, plates pur eſpicerie, chargeours, eſqueles, ſauciers, qe ſurront les meſnez[u] le jour qe jeo moi lerra morir, auxi bien le veſſel blank come d'or, et ſuiſorre ou ennamaylez, ſoient livre as ditz Sir William et Sir William a perfaire entout ma entente come ils ſont pleynement enfourmes de ma darreyne voluntee, ſauns amenuſer[x] aſcun parcel du dit veſſel ſour peril de lour almes, et come ils voudront reſpoundre de ceo al jour de juggement. Et comment qe j'ai deviſez diverſez choſes de mes biens en mon teſtament come deſuis eſt dit, as ſinguleres perſones, jeo voil et charge mes executours qe nulle parcell d'icelle ſoit dilivere a nully tanqe mon corps ſoit enſevelee et mes dettez parpaiez. Et le reſidu de mes biens jeo voil q'il ſoit entierement al ordinance de mes executours, primerement mes dettes acquitez. Et a faire due execution de ceſt mon teſtament jeo face et ordeigne mes executours les perſones deſoutheſcript, c'eſtaſſavoir Sir William de Aſton, Sir William Wynter, Ph' Holgot et Rob't Wyk, pur faire enſuit qe purra eſtre pleiſance a Dieu, et ſalvacion de m'alme. Et ſur la graunde affiance qe j'ai en le Reverent Piere en Dieu eveſq' de Wynceſter, c'eſt aſſavoir Sir William Wykham, et en mon treſcher et bien amee en Dieu Monſ'r John de Bromwych, jeo les requer eſpecialment

[s] not. [t] ſpoons. K. [u] q. remaining. [x] diminiſhing.

en

en oevre de charite, q'ils ſoient eidants par toutes les bones voies q'ils purront a mes executours qe ceſt ma derreine voluntee purra eſtre accompliz. Donee a Plomeſtede le jour et l'an ſuiſditz.

Probatio dicti Teſtamenti coram Will' Courteney, Archiep' Cantuar', apud Lambeth, 9 die menſis Februar' A. D. 1381.

Regiſter Courteney, fol. 189. b. 190. a. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

Philippa, daughter of William de Montacute, was married to Roger de Mortimer, earl of March, who died 34 E. III. in Burgundy, where he commanded the Engliſh army, and was buried in Wigmore priory. She had by him two ſons, Roger, who died in his father's life-time, and Edmund who ſucceeded him. She died 5 R. II. 1381, and was buried at Biſham abbey, among her own relations, of whoſe tombs, nor of the place, no remains appear at preſent. Dugd. Bar. I. 148.

Probabl Plumſtead in Kent.

EDMUND EARL OF MARCH.

EN le noun de Piere, de Filz et de Seint Eſpirit, Amen... Nous Eſmon de Mortimer, Counte de la Marche et d'Ulveſtier, Seign'r de Wyggemore, en ſeine et bone memoire le primer jour de moys de May, l'an du grace mill troys cent octantiſme, ordenons et faceons n're teſtament en ceſte manere. Primerement nous deviſons n're alme a Dieu tout puiſſant qi la crea, et mon corps a enſeveller et le corps de ma feme qe Dieu aſſoile enſemble en la-eſglife del abbeye de Wyggemore al ſeneſtre del haut autier, et chargeons fermement nos executours de ceſte n're teſtament q'ils ne facent couſtages groſſes ne outrageouſes a-n're entierement, et q'il n'y eit entour n're corps plus qe cynk cierges ardantz tan coms le ſervice ſoit enfaiſant; mais nos volons et deviſons qe cent torches de cire covenables ſoient ordenez pur n're dit entierement, les queles nous volons q' apres le ſervice fait ſoient diſtribuez a les eſgliſes parochieles environ le dit abbeye pur l'ordenance de noz executours pur ſervir a ſeint ſacrement.

Item nous volons qe de nos biens ſoient primerement paiez a Roger filz John de Mortemer D li.. pur queux nous ſumes obliges par eſtatut merchant[a] en cas qe nous ou nos exe-

[a] A *ſtatute merchant* is a bond of record, acknowledged before the *clerk of the ſtatutes merchant* and lord mayor of the city of London, or two merchants aſſigned for that purpoſe; and before the mayors of other cities

executours ne lui faceons performir les covenantz compriſes en certeines endentures faites entre nous et lui ſur meſme l'obligacion.

Item q' proſcheinement[b] apres touz nous autres debtes dues par qeconq' voie ſoient duement paiez et acquitez de meſmes nos biens, et primerement ceux debtes pur queux nous ou aſcun autre pur nous ſumes obligés parfait.

Item nous deviſons al ovraigne del eſgliſe de l'abbeye de Wyggemore mill. livres a emploier en meſmes l'ovraigne pur l'ordenance de ma tres honourez dame et meere, et de mes executours, et par la ſervewe[c] del eveſq' de Hereford q'adonqe ſerra, et de Sire John de Byſhopeſton, Monſ'r Piers de la Mars, Sire William Ford, Sire Waut' de Colmpton, et Hugh de Boraſton.

Item nous deviſons a meſme l'abbeye de Wyggemore n're meillour chapelle entiere, c'eſt aſſavoir, un celure, deux curtyns batuz[d], trois aubes, trois amytes, deus eſtoles, trois fanons, trois ceyntres, deux tonicles, trois chapes, deux frounteles, un towaille ov' un frontell' de drap d'or, un cas ove un corporas, un long towall pur l'autier et cordes pur le dit chapelle, un graunt croys d'or aſſize de perie[e] ove reliqe de la croys notre ſeignur et un piler d'or ove une piece

cities and towns, or the bailiff of any borough, &c. purſuant to the ſtatute 13 E. I. *de mercatoribus*; the recognizance to be inrolled and kept by the clerk, and a counterpart by the mayor, as alſo an obligation ſigned and ſealed by the debtor, and its counterpart. *Jacob's* Law Dictionary.

[b] *next*, from proſchain.

[c] ſuperviſaunce.

[d]

[e] ſet with ſtones.

du piler n're ſeign'r ove IX perles et un ſaphir en le ſommet, et l'os[f] Seint Richard Confeſſour, eveſq' de Ciceſtr', & le doy[g] de Seint Thomas de Cantelowe[h], eveſq' de Hereford, et les reliqes de Seint Thomas erceveſq' de Cantirbirs, et tous nos autres meindres reliqes, forſqe ceux qe ſerront deviſes enapres[i], et un miter d'or ov perrie[k] & l'anel[l] ove le ſaphir q'eſt en la garde de n're treſorie illeqe, un graunt croys d'argent ſuſorrez ove une large pie eſteant ſuz lions et les ymages de Marie & John, deux chandelers d'argent enamaillez, un groſſe chalys d'argent ſuſorrez, le pie enamaillez, ove une patene et deux foiles et un ſeyn[m] d'argent ſuſorrez, un table pur pees d'argent et enamaillez, un cenſer d'argent ſuſorrez, un ſtop'[n] ove un daſsher[o] d'argent ſuſorrez, et deux bacyns pur l'autier d'argent ſuſorrez; toutes les queles choſes avantdites nous ordenons et volons qeles y demorent a la dite eſgliſe perpetuelment ſanz eſtre alloignez pur nulle cauſe ſicome plus pleinement eſt contenuz en nos autres lettres eut a eux faites.

[f] A bone of St. Richard de la Wich, who was biſhop of Chicheſter from 1245 to 1253, and was canonized. Godwin de præſ. 505.

[g] *doigt*, finger.

[h] Cantelupe biſhop of Hereford, from 1275 to 1282, chancellor of Oxford, and lord chancellor, and canonized.

[i] hereafter. [k] ſtones. [l] the ring.

[m] *ſeynt*, girt or band, or *ceint*, a bell. K.

[n] a holy water *ſtoup* or veſſel.

[o] with a ſprinkler.

It'm

It'm nous deviſons al abbeye de Lyſnes[p] un piece de piler n're Seign'r entitlez ove une bille AL ABBEYE DE LYSNES.

It'm nous deviſons a la priorie de Walſyngham une chapelle blanche[q], ceſt aſſavoir, deuz curtynes, trois aubes, trois amytes, deux eſtoles, trois fanons, un cheſible, deux tonicles, trois chapes, deux fronteles, un towaill ove un frountell, un longe towaill pur l'autier, un cas pur un corporas ove le corporas acordant a la chapele, toute d'une ſeute.

It'm nous deviſons al abbeye de Tynterne une chapelle de rouge entier, c'eſt aſſavoir deux curtynes, trois aubes, trois amytes, deux eſtoles, trois fanons, trois ceyntres, un cheſible, deux tonicles, trois chapes, deux fronteles, un towaill ove un frontell, un cas ove un corporas, tout d'une ſeute.

It'm nous deviſons a la priorie de l'Anthoneny[r] (al l'Anthoney le premier en Gales) une chapelle entiere de drap d'or palorz[s] rouge et bleu, c'eſt aſſavoir deux curteyns de taffata rouge et bleu palee, trois aubes, trois amytes, deux eſtoles, trois fanons, trois ceyntres, un cheſible, deux tonicles, trois chapes, deux fronteles, un

[p] Leſnes abbey, in Erith pariſh, Kent, founded 1178, by Richard Lucy, chief juſtice of England.

[q] The furniture of this chapel was all *white*, as the following were of other colours.

[r] Lantony, Llanhodeni, or Lantonia prima, in Monmouthſhire, founded by Hugh de Lacy, about 1108, removed in part to Glouceſter ſuburbs, 1136. Tanner's N. M. 328.

[s] paled.

towaille ove un frontell, un longe towaille et un cas ove un corporas, tout d'une ſeute.

It'm nous deviſons a la priorie d'Uſqe[s] une chapelle entiere blanche poudres de roſes rouges, c'eſt aſſavoir deux curtyns, trois amytes, deux eſtoles, trois fanons, trois ceyntres, un cheſible, deux tonicles, trois chapes, deux frounteles, un towaille ove un frontell, un cas ove le corporas ove la meyndre chalys d'argent ſuſorrez ove le patene, deux cruetes et un tablet pur pees et un ſeyne toutz d'argent ſuſorrez.

It'm nous deviſons a la priorie de Chirbury[t] un coffre d'argent ſuſorrez et enamaillez ove quartre griffons en le pie pur ſervir corps notre ſeigneur, a demurer perpetuelment en le dit priorie, et quarrant marcs d'argent pur eſtre enploiez en veſtimentz par la ſurvewe del eveſq' de Hereford qi pur le temps ſerra, a demureres perpetuelment en la dit eſgliſe et priorie.

It'm nous deviſons a notre chanterie en l'abbeye de Wyggemore notre meyndre croys d'argent ſuſorrez ove les ymages Marie et John, et l'ymage de Seint Eſmon d'argent ſuſorrez, le porthors gemelez[u] et le greindre[x] miſſal, et le chapele de bleu ove les rais d'or, c'eſt aſſavoir, deux frountels, un towaille ove un frountell, deux curtyns, et un veſtiment entiere pur un preſtre de meſme la ſeute, un corporas

[s] Uſk, or Cairuſk, a ſmall priory in Monmouthſhire.

[t] A priory of Black canons firſt founded at Snede, by Robert de Boulers, t. H. III. Tanner's Notitia, 453.

[u] double, or pair of. [x] largeſt.

ove

ove la caas, et le chalys d'argent ſuſorrez ove deux fioles ove un table pur pees, et un ſeyne d'argent qe ſont toutdys[y] ove la dite chapell, et un veſtiment noir tout entier pur un preſtre, ove deux fronteles, un towaille ove un frontell, un cas pur un corporas ove le corporas; & toutes ceſtes choſes avantdites volons q'eles demoergent perpetuelment a meſme notre chanterie ſans eſtre eſloignez par nulle voie.

It'm nous deviſons a les abbeyes & covents de cheſcun des maiſons de religiouſes deſouz eſcritz quarrant livres; iſſint qe l'abbeye & covent de cheſcun des ditz maiſons veullent[z] emprendre et faire ſeurtee a noz executours de faire chanter en lour eſgliſes cheſcun jour durrant un an proſchein apres qe paiement des avantditz XL li. lour ſerra faite un meſſe de requiem privee pur les almes de nous et de treſchiere compaigne et les almes de touz chriſtenes par un chapellein ſeculer ou regulier, le quel dirra cheſcun jour avant q'il chantera placebo & dirige pur nous et touz chriſtenes ſans note, et q'un jour en cheſcun ſymaigne durront le dit an ſerra dit pur nous & tous chriſtienes en lour queer de tout le covent qi ſerront preſent placebo & dirige ove note ſolempne, ove une meſſe de requiem a note lendemain, ceſt aſſavoir a les abbeyes & covents de Wyggemore, Lyſnes, & Tynterne.

It'm nous deviſons a les abbeys, priories, meſtres, gardeins & covents de cheſcune maiſon de religioun de ſouz eſcriptz, quarrante marcs en meſme la fourme et

[y] *tous jours.* Mot Picard. Lacombe. [z] borrow.

ſouz.

ſouz meſmes les condicions, ceſt aſſavoir a les abbeys & covent de Lanternan[a], Comhir[b], & Tilteye[c], et a les priories & covent de Walſyngham, l'Anthoneny le primer en Gales, Buſteleſham, Chirbury, Goleclyve[d], Stokes[e], Angleſeye[f], et croys Roys[g], et a les maitres & covent de les hoſpitales de Seint John de-Brugwater[h] & de Lodelowe[i], et a les gardeins & covents des freres menours de Walſyngham, Babbewell[k], Brugwatier, Glouceſtr' & Salop', et a les priories et covents des freres Auguſtyns de Clare, Lodelowe & Wodehous[l].

It'm nous deviſons as priories & coventz de cheſcun des maiſons deſouz eſcritz, vynt marcs, iſſint qe cheſcun de eux veulle emprindre et faire ſurtes a noz executours, a trover un chapelleyn de eux meſmes ou autre qi dirra cheſcun jour en lour eſgliſe placebo & dirige ſanz note, un

[a] Llantarnan in Monmouthſhire, a Ciſtertian abbey. Tanner, p. 331.
[b] Cumhyre, a Ciſtertian abbey in Radnorſhire, founded 113 Ib. p. 721.
[c] An abbey of White monks in Eſſex. Ib. 129.
[d] Goldcliff in Monmouthſhire. Ib. p. 328.
[e] There were three religious houſes of this name. Stoke Curſey c. Devon. Ib. 99. Another c. Somerſetſhire, p. 476, and the college in Suffolk, p. 114.
[f] Angleſey, c. Cambridge, a houſe of Black canons, founded by H. I. Ib. 42.
[g] The Auſtin priory at Royſton, or *De cruce Roeſiæ*, c. Herts.
[h] Bridgewater, founded by one William Bruce, before 15 John. Ib. 473.
[i] Of very antient foundation. Ib. 445.
[k] A houſe of Grey-friars, juſt without the N. gate of St. Edmund's Bury, founded 1263. Ib. p. 527.
[l] Near Clebury Mortimer, c. Salop, founded on the firſt coming of the order into England, about 1250.

collecte

collecte especial pur noz almes et les almes de touz chriſtenes pur tout un an proſchein apres q'ils averont receux le dit paiement; ceſt aſſavoir a les priour et covent de Sandelford jouſte Neubury[m], Clifford[n] en Gales & Suelleſhales[o] jouſte Whaddon.

It'm nous deviſons a les religiouſes dames la prioreſſe & covent de Lyngbroke vynt livres en manere et condicion eſpecifiez preſcheinement devant.

It'm nous deviſons a les religiouſes dames l'abbeſſe et covent de Bruſyerd[p] quarrant marcs, iſſint qe les dites dames durrant un an proſchein apres q'eles averont receux le dit paiement diſent cheſcun jour en loure quere placebo et dirige pur nos almes et de touz chriſtenes, et q'un lour chapellein qi chantera en la dite maiſon die cheſcun un collecte eſpecial pur nous en ſa meſſe durrant le dit an et qe meſmes les dames dient un jour en cheſcune ſymaigne durrant le dit an placebo et dirige ove note en lour dit quere, ove meſſe ſolempne & requiem lendemain pur les almes de nous et de touz chriſtenes.

It'm nous deviſons a les religiouſes dames la prioreſſe & covent d'Ulture[q] quarrant marcs ſur meſmes condicon et forme.

[m] Sandleford *juxta* Newbury c. Berks, founded for Auſtin canons before 1205. Ib. p. 19.

[n] A Cluniac priory in Herefordſhire, founded t. H. I, Ib. p. 174.

[o] Snelleſhall in Whaddon pariſh, a ſmall priory of Black monks, founded t. H. III. Ib. p. 30.

[p] Bruſyard, c. Suffolk, granted to the nuns minoreſſes of St. Clare, 40 E. III. Ib. p. 531.

[q] Quære *Ulſter*.

It'm]

It'm nous volons et deviſons qe ſi aſcune des maiſons ſuſdites refuſe notre devys ſuſdite a cauſe de la charge monſtre[r] come eſt dit, q'adonqe la ſome deviſez a la maiſon enſi refuſante, ſoit liveres par noz executours a autre maiſon, poſſeſſion[s] ou mendinant qe le voedra acceptier ove le charge avantdite.

It'm nous deviſons a treſhonoure dame & meere un hanaper de berill garniz d'argent ſuſorrez.

Item nous deviſons a Roger notre fitz et heir le hanaper d'or ove le covercle nomes Beneſonne et notre eſpeie[t] garniſez d'or qi fut a bon Roy Edward, le grand corn' d'or ove le benſoun de Dieu et le notre; iſſint q' apres le decees n're dit filz l'avantditz hanaper ove le covercle, dit eſpeye et le grand' corn d'or remeigne a ſon proſchein heir, et iſſint de heir en heir perpetuelment; et auxi notre grante lit de noir ſatyn embroudez des blankes lions ove les roſers d'or ove les eſcuchons des armes de Mortimer et d'Ulveſtrier, ove la chambre[u] toute entiere, et auxint une coupe d'argent ſuſorrez et enamaillez ove joeux des enfantz[x] et un ſaler[y] d'argent ſuſorrez en manere d'une cheon[z]. It'm des meillours bacyns d'argent deux ſuſorrez, deux des meillours bacyns blanks d'argent, deux ewers d'argent, un poot d'argent dim' galon', deux pootz d'argent cheſcun de dim' galloun, vi peces d'argent plattes, deux douſzeins des coellers[a]

[r] q. for monſtree, ſet forth, or *montee*, amounting.
[s] q, *profeſſion*. [t] *epee*.
[u] the furniture of the chamber. [x] *jeux des enfans*.
[y] ſaltieller. [z] in the ſhape of a dog. [a] ſpoons.

d'argent,

d'argent, deux coellers d'or ove les teſtes de dames, un plate d'argent ſuſorrez, quartre chargeours et deux douſzeins des eſquelles, et deux douſzeins des ſaucers d'argent. It'm notre meindre corn' d'or ove le baudrik[b]. Et en cas qe notre dit fitz devie[c] avant q'il ſoit de pleine age ſanz heire de ſon corps engendrez, volons qe toutes les choſes avantdites demoergent a notre filz Eſmon[d] ſur meſme la forme.

Item nous deviſons a notre dit filz Eſmon trois cents marches[e] de terre come pluis pleinement ſurra declarrez en autr' eſcript a lui et ſes heirs de ſon corps a engendres, la reverſion a nous et a nos heirs, et auxi deux douſzeins des eſquelles et deux douſzeins de ſaucers d'argent, deux bacyns, et deux ewers d'argent, un ſaler en la manere d'une lyoun ove le pee d'argent ſuſorrez, deux coellers d'or, & deux douſzeins des coellers d'argent, un de noz grantz plates pur eſpices d'argent ſuſorrez, un grand coupe ove un ewer de meſme la ſeute d'argent ſuſorrez en manere d'une roſe, VI peces plattes d'argent, deux pootz d'argent cheſcun de dim' galoun & qartre cent marcs d'argent, et un lit blank de ſandale poudres des roſes rouges ove le chambre entiere.

[b] belt. [c] die.

[d] Edmund, his younger ſon, born at Ludlow, 15 Id. Nov. 1374, ſuffered a defeat from Owen Glendwr, on a mountain called Brynglaſe, near Knighton in Melenith or Radnorſhire, 4 H. IV. 1407. Dugd. Bar. I. 150. Hiſt. Wigmore in Monaſt. Ang. vol. II. 228. Pennant's Wales, I. 327. & aut. ibi cit. Some Hiſtorians pretend that he married a daughter of Owen Glendour, by whom he had divers children. Some ſay his nephew the E. of March and his brother were taken with him; but Dugd. Bar. I. 151. ſays they were taken the year before.

[e] *de terre* or *marche*, is land valued at one mark.

Funeral of wife of Edm. & her daughters, in Ch. of Swithin, London, 20s. 8d. 1413. (Rot. Exit., Michs. 1 Hen. Katherine M. & her daugh. in the King's custody; Co. Feb. 22, 1404. (Ib.)

Q Item

Item nous deviſons a n're fille Elizabeth [f] un ſaler en manere d'un chien, & un hanaper d'or, ove un chaplet des roſes de rouge cler tout entour & deux centz graunds perles.

Item nous deviſons a n're fille Philippe [g] un coronal d'or ove perie [h] & deuz cents graunds perles, & auxi un ſercle ove roſes, emeraudes & rubies d'aliſaundre [i] en les roſes, et le rouge lit ove les parkes [k] ove les rouges tapites pur la chambre entiere, et un hanaper, et un ewer d'or ove deux ſaphirs en le ſommet, & mill' livres d'argent en cas qele ne ſoit pas notre heir.

Item nous deviſons a Symond Suddebury, erceveſq' de Canterbirs, une coupe ove le covercle et ove une tripere [l] oveſqe deux lions d'argent ſuſorrez et enamaillez.

Item nous deviſons a William Courteney, eveſq' de Loundres, une coupe de berill ove un long pie d'argent ſuſorrez & ennamaillez pur le corps notre Seigneur.

Item nous deviſons a friere John Gilbert, eveſq' de Hereford, un plate d'argent pour eſpices & ennamaillez ove les armes de Mortimer en la founce [m], et un anel ove quatre rubies & un diamant en mylieu.

Item nous deviſons a notre treſchier friere Monſ'r Henri Counte de Northumbr' [n] un hanaper de tortelez [o] ove une eſtelle [p] en le founce & un nouche oveſq' un ource.

[f] wife of Henry Hótſpur.

[g] Wife of John Haſtings, earl of Pembroke, Richard earl of Arundel, and John lord St. John.

[h] With ſtones. Dugdale, not underſtanding it, leaves a blank.

[i] of Alexandria. [k]

[l] tripod. [m] bottom.

[n] Father of Henry Hotſpur, who married this earl's daughter.

[o] Wreathed work. Dugdale tranſlates it *of a tortois*. Bar. I. 150.

[p] *eſtoile*, ſtar.

Item nous deviſons a notre fitz Monſ'r Henry Percy un petite nouche en manere le corps de cerf & teſte d'egle.

Item nous deviſons a Monſ'r Richard Leſcrop' un hanap' d'argent ſuſoriez plat.

Item nous deviſons a Monſ'r Joh' Lovell un coupe ove le covercle d'un piere d'ynde [q].

Item nous deviſons a Sire John de Biſhopeſton un anel d'or ove un rubie engravez q'eſt ſignet, & un bacyn & un ewer d'argent. Item nous deviſons a Thomas notre friere cent livres.

Item nous deviſons a Sire William Forde ſys eſquelles, & ſys ſaucers d'argent, et un tablet d'argent ſuſorrez et ennamaillez de la geſnie [r] n're dame.

Item nous deviſons a Sire Waut' de Colmpton un bacyn et un ewer d'argent, et vynt marcs.

Nous deviſons a Sire John de Briddlewode un hanap d'argent appellez Waſſaill [s].

Item nous deviſons a Sire John de Kepſton vynt marcs.

Item nous deviſons a Sire John Pers vynt marcs.

Item nous deviſons a Monſ'r Pers de la Mare ſys eſquelles & ſys ſaucers d'argent.

Item nous deviſons a Sire Hugh de Boraſton un tablet ove les ymages de Seint John et Seynt Kateryne par dehors, et dys livres.

[q] blue.

[r] *geſine* is l'etat d'une femme en couche; *geſſine*, le ceremonie et le feſtin des relevailles; & *jhazen*, une nouvelle accouchée. Laccombe. Q. the labour or the purification of our Lady.

[s] Waſſel or Grace-cup. A corrupt pronunciation of *waes hael*, be of health. See the notes to Dodſley's Old Plays, 1779, vol. VI. p. 437. vol. X. p. 280.

Item nous volons qe nos ancienz ſervauntz miegnals[t] de notre hoſtell, les queux nous n'avons point reguerdonez[u], eient cheſcun d'eaux cent ſoulez[x], et cheſcun vadlet[y] cynk marcs, et cheſcun garceoun deux marcs.

It'm nous volons qe de touz nous autres biens qe remeindront apres nos dettez acquitez et ceſte notre devys perfourmez, qe nos executours eut ordenent en autres oevres de charitee a faires deinz la terre d'Engleterre ſolonc ceo qe lour ſemblera meulz affaire. Et a ceſte notre teſtament executier et perfourmer nous ordenons les tres reverendes piers en Dieu, William Courteney eveſq' de Loundres, et friere John Gilbert eveſq' de Hereford, Monſ'r Henry counte de Northumbr', Monſ'r Piers de la Mare, Sire Wautier de Colmpton, Sire John de Briddewode, Sire John de Kepſton, et Sire John Piers nos executours. Preſents notre filz Henry Percy, Meyſtr' John de Colton, dean D'evelyn[z], Monſ'r Hugh Chene chevalier, Thomas n're friere, Henry de Cornewaill eſquires, et Sire William Stutevyle chapellein qi l'eſcript. Et volons qe ceſt notre devys ſoit ſurvewe par notre tres reverend piere en Dieu Symond Sudbury erceveſq' de Cantirbirs, ma tres honourez Dame et Meere, et Monſ'r Richard Leſcrop. Eſcript a Dynebegh les jour et an ſuſditz.

Probatio dicti Teſtamenti coram Willielmo Courteney, Cant' Archiep', 22 die Januar' 1382.

[t] menial. [u] rewarded. [x] *ſolz* or *ſouz*, pence.
[y] valet. [z] Dublin.

Regiſt.

Regiſt. Courteney, fol. 188. a. b. fol. 189. a. b. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

Edmund, ſon of the preceding lady by Roger de Mortimer, earl of March, was born at Langenith, 1351, 25 E. III. and ſucceeded on his father's death to his titles and eſtate. He was lord lieutenant of Ireland three years, and died [a] at Cork, 1381, in his 29th year, and was buried with his wife at Wigmore abbey, to which he had been a great benefactor, and had procured for it the privilege of the mitre. He married Philippa, daughter of Lionel duke of Clarence by Elizabeth, daughter and heir of William de Burgh, earl of Ulſter, by whom he had two ſons, Roger born at Uſk, 1361, and Edmund born 1374 [b], and two daughters, Elizabeth born at Ludlow 1375, married to Henry Percy, ſurnamed Hotſpur, and Philippa, born at Ludlow 1376, wife of John Haſtings, earl of Pembroke [c]; Richard earl of Arundel, and John lord St. John. Dugd. I. 148. 150. Dugdale gives him only one brother Roger who died in his father's lifetime; but by this will, p. 115. he ſhould ſeem to have had another, *Thomas*.

[a] *vertitur in non eſſe*, ſays the Hiſtory of Wigmore abbey, in Mon. Ang. II. 227.

[b] See note *d*, in p. 113.

[c] This firſt marriage not mentioned in the Hiſtory of Wigmore.

THOMAS,

THOMAS EARL OF KENT.

IN the name of God, Amen. In the day of the reſurrection of our Lord J'hu Criſt, the yer of hym a thouſand thre hondred four ſcore and ſeventene. I Thomas of Holand, erl of Kent and lord Wake, beyng in hol memorie, ordeyne and make my teſtament in this wiſe. Firſt, I yeve and bytake my ſoule to our Lord J'hu Criſt, and to hys mercy, and to the help and grace of our Lady, his blisfol moder, and the help of alle ſeyntes of hevene, and my body to be buried as ſone as hit goodlich may, in the abbeye of Brune[a]. And I yeve and devyſe to [b] Alys my wif, and Thomas my ſone, al my catayl and godes moebles, praying my wyf for al the love and truſt that hath ben bytwyn us, and alſo praying and chargying my ſone, upon my bleſſying, that they by good love and on aſſent governe hem in ſwych wyſe, that at hur power my dettes mowe be quyted, and my old ſervantes iholpe yn deſcharge of me. And to execute my will and devys aforeſayd, I ordeyne and make my wyf and ſone aforeſayd myn executours.

[a] Brune or Bourn in Lincolnſhire.

[b] Alys his wife was daughter of Richard Fitz Alan earl of Arundel, whom he married 38 E. III. Sandford, p. 216. Dugdale, Bar. I. 75.

Pro-

Probatio dicti Teſtamenti coram Thom' Arundell', Cantuar' archiep', 10 die Maij, Anno Domini 1397, apud Lambeth.

Regiſter Arundell, pars prima fol. 157. a. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

Thomas, ſon of Thomas Holand earl of Kent and Lord Wake of Lydel, and Joan who afterwards married the Black Prince, was born 1350, being 10 years old at his father's death 1360. He was marſhal of England, 3 R. II. which office was taken from him ſix years after, and he was appointed Conſtable of the Tower of London, and governor of Cariſbrook-caſtle, 4 Julii, 20 R. II. He died in the year 1397, leaving Thomas his eldeſt ſon, Edmund, and five daughters. Sandford, p. 216. Dugdale, Bar. I. 75.

RICHARD

RICHARD EARL OF ARUNDEL.

EN noun du Piere, du Fitz, et de Seint Eſpirit, Amen. Jeo Richard counte d'Arundel et de Surr', le quart jour de Mars, l'an del incarnation noſtre Seignour J'hu Criſt mill. ccc quartre vintz et douſze, et l'an du regne le Roy Richard Seconde ſeſzime, en moun chaſtel Philipp en bone et ſeine memorie face mon teſtament en la manere q'enſuyt, ceſt aſſavoir.

Primerement jeo deviſe m'alme a lui tou puiſſant Trinite, moun corps d'eſtre enterres en la priorie de Lewes en un lieu derere haute autier, la quele j'ai monſtre a mes treſchiers en dieux Danz Johan Chierlieu[a] priour illoeqes et frere Thomas Aſſhebourne mon confeſſour. Et en cas qe ma treſchiere compaigne E[b], qe Dieux aſſoile, ne ſoit en ma[c] enterrez et ſevelez en le lieu par moy ency monſtrez jeo veule et charge mes executours qe toſt apres mon deces ma dite compaigne ſoit remoeve hors de la ſepulture ou q'ele eſt a preſent tanq' le dit lieu et ceo ſoit fait devant ma ſepulture en toutes maneres, et veule et charge mes executours qe ma herce ſoit fait maes[d] de cynk cierges bien grandes ove les mortiers en manere come fuiſt entour le corps de mon treſhonure Seignour et piere, qi Dieux aſſoile, auxi pres come home purra reſembler cel herce jeo vuile et ordeigne qe ce ſoit fait. Et auxi je charge mes execu-

[a] John de Cariloco who occurs prior, 1364 and 1377. Willis.
[b] Eleanor, daughter of Henry duke of Lancaſter, his ſecond wife.
[c] Sic Orig.
[d] *mais*, pas, excepté, plus, dès que. Lacombe. *but, only.*

tours

tours q'en quel lieu d'Engleterre qe je treſpace de ceſt ſecle, qe tantoſt apres mon corps ſoit ſi privement menez come home purra tanq' a la dite priorie: Et ne vuile en nulle manere qe nulles genz armez, chivalx, herce, n'autre qe je n'ay deviſe pardevant, ne nul autre bobaunce [b], ſoient faitz entour moy, forſq' ſoulement come avant eſt dit. Et ſi enſy ſoit qe je treſpace de ceſt ſiecle en terre eſtrange hors d'Engletere, jeo vuile, ſi mon corps ne purra reſonablement eſtre cariez au dit priorie, q'adonqes je ſoy enterres ou qe mes executours ou ceux qi ſont entour moy au jour de ma moriant en terre eſtrange de jent [c] qe ſoit melx [d] al honour de Dieux et eſportable [e] pur m'alme, en lieu covenable et a pluis pres qe home purra a la place qe jeo treſpaſſeray. Item jeo deviſe pur les deſpenſes affaire entour mon enterrement atant [f] d'argent come mes executours verront qe ſoit pluis a l'onour de Dieux et profit pur moy et m'alme, ſique qe nul voie ceo ne paſſe mye mill marcs, ove la monoie qe ſerra donez pur m'alme jour de mon dit enterrement, et ove le herce, et toutes autres deſpenſes et coſtages qe ſorrount faitz illoeqes pur moy au dit jour. Item je deviſe et ordeine touz mes laynes [g] et touz mes autres chateux et eſtoor [h] vif et mort, et touz mes veſſelements et apparailles d'or, d'argent, et ennorez [i], forſpriſez les ornementz pur la chapel queux j'ai done et deliverez a la

[b] extravagance, ſee before, p. 84.
[c] *de gent eſtrange*, of ſtrange people.
[d] *mieux*.
[e] q. *eſploitable*, profitable, as p. 126.
[f] *autant*, ſo much.
[g] q. wool.
[h] chattels and ſtore.
[i] gilded; as *furzorrez* in preceding wills.

college d'Arundell en ma vie, et auxi deviſe come piert [k] par mon teſtament a demorer en la dite college perpetuelment, d'eſtre venduz par mes executours attantz [l] come ent beſoigne pur acquiter tout le dette qe je doy a mon treſhonure ſeignur et piere qi Dieux aſſoille; primerement ceo qe ne ſoit mye parfournez de ſoun devys per le teſtament en eſpecial: et auxi de faire paiementz de mes propres dettes a tous yceux qe mes ditz executours purront avoir verray conuſaunce qe je ſuy par aſcune voie en dette, et ceo ſi toſt come ils purront apres mon deces en deſcharge de l'alme mon dit treſhonure ſeignour et piere et de la meen et de ma conſcience e ..... celuy qe je ſuy ſi grandement tenuz. Item coment qe mon dit treſhonure ſeignour et piere en ſa vie ordeina en la chapel deinz la chaſtel d'Arundell un chaunterie de ſiz chapelleyns et trois clercz a ſupport certein charge, quele chaunterie devant ſa moriant ne fuiſt mye par luy emplyz, perount [m] en ſa vie il moy chargea eſpecialment par ſoun dit teſtament, a pluiſtoſt qe je purroi del parfaire perpetuelment a durer, du quele ordenaunce depuis vewe et avys par diſcrecioun des ſages pur diverſes objeccions et periles par l'ordinaunce du dite chaunterie en la dite chapelle qe purroient avenu en areriſſement [n] d'icell, perount [m] il ne la purroit ſeurrement eſtre eſtablez, et ſurceo conſiderez la deſolacie de l'eſgliſe parochiele d'Arundel de divine ſervice qe par cynk moygnes

[k] appears. [l] for as much. [m] wherefore, K. whereby.
[n] backwarding, hinderance.

aliens

aliens ſoloit eſtre ſerviz, et retrettz * a cauſe de le guerre, ſq' meſme l'eſgliſe eſteroit come deſolacie et anyntiz [p], et l'almoigne qe l'ay fuiſt de divine ſervice relever, pur encres de devocioun de le people, honour a ſeinte eſgliſe, et merit pur les almes pur queux ceo ſerroit foundez, et nomement a l'alme de mon treſhonure ſeignur et piere, principal cauſe de celle fundacion du college; Jeo ordeigna les avantditz ſiz chapelleinz en la dite eſgliſe, et addy a ycell autres cynk chappeleinz ſeculers en lieu de cynk moygnes qe la ſoloient eſtre, et enoutre de devocioun deux autres chapelleins de perfourmer la noumbre de treſze, ou troiz deknes, troiz ſubdeknes, deux accolitz, ſept quoriſters, et deux ſacriſtes, ove troiz vadletz, et deux garceons pur eux ſervir, enſy deſtier illoqes ſur la fondacioun et la volunte mon dit treſhonure ſeignur & piere un perpetuel college de treſze chapelleins, dount un nome eſt meiſtre, et quinze clercz come dit eſt fundiz en l'onur del tout puiſſant Trinite, et pur l'alme mon dit treſhonure ſeignour & piere, de ſupport ſoun charge, et prier pur l'alme de ma treſhonure dame et miere, pur moy, ma treſchiere compaigne, qe Dieux aſſoile, noz enfantz, allies, ſucceſſours, et autres limitez en lour fundacioun et ordinaunces, pur touz jours; le quele college j'ay en partie endowe de poſſeſſiouns eſpirituelx et temporelx. Et de le remanaunt de pleyne endowement du dit college ſur mes ordennances et charges en ycelles doune [q], le meiſtre et chapelleins ne ſoient ſeurs jour de ma mo-

* withdrawn.

[p] *aneantie.*

[q] *donnez.*

riant,

riant, jeo vuile qe meſme le meiſtre et chapelleins et lour ſucceſſours, preignent la ſumme annuelment de mes manours de Angermyng[r], Wepham[s], Warnecamp[t], Soucſtoke[u], Tottyngton[x], Upmerdon[y] & Pyperyng[z], del annuel rente qe je lour ay done en les ditz manoirs par licence noſtre Seignur le Roy, tanq' per mes heirs ou executours terres ou eſgliſes nient charges ſoient donez et appropiez a eux et a lour ſucceſſours a touz jours, a plein et cler value de la quantite du dit endowement aderere[a]. Item coment qe mon dit treſhonure ſeignure et piere, qi Dieux aſſoille, deviſa a moy par ſoun teſtament certains veſſelmentz, joialx, et livres a demurrer la greindre partie perpetuelment en la chapel deinz le chaſtel d'Arundell, pur la chaunterie illeoqes par luy purpoſe, la quele depuis qe ele eſt chaunge en l'eſgliſe parochiele, par certeins cauſes avant declarez, pur le meulx perpetuelment adurer, pur greindre meryt a l'alme mon dit treſhonure ſeignur et piere, qi Dieux aſſoille; Jeo vuille et ordeigne qe meſmes les veſſelmentz, joialx, livres, et autres ornamentz pur la chapel, queux j'ai deliverez au dit college en ma vie, ſoient appurtenantz et demurrantz au dit college pur tous jours, ſi bien come ceux qe

[r] Angmeryng E. for which he obtained a weekly market and fair from R. II. Dugd. I. 318.

[s] Wepham in Arundel rape, as the foregoing.

[t] quære, *Warnham* in Bramber rape.

[u] q. Southwick in the ſame rape.

[x] Tottington. There is a place of this name both in Arundel and Bramber rape.

[y] Upper Merden in Chicheſter rape.

[z] Peppering in Arundel rape.

[a] *aderè*, tout du ſuite, Lacombe; *in arrear*.

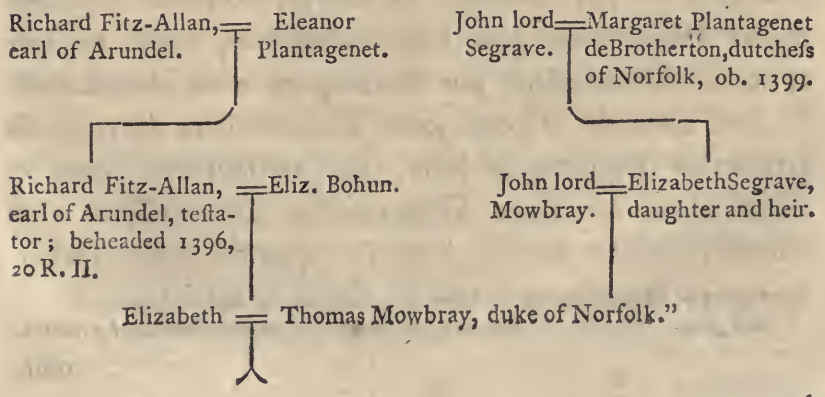
j'ai

j'ai ordeine et deviſe par ceſt mon teſtament et volunte, leſqueux je vuile q'ils ſoient deliverez bientoſt apres ma moriant au dit college, illoeqes a demurrer perpetuelement. Et outre par eſpecial je vuile qe le dit college eit deliverance des autres draps et veſtimentz pur la chapel, de drap blanc, de ſoy embroudez et batuz ove [b] M. d'or, ſi bien la meyndre veſtement come le greindre, ove tout l'apparail d'icell', les queux j'avoie de doun ma miere de Norff[c]. Et auxi pur ceo qe ma treſamee compaigne moy dona a noſtre marriage un veſtiment de rouge drap d'or ove l'autier et tout l'apparail icell, laquele je vuile qe ma dite compaigne eit le dit veſtiment quel ele moy enſi dona a terme de ſa vie, ſi

[b] Sic Orig.

[c] This expreſſion (which at firſt view ſeems irreconcileable with what Dugdale, I. 320. and Vincent, p. 26, ſay, that this earl's mother was Eleanor daughter of Henry Plantagenet earl of Lancaſter) is ſatisfactorily cleared up by the following obſervations of a judicious friend:

"It is yet a cuſtom in the North for parents, whoſe children intermarry to call brothers and ſiſters; Richard earl of Arundel, upon this principle, calling Elizabeth lady Mowbray his ſiſter, of courſe Margaret dutcheſs of Norfolk would be his mother, and he might have the vanity to call her ſo, as being a woman of high rank and fortune. See the following pedigree.



ele deſire grandement de l'avoir, ele empriaunt [c] qe ele vorroit la leſſer a dit college, en remembrance de ele, ſi bien come de moy, quant ele verra temps, et ove l'eide noſtre ſeignour tout puiſſant, tout ſoit il jammes fait uncore ne ſerra le dit college qe bien poy le pluis povre. Item je vuile et charge fermement mes ditz executours, q'en nulle manere ils ne ferrount livere a nully de la dette, en partie ne en tout, ne de nulle autre choſe qe je doy a mon dit treſhonure piere, qi Dieux aſſoile; maes qe mes ditz executours parfacent la volunte mon dit treſhonure Seignur et piere oveſq' ſes executours, ſolonq le purport de ſon teſtament, de ceo qe ent ſerra aderere jour de ma moriaunt nient parfourmez, come en un remembraunce qe j'ai leſſe encloſe deinz ceſt mon teſtament appiert; et qe celles choſes ſoient mys en execucioun et parfaitz auxi en haſte come home purra et ſavera apres mon deces, et come temps reſonable le dorra [d] apres qe je ſoy a Dieu comaundez. Item jeo deviſe et ordeine quatre centz marcs d'eſtre par mes ditz executours emploiez en un parpetuelle memorial ordeignez en ma meaſoun de Lewes, come ils verroient meulx affaire ſolom lour bone diſcrecioun, come en eide et encres del chanſure [e] pur les moignes, et en amendament de lour maunger et boire jours d'anniverſairs de mon dit treſhonure ſeignour et piere, ma treſhonuree dame et miere, et ma treſchiere compaigne, qe Dieux aſſoill; c'eſt aſſavoir, cheſcun des ditz jours une quantite ſolom l'affair-

[c] praying or requeſting her to leave the ſame to the ſaid colleges.
[d] ſhall give. [e] q. ſong-money, or allowance for ſinging maſſes.

ment

ment[f] qe la dite ſumme vorra a ces annuelment extendre, pur prier pur les almes avantditz, pur moy, et mes enfauntz. Et qe le priour illoeqes qi ſerra pur le temps, et ſes ſucceſſours priours du dite meaſoun, a lour primere entree parentre[g] lour autres charges, ſoient primement jurez a garder et faire cel charge ſolom mon dit devys, et pur diſpoſer la dite ſume annuelment par tiele mannere come je l'ai avaunt deviſez: ſi mes ditz executours verount qe ceſte ordinance ne purra eſtre parfournez, adonqes je vuile bien qe la dite ſomme ſoit diſpoſe ſolom l'ordinaunce de mes ditz executours, iſſynt qe toutes maneres de la dite ſome ſoit exploitez en encres et eneſpecial a perpetuelment aprier pur les almes pur queux je ſuy tenuz a prier, pur moy et touz criſtienz. Item je donne et deviſe cent livres a l'eſgliſe cathedral de Ciceſtre, d'eſtre diſpoſez apres mon deces par mes ditz executours ſolonc lour diſcrecioun come ils verrount pluis honourable a Dieux, et eſploitable[h] a meſme l'eſgliſe en remembraunce de moy; et a l'abbey de Hamound[i], par meſme la manere cent marcs, iſſint q'il ſoit veu par mes ditz executours qe les ditz ſomes ſoient exploitez[k] en aſcune choſe come ſoit en l'onour de Dieux et amendement des ditz meiſouns: ſy ceo ne poet eſtre parpetuel, qar[l] je averoie meulx qe ceo ſerroit parpetuelment adurer, qe autrement ſy ceo purra bien eſtre coment qe ceo ſerroit bien poy[m] de tielx ſommes. Item jeo charge mes

[f] proportion, or what it will make. [g] q. among.
[h] profitable, from *eſploiter*, profiter. L.
[i] Haghmon abbey in Shropſhire, founded for Auſtin canons, 1110, by William Fitz Alan of Clun, anceſtor of the teſtator.
[k] expended. [l] *car*, for. L. [m] very near. K.

executours q'ils facent gree et ſatisfaccion as touz yceux qi ſoy veulent compleindre d'aſcun grief ou meſpriſon q'a lour ay pluis ou meyns fait, dount ils purrount avoïr evident prove ou verraie conuſaunce, ſolom ceo qe mes biens vuillent a ceo extendré en deſcharge de m'alme, ſitoſt come y purra eſtre fait apres mon deces. Et nomement al abbe et covent de Fyſcamp pur le purchace del manoir de Bury [n], par tiele manere qe ſoit reſonablement greable a eux, en deſcharge de l'alme mon treſhonure ſeignour et piere, qi Deux aſſoile, et de la mien, ſi jeo ne le face en ma vie. Item je deviſe a ma treſchiere compaigne Philippe le lit bleu de l'overaigne de tapiterye de mes armes, et de les armes ma dite compaigne departiz en ycelle. Item un lit rouge et bleu pale, q'eſtoit pur la nief. Item un lit noir de ſoy, ov tout l'apparaille de les trois lits avantditz, enſemblement ove touz les autres litz q'ele avoit de ſes propres quant ele fuiſt mariez a moy. Item le grand ſale [o] q'eſtoit darreynement [p] fait a Loundres del overaigne de tapeterye blew, ove roſes rouges en ycell, et mes armes et les armes des mes fitz, le Counte Marſchal, le Seignure de Charletoun, et Monſ'r William Beauchamp [q]. Item jeo deviſe qe ma dite compaigne Philippe eit pur ſa chapel tout l'apparail pur la chapel q'eſtoit truſſe [r] ove moy, et la meindre petit autier

[n] Bury in Arundel rape, Suſſex.
[o] furniture or hangings of the hall. [p] lately.
[q] Thomas lord Moubray was the ſecond huſband of his eldeſt daughter Elizabeth. John Charleton lord Powis married Alice his youngeſt, and William Beauchamp lord Bergavenny, Joan his ſecond daughter.
[r] found. K. ſed q.

de

de drap de ſoy noir, ove l'apparail d'icel. Item je deviſe qe ma dite compaigne Philippe eit pur le botellerye et celer deux pottes d'argent, cheſcun contenaunt un potel, II hanappès d'argent enorrez, outre ſa propre hanap appelle Bealchier, un dozen de peces d'argent, un dozein de quilers d'argent, les deux ſalers d'argent enorrez, queux ma dite compaigne moy dona a moun aun doun[s] a chaſtel Philipp, et deux autrez meindres ſalers d'argent, l'un ove coverture et l'autre ſans coverer. Item deux chaundelers d'argent pur ſoper[t] en yverne[u], ove haut pees, et mees eſchochouns pendantz ove trois quartres ſur meſmes les chandelers et les ſuages[x] enbataillez et enorrez. Item pur l'ewerye un paire baſyns d'argent ennorrez de mes armes, deux baſſyns, deux ewers ſengles d'argent, et un paire baſſyns, deſquex ele eſt acuſtume a laver devant maunge et ſoper. Item pur la cuſyne trois dozeins des eſquelx, deux dozeins des ſaucers, et quatre chargeours tout d'argent. Item jeo deviſe qe l'apparail pur le teſte des dames, ſibien de perlees come d'autre attyre, quele j'ai liveree a ma treſame compaigne en ma vie, qele l'eit en ſa volunte durant ſi vie, et apres la deces de le, qe le dit attyre ſoit preſtement departiz entre mes fitz Richard et Thomas[y], a

[s] my new year's gift.

[t] for ſupper: this word is not in the gloſſaries.

[u] in winter.

[x] q. *ſervages*, ſervices. L.

[y] Richard died young in his father's life without iſſue: Thomas ſucceeded his father; and 6 Hen. IV. married Beatrix natural daughter of the king of Portugal. Dugd. Bar. I. 320. Richard ſeems to have been *eldeſt* ſon, though not noticed as ſuch by Dugdale or Vincent. He is always named firſt in this will, and in p. 131. is called his *heir*, by way of eminence.

cauſe q'ils ſount ſemblables d'avoir femmes, ſi Dieu lour graunte la vie, s'ils ne ſoient mariez devant mon deces; et auxi qe ma file de Charletoun en eit ſa part owelment[z] departiz entre mes ditz deux fitz et ele, ſans aſcune autre departeſoun affaire du dit attyre, ſynoun en manere come avant eſt dit; affiauntz pleynement en ma dite compaigne, qi ſi ele ſoy ſeute[a] d'avoir autre marry, q'ele vuille et ordeyn par tiel manere et ſy ſeurement, qe la ditte attyre ne ſoit ouſtez[b] de mes avantditz enfantz. Item je vuile et ordeine qe ſa ma dite compaigne eit tiel iſſue par moy come avaunt eſt dit, et q'ele parfourne les condicions ſibien de ele come dez ditz enfantz ſoit il mal ou femmel, q'adonques touz les deviſez et ordinaunces faitz adevant ſibien a ele come a lez ditz enfantz ſoient tenuz et parfournez. Et ſi ma dite compaigne ait tiel conſeil, ou ne voet parfournir les ditz condiciouns, qe touz les choſes a ele et au dit enfant ſoit il mal ou femall paramont deviſez ſoient reſtreintz, et qe ele, ne le dit enfaunt, n'eit nulle choſe de moun dit devys, ſinoun la chapel qe je avoie oveſq' ele, enſemblement ove lez litz, excepte la chapel, lit, et ſale que je avoie de doun ma honure miere de Norfolk al marriage de ma dite compaigne quele j'ai deviſe en autre lieu. Item je deviſe a mon fitz Richard moun chapel ove tout apparail de drap velwet rouge ove angeles et archanngeles de enbroudez ſur ycell, et auxi un veſtment ſengle de drap rouge de ſoy ove blancs roſes ſur ycell. Item je deviſe a mon dit fitz

[z] equally.
[a] q. *ſeure*, ſure; or perhaps *ſente*, if ſhe ſhould be *inclined* to marry again.
[b] *oſtes*, taken from.

mon

mon grand lit ove l'entier apparaille pur la chambre blanc et blew, et auxi un rouge lit eſtandard[c] appelle Clove, et auxi le lit de ſoy ove demy ceel, enbroudez ove les armes d'Aroundell et Garreine, ove touz les apparail des ditz litz. Item a mon dit fitz la grand ſale des armes d'Arundell et Garreine quartelez, et un dorcer de arras. Item dorcer d'arras qu'eſt acuſtume d'eſtre pur la chambre pane a Arondell. Item je deviſe a mon dit fitz Richard de veſſelment, ſibien en la chapel, except ceo qe j'ai ordeine pur le college d'Arundell, en cheſcun office pur l'hoſtel[d], come et ſolom ceo qe mes executours verrount qe mes biens ſoy extenderount en paiement de les dettes de mon treſhonure ſeignur et piere qi Dieux aſſoill, ſibien come de ma dette propre; et a cauſe qil eſt mon heir, je vuile q'il ait pluis de dit veſſel qe acun de mes fitz ou files, les condicions avantdites exceptes. Item je vuile qe mon treſchier fitz Thomas eit del jour de ma moriaunt enavant c li. annuelment de mes ditz executours en eide de ſa ſuſtenaunce, tanque les manoirs de Begenever[e], Sullyngton[f] et Schapewyk[g] a luy ſoient donez et eſcheiez[h] par ceux qe les ount en demeſne, et en reverſioun a luy et a ſes heirs malles de ſon corps engendriez, et pur defaute de tiel iſſue malle la remeindre d'icel a mes droitz heirs ſeignures d'Arundell as touz jours. Purvew totefoitz quant aſcun des ditz manoirs luy ſoit donez

[a] q. a *ſtanding* bed, or one whoſe teſter reſted on pillars.
[b] houſe.
[c] q. *Bignor*, in Arundel rape.
[d] q. Sulton in Arundel rape.
[e] q. Shapwick, co. Somerſet.
[f] *eſchus*, eſcheated.

ou eſcheiez en manere avantdit, iſſint qe mon dit fitz Thomas purra prendre les profitz qe a cel temps luy ſoit rebatuz[i] de ſon dit paiement annuel de cent livres ataunt come le dit manoir ency a luy done ſoit reſonablement de value. Et quant il eit en mains des ditz manoirs a la ſomme de centz livres annuelz avantditz, q'adonqes l'entier paiement de meſme la ſomme par mes executours ſoit outrement deſcharge pur touz jours; et en defaute qe les ditz manoirs ne vaillent tanqe a la dite ſomme, je vuile qe mes executours et feoffez le perfournent a la dite ſomme de c liv' come avant eſt dit. Et outre vuile qe ſi mon chatell ſon voet extendre outre les dettes mon ſeignure et piere, qi Dieux aſſoile, ſibien come mes dettes, qe mon dit fitz Thomas ait deux centz livres de monoie d'eſtre diſpoſe par mez ditz executours a ſon meillour oeps. Item je deviſe a mon fitz Thomas un veſtiment ſengle de ſoy diaprez de blanc, qe feuſt fait a meſme le temps qe le darrein autier de roſes eſtoit fait. Item mon lit blew de ſoy eſtandard enbroudez ove griffons, ove entier ſeele[k], et auxi le lit rouge et blew de ſatyn de dymy ſeele ove touz les apparailles d'icell. Item a mon dit fitz un petit doſer de arras enbroudez dor en certeins lieux d'icell, quele Monſieur William Brian moy donna. Item un grande ſale blanc et rouge enbroudez ove babewynes[l] ove mes armes en myelieu de les bordures et en les bittiz[m] qu'eſtoit acuſtume d'eſtre a Reygate; et de veſſel

[i] abated. [k] whole teſter diſtinguiſhed from half teſter.
[l] Lacombe explains *babeines*, *levres* de certains animaux. q. faces or heads. [m]

d'argent

d'argent de cheſcun office pour l'ouſtell[n] ſolom ceo qe ſemble a mes executours, touſdiz eiantz conſideracioun a mes dettes et deviſes ſuiſdits. Item je deviſe a ma treſchiere file de Charleton un petit tablet d'or enamaillez de deux foilles, ove un ymage de la incarnacioun[o] de notre dame dedeins. Item je deviſe a ma file Elizabeth un nouche ove de lyouns et corouns qe moy fuiſt done par mon treſchier fitz ſoun marry, et a ma file une nouche a foer[p] de roſe ove perlees. Item je deviſe qe ma file de Charleton ait mon lit de ſoy rouge ov entier ſeele, qu'eſt acuſtume d'eſtre a Reigate, ove tout l'apparaill d'icell. Item je deviſe a ma file Mareſchal[q] mon lit de arras, ove touts les tapits qe j'avoie a la feſaunce[r] d'iceſtes fait en meſme la pais[s], except les trois doſſers de arras qe j'ay deviſe en autre lieu. Item je deviſe a ma file Margarete moun lit blew qu'eſtoit acuſtume d'eſtre a Loundres, ove tout l'apparaill d'icell. Item je vuille et deviſe qe ma treſchiere file Margarete eit annuelment de mes executours pur ſa ſuſtenaunce centz marcs, tanq' ele ſoit reſonablement mariee[t], en eide de ſa quele marriage jeo luy donne et deviſe mille marcs en eſpecial, d'eſtre auxi paiez par mes executours en meilloure manere qils purrount ou ſaverount, ſy ma dite file ne ſoit mariez en ma vie. Et vuile outre qe mes ditz executours en ceo q'ils averount de quoy

[n] Maiſon. L. houſhold.

[o] A picture of the incarnation of the Virgin Mary. [p] *al foer*, like. K.

[q] Elizabeth, firſt married to William earl of Saliſbury; ſecondly to Thomas lord Mowbray earl Marſhal. Dugdale I. 318.

[r] q. at the making of theſe.

[s] q. in Flanders where the arras was made.

[t] She was afterwards married to Sir Rowland Lenthall, knt.

outre

outre mes charges et dettes, encreſſent la dite ſomme pur ſa mariage a un reſonable quantite, s'ils le veient profitable a faire pur avauncement de l'eſtat de ma dite file, ſolom lour bone deſcretioun, ſiq' la ſomme entier ne paſſe mye en nulle mannere mille et cynk centz marcs a pluis haut. Item je deviſe a mon treſchiere et honure frere l'erceveſque d'Everwyk[u] mon coupe enorrez et enamaillez ove le cerf ſur le covercle, en remembraunce de moy & de m'alme. Item je deviſe a ma treſchiere ſoer de Hereford[x] mon coupe ove coers[y], et a ma treſchiere ſoer de Kent[z] mon coupe de troisfoilles, c'eſt aſſavoir, ſi mes dits ſoers ſoient naturelx[a] et tielx come ils deveroient de reaſon en eide et par-fourniſſement de ceſt mon teſtament, et autrement ils n'eient nient de moun devys avauntdit. Item je deviſe a ma miere de Norffolk un crois d'or en un cas rouge de quyre[b], et auxi a ma dite miere, un Agnus Dei d'or enamaille et en un coſte ſa coronacioun[c] et l'autre ſeint Fraunceys ove XVII perles, en remembraunce de moy et de m'alme. Item je deviſe et ordeine a ma honure dame et niece de Glouceſtre[d] en remembraunce de moy, et qe ele vuile eſtre bien-voillant a mes ditz executours, un petit tablet d'or de troisfoilles, ove un crucifix dedeins, et la coronacioun[c] en la

[u] Thomas Arundel, biſhop of Ely 1374, tranſlated to York 1388, to Canterbury 1396, Chancellor of England, died 1414. Godwin.

[x] Joan, wife of Humphrey de Bohun, earl of Hereford.

[y] hearts. K. Dugdale tranſlates it *cover*.

[z] Alice, eldeſt ſiſter, married to Thomas Holland earl of Kent.

[a] kind. [b] *cuir*, leather. K. [c]

[d] Eleanor daughter of his ſiſter Joan counteſs of Hereford, and married to Thomas of Woodſtock duke of Gloceſter.

ſummite,

ſumnite, et enamaillez dehors. Item je deviſe a la meaſoun de Roberteſbrugge[e] en eide de ſupportacioun de lour wallyng encountre le mer[f] xx li. Item je deviſe et ordeine qe les meaſouns des freres religeous, eſpecialment Aroundell, et auxi Lewes, Ciceſtre, Wynceſter, Canterbirs, Guldeford, et Loundres, ſoient regardez par l'avys de mes executours come ils ſoient tenuz de prier pur les almes mon tres honure ſeignure et piere, ma tres honure dame et miere, ma tres chiere compaigne qi Dieux pur ſa grande mercie et paſſioun q'il ſuffrit pur eux et pur tous criſtiens, eit mercy de eux trois, et de nous touz quant nous treſpaſſoms hors de ceſt ſiecle; Amen. Item je deviſe les condicions ſuſdites a plein parfourner a la meaſoun d'Ely[g] en eide de la feſure de la novelle haute autier illoeqes xvi li. xiii s. iiii d. Item, en meſme la condicioun, a la meaſoun de Weſtmonſtre des moignes xl li. Item en ſemblable manere je vuille et ordeine qe cheſcun des meaſouns, de Cantirbirs[h] pur Seint Thomas, Seint Edmundeſbury, Seint Johan de Beverley, ait xl li. Item je vuile et charge mes executors qe cheſcun ſervant qi m'a ſerviz ſoit regarde pur ſoun travaille ſolom le ſervice qe m'a fait, et le temps q'il m'a ſerviz, toutditz conſiderez les grandes feez[i] q'aſcuns ount de moy et autres avantages. Et je charge auxi mes

[e] Robertſbridge a Ciſtertian abbey in Suſſex, founded 1176.

[f] Their ſea walls.

[g] The Benedictine priory at Ely.

[h] This is to be read with a comma after *meaſouns*, meaning three ſeveral religious houſes; at Canterbury, St. Edmundſbury, and Beverley. The firſt dedicated to St. Thomas, and the laſt to St. John.

[i] fees, wages.

executours

executours ſi avaunt[k] come je puiſſe, et come ils vuillent reſpoundre devaunt Dieux, q'ils ordeynent par tiel manere pur mes ditz ſervantz qe tote manere bone conſcience ſoit garde, eiauntz conſideracioun a les deviſes et voluntees de mon dit tres honure ſeigneur et piere, qi Dieux aſſoile, nient parfourniz, leſqueux je charge fermement mes ditz executours bien et duement garder et parfournir en touz pointz. Item je deviſe et ordeigne pur mes ditz executours bien et duement garder et parfournir en touz pointz. Item je deviſe et ordeyne pur mes ſervantz en manere come eſt ſpecifiez pluis au plein en l'article prochein precedent. Item je vuile et charge mes executours, come ils vuillent reſpounder devant Dieu, qi s'ils veient qe mes biens ne vuillent extendre de parfourner mes voluntees ſuiſditz, q'adonqes q'ils facent mon enterrement auxi leger[l] come ils purrount reſonablement. Item je vuille et ordeyne qe les meaſouns de religiouſes en le counte de Salop[m] ſoient par tiele manere regardez q'ils ſoient tenuz a prier pur les almes mon treshonure ſeignure et piere, ma treshonure dame et miere, ma treſchiere compaigne, qe Dieux pur ſa grande pite eit mercy de lour almes, et pur moy, mes heirs, et pur touz criſtiens. Item jeo vuile et ordeyne qe les ordres queux j'ai de mon grande conuſſaunce et autres meaſouns ſoient regardez ſolom la bone et ſage diſcrecioun de mes executours; et qe mes biens ſoy vuillent extendre, toutdiz eiaunts conſideracioun

[k] ſo far as. [l] as ſlightly.

[m] The Fitz Alan family founded in Shropſhire Haghmon abbey and Wombridge priory. Tan. Nat. Mon. 448. 449.

a mes excepciouns ſuſdites. Item je donne et deviſe a frere Thomas Aſshebourne mon confeſſour, d'avoir m'alme en remembraunce ſicome je m'offre en ſa perſone, cent marcs. Item je vuille qe l'avoweſoun de Yvele[m] ſoit venduz auxi toſt come home purra apres mon deces reſonablement, et les deniers d'icell loialment emploiez par mes ditz executours en meilloure mannere q'ils ſaveront en parfourniſſement du teſtament et voluntee mon ſeigneur et piere, qi Dieux aſſoille. Mes ſi cas aveigne qe meſme l'eſgliſe voide devaunt qe l'avoweſoun enſy purra eſtre venduz, et qe aſcun de mes fitz vuille eſtre home de ſeinte eſgliſe ſoit able de l'accepter et occupier, q'adonques je vuille et prie mes feoffez de ycell de luy preſenter a ycell. Et autrement mon clerc Robert Pobelowe s'il ſoit en vie et la vorroie avoir. Et ſi le dit Robert ne la vorroie avoir, ou ne ſoit en vie a temps de l'avoidaunce, q'adonqes je vuille qe meſme l'eſgliſe ſoit done a monn chapellain ſire Johan Gamil. Et ſi le dit ſire Johan ne la vorroie avoir, ou ne ſoit en vie a tiel temps come eſt dit, q'adonques ſoit preſente a ycelle aſcun ſufficeaunt perſone de ma prochien linage qi pluis ſoit able a ycelle, par diſcrecioun de mes executours. Et en cas qe nul de ma prochein linage ne voet accepter la dite eſgliſe, ou qe ne ſoit able a ycelle, q'adonques je vuille qe mes ditz executours ordeynent qe

[m] q. *Ewell'* vicarage, Surry, which Ecton ſays was appropriated to Newark priory, or Chertſey abbey. Yeovil in Somerſetſhire (written *Yevil* and *Evill* in Ecton) was appropriated to Sion abbey. There is alſo an *Ewell* in Kent, which likewiſe belonged to a religious houſe.

ſoit preſente a ycelle un ſufficiaunt perſone tiel come lour ſemble par lour bon avys et diſcrecioun pur le meulx, tout diz d'avoir pur recomender une tiele perſone qe moy ad longement ſerviz. Item je vuille, en cas qe mes biens et chateux avantdiz ne vuillent ſuffire d'acquiter mes dettes, deviſez, et charges de ceſt mon teſtament en nulle manere, ou q'ils ne porrount eſtre acquites pur nulle autre voie qe j'ay ordeyne, q'adonques mon hauſtel de Pulteney's [n] en ſoit venduz, et ove les deneirs d'icell la duytee [o] de monn dit teſtament ſerviz. Et ſy beſoigne ne ſoit, ne cauſe neceſſaire la donne de la vent dycell, q'adonques je vuille et pre mes feoffez d'icell de doner mon dit houſtel a mes droitz heirs ſeignures d'Arundell pur touz jours en la pluis ſeure manere q'ils le ſaveront ordeyner et deviſer. Item ſy enſi ſoit qe mes biens et chateux ne vuillent ſuffire pur faire ſatisfaccioun et reſtitution a mon dit treſhonure ſeig-

[n] The capital meſſuage called the Cold harbor, in the pariſh of All Saints, *ad fœnum*, in Dowgate-ward, being purchaſed by Sir John Poulteney, who was four times mayor, and dwelt in it, took the name of *Poultney's Inn*. He gave the whole, with the wharf adjoining, to Humphrey de Bohun earl of Hereford and Eſſex, and died 1349. It is not improbable our earl of Arundel had this houſe in right of his wife, neice to this Humphrey. In 1397, 21 R. II. the year after his execution, John Holland earl of Huntingdon was lodged there, and Richard his brother dined with him. It was then counted a right fair and ſtately houſe. In the next year Edmund earl of Cambridge was there lodged; and it retained the name of Poultney's Inn, 26 H. VI. It belonged, 1472, to Henry Holland duke of Exeter. Richard III. granted it to the Heralds 1485, and in the reign of Henry VIII. the biſhop of Durham's houſe being taken into the king's hands, bp. Tonſtal lodged here, ſince which it came to the earls of Shrewſbury, of whom the laſt in Stowe's time took it down, and built on the ſcite a number of ſmall tenements let out for great rents. Stowe's Survey, p. 252. fol.

[o] *duitz.* K. duty, obligation.

nur et peire, qi Dieux aſſoile, ſibien come pur parfourniſſement de ceſt mon teſtament et ma entente; adonques je vuile et charge mes ditz executours q'ils parfacent bien et duement ſi en haſte come ils le bonement purrount, et q'ils eient de quoy apres moun decees en manere come j'ay ordeyne et declare ma entention deſouz mon ſeal a mes executours et autres perſones de m'affiaunce[p], queux je prie et charge ſur peril de lour almes q'ils le mettent et ſuffrent eſtre mys en bon et loialle execucioun, pur acompliſſement de ceſt mon teſtament, et ma entiere voluntee, attaunt come y beſoigne, et en null autre oeps, et outre ent ordeynent ſolonc ma voluntee et limitatioun ſanz tariaunce, delay, ou contrariouſtetee[q] qeconqe, coment ils vuillent reſpoundre devaunt lui tout puiſſaunt Seignur al jour de juggement: purvew totfoitz en execucion de ceſte ma voluntee, qe les deviſees et ordinaunces pur mon dit treſhonure ſeignur et piere, qe Dieux aſſoile, ſoient primerement ſerviz, et depuiz mes deviſees propres, ſolom ceo qe ſemble a mes ditz executours qe pluis ſoit honurable a Dieux, et profitable a ma alme. Item je ordeine et deviſe qe les coroune[r], bible en deux volumes, et un paire decretalx en fraunceis, et un grand paire de pater noſtres d'or, ove un grand fermaille d'or, oveſq' certeines autres joalx et reliqes, contenuz deinz un petit forcell[s] de blanc liez d'argent, ove des liouns maſſez[t] enorrez, queux mon dit treſhonure ſeig-

[p] my confidence. [q] contradiction. [r] coronet.
[s] q. ſtrong box. *Forceret*, or *forchiere*, is explained by Lacombe *petit coffre*.
[t] q. *maſles*, male; or rather maſſive.

nur et piere, qi Dieux aſſoile, deviſa a moy et a mes heirs apres mon deces, a demorer perpetuelment de heir en heir ſeignures d'Arundell en remembraunce de luy et de s'alme; et en cas qe mon dit heir ſoit deins age, qe meſmes les coroune, bible, decretalx, et touz les ditz joialx et reliqes, toſtpres mon deces ſoient ſalvement par mes ditz executours menetz et miſez en ſeure lieu a garder tanq' au plein age de moun dit heir, et adonqes de luy eſtre deliverez par charge come il vorra reſpoundre devaunt Dieu, mon dit treſhonure ſeignure et piere, qi Dieux aſſoille, et moy, au jour del juggement; Et purceo qe jeo entendy bien qe mon dit fitz et heir n'eſtoit mye a la feſaunce d'iceſtes d'age de ſy plenerement entendre ſi grand charge, ſi ne leſſay jeo en parole ne en grand dit a luy, maes en fait et en ceſte moun teſtament je luy charge ſi avant come je purra, et come il vorra reſpoundre al jour de juggement, come deſuis eſt dit, quant il viendra a reſonable age de entendre ceo qe a homme appertiendra, et ſanz aſcune ſubtilite feſaunt en ycelle, eiaunt conſideracioun qe coment je m'ay grandement doubtez de n'en offendre encountre le charge qe j'avoie en ceſte article de moun dit treſhonure ſeignure et piere, qi Dieux aſſoile, par reſoun moun dit fitz ſoy deveroit doubtier d'aſſez pluis qe je n'avoie cauſe, car meindre cauſe avoy jeo de moy doubter qe n'avoie qe le ſoule charge mon dit ſeignur q'il n'ad s'il ne face les voluntees ſibien de mon dit ſeignur come de moy, par quoy ſoit moun dit fitz bien avys ſi bien de ſa alme, come pur la boñe governaille

naille de ſa perſone, come en temps q'il ſerra en le mounde a pleſaunce de Dieu, q'en la parfourniſſement ſi bien de ceſt article come d'autres qe j'ay deviſez en ceſt mon teſtament, et de mes autres darreins voluntees qe a luy apperteignount d'acompler, qu'il ſoit preſt et toutdiz de bone voluntee et ſans feintyſe, ou en aſcune manere double, en afforſaunt [u] et aidant mes executours, et nomement ceux qi prendront l'adminiſtracioun de mon teſtament et voluntee ſuſditz, en acompliſſement et parfourniſſement de mes voluntees avant declarez. Item en cas qe par chaungeabletee du ſiecle, fortunes, ou autres empeſchementz qe purrount avenir en apres, aſcuns de ceſtes deviſes ne purrount eſtre executez en manere come il eſt ſpecifiez en yceſtes, ou autrement, qe mes executours verrount per autre voie et par bone et ſage diſcrecioun qe mes deviſees propres purrount eſtre faitz en meilloure manere qe je n'ay deviſez, Jeo vuille et donne poar a mes ditz executours q'en les materes [x] ſur queles aſcun tiel cas aviendra en enpeſchement ſur moun teſtament et voluntee, q'ils le ferrount par bon aviſement redreſſer en mannere come il ſerra pluis profitable, meritorie, et expedient a m'alme; mes per nulle voie qe aſcune choſe ſoit chaunges du teſtament mon treſhonure ſeignure et piere, qi Dieux aſſoile, eins q'il ſoit parfourny ſi pres come reſonablement ceo purra faire per aſcune voie, ſolom le purport et effect d'icell, ſi noun qi je vuille qe l'ordynaunce del college ſoit fait en manere come eſt ſpecifie en ceſt mon teſtament. Et ſurceo je charge mes heirs ſur ma beniceoun, et come ils vuillent autrefoitz reſpoundre devaunt

[u] ſtrengthening. K.

[x] matters.

le-

le tout puiſſant trinite, et moy, prie et charge touz mes autres ſucceſſours ſi avant come je puiſſe, ſur peril de lour almes, et come ils vuillent reſpoundre de la charge al jour de juggement, q'ils ne nul de eux mettent ne mette impediment, deſtourbaunce, objeccioun, n'autre contrariouſetee qeconqe, de ceſte jour en avant encountre ceſte ma entente, ne encountre nulle ordinaunce qe j'ay fait et ferra, pur aſſeuretee d'icell, en arreriſſement de monn purpos, et qu'ils y ſoient bones ſeignures et patrons, aidaunts pur ſuſtenaunce de la dite college come ils ſount et toutdiz ſerrount, attaunt come il dure en perpetuelle memorie et priere illoeques pur merit de lour almes. Item je donne et deviſe a mon treſchier fitz de Charletoun un coupe ove une ewer covenable, Monſ. Johan Cobham un coupe ove un ewer, Monſ. Richard le Scrop un coupe ove un ewer, Frere Thomas Aſshebourn un maſer[y] covere et frettez d'or, Monſ. Payn Tiptot un hanap d'argent enorrez, et deux de les meilloures chivalx, Monſ. William Percy un hanap d'argent coverez, et a Johan Cokkyng, Thomas Younge, et Thomas Harlyng, a cheſcun de eux un hanap d'argent en remembraunce de moy. Et a parfournir et mettre en executioun ceſt ma voluntee et touz mes

[y] Lacombe explains *mazer*, the material of which were made drinking veſſels, thence called *mazelins*, *mazeſins*, or *mazetins:* and Kelham explains *mazer (hanap de)* a bowl made of mazer. Du Cange ſays, *mazer*, *mazerinus*, *mazarum*, *mazdrinum*, are the name of *pretious cups;* of what material he does not determine, but inclines to think them the *pocula murrhina* of the antients, called in later writers *hanaps de madre:* and then they will be made of precious ſtones, which, from the many inſtances of them being mounted in ſilver, recited by Dugdale, is much more probable than that they were of *maple-wood* as Somner thought. Here, and in ſome other inſtances, the material is put for the veſſel.

diviſees avantditz; Jeo face et ordeine mes executours le tres reverent piere en Dieu mon treſchier et honure frere d'Everwyk, mon treſchier fitz de Charltoun, mes treſchiers amys Monſ. Johan de Cobham, Monſ. Richard Leſcrop, Monſ. Payn Tiptot, Frere Thomas Aſshebourne, Sire Robert Pobelowe, Sir Johan Gamul appelle Ruſſell, John Cockyng, Thomas Yonge, et Thomas Harlyng, les queux je pri d'entier coer, ſur le graund affiaunce qe j'ay en eux, et en cheſcun de eux, qu'ils vuillent prendre l'adminiſtracioun de mes biens, et les mettre en loial executioun, ſytoſt come ils purrount apres moun deces, ſolom ceſte ma voluntee come y poet pluis eſtre pur l'onour de Dieu, et profit a ma alme. En teſtmoignaunce du quele choſe a yceſtes mes darreines voluntees j'ay mys moun ſeal; done jour, lieu et an ſuiſditz.

[N. B. A blank is left in the Regiſter Book for the Probat.]

Regiſter Arundell pars prima, fol. 183. b. 184. a. b. 185. a. b. 186. a. b. in the archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

Richard Fitz Alan, fourth earl of Arundel, ſon of Richard the third earl, and Eleanor his ſecond wife, daughter of Henry earl of Lancaſter, ſerved king Richard II. in his different wars, and as admiral of his fleet. He was in the commiſſion that ſentenced Michael de la Pole the king's favourite, and joined the lords againſt the duke of Ireland. The king attempted to ſurprize him in his caſtle at Ryegate, but

but ſoon after reſtored him to his commands by ſea and land. 12 R. II. he purchaſed a licence to marry for his ſecond wife Philippa daughter of Edmund Mortimer earl of March, and widow of John Haſtings earl of Pembroke. The ſame year he was in parliament diveſted of all his employments, and eight years after received ſentence of death, and was beheaded in Cheapſide, the king himſelf being a ſpectator; Thomas Mowbray earl Marſhal, who had married his daughter, being the executioner that bound up his eyes, and the earl of Kent his nephew guarding him. He was buried in the Auſtin Friars church in London. By his firſt wife Elizabeth[z], daughter of William de Bohun earl of Northampton, he had three ſons[a]; Thomas his ſucceſſor, Richard and William who died young: and four daughters; Elizabeth firſt married to William de Montacute eldeſt ſon to William earl of Saliſbury; ſecondly, to Thomas lord Mowbray earl Marſhal and of Nottingham; thirdly, to Sir Gerard Uflete knt. and fourthly to Sir Robert Gouſhill knt[b]. Joane wife of William de Beauchamp lord Bergavenny. Margaret wife of Sir Rowland Lenthal, knt. and Alice married to John Charleton Lord Powis. Dugd. Bar. I. 320.

[z] Her portrait and her huſband's were formerly in the windows of Arundel church. He kneeling in armour with a coronet, and on his tabard *Albeny* quartering *Warren*. She had the ſame arms on her mantle, and on her kirtle *Bohun*.

[a] See Note in p. 129.

[b] With whom ſhe was buried at Hoveringham, co. Nottingham, where in the S. aile is a fine monument with their effigies, ſhe on the right hand in robes, her coronet on her head, her right hand in his; he in armour, his left hand on his ſword.

JOHN OF GAUNT.

EN noun de Dieu le pier, du filtz, & de ſeint eſpirit, Amen. Jeo Johan fitz du Roy d'Engleterre, Duc de Lancaſtr', en bone memoire le tierz jour de feverer, l'an du grace mil trois centz quatre vingtz dis & ſept, ay fait mon teſtament par maner qu'enſuyt. En primes jeo deviſe m'alme a Dieu & ſa treſdouce miere Seinte Marie & a le joy du ciel, & mon corps a eſtre enſevelez en l'eſgliſe cathedrale de Seint Poule de Londres, pres de l'autier principale de meſme l'eſgliſe, juxte ma treſchiere jadys compaigne Blanch illeoq's enterre. It'm je deviſe parochiell[a] ou qe jeo moerge tout ceo q' mes executours y voillent donner en noun de mon principall, quelle par le ley y doit eſtre donnez pur mortuair; et ce cas que jeo moerge hors de Loundres jeo voille & deviſe qe la prim' nuyt qe mon dit corps ſerra apportez a Londres qe ſoit portez tut droit as frers Carmes en Fletſtrete pur ycelle nuyt, y avoir les exequies, & lendemain la haut meſſe de requiem, apres quelle meſſe jeo voille ſoit mon corps removez & portez tut droit a la ſuiſdit' eſgliſe de Seint Poule, pur y avoir ycelle nuyt les exequies, & lendemain la haute meſſe de requiem & la ſepultur'; & en quelle lieu qe jeo moerg

[a] to the pariſh.

jeo voille & deviſe que apres mon treſpaſſement mon corps demoerge deſur la terre nemy enterez qe quarant jours, & doune en charge[b] a mes executours qe dedeinz yceulx quarant jours nulle encerement[c] de mon corps ne ſoit fait, ne faynez privement n'en appert. Item jeo voille & deviſe qe cheſcun jour des ſuiſditz quarant jours ſoient pur m'alme donnez ad pov's gentz de pays cynquant marcs d'argent, & la veille de ma ſepulture trois centz marcs d'argent, et la jour de ma ſepulture cynk centz marcs d'argent, s'il ſemble a mes executours qe ceo purra eſtre fait, conſidere la quantite de mes biens & auſtres mes ordinaunces & devys, les ditz ſomes ne purront de tout eſtre donnez as pov's com deſuis, adonques mes executours a leur diſcrecion facent donner as pov's cheſcune des ditz quarant jours autielles ſommes com faire purront, le quantite de mes biens & mes aultres ordinaunces & devys conſidere. Item jeo deviſe entier pur ardre entour mon corps le jour de ma ſepulture primerement dis groſſez cierges en noun des dis comandementz de n're ſeignour Dieu, countre les queux j'ay trop malement treſpaſſez, ſuppliant a meſme n're ſeignour Dieux que ceſte ma devocion me p'miſſ' remedier de tuit cella q' encontre les ditz comandements ay multz ſovent & trop malement fait, & ferfait, et qe deſuis yceulx dis ſoient mys ſept cierges groſſes en memoir des ſeptz oevres[d] de charite es queux j'ay eſte negligent, et pur les ſeptz mortielx pecches,

[b] I give in charge.

[c] no *cering* (or embalming) of my body be made or pretended, within the forty days, privately or publicly.

[d] *oeuvres*.

& deſuis yceulx ſept jeo voille qe ſoient mys cink cierges groſſes en l'onur des cink plaies principalx n're ſeignour Jeſu, et pur mes cynk ſcens[e] leſquelx j'ay multz negligentment deſpendie, dounte je prie a Dieu de mercy; et tout amont yceulx cierges jeo voille qe ſoient trois cierges en l'onur de la benoit trinite a la quele jeo me rende de touts les malx qe fait ay, enſuppliant de pardon & de mercy pur la mercy & pite q' de ſa benigne grace il a fait pur la ſalvacion de moy & d'autres peccheours. Et voille bien qe de parentre les ſuiſditz cierges ſoient mys entour mon corps morters de cier, tieulx & atantz come a mes ditz executours plerra de y mettre. Item jeo voille qe mes executours facent prier mes coſyns & amys d'eſtre a ma ſepulture pur prier pur m'alme, ſan ce faire de mon devys autre ſolempnitie ne feſte, ſi ceo ne ſoit as pov'rs gentz a prier Dieux pur m'alme. Item jeo voille, ordeigne, & deviſe qe de leſtoutes mes biens & chateulx mes executors apres ma mort devant leſtoutes mes aultres ordinances & devys facent paier leſtoutes mes dettes qe le jour de mon treſpaſſement ſerront duz, ſavant qe ſi nulle dettes lors ſerra demande la quelle pur negligence, nounchalure[f], poverte au temps, male talent[g], ou autre defaut ſoit aderier noun paie come reaſon demaunde, & purra par evidence ou par bon' conſcience eſtre trovee qe ſoit due, a demandant, qe mes executours la facent paier ſi avant s'ils averont de quoi de mes biens & chateulx, except toutz voiez qe jeo ne voille par nulle voie q'ils paient aſcune

[e] *ſens*, ſenſes. [f] indifference. [g] reſentment.

dettes pur l'arme [h] en voiage qe mon treſame frere le Duc de Everwyk [i] devant ore fiſt en Portugole, dount jeo me teigne de tut quites devant Dieu & tout la mounde, mes des toutes autres dettes jeo voille que reſonable gree ſoit fait, et auſſi voille & ordenne & deviſe q' ſi a aſcune temps de ma vie j'ay ehu [k] aucuns terres, ten'tz [l], rentz, ſervices, ou or ou argent, ou autres biens moebles d'acune autre perſone ſanz juſte & due title, ou a autre ay fait tort ou injurie, combien qe de preſent ne cognoiſſe nulle en eſpeciale meintenaines [m], ſi en temps avenir il puiſſe eſtre duement preuvez, mes executors facent plain reſtitucion & amends, ſi avant ils averont de quoy de mes biens & chateulx, des quelx facent ils auſſi couſtage convenables pur ma ſepultur & entour mon corps del jour de mon treſpaſſement, juſques au temps qe mon enterment ſerra acompliz, & auxi paient a mes ſervitours lours regardes per mon ordenns [n], & outre ceo q' mes executours pregnent de mes biens en leurs mains un tiel ſome convenable, de quelle ils purront faire & acompler toutz les chanteries & obitz en ceſte mon teſtament ordennes pur m'alme et pur les almes de mes treſcheris jadis compaignes Blanche & Conſtance qe Dieux aſſoille. Et

[h] the army.

[i] Edmund Plantagenet Duke of York, fifth ſon of Edward III. was ſent, 1381, with an army into Portugal, to ſupport his brother John of Gaunt in his claim of the crowns of Caſtile and Leon, in right of his wife Conſtance daughter of Peter the Cruel. They defeated his antagoniſt John King of Caſtile with great ſlaughter; but the king of Portugal granting him peace, the Engliſh were conducted home with no ſmall mortification. Sandford, 375. Rapin, IV. 383. 398.

[k] *eu*, had. [l] tenements.

[m] though at preſent I know of none in ſpecial maintenance.

[n] their rewards, fees, ſalaries, according to my commands.

depuis

depuis facent mes ditz executours acomplir mes devys desoubz expresses si averount com de mes biens & chateulx ils averont, de quoy issuit toutz voies q' si apres les coustages affaire entour mon corps apres ma mort & ma sepulture & enterement plainement acompliz, & apres qe tresstouts[o] mes dettes serront paiez & restitucion faitz des torts & injuries com desous, & les regardes par moy ordennez de tout paies a mes serviteurs, & pris & reservez es mains des executours la somme pur les chanteries & obits suisditz, mes biens & chateux lors remainantz es mains de mes executours ne suffisent my pur en acomplir mes devises desoubz expressez, qe de mes dites devys & de chescune de yceulx soit rebatement[p] fait solom la descrecion de mes executours, exceptz toutz voiez les choses desobz limitez a mon tres sovereigne seignour le roy, les queulx jeo voille qe luy soient livrez come chose a luy donne en ma vie. Item jeo devise a la suisdit aultier du Seynt Poule mon graunt lyt de drap d'ore, le champ piers[q] poudres des roses d'or myses sur pipes[r] d'or, et en chescun pipe deux plums d'ostrich blankes[s], les curteines de taffeta piers batuz de sembleable ovrage, XIII capits de tapiserie teves[t] de la suite, & a mesme l'autier mon vestement[u] de satyn blank enbroudez d'ore, donc l'ovrage est un raille[x] passant parmy

[o] all; in the fullest sense of the word; all and every.
[p] abatement.
[q] q. partly, parcel.
[r] q. pipes or tuns, or staves: for Lacombe gives both senses.
[s] Over against the duke's tomb at St. Paul's, in the border of a south window, was painted, among many other arms of the first house of Lancaster, his device, being in a field S. 3 ostrich feathers Ermine, the quills and scrolls Or, to distinguish them from his elder brother prince Edward. Sandford, p. 249. n.
[t] woven. K.
[u] here it means furniture.
[x]

corons

corons d'or le quelle jeo achatay de Courtenay, broudier de Londres[y], & contient le veſtement deux frontiers per l'autier, & un cheſcun frontiers trois groſſes tabernacles d'ore & groſſes ymages d'or enbroudez en ycelle, un cheſible, deux tunicles, III aubes, II eſtoles, III fanons, III copes, & un covertur pur le letton[z], un corpora, II courtins, II touailles pur l'autier l'une aieant petit front enſemble, & mon entiere veſtment de camaca[a] noir fait a deſerver pur meſſes de requiem enbroudez d'une crucifix d'or oveſq' les trois corporax & autres pieces a ycelle veſtiment appurtenantz. Et voille toutz voiz qe treſtouts ceſtes choſes a le ſuiſdit autier principall de Seint Pouls deviſez ovecq' treſtouts leurs appurtenances demoergent a meſme l'autier a toutz jours pur ycelle autier a honuer, & entoure ma ſepultur' ſanz eſtre a nule autre oeps convertez, ne d'illoeſques eſloignez par nule voie. Et voille qe mes executours de mes biens facent purchacer en Londres, ou dehors la ou pluis profitablement ceo faire purront, atant de terre, ou de rent, appropriacion des eſgliſes, ou aultres poſſeſſions donc ils me purront faire avoire pur m'alme & l'alme de ma dit nadgairs compaigne Blanch pur toutz jours en la ſuiſdit eſgliſe de Saint Poule deux obitz, ceſt aſſavoir, pur m'alme un obit ſolempnement a celebrer cheſcune an le jour de mon treſpaſſement, & pur l'alme de ma dite nadgaires compaigne Blanch un obit ſolempnement a celebrer cheſcun an le XII jour de ſep-

[y] of Courtenay, embroiderer at London.

[z] q. lettron, as hereafter, p. 152.

[a] *Camoca, camuca, camucum, camaca, pannus de camoca, velvel camocas*, ſo often mentioned in antient wills; is explained by Du Cange as a kind of rich ſtuff or ſilk.

temb'

temb' a toutz jours, & auſſi voille jeo, ordenne, & deviſe que de mes biens & chateux mes executoures facent ordeignier & eſtabler en l'avant dite eſgliſe de Seint Poule, un chanterie des deux chapelleins a celebrer divines ſervices en ycells a toutz jours pur m'alme & l'alme de ma dite nadgairs compaigne Blanch, et que a ce ſuſtenir perpetuelement ſoient donnez & amortizez certeinz terres & tenementz en Londres des queux la reverſion eſt purchacez a mon oeps, reddant ent par an vint marcs a dame Katerine del Staple a terme de ſa vie. Et voille que durant ſa vie el en ſoit paie del iſſues de manoir de Bernolſwyk[b] en counte d'Everwyk, des queux iſſues ſoit auxi ſuſtenuz la dit chanterie durant la vie de dit Katerine. Item pur eſtrem devocion q' j'ay a la monſtier de ſeint Eſmon de Bury en counte Suff' jeo deviſe au dit monſtier mon rych veſtment de perill[c] ceſt aſſavoir, un cheſible ovecq' les parures d'une aube & d'un amitte, un eſtole, & un fanon de rouge velvet enbroudez d'un frett d'or & en cheſcune un maſcle de la frette un augnell de perill[d], & en cheſcune autre maſcle un eſcochon de perill faite des armes de Seint George, & a cella un touaill ovecq' un petit frontier pur l'autier de velvet vert enbroude de perill, l'ovrage[e] teſtes des XII apoſtres enſemble, & l'une des deux pieces de drap pur un autier enbroudez d'or, queulx j'a achatey a Dameux[f] faiz[g]

[b] Barnoldſweek in Stancliffe hundred, in the Weſt Riding of Yorkſhire.
[c] q. *perle*.
[d] ring, or perhaps angel, of pearl.
[e] the work or pattern.
[f] q. ad Amieux, as hereafter.
[g] made; i. e. workt, with

de

de n're seignour Dieu & de sa tresdouce miere Seint Marie[h] & des dusz apostres, & trestoutes mes draps d'armes texes d'or pur parcelles q' sont faiz de Dieu & de n're dame, except ceulx qui sount ailliours en mon testament devisez, & mon vestment rouge de drap d'or donc la champ satyn & l'ovrage angils d'or, ovecq' tresteutz parcelles & pieces qe a cele vestment appartiegnent enparavant a l'abbe & covent de ycelle monstier, q'ils pur cestes choses me facent avoir en ycelle monstier de Seint Esmond un obit perpetuele a tenir chescune an le jour de mon trespassement. Item jeo devise al monstier de n're dame de Nicol[i] ma tierce chalice d'or fait a Burdeus q'ad un crucifix grave desuis la pie & en la patens[k] un vernicle[l] grave, ma table d'or en ma chapell, la quell table jeo appelle Domesday achatez a Amien[m] & mes plus grantez chandeleurs d'or faitz pur ma chapell, & mon novell vestment de drap d'or la champe rouge ovez des faucons d'or contenant dieux frontiers, & II touailles pur l'autier, un chesible, deux tunicles, trois aubes, trois amyttes, II estoiles, III fanons, III copes, & un drap pur le lettron[n] & II curteins pur l'autier raiez de soi, & l'un piece pur un autier enbroudez d'or lequel ie achatay a Amienx[m] faitz de n're seignour Dieu & de sa tresdouce miere Marie & des XII apostres. Item jeo devise a le

[h] Lincoln minster, or cathedral, dedicated to the Virgin Mary.

[i] See a chalice, with a crucifix engraved on the foot, taken out of the graves of one of the archbishops, and kept in the vestry at York. Drake's Ebor. 479, 480.

[k] the paten.

[l] q. a Veronica.

[m] q. Amiens as before.

[n] q. *lettrin*, catafalque. L.

novell

novell [o] eſgliſe collegialle de n're dame de Leyceſtre mon rouge veſtment de velvet enbroudez de ſolailes d'or oveſq' treſtout l'appareille a ycelle veſtment appurtenante & a celle treſtouts mes meſſalx [p] & autres livres de ma chapell qe ſont del uſe & ordinale de la eſgliſe cathedrale de Sarum, & qe ſont ne ſerront aillours en ma vie deviſez. Item jeo deviſe a l'autier principale des frers Carmes en Londre mon veille veſtment blank de drap d'ore apelle Rakamas, ovecq' tout ceo qe a ycelle veſtment appurtient; a celle xv marcs d'argent en l'onur des xv joyes de n're dame. Item jeo deviſe as trois autres ordres des frers en Londres, com as Precheours, Minours & Auguſtins, a cheſcun ordre x marcs, dont les v marcs en l'onur des v plaiez principalx de n're ſeignour J'hu, et les autres v marcs en l'onur des v joyes de n're dame. Item jeo deviſe a covent de Minoreſſes pres la tour de Londres cent livres d'argent d'eſtre paie entre eux. Item jeo deviſe a cheſcun pov'e heremite & recluſe aiant maiſon en Londres ou dedeins v lieues environ, en quel il demoert, trois nobles, en l'onur de la benoit trinite. Item jeo deviſe a cheſcun des noneignes [q] deins Londres & en les ſuburbs v marcs, en l'onur des v joies de n're dame & a les noneignes de Clerkenwell vint livres d'argent. Item jeo deviſe a cheſcun maiſon de lepres deins v leues entour Loun-

[o] Then newly founded by his wife Blanch's father Henry duke of Lancaſter, whoſe will ſee before.

[p] miſſals. [q] nuns.

dres charges de v malades, v nobles, en l'onur de v plaiz principalx de n're ſeignor J'hu, & a ceulx qe ſont meniz charges troice nobles, en l'onur de la benoit trinite. Item jeo deviſe a cheſcun maiſon de Charthous en Engletere vint li'. Item jeo deviſe as priſones de Newgate & Ludgate en Loundres cent marcs, pur eſtre departe par entre eulx par mialty[r] manire come multz[r] leur purra profiter ſolom la deſcrecion de mes executours. Item jeo deviſe a ma treſcheer compaigne Katerin deux meillor nouches qe j'ay apres le nouch qe j'ay deviſe a mon treſredoute ſeignour & nevu le Roy, & mon pluis grant hanap d'or lequelle le counte de Wyltes donna a Roy mon ſeignour, & il le donna a moy a mon alee en Guyen darreinement devant la date du ceſtes, enſemble ove toutz les hanaps d'or q'ele meſme m'a donne devant ore, leſqueulx ſerront les meins le jour de mon treſpaſſement, & enſemble ovecq' treſtoutz les ferniculs[s], anelx[t], diamandes, rubies, & autres choſes qe ſerront trovez en un petit cofre de cypres[u] qe j'ay, donc jeo porte le clief mon meſmes; & auſſi q' apres ma mort ſerront trovez en ma bource, le quel port mon meſmes deſuz moy enſemble[x], & mon veſtment entier de drap d'or, la lite[y] & la ſale de ſa ſuyt, oveſq' treſtoutz les copes, tapites pur le chambre, cuiſſins, cloſet oreillers, drap enbroudes pur

[r] *mialtz*, *micultz*, *multz*, beſt. [s] *fermilet*, claſp, buckle. [t] rings.
[u] Cypreſs wood. [x] which I wear myſelf about me.
[y] *lit*.

la ſepulcre[z] & toutes autres pieces de la ſuyt, de qel condicion en entaille qe ſoient, quels je achatay de ma treſchere couſyn la Ducheſſe de Northfolk[a] auſſi entierement ſang riens ent enbeſeiller[b] com jeo les avoy de ele, dont le champ rouge frette d'un noir traille[c] & en cheſcun place ou qe le frette ſe joynte un roſe d'or, en cheſcun un maſcle de la frette un tielle letre ϖ noir, en cheſcun aultre maſcle un leopard noir, & a cella jeo deviſe mon grant lit de noir velvet enbroude d'un compaſſe[d] de ferures[e], & gartiers, & un turturell en mylieu de les compaſſes avecq' treſtout les tapites & tapicerie & cuiſſins a ycelle lit ov chambres appurtenantes & a cella jeo le deviſe treſtouts mes autres lits faitz pur mon corps, appelles en Engleterre truſſyng beddes, ove les tapites & autres appurtenances, & mon meillour cerf ov le bonne rubie, & mon meillour coler[f] ovecq' touts les diamandes enſemble, & mon ſecond covertur d'ermyn, & deux mes meillors mantils d'ermyn ovecq' les robes de la ſuyt; et a cella jeo deviſe a ma dit compaigne treſtoutes les biens & chateulx de quelconq' natur ou condicion qe ſoient, les queles ele avoit devant les eſpouſailles entre moy & ele celebrees, ovecq' treſtoutz les aultres biens & joialx le queulx jeo luy ay donne depuis les

[z] The ſepulchre of our Lord, which was on the N. ſide of the altar in many churches. See a curious deſcription of it at Northwold in Norfolk. Blomef. I. 517, who refers to others in the churches of Hurſtmonceaux, c. Suſſex, and Stepney. See alſo Ib. p. 487.

[a] Margaret Bretherton, created Dutcheſs of Norfolk for her life. 21 R. II. Dugdale I. p. 399. Vincent, p. 344.

[b] q. embezzle. Not in any Dictionary.

[c] q. black lattice work. [d] circle.

[e] fetter-locks, the badge of this houſe. [f] collar.

eſpouſailles ſuiſditz, & le quelx biens & joialx ſont en la garde de ma dit compaigne nient expreſſez en l'inventaire de mes biens. Item jeo deviſe a ma treſredoute ſeigneur & neveu le roy le meilliour nouche qe j'avois le jour de mon treſpaſſement, & le mein meillour hanap d'or coverez, le quel moy donna ma treſchere compaigne Katerin le jour de l'an renoef darrein paſſez[g], & mon ſaler d'or ovecq' le gartir, le coler overez, entour le ſaler un turturell aſſis deſuis le covercle, & a cella XII draps d'or donc la champ rouge ſatyn raye d'or, les quelx draps j'avoye ordenuz d'en faire un lit, lequel n'eſt uncore comencez, & un covertur d'ermyn le meillour qe j'ay ovecq' la coverchiefs de la ſuyte enſembler, & la piece d'arras, la quelle le Duc de Burgoyn me donna a darrein qe jeo eſtoie a Calays devant la date du ceſtes. Item, jeo deviſe a ma treſcher frere Duc d'Everwyk un hanap' d'or coverez. Item, jeo deviſe a mon treſchere filtz Henry Duc de Herford, Counte de Derby[h], deux les meillours peces drap d'arras que j'ay outre ceulx q'en eſpecial j'ay en ceſt mon teſtament, dount l'un me donna mon treſredoute ſeigneur & neveu le Roy & mon treſame frere le Duc de Glouceſt' qui Dieux aſſoille, l'autre au temps qe je retourna darreinement d'Eſpaine devant la date du ceſtes, & mon grant lit de camaca eſchette[i] blank & rouge, enbroude d'un arbre d'or & un turturell aſſis deſuis l'arbre, ovecq' XIIII tapitz de tapiterie, & a cella mon grant lit

[g] renuef, renouef, renouvelle. L. The laſt paſt, or the laſt new year.
[h] afterwards king Henry IV.
[i] q. *eſcheque*, chequered.

de

de drap d'or, le champ piers overez[k] des arbres d'or, & juxte cheſcun arbre un alant[l] blank liez a meſme l'arbre, ovecq' la veſtment de la ſuyt & toutes les tapitez de tapiterie faitz a ycell, & en outre jeo lui deviſe toutz les armures, eſpies, & dages, qe ſerront miens le jour de mon treſpaſſement[l] except ceulx q' aillos[m] ſount deviſez ou donnez; & plus outre jeo lui deviſe IIII chargeors, deux duzein de eſcuilles, & ſis ſaucers d'argent, & a cela jeo lui deviſe un fermaile d'or del veile manere, & eſcriptz les nons de Dieu en cheſcun part d'ycelle fermaile, la quele ma treſhonour dame & mier la reigne qe Dieu aſſoille me donna, en comandant qe jeo le gardaſſe ovecq' ſa beniſon, & voille q'il la garde ovecq' la beniſon de Dieu & la mien. Item, jeo deviſe a ma treſchere fille Phylypp' Roigne du Portugale mon ſecond meillour cerf d'or & un hanap d'or coverez. Item, jeo deviſe a ma treſchere fille Katerine Roigne de Chaſtill & de Lyon un hanap d'or coverez. Item, jeo deviſe a ma tres chere fille Elizabeth Ducheſſe d'Exceſtre mon blank lit de ſoi overez des egles bloyes diſplaies, les curteins de taffeta blank batuz de la ſuyte, XIIII tapitz de tapiterie, & mon meillour nouch qe j'ay apres ceulx qe ſont deviſez. Item, jeo deviſe a mon treſcher filtz John Beaufort Marquis de Dorſet deux douzein de eſcuilles, & un douzein ſaucers, deux pottes demy galons d'argent, pur le vin, un hanap d'argent endorrez, II bacins, & II eauers d'argent. Item, jeo deviſe a reverent pier en

[k] the field partly wrought.

[l] *alan*, a dog. L.

[m] *ailleurs*, otherwiſe.

Dieu

Dieu & mon treſame fitz l'eveſq' de Nicol[n] un douzein des eſcuilles, & douzein ſaucers deux pottes d'argent de galons pur le vin, un hanap d'argent endorrez, ovecq' un bacyn, & 1 eauer d'argent, & mon entier veſtment de velvet jane oveſq' les choſes appurtenante au cell veſtment, & a cella mon meſſale & mon portheus qe furent a mon ſeignour mon frere Prince de Gales qe Dieux aſſoille. Item, jeo deviſe a mon tres chere filtz Thomas Beaufort leur frere[o] un douzein des eſcuilles, & un douzein ſaucers, deux pottes d'argent demy galons pur le vin, & ſis taſſes d'argent. Item, jeo deviſe a ma tres chere fille leur ſeure Counteſſe de Weſtmorland & dame de Nevyll un lit de ſoy & un hanap d'or decovrez[p] ovecq' un eauer. Item, jeo deviſe a mon tres chere Henry, fitz ayzn[q] de mon tres chere filtz le Duc de Herford, un hanap d'or. Et a mon treſame filtz John[r], frere du dit Henry, filtz de mon dit filtz, un hanap d'or. Item, jeo voille & deviſe qe ſi apres coſtages affairs entour mon corps apres ma mort & entour ma ſepultur, & entierement plainement accomplez, & apres qe treſtoutes mes dettes ſerront paiez & pleinere reſtitucion fait des tortes & injuries par moy & mes miniſtres a mon oeps faitz, & lez couſtages de mes executours en faiſant execution du ceſt mon teſtament, & auxi mez ſervitors regardes & liveretz

[n] Cardinal Beaufort. He held the See of Lincoln but ſix years, being tranſlated to Wincheſter 1404, where he ſat 43 years, and died 1447, having been a biſhop 50 years, the longeſt inſtance in England, ſays Godwin, except abp. Bourchier in Henry VIth's time.

[o] his youngeſt ſon by Catharine Swinford.

[p] uncovered, with an ewer.

[q] *aiſne*, eldeſt, afterwards king Henry V.

[r] Afterwards Duke of Bedford and Regent of France.

regardes

regardes a eaulx paiez, & la ſome gardee es mains des executours pur la fundacion des dites chanteries & obitz com deſuis, adonques de les dettes qe lore[s] me ſerront duz quant ils purront eſtre levez, ſoient par mes executurs paiez a la ſuiſdit monſtier de Bury mil livres, et a ma ſuiſdit compaigne Katerine deux mil livres, a mon dit filtz le Duc de Hereford mil livres, a mon dit filtz le Marquis[t] mil livres, a mon dit filtz Thomas Beaufort mil marcs, a mon tres chere bachelier Monſ'r Thomas Swynneford cent marcs, a Monſ'r Waut' Blount, Monſ'r Chamblayn cent marcs, a Monſ'r Hugh Shireley cent marcs, a Monſ'r Ric' Aburbury le fils cynquant marcs, a Monſ'r Wyllyam Par cynquant marcs de mon devys, iſſint touz voiez que ſe atant ne puiſſe lors eſtre leues des dictes dettes reſidues, adonques de ceſt mon devys ſoit rebatement a cheſcun perſon de l'afferant[u] par ordinances & deſcrecion de mes executours. Item, jeo voille, ordenne, & deviſe qe de mes biens & chateulx mes executours facent ordenner & eſtabler en la novel eſgliſe de n're Dame de Leyceſtre un chanterie de deux chapelleins a celebrer divines ſervices en ycell a toutz jours pur moy & m'alme & l'alme de ma nadgaires treſame compaigne Dame Conſtances illeouques

[s] *lors*, then.

[t] John Beaufort, earl of Somerſet, his eldeſt ſon by Cath. Swinford, before-mentioned, created Marquis Dorſet, 21 R. II. But as this creation was by that king, who had alſo firſt granted the title of Marquis to his favourite Robert de Vere; Henry IV. aboliſhed it; and notwithſtanding the petition of the commons in parliament, the earl himſelf gave it up. Sandford, p. 324.

[u] every one according to what he can afford.

enterres,

enterres, & pur tenir & faire tenir en la diſte eſgliſe un obit pur l'alme de ma dite nadgairs compaigne le XXIIII jour de Mars annuelement as toutz jours. Et qe a ceo fair & ſuſtenir perpetuelement mes ditz executours par l'avys de gents de loy de mes biens facent ſufficeantment endower la ſuſdite eſgliſe pur le ſuſtentacion de les chanterries & obitz ſuiſditz. Item, com einſi ſoit qe de l'annuite ou penſion annuel de quarant mil frankes en la quell m'eſte tenuz mon treſame filtz le Roy de Chaſtiell & de Lion certens ſummes ſont oncore a derier nient paiez, non eſpecial ordenuz d'eſtre paiez a moy, ne a mes procures a mon oeps, ſi voille & deviſe qe de toutz ces tiells ſommes par mon dit filtz enſi a moy duez nient paiez, ne uncore ordenuz par eſpeciale d'eſtre paiez a mon oeps, mon tres ſovereigne le Roy au le tierce denier de ceo qe per ſon ſovereigne aide en ſerra recoverez par mes executours, & clerement reſtez ouſtre les couſtages & expenſez. Item, jeo deviſe, voille, & ordeigne Imprimerement & principalement de treſtouts mes biens & chateulx ſoient treſtoutz mes dettes pleinement acquites, & les extorcions, tortz, & injuriez par moy & mes miniſtres a mon oeps faitz reſtorez & amendez ſolom la deſcretion de mes executours, & les couſtages reſonables entour mon corps del jour de mon treſpaſſement juſques au temps que ma ſepulture & les couſtages de mon entierement ſerront acomplez, depuis de la reſidue de mes biens ſoient mes ſervitours regardez ſolom le diſcretion de mes executours, et les

ſuiſdits

ſuiſdits mes legats acomplez & parformez par les dits mes executours, ſi avant com ils averont de quoy de mes biens & chateux, & la reſidue de mes biens & chateulx ſi nulle y ſerra demorez, Jeo voille que par mes executours ſoit diſpoſe pur m'alme le plus profitablement q'ils en ſaveront deviſer. Item, com de la ſomme des francqs del annuele penſion des quarant mille francqs [x] a moy & de clere [y] memoir la ſuiſdite Conſtance quant il viveit ma compaigne, fille & heir de clere [y] memoir Petre jadys Roy de Caſtill & de Leon, a terme de vie & de la vie de la dicte Conſtance lors ma compagne, & de l'autre de nous ſurvivant, grantes, conſtitue, & ſolempnement promys par le

[x] The duke gave up his claim to the crown of Caſtile in conſideration of ten thouſand pounds (*libre*) yearly penſion to him, and the ſame to his dutcheſs Conſtance (Walſingham, p. 342) and 200,000 *nobles* in hand. Sandford, p. 252. Rapin (IV. 420) ſays, the king of Caſtile bound himſelf to pay down 600,000 *livres*, with a yearly penſion of 40,000 during the lives of the duke and dutcheſs. Carte (II. 575) ſays, the duke of Lancaſter was to be paid 200,000 *crowns* towards the charges of his expedition, and to receive 100,000 *florens* annually, and his wife Conſtance as much, for their reſpective lives. Of the contemporary hiſtorians quoted by the latter, Walſingham ſays nothing of the money in hand, but that the duke had from the king *ſummam multam minis.* The life of Richard II. printed by Hearne leaves a blank for the ſum. Froiſſart III. c. 138. p. 328. ſays, that on the marriage of the duke's eldeſt daughter with the king's ſon, the king gave him much land and territory in Caſtile, and a great number of florins, about 200,000 nobles. One of the duke's followers told Knighton that the *ſecond payment* was ſent by the king of Spain in cheſts of gold, on forty-ſeven mules. He did not enquire about the firſt; but adds, that hoſtages were given for an annual payment of 16000 marks for the duke's life, and 12000 *per annum* to the dutcheſs if ſhe ſurvived. p. 2677. The Abrégé Chron. de l'Hiſt. d'Eſpagne, p. 548. ſays, the king paid the expences of the war, and a conſiderable penſion to the dutcheſs. Such is the variation of hiſtorians, or the value of money in different nations. The inſtrument in Rymer, VII. 603. is only an order from the king to receive the ſixty hoſtages for the payment. Dated Weſtminſter, 26 Aug. 1388.

[y] of famous memory.

puiſſant Prince Johan jadys Roy de Caſtill & de Lyon & de Portugale par occaſion danemys[z] accordez, tranſaccion & amicable compoſicion ſur les drois de roialmes de Caſtill & de Leon, Tolete, Galicie, Sicilie, Cordube, Murcy, Gienn, d'Algarve, & Algiozire, & de les ſeignouriez de Lace, Biſcay & Molyne faitz parentre le dit Johan jadys Roy de Caſtill & de Leon & du Portugale & moy & Conſtance lors ma compaigne ſuiſdite, ſi com pluis au plaine eſt contenuz en lettres & inſtrumentz obligatorys ſur les traicties, compoſicions, & tranſaccions ent[a] faitez, les queulx letres & inſtruments jeo voille icy avoir pur inserteez, pluſours ſommes des franqs a moy nottairement ſoient duz & remaignent nient paiez, Jeo voille, ordenne, & deviſe qe mes executours deſoubz eſcriptz que les conq'z ſommes des francs pur quelſconqz ans, termes & temps aderier eſtieantz, en toutz lieus & en quelconcq'z lieu qe ce ſoit, demandent, exigent, & levent de quelconq'z perſones & perſon de les queles les ditz ſommes des francqs doient eſtre demandez, exiges ou leves, par toutes voies, manere & forme meilliours qe purront yceulx mes executours, & leur ſerra avys qe ſerra pluis expedient de faire, ſolom tout force, fourme, & effect de les letres & inſtrumentz obligacions des quelx mencion eſt fait deſuis; & de ceſt mon teſtament & darrein volunte, a l'execucion d'ycelles bien & loialement faire jeo face, ordeine & conſtitue les reverents piers en Dieu Richard[b] Eveſq' de Saresbure, Johan

[z] q. *d'amitiez.* [a] thereon. [b] Richard Metford, 1395—1407.

Eveſq' de[c] Wyrceſtr', mes tres chere & treſames couſyn & compaignons Thomas Count de Wyrceſtre, ſeneſchale del houſtell de mon treſredoute Seigneur le Roy, & Wyllyam Count de Wyltes treſorer d' Engleterre, mon treſame filtz[d] Rauf Count de Weſtmerland, Monſ'r Waltier Blownt, Monſ'r Johan Dabruggecourt, Monſ'r Wyllyam Par, Monſ'r Hugh War'ton, Monſ'r Thomas Skelton, & Johan Cokeyn, chief ſeneſchall de mes terres & poſſeſſions, Sir Rob't Qwytby mon attornee generall, Piers Melburn, Willyam Keteryng, Robert Haytfield, countrerollour de mon hoſtiell, Sir Johan Legburn mon receviour generall, & Thomas Longley clerk, mes executours, donant a eux & a cheſcun d'eulx plein pouar & auctorite de treſtoutz mes biens & chateulx adminiſtrer & de toute ceo faire executier qe as bons executours par quelconqe voie reſonable & juſtifiable il appartient, premierement & en eſpeciale par maniere com jeo lour a devyſe deſuis, & en autre com lour tres ſage deſcrecion & bone conſcience leyr purra ſembler qe mieultz ſoit pur moy affaire & pur la ſervice de Dieu & de ſa treſdouce miere Marie, ayantz mes ditz execu-

[c] This was John Green whom the monks choſe biſhop 1394, on the death of Wakefield, and whom Walſingham (p. 389.) miſcalls *Robert Tideman*, confounding him with Tideman de Winchcomb, whom the Pope, at the deſire of R. II. to whom he was phyſician, obliged the convent to accept. This will therefore ſettle the liſt of Worceſter biſhops, among whom John does not appear, though the king confirmed his election 4 Maii, 2 Pat. 18 R. II. m. 18. and he actually ſat till the Pope tranſlated Tideman, who had not the temporalities till July 21. 1 Pat. 19 R. II. m. 20. Godwin, ed. Richardſon, p. 465.

[d] ſon-in-law, as p. 171.

tours de mes biens lour couſtages reſonables droit come par loure fait ils voillent reſpondre devant Dieu le haut jour de juſtice. Item, pur ceo qe aſcun foiz un des executours deputez al teſtatour qi mort eſt nient fachant, les autres executours, mes de tout ignorantz, pur ſon ſinguler profit recevant des grantez ſommes dues a ſon teſtatour certein pur certie, & aſcun foiz la meindre partie apliant & convertant a ſon propre oeps, ad remys la reſidue d'icelles ſommes fraudelouſment & contre bone conſcience & graunt prejudice del teſtatour & de ſes executours & en graunt peril d'alme de tiel fraudelens, & de mal enſample des pluſours, pur ceo pur eſchuir tiel fraude, voille jeo ordenne & deſpone, & auſſi charge mes dits executours, qe nulle d'eux ſans conſaile, voulente, conſent auxi & aſſent expreſſe del greindre partie des ditz executours de & ſur grandes & groſſes ſommes de monnoys, ne face acquitances generalles ne particulers a nuly, ne aucun acquite de l'une ou abſolve: mes qe mes ditz executours ne facent le contraire; je a doune & reſerve toutes & quelconq' povoir en celle partie. Et pur ſurvoier & faire veir q'ils enſi ferront juſques al compliſement de ces mes darrens voulontes jeo prie & a mon tres redoute ſeignour tres humblement jeo ſupplie come a mon Roy & ſovereigne ſeignour terrien [e] en qui devant touts autres jeo me pluis affiee, qu'il de ſa incomparable bontes & en acompliſſement de ſes graciouſez promeſſes les qels de ſa noble ſeignorie il m'a fait, en ceo caſe luy

[e] earthly. [f] confide.

pleaſe

pleaſe me eſtre bon ſeigneur, & du ceſt mon teſtament ſoverein ſurveoire & comandoir, que ſoit leſſe ne changee ceo que jeo paramont ay deviſe; & apres luy, ſon treſhonourable eſtat & honoure tout jour ſauvez, jeo face ſurveoirs [g] de meſme le fait mon treſcher & treſentierement bien aſme frere Eſmon Duc d'Everwyk, mon treſcher & treſentierement bien ame neveu Edward Duc d'Aumarle [h], les tres reverentz piers en Dieu Rog' [i] archeveſque de Cantirbure, Ric' [k] archeveſque d'Everwyk, & le reverent pier en Dieu l'eveſq' de Nicole [l] mon treſame filtz; en priant a mes ſuiſditz frere naturel & neveu, qui de reaſon & de nature me deuſſient eſtre pluis procheins amys, & as ditz tres reverents piers en Dieu & mon treſame filtz, com a mes peres eſpirituels qi de reſon & d'eſpiritue'te me deuſſent eſtre eſpirituelx amys, q'ils, oveſq' mon tres redoute ſeignur le Roy ſuſdit, ſon honur toutzdis ſauvez, me voillent eſtre bons ſurveoirs de mon dit teſtament, &, s'il enbuſoigne [m] pur le meilliour de moy en comfort de mes executours ſuiſdits, comandent & ordenent coadjutors, que pur necgligence,

[g] ſuperviſor.

[h] Edward Plantagenet duke of York, eldeſt ſon of Edmund de Langley, the teſtator s fifth brother. He was created duke of Albemarle 21 R. II. of which title he was deprived 1 H. IV. He was ſlain at Agincourt, and buried at Fotheringay. Sandford, 380.

[i] This muſt be a miſtake, for *Thomas* Arundel was archbiſhop of Canterbury from 1396 to 1414.

[k] Richard Scrope from 1397 to 1404, when he was beheaded for attempting to reſtore R. II. He had the temporalities of this ſee, Jan. 21, 1397. Godwin.

[l] Hen. Beaufort.

[m] be neceſſary.

Must it? Roger Wa
was Abp. during th
interval of Arunde
attainder & banishm

nonchalur

nonchalur, male talent, n'autre defaute, ceſtes mes dits volentes, ordennances, & darreins devys ne ſoient par voie de monde leſſez [n], ne en autre manere que par deſous eſt eſcript changies, ne tournes, come ils voillent reſpondre devant luy qu'eſt Roy des toutz roys, & ad le ſeurveue de toutz terriens faits & penſez [o] pur quelx il rendra guerdon a cheſcun ſolom ſon deſert. En foy & teſmoignance de treſtouts ceſtes choſes pur deſſus eſcripts com a ceſte mon teſtament j'ay fait mettre mon ſeale de mes armes, de quelle cele pur greindre coniſſanz & affirmance de mon propre fait j'ay meſme mys en le dorce mon ſignett quele je porte toutes jours mon meſmes, le jour & an ſuiſditz, & les gents deſoub eſcripts en ay requis de les teſmoigner; c'eſt aſſavoir, meiſtre Johan Kynyngham, doctour en theologie, Sire Johan Neuton, parſon de l'eſgliſe de Burbach, Sire Wautier Piers, perſon de l'eſgliſe de Wymondham, Wyllyam Harpeden, & Robert Symeon, eſcuiers.

Subſcripcio. Et ego Johannes de Bynbrok, preſbyter, Lincoln' dioc' publicus apoſtolica & imperiale auctoritate notarius, una cum reverendis & diſcretis viris fratre Johanne Kynyngham in theologia profeſſore, D'no Johanne Newton rectore ecclefie paroch' de Burbach, & Waltero Piers rectore eccleſie paroch' de Wymondham, ac Willo Harpeden, & Roberto Simeon armigeris, Norwyc', Lincoln' & Exon' dioc', Anno Do-

[n] omitted.

[o] and has the overſight of all earthly deeds and thoughts, for which he will render a reward to every one according to his deſerts.

mini,

mini, menſe, & die ſupradict', indiccione ſeptima pontificis ſanctiſſimi in X'po patris & domini noſtri domini Bonifacii divina providencia pape noni anno decimo, preſens interfui ubi & quando illuſtriſſimus princeps & dominus Johannes filius Regis Anglie, Lancaſtr' Dux ſupradict. in camera infra caſtrum ſuum Leyceſtr' ſituat' dict. Lincoln' dioc' perſonaliter exiſtens in manibus ſuis tenuit preſentem ſcripturam ſuperſcriptam, & ipſam in teſtim' ſuperius deſcriptos ad hec ſpecialiter vocatos & rogatos, ac mei preſencia palam & publice fatebatur & expreſſe dixit ſuum eſſe teſtamentum, ac ſuum protunc ultimam continere voluntatem, quam quidem ſcripturam ſive teſtamentum una cum quodam codicello eidem ſcripture tunc inferius annexo voluit & vult juxta ipſorum tenorem & effectum fieri & compleri, eaque ſicut premittitur fieri vidi & audivi, ac de mandato ejuſdem principis ac ducis hic me ſubſcribendo ac ſignum meum hic apponendo conſuetum, in hanc publicam formam redegi rogatus & requiſitus in fidem & teſtimonium omnium premiſſorum interlinear' illius diccionis *autres* ſuper undecimam lineam, ac raſuras illius dictionis *ordre* in triceſima quarta linea & illarum dictionum (*et les couſtages reſonables entour mon corps del jour de mon treſpaſſement juſques au temps qe ma ſepulture*) in ſexageſima quarta linea, preſentis teſtamenti approbo, ego Johannes notarius antedictus.

CODICIL-

CODICILLUS.

IT'M, la ou jeo Johan filtz du roy d'Engleterre, Duc de Lancaſtre, ay purchacez & fait purchacer a mon oeps diverſez ſeignouries, manoirs, terrez, tenemens, rentes, ſervices, poſſeſſions, & advoeſons des benefices de ſeint eſgliſe, ove lours appurtenances, des quelx devant les eſpoſailles d'entre moy & ma treſame compaigne Katerine celebrees, jeo luy a fait doner aucunes parcelles a avoir a terme de ſa vie, & d'aucunes parcelles j'ay fait enfeffer mon treſame filtz Johan Beaufort Marquis de Dorſet a avoir a lui & a ſes heirs de ſon corps iſſantz, ſolom la contenue des feffements ſur ceo faitz, & d'aucunes autres parcelles ſont de ma ordinance diverſez perſonez enfeffez, au fyné q'ilz doient as autres feoffement ou feoffements faire a ma volente, ordinance, & devys, quant ils ſerront achetez, & a ceo de part moy requis, ſi ay jeo fait faire ceſte cedule annexe a yceſte mon teſtament contenante ma darreine & entier volente toucheant les ſuiſditz ſeignouries, manoirs, terres, tenementz, rentes, ſervices, poſſeſſions, reverſions, & advoeſons, ove lours appurtenances, laquele ma volunte jeo voille que ſoit a toutz convee & effectuelement acomplee en toutes pointz, des quelx jeo ne ferra autre ordenance en ma vie. Et eſt tiel ma ordenance & devys: Primierement jeo voille que toutz les ſeignoires, manoirs, terres, tenementz, rentes, ſervices, poſſeſſions, reverſions, & advoeſons, ove lours appurtenances, per manere que deſuis purchaſes & com deſus donnes

donnes & grantez a ma dite compaigné a avoir a terme de ſa vie, remaignent a ele tuit entierement ſolonque l'effecte & purpous des douns & graunts a ele faitz, la reverſion d'ycelles que de ma ordenance ſunt taillez per fyn ou autrement, toutzfoiz remaignent a celuy ou a ceulx a qui ou as quelx ils ſont taillez. Et que la reverſion de toutes autres ſeignouries, manoirs, terres, tenementz, rentz, ſervices, poſſeſſions, reverſions, & avoeſons, ove lours appurtenances, es quelx ma dite compaigne a eſtate a terme de ſa vie, & leſquells ne ſont de ma ordeignance taillez, ſoit donnez a mon trecher filtz Thomas Beaufort frere du devant dit Johan, enſemble & avecque la reverſion de toutz les ſeignouries, manoirs, terres, tenementz, rentz, ſervices, poſſeſſions, reverſions, & avoeſons, ove leurs appurtenances, que furent a Edward de Kendale, laquele reverſion j'ay fait purchacer de Dame Elizabeth Croiſer, & les ſeignoires, manoirs, terres, tenementz, rentz, ſervices, poſſeſſions, reverſions, & avoeſons, ove lours appurtenances qe, Dame Elizabeth Barry tient a terme de ſa vie, a avoir au dit Thomas & a ſes heirs de ſon corps iſſants; & pur defaut d'iſſue du dit Thomas, la remeindre au dit Johan & a ſes heirs de ſon corps iſſants; & pur defaut d'iſſue de dit Johan la remeinder a ma treſame fille Johane leur ſeur conteſſe de Weſtm'land & a ſes heirs de ſon corps iſſant; et pur defaut d'iſſue de dit Johane la remeindre a mes drois heirs q'ils ſerront heirs de heritage de Lancaſtre. Item, jeo voille que l'avant dit Johan Beaufort mon filtz

ait a luy & a ſes heirs de ſon corps iſſiants toutes les ſeignouries, manoirs, terres, tenementz, rentz, ſervices, poſſeſſions, reverſions, & avoeſons, ove lours appurtenances, que de ma purchace & de ma ordinance luy ſount donnez ſolom l'effect & purpoys de doun & grant a luy ent faiz. Item, jeo voille que les certeines terres & tenementz en la cyte de Londres a mon oeps nadgairs purchacez d'une Dame Katerine del Staple en rendant a ele vint marcs per an a terme de ſa vie ſoient per le coungie[p] de n're treſſovereigne ſeignour le Roy donnez a un chanterie a eſtre fundie des deux chapelleins, a celebrer devines ſervices en l'eſgliſe cathedrale de Seint Poule du Londres, pur les almes de moy & de ma treſcheer nadgairs compaigne Blaunch, que Dieux aſſoille, quelle chanterie jeo voille que mes executours facent founder en meilliour manere des biens que ſerront les miens le jour de mon treſpaſſement ſi jeo ne face fonder & ordenier en ma vie. Item jeo voille que mon treſcher bachelier Monſ'r Robert Nevill, Wyllyam Gaſcoigne, mes treſchers eſquiers Thomas de Radclyf and Wyllyam Kat'yng, & mon treſcher clerk Thomas de Langley, qui de ma ordenance ſunt enfeffez en manoir de Bernolſwyk en counte d'Ewerwyk, facent annuelement paier a mes executours pur outre a l'avant dit Dame Katerine del Staple les ſuiſdites vint marcs per an a terme de ſa vie; & outre ce facent les ditz enfeffez paier des iſſues ſuiſditz a mes ditz executours autres vint marcs

[p] *conge*, leave.

per

per an a eſtre per eulx outre paiez as deux chapelleins celebrantz divines ſervices en la dit eſgliſe cathedrale de Seint Poule pur m'alme & l'alme de ma dite jadis compaigne Blanch a un aultre jouſt [s] le leu de n're ſepulture, tanq' a temps que ſerra illeoucq' fondue & endowe un chanterie perpetuele de deux chapelleins a celebrer divines ſervices pur les almes de moy & de ma dite nadgairs compaigne Blanch. Et outre ceo paient les dits enfeffez as dits executours autielle ſomme per an de laquele ſomme ils purront faire annuelement eſtre celebrees deux obitz en la dit eſgliſe de Seint Poule, c'eſt aſſavoir un obit pur moy le jour de mon treſpaſſement & un autre obit pur ma dit nadgairs compaigne Blaunch le douziſme jour de Septembre d'an en an, tanque au temps que terres, tenementz, rentz, ou autre ſuffiſant poſſeſſions, ſoit donne & amortize pur la perpetuelement ſuſtentacion des ditz obitz. Et voille que la reſidue des ditz iſſues ſoit paie a mes ditz executours pur outre paies en partie de paiement de la ſuſtenance de deux chapelleins celebrantz ſervices divines en la novell eſgliſe collegiate de n're Dame de Leyceſtre, pur m'alme & l'alme de ma treſchiere nadgairs compaigne Dame Conſtance illeouques entierree, & pur un obit a celebrier illeouques pur l'alme de ma dite nadgairs compaigne Conſtance le vint & quart jour de Mars d'an en an, tanque au temps que en la ſuiſdit novell eſgliſe collegialle ſerront ſufficientement fonduz un chanterie perpetuele de deux chapelleins a celebreer

[s] *juxta*, near.

divines ſervices pur l'alme de moy & de ma dit nadgairs compaigne Conſtance illeouques enterree, & auſi un obit pur l'alme de le[r] a celebrer perpetuelement le jour de Mars ſuiſdit. Adonques ſoit eſtate faite du dit manoir a mon treſame filtz aizne Henry Duc de Herford, & a ſes heirs de ſon corps, & pur defaute d'iſſue de dite Henry la remeindre a mes droiz heirs. Item, touchant les Wapentakes de Hangeſt, Hangweſt & Halykeld en Rychmondſchir, les queulx j'ay devaunt ore faite grantier a mon treſame filtz en ley Raufe Counte de Weſtmerlande & a ma treſame fille Johane ſa compaigne, a avoir a terme de leurs vies, jeo voille q'ils les aient a eulx & a leurs heirs malz de lour corps iſſantz, & pur defaut d'iſſue de heir male de lour corps la remeindre a l'avant dite Johan mon filz & a ſes heirs de ſon corps iſſants, & pur defaut d'iſſue de dite Johan la remeindre a dit Thomas & a ſes heirs de ſon corps iſſants, & pur defaut d'iſſue de dit Thomas la remeindre au dit Johane & a ſes heirs de ſon corps iſſants, & pur defaut d'iſſu de dit Johane la remaindre a mes droiz heirs de Lancaſtre. Item, jeo voille que toutz aultres ſeignories, manoirs, terres, tenementz, rentz, ſervices, poſſeſſions, reverſions, & avoeſons, ove leurs appurtenances, a mon oeps purchaces & remaignants uncore es mains des effeffez[s] pur moy a ceo ordennes, ſoient apres ma mort, ſi jeo ne face autre ordenance en ma vie, donnez a l'avant dit Thomas mon filtz, a avoire a luy & a ſes heirs de ſon corps iſſants, & pur

[r] ſoul of him. [s] feoffees.

defaute d'iſſue de ſon corps iſſants la remaindre a l'avant dit Johan ſon frere & a ſes heirs de ſon corps iſſants, & pur defaute d'iſſue de dit Johan la remaindre a la ſuiſdite Johane leur ſeur & a ſes heirs de ſon corps iſſants, & pur defaute d'iſſue de la dite Johane la remaindre a mes drois heirs que ſerront heirs del heretage de Lancaſtre; voillantz toutz voies que toutes yceſtes mes voluntees, ordinaunces & devys en ceſte cedule comprys ſoient toutz accompliez per ceulx que averont l' eſtate & povor, et per l'avys, ordenances, & conſeille de gentz de ley en le pluis ſur manere que en ceo purra ordenner.

Regiſt. Hen. Beaufort. fol. 13. b. to fol. 18. a. incluſ. In the epiſcopal regiſtry at Lincoln.

Edward III. by his wife Philippa, had iſſue this JOHN their fourth ſon, born at Gaunt [Ghent] 1340. In two years after his birth he was created earl of Richmond, and in 1361 duke of Lancaſter. In 1359 he married Blanch younger daughter and coheir of Henry duke of Lancaſter, who dying ten years after [1369] dutcheſs of Lancaſter, was buried in St. Paul's cathedral; and in her right her huſband obtained the three earldoms of Derby, Lincoln, and Leiceſter. Peter the Cruel, King of Caſtile and Leon (whom Edward Prince of Wales had inveſted in his kingdoms) left at his death, 1367, two daughters, who, to avoid the uſurper their uncle, had taken refuge in Gaſcoigne. The duke cauſed them to be brought to Bourdeaux,

1371 deaux, and there married Conſtance the elder 1372 [t], aſſumed the title of King of Caſtile and Leon, and ſupported his claim by force of arms, but without ſucceſs. On the death of the Prince of Wales, he was appointed Regent of the kingdom, in the declining age of his father, and during the minority of his nephew Richard II. by whom he was created duke of Aquitaine in 1389; and ſix years after he ſet up in parliament his claim to the ſucceſſion of the crown of England [u], which his ſon (afterwards Henry IV.) obtained, and ſo brought the great duchy of Lancaſter to the crown. He took to his third wife Catharine daughter of Sir Payne Roet, and widow of Sir Otes Swynford, who had been his miſtreſs in the life of Conſtance, and who ſurvived him four years, and dying 1403, was buried in Lincoln Minſter, where her monument, robbed of its braſſes, remains on the Weſt ſide of the altar, while thoſe of his former wives were deſtroyed at the diſſolution and by the fire of London. The duke departed this life at the biſhop of Ely's palace in Holborn, about the Feaſt of the Purification of our Lady, A. D. 1399, and was buried with his firſt wife in St. Paul's cathedral. See their monument in Sandford, p. 256.

[t] She died 1394, and was buried in the collegiate church at Leiceſter, where Leland ſaw her monument of marble before the high altar, with her image of braſs like a queen on it. It. I. 17.

[u] Sandford, p. 252.

By

By his firſt wife Blanch he had iſſue,

1. Henry, duke of Hereford and Lancaſter, and earl of Derby, afterwards king of England.

2. Philippa, married to John I. king of Portugal 1386, died 1415; buried with her huſband at the abbey of Batalha, where Mr. Twiſſe (Travels, p. 43.) deſcribes the monument with their effigies cumbent [x].

3. Elizabeth, married firſt to John Holland earl of Exeter, beheaded at Cirenceſter 1 H. IV. and ſecondly, to Sir John Cornwall lord Fanhop: ſhe died 142$\frac{5}{6}$, and was buried at Burford in Shropſhire. Her portrait, and that of her ſecond huſband were in a window at Ampthill church, engraved by Sandford, p. 259.

By Conſtance he had one only daughter Catherine, married to Henry prince of Aſturias, ſon and heir to Henry count of Traſtamare, baſe brother and ſucceſſor to Peter king of Caſtile and Leon, to whoſe kingdom her huſband ſucceeded by the name of Henry III. 1390, and their deſcendants were kings of Spain till Charles II. who died 1700.

By Catharine Swynford he had, 1. John Beaufort, created earl of Somerſet 20 R. II. and next year marquis of Dorſet; he married Margaret Holland daughter of Thomas earl of Kent; and dying 1410, was buried at Canterbury, where in St. Michael's chapel in the South tranſept is a moſt beautiful monument for him, his lady, and her ſecond huſband

[x] After ſeven kings of their iſſue had governed Portugal, it was invaded by Philip King of Spain 1580, and united to that crown till 1640.

Thomas

Thomas duke of Clarence. 2. Henry, cardinal of St. Euſebius, biſhop of Lincoln 1398, and of Wincheſter from 1404 to 1447, where he was buried behind the high altar, having been twice chancellor of England, and once at Jeruſalem. 3. Thomas Beaufort duke of Exeter, admiral of England, earl of Dorſet; he married Mary daughter of Sir Thomas Nevil, died at Eaſt Greenwich 1426, and was buried at St Edmundſbury, where his corps was diſcovered 1772. (See Phil. Tranſ. Vol. LXII. art. 33. and Archaeol. vol. III. p. 311.) 4. Joan Beaufort married firſt to Robert Ferrers, ſecondly to Ralph Nevill firſt earl of Weſtmorland, by whom ſhe was grandmother to the famous Earl of Warwick the kingmaker, and dying 1440, was buried at Lincoln by her mother, where her braſsleſs monument ſtill remains. 5. Blanche Beaufort, eldest of the family, b. circ. 1374, affianced to Robt. d'Eyncourt, mar. circ. 138. Sir Thomas Morieux, d. before the legitimation in 1396. (Register of John of Gaunt.)

ELEANOR

ELEANOR BOHUN, DUCHESS OF GLOUCESTER.

IN dei nomine Amen. Jeo Alianore Ducheſſe de Glouceſtre, Counteſſe d'Eſſex, &c. eſteant en bon & ſain memorie, en moun chaſtell de Pleſſy, le IX jour d'Augſt l'an de noſtre ſeignour mil trois centz nonance & neof ſelonc le cours de l'egliſe d'Engleterre, entendant & conſiderant les mauveizcees & nouncertaineteez de ceſt variable & tranſitore monde, ordeigne & deviſe ma darrein voluntee & teſtament com enſuit. Enprimes je comande m'alme entirement a la graunt & innumerable mercy de noſtre tout puiſſant & tres merciable ſeignour J'hu Criſt, requerant l'aide de ſa benoite miere la tres humble virgine noſtre tres douce dame Seint Marie, de mon Seignour John le Baptiſt, et de tout la celeſtiel compaigne. Item, jeo deviſe pur ma ſepultur mon cors d'eſtre enſevelees en l'eſgliſe de l'Abbeie de Weſtmonſtre, eins la chapell de Seint Edmond le Roy & de Seint Thomas de Cantirbirs, juxte le corps de mon ſeignour & mari Thomas Duc de Glouceſtr, & cet'[a] fitz au Roy Edward la tierce, & tout ſoit qe le corps de mon dit ſeignour & mari ſoit en temps avenir remue, ſi veule qe mon corps repoſe & demure en l'avant dit

[a] f. *Sept.* for *ſeptieſme*, he being 7th ſon of Edward III.

chapelle & lieu. Et ſi deviſe & ordeigne qe la jour de ma ſepulture qe mes executours facent ordeigner qe mon corps ſoit covere de un tapite noir, ove un crois blank & un eſcuchon de mes armes en mylieu du dicte crois, & IIII cierges toutes roundez, & VIII plain mortiers eſteantz a les IIII covere[b]. Et XV homes & en eſpecial choiſtre[c] pur loiaux & doutant[d] dieux coment qe ſoit de lour age ou autre poveretie ſelonc le diſcreſſion de mes executours, tenant cheſcun des dites povres homes un torch, ceſt aſſavoir, cynk au teſte & cynk au checun coſtee, & ſoit checun des ditz povres homes veſtuz en un gowne, un large chaperon, un pares des chauſes de bon fort drap blu de profound colour, & ſoient les dites gounes & chaperons doubles ove blanket; auſſi ſoit done a checun de eux un pare de ſolers[e], & un pare des drapes linges & XX d. d'eſterlinges[f], a prier pur m'alme & pur l'alme de mon ſeignour & mary avantdite, & pur touz les vifs & morts en eſpecial a queux jay eſte tenus & pur touz criſtiens. Item touchant les avantdites cierges, mortiers ne torches ne ſoient en nul maner enlumynes entour mon dite cheitif corps, ſi non ſoulement en le temps de la ſervice dyvine, & ceo fait le meindre du dites cierges, mortiers, & torches ſoient leſſes a la ſervice du dite chapelle qe je ſui eins enterres. Item, jeo deviſe a le covent des moignes du dite

[b] q. corners. See before.
[c] q. of eſpecial choice or ſucceſſion from *choite* or *eſchoite*.
[d] q. *redoutanz*, fearing.
[e] *ſouliers*, ſhoes.
[f] Dugdale (Bar. II. 172) tranſlates this *a ſhirt* and 20 pounds.

abbeye

abbeye de Weſtm' le jour de ma ſepultur x li. de monoye pur lour pitance. Item, jeo deviſe d'eſtre diſtribuit entre les povres per l'avys de mes executours meſme le jour c s. Item, jeo deviſe a l'abbeſſe & covent des ſoers menureſſes juxte Londres dehors la porte de Algate meſme le jour pur lour pitance VI li. XIII s. IIII d. & un tonell de bon vine. Item, jeo deviſe a le priour & covent de Lanthone juxta Glouceſtr' XIII li. VIII s. VI d. Et a Sire William Shuldon, chanoign de dit lieu, c s. Item je deviſe a l'eſgliſe & abbeye de Walden ou mon ſeignour & piere eſt enterre Hunfrey de Bohun, darreine Counte de Herford d'Eſſex & de Northampton, Coneſtable d'Engleterre, un veſtement, le champ de baukyn[g] blue diapres des autres colours, ove cerfs d'or de Cipre[h], ceſtaſſavoir deux tablementz, un frountell, un cheſible, II tunicles, un cape, III aubes, III amyts ove les parurs qe a eux apertient, & ſi eſt l'orfreis du dit veſtiment tout de fyn drap d'ore de Cipre[h] le champ rouge. Item, jeo ordigne & deviſe qe mes executours facent celebrer, deinz auſſi brief temps apres ma mort come ils puiſſent, mille miſſes pur m'alme; xx de l'aſſumpcion noſtre dame, cl de requiem, l. de mon ſeignour Seint John le Baptiſtre, l. de Seint John l'Evangeliſtre, xxx. de Seint Leonard, xxx. de touz Seints, l. for the ſoule of Thomas ſum tyme Duc of Glouceſtre, xx. de nativite noſtre ſeignour, xx. de reſurrection, xx. de l'aſſencion, l. de Seint

[g] *Baldekynus*, pannus omnium ditiſſimus, of ſilk and gold thread. Du C.

[h] gold of Cyprus means of Cyprus work. So Du Cange; *Aurifrygia opere Cyprenſi nobiliſſimo.*

Michell archangle, xx; et qe a tous ceuz dites meſſes, devant qe le preſtre comence *Et ne nos*, qe le dit preſtre die en haut tournant vers le poeple, "For the ſoule of *Thomas* ſum tyme Duc of *Glouceſtre* and *Alianore his wyf*, and all criſteyn ſoles, for charitee *pater noſter*;" & turnier vers l'autier & dire un pater noſter en ſecree, & comencier la meſſe, & en toutes les ditz meſſes ſoit dit le oreiſon de "Deus "qui es ſumma noſtre redemptionis ſpes, qui in terra "promiſſionis, &c." ove le ſecretum & poſt com.[i] & les nouns de mon dit ſeignour & moy nomes la eins Thomas & Alianore. Item, jeo deviſe a madame & mere la Counteſſe d'Erford, un paire de pater noſtres de corall de cynqaunt graunts[k] ove v gaudes[l] d'or en manere des longets, ſwages[m] & ponſonez[n], requerant a ele checun jour de ſa benoiſon entirement a ma poverouſe alme. Et en cas qe ma dite dame deſvye[o] devant moy doune deviſe jeo les dites pater noſtres a l'abbeſſe de l'eſgliſe des ſoers menureſſes avantdit quele ſoit a y demurrer eins le dit abbey delors enavant pur un memorial de moy. Item, jeo deviſe a mon fitz Humfrey[p], un lit de noir drap de damaſk. Item

[i] poſt communionem.
[k] q. large beads.
[l] trinkets, gawdies.
[m] q. wild vine-branches. *Langos* les courſons de la vigue L.
[n] pinkt.
[o] deceaſe.

[p] Her only ſon by the duke of Glouceſter, earl of Buckingham, whom, after the murder of his father (the kingdom being then in diſtraction) Richard II. took with him into Ireland; and when he heard that Henry duke of Lancaſter was landed at Ravenſpur, cauſed him, with the ſaid Duke's ſon, to be impriſoned in Trim caſtle, where he continued till the duke obtained the crown, and then being ſent for over to England, was ſhipwreckt, or as Walſingham, p. 401. died there, or at Cheſter, of the plague. Weever ſays he was buried with his anceſtors at Walden. Dugd. Bar. II. 173.

un

un lit de ſoy de baudekyn le champ blu, ove overaignes de blanc ove entier celures, teſters, coverlitz, curtyns, & tapitz, qe a eux appertient. Item, deux pare lincheauz de Reyns, l'un pare de III foill[q], & l'autre pare de IIII. Item III pare des lincheaux de autre drap lienge des meillour. Item, un pare des fuſtiens, II pare blankett, II materas des meillours, outre tout ſon array & eſtuf qe feuſt deliveres a ſes ſervants a ſon departir de Londres vers Ireland. Item un hanappe de beril gravez de long taille, & aſſis en un pee d'or, ove un large bordur paramont, & un covercle tout d'or ove I longe ſaphir ſur le pomel du dit covercle. Item un Cronike de Fraunce en Frauncois, ove deux claſpes d'argent, enamayles ove les armes de Duc de Burgoign. Item I livre de Giles "de regimine principum"[r]. Item un livre de vices & vertues, & un autre rimeie[s] del "hiſtorie de chivaler a cigne"[t] tous en Francois. Item un pſauter bien & richement enlumines ove les claſpes d'or enamailes, ove cignes[t] blank & les armes de mon ſeignour & piere enamailes ſur les claſpes, & autres barres d'or ſur les tiſſues en maner des molets[u], quel pſautier me fuiſt leſſes de remeindre a mes heirs & ainſy de heir en heir avauntdit. Item un habergeon[x] ove un crois de laton merchie ſur le pis encontre le cuer, quele feuſt a mon ſeignour ſon piere. Item un crois d'or pendant par un cheyne ove une ymage

[q] q. breadth, from *feuille*. [r] [s] Poem.
[t] The ſwan was the cognizance of Bohun. [u] mullets.
[x] A coat of mail with a croſs of laten markt or wrought on the ſpot oppoſite to the heart (of the wearer).

du

du crucifix & IIII perles entour, ove ma benoiſon, come choſe du myen qe jay mieux amee. Item jeo deviſe a ma file Anne un eſpiner[y] de linge drap, bordures les coſtees de Accuby[z] vermaill & enbroudes & tout entour par anal[a] ſans enbrodure. Item un livre beal[b] & bien enluminee de legenda aurea, en Frauncois. Item le meilour palfrey qe jay a..... Item un pare de pater noſtres d'ore cont' xxx ariez[c], & IIII gaudes de get[d] qe fuerent a mon ſeignour & mari ſon piere ove ma beneiſon. Item je deviſe a ma fille Johanne un lit de ſoye de baudekyn noir le meilour. Item un lit de drap d'or de Cipre ove cignes, & letres de Y ove entiere celour. Item un lit petit pur un cloſet de blanc tertaryn[e] batus ove lyouns & cignes ove entire celour, & de ceux ditz litz qe failent courtyn ove tapittis veule qe ſoit achatez covenablement a eux par l'avys de mes executours. Item II pare lincheux de reyn, l'un paire de III foiall, & l'autre de IIII. Item IIII pare de lincheaux d'autre drap linge de les meillours. Item deux materas, un pare fuſtiens, III pare blanketts, outre touz les joialx ove apparaille ad eſtre a ſa propre oeps, devant leſcriv . . . de ceſtes. Item XII eſqueles & XII ſauſers d'argent, merchez[f] ove mes armes. Item un hanap d'argent enorres coveres ponſonez ove reſones de averill[g] & eſteant ſur un pee. Item un bacyn flat & un eawer d'argent ove mes armes en la flounce[h] du dite bacyn enamaillez & les ſwages enorrez. Item VI peces d'argent novels & II potts quartes d'argent, et XII

y z a b c

[d] trinkets of jet. [e] Tartarian. Du Cange in voc.

[f] *marques*, marked. g [h] rim.

quillers

quillers d'argent. Item un livre ove le pſautier, primer, & autres devocions, ove deux claſpes d'or, enamaillez ove mes armes, quele libre jay pluis uſee, ove ma benoiſon. Item jeo deviſe a ma fille Iſabella ſoer de les avantditz menureſſes un lit de drap d'or de Cipre palez noir & rouge, ove entier celure, teſtre, coverlit, courtins & tapittys. Item un bible de Frauncois en deux volumes, ove deux claſpes d'or enamaillez ove les armes de Fraunce. Item un livre de decretales en Francois. Item un livre de meiſtre hiſtoires. Item un livre "de vitis patrum," & les paſtorelx Seint Gregoire. Item pſautier veil tanqe a la nocturn de "Exultate" gloſez, autre livre novel du pſautier gloſes de la primer, "Dòmine exaudi" tanqe a "omnis ſpiritus laudet dominum," & ſount les dites livres de Francois. Item xl li. de monoie. Item un ſeinture de quire noir ove un bocle & pendant & XII roundes & plaines barres d'or quel feuſt a mon ſeignour & mari ſon piere le quele il uſa meſmes meint avis[i] & apres q'il feuſt on ſon darrein deſaiſe[k], ove ma beneiſon. Item je ordeigne & deviſe mes dettes bien & loialment paies & ma voluntee perfourme, qe tout la reſidue de mes biens moebles & nient moebles remeignont a mes executours & executrice de aucun diſpoſer entre mes povres ſervants, & de faire & ordeigner pur l'alme de mon dit ſeignour & mari & du mien & pur toutz les vifs & mortz, as queux nous avions eſte tenuz ſelonc la diſcrecion & diſpoſicion de mes executours &

[i]

[k] quære, diſeaſe, illneſs. Or is this a cautious way of expreſſing his tragical death?

executrice

executrice par l'aſſent de mes ſurveours. Item jeo defende a touz mez enfantz & a checun de eux, entant come je puiſſe, q'ils en nul manere ſoient diſturbant a mes executours de diſtributier aucun manere de mes dites biens apres ma deſir & voluntie & lour diſcrecion. Item je ordeigne & deviſe qe ſi en enſi ſoit qe aucun de mes dites enfantz deſviont devant moy, ou devant q'ils ſoient de la age an apres ma treſpaſſement, qe touz lez biens qe les ay deviſez demure a l'ordenance de mes executours come mes autres biens propres, de faire pur eux & pur moy apres lour bon avys & diſcrecion, ſi noun lez xl lib. et ſeinture qe jay deviſe a ma file Iſabelle, veule qe remeigne a l'abbeſſe & eſgliſe de ſoers menureſſes devant dites, coment qe aviegne a ma dite fille Iſabelle. A ceſt ma darrein voluntee, ordeignance, & teſtament, je ordeigne, face, & eſtabliſſe ceſts mes executours & executrice Monſ'r Jerard Braybrok le fitz, Sibille Beauchamp, John de Boys, ſeneſchall de mon hoſtell, Sir Nicoll Milx, parſon de Depden [1], Sir Hugh Peintour, chapeliein de ma franc chapell deinx le chaſtell de Pleſſy, Sire William Underwoode, parſon de Dediſham [m], William Newbole; & mes ſurveours, Sire Robert Exceſtre, priour de Crichurch en Loundres, mon treſchier couſin Monſ'r Thomas Percy, Counte de Wirceſtre, mon fiable amy Sir Thomas Stanley, clerc de Rolles. En teſtmoignance de quele ceſt ma darrein voluntee, ordeig-

[1] Nicholas Miles, rector of Debden, to which he was preſented 18 July, 1387, by the Duke of Glouceſter, in right of his wife, Newcourt II. 208.
[m] q. *Dedham*, in Eſſex.

nance,

nance, devys, & teſtament, ay eſcripts meſmes ceſtes preſents & mis mon ſeal l'an, jour, & lieu ſuſdits.

Alianore, &c. †

N. B. A blank left for the probat.

Regiſter Arundell pars prima, fol. 163. a. b. 164. a. in the archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

Eleanor was the eldeſt daughter of Humphrey de Bohun earl of Hereford, Eſſex, and Northampton, and conſtable of England. She was married to Thomas of Woodſtock, ſeventh ſon of Edward III. and duke of Glouceſter. After his unfortunate exit, ſhe lived retired in his caſtle of Pleſſy in Eſſex; Richard II. having given her all her own wearing apparel, and two chariots, with ſome other ſmall articles, which had been ſeized by the mayor of London, and valued at 19l. 4s. 4d. (Pat. 21 R. II. p. 2. m. 10.) Having lived to ſee that king depoſed, ſhe died October 3, 1399, and was buried agreeable to her will in St. Edward's chapel at Weſtminſter, where her portrait in braſs in a cloſe gown and mantle remains entire, by the ſide of her huſband's ſlab long ſince robbed of its braſs. See it engraved in Sandford, p. 232. By the duke of Glouceſter ſhe had one ſon Humphrey, of whom ſee p. 180, and four daughters; 1. Anne, married to Thomas earl of Stafford, and after his death, 14 R. II. the marriage not having been conſummated, to his brother Edmund, ſlain at the battle of Shrewſbury,

4 H. IV. (Vincent on Brooke, p. 490. Dugd. Bar. I. 163. II. 172.) and again to William Bourchier earl of Eſſex, buried 8 Hen. V. at Lantoni, c. Glouceſter. 2. Joan, married to Gilbert ſon of Richard Talbot of Irchenfield, but died unmarried 4 H. IV. 3. Iſabel, 16 years old, 1 H. IV. and a nun among the minoreſſes at London. (Dugd. I. 172). 4. Philippa died young and unmarried. Sandford, p. 242.

EDMUND

EDMUND DUKE OF YORK.

EN noun du pier, du fitz & du ſeint eſpirit, Amen. Sachient touz gentz preſentz & a venir qe je Eſmon Duc d'Everwyk, Counte de Cantebrugge, & Seignur de Tyndale, le xxv jour de Novembr' l'an du grace mill & cccc, et du regne n're tres redotes S^r^. le Roy Henry quart appres le conqueſt ſecounde, eſteant en mon bon ſens & pleine memorie, eyant regard q'il n'eſt in ceſt mounde choſe ſi certeine come la mort moundeyne quant Dieu plerra, jeo face & ordeyne moun teſtament & ma darreine volunte en la fourme q'enſuit. Primerement qe eſtre [a] & deviſe m'alme a Dieu qi la fourma, & a la benoite vierge Marie & a touz les ſeints & ſeintes de paradis. Et moun corps a giſer a Langelee pres de ma treſame Iſabele jadys ma compaigne, qe Dieux aſſoille. Item, je vueil & deviſe qe touz les debtees qe pourront eſtre trovez & coneux qe jeo doie de tout le temps de ma vie ſoient primerement paiez & agreez. Item je veill & deviſe qe deux preſtres ſoient ordeignez par mes executours ſoubz eſcriptz pur faire le divine ſervice pur m'alme & pur les almes de toute moun linage perpetuelment. Item je vueill & deviſe qe pur les couſtages de moun enterrement, & pur touz mes ditz debtes paier & agreer, tout ma veſſell

[a] f. *jeo eſtre*, I will.

 d'argent

d'argent enſemblement ove touz mes joeaux, biens, & chateux qe unqes ſerrount trovez & contenuz en le inventary de toutz mes ditz biens & hors du dit inventary a moun paſſement du ſiecle ſoient venduz & ordeynez par mes ditz executours. Item, je vueill & deviſe qe toutz mes debtes & les coſtages de moun enterrement paiez & agreez, & deux preſtres ordeignez pur m'alme com dit eſt, ſi aſcune choſe des mes ditz biens y demourre qe de celuy reſidue ſoit fait regard a mes ſervantz & officers qi me de long temps bien & loialment avront ſervi, come a mes executours ſerra advis de faire en diſcharge de m'alme. Et ſi de celuy reſidu aucune choſe remaint, je vueill q'il ſoit ordeyne pur m'alme par mes ditz executours, & pur perfourmir ceſte ma darreine volunte come deſſus eſt dit et declare. Jeo ſupplie a mon tres redotes ſeigneur le roy q'il luy pleaſe de ſa graciouſe ſeignurie ſourveour mes ditz executours. Et pri & requier a treſreverent piere en dieu l'erceveſque de Cantirbirs[b], l'eveſque de Wynceſtr.[c], l'eveſque de Durham[d], q'il lour pleaſe de lour bonne volunte tant travailler qe ceſte ma darreine volunte puiſſe eſtre duement accomplie. Et pur accomplier ceſte ma dite darreine volunte je face & ordeyne mes executours de ceſt moun darrein teſtament ceſt aſſavoir moun treſame fitz de Rotteland & mes treſamez Piers de Mawan, feneſchal de moun hoſtell, Sire Thomas Gerberge, feneſchal de mes terres, Meiſtre Thomas Wroſton moun chanceller, Henry Bracy moun treſorer, Sire William Galandre & Richard Alcham mon

[b] Thomas Arundell. [c] William Wykeham. [d] Walter Skirlawe.

reycevour;

reycevour; et outre ceo jeo veuil & ordeyne, qe toutes billes qe ſerrount trovez & comiz al jour de moun dit paſſement touchant acun doun ou devis come parcelle de moun dit teſtament enſeellez de moun ſignet ſoient pleynement acompliez per mes ditz executours come ma darreine volunte.

Probatio dicti teſtamenti coram Thoma Cantuar' archiep' apud Lambeth, 6to die menſis Octob' anno Domini 1402, et tranſlacionis noſtre anno 7°.

Regiſter Arundell pars prima, fol. 194. b. in the archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

Edmund, Duke of York, was the fifth ſon of King Edward the Third, born at Langley in Hertfordſhire, 1341, 15 E. III. created earl of Cambridge 36 E. III. diſtinguiſhed himſelf with his brother John of Gaunt againſt the Caſtilians, after which he was created the firſt duke of York ſince the time of R. I. Having in vain oppoſed the deſigns of his nephew Henry on the crown, and ſeen England's ſcepter in three different hands, he died at Langley Auguſt 1, 1402. His monument (in the chancel of the Friars Preachers there, now the pariſh church) is engraved by Gaywood in Sandford's Genealogical Hiſt. p. 359. He married firſt, ~~1372~~, Iſabel daughter of Pedro king of Caſtile (his brother John of Gaunt having married her ſiſter Conſtance), and by her left iſſue Edward earl of Rutland, afterwards duke of York, killed at the battle of Agincourt;

Agincourt; 2. Richard de Coningſburgh duke of York, father of Edward, ſlain at the battle of Wakefield, 1460. 3. Conſtance married to Thomas Deſpenſer earl of Glouceſter, ~~and Richard Beauchamp earl of Warwick~~; ſhe died ~~1394~~, and was buried at Langley; ſecondly, Joan, daughter of Thomas earl of Kent, who ſurviving him was remarried to William lord Willoughby of Ereſby, but died without iſſue 12 H. VI. Dugd. Bar. II. 154 & ſeq. Sandford, 375 & ſeq.

Nov. 24, 1392.

RICHARD

RICHARD II.

IN nomine ſumme & individue trinitatis, patris & filii & ſpiritus ſancti, beatiſſime Dei genitricis & virginis Marie, ſanctorum Johannis Baptiſte & Edwardi glorioſiſſimi Confeſſoris, necnon & tocius celeſtis curie, Amen. Inevitabilis mortis ſentencia nulli omnino deferens, ymo[1], nobilitatem, potenciam, ſtrenuitatem, genus, etatem, & ſexum equali lance concludens, creature racionali nimis redderetur amara niſi poſt curſum hujus vite fluctuantis continue vita beacior in patria ſperaretur: Et proinde humane providencie ſagacitas, ſciens nature legibus diffinitum quod cercius nil morte incercius nil hora mortis, ſolebat horam diſſolucionis hujuſmodi nedum[2] operibus virtuoſis, & meritoriis, ſed eciam bonorum ſuorum diſpenſacione provida prevenire; ut ſic hora ipſa inopinata ſagaci ordinacione preventa queat ſecurius expectari; quod nos Ricardus, Dei gratia qui ſarcine regiminis regni Anglorum jam ab etate[3] teneſa per nonnulla tempora ex regis ſupremi clemencia colla ſubmiſimus in regalis diſcrecionis examine revolventes[4] ad teſtamentum noſtrum[5] condendum & voluntatem noſtram ultimam regaliter[6] declarandam dum adhuc recenti & ſana gaudemus

VARIOUS READINGS in the Copy printed in RYMER's FOED. vol. VIII. p. 75.

[1] ſummo ymo parcens [2] nondum- [3] etate ab- [4] ponderantes- [5] *deeſt.* [6] regalem

I: memoria,

memoria, procedere decrevimus in hunc modum. In primis siquidem, in puritate & sinceritate fidei catholice existentes, omnipotenti Deo creatori nostro animam nostram[7] quam suo[8] precioso cruore redemit legamus, & eam sibi intensiori devocione qua possumus cum omni mentis desiderio commendamus. Pro corpore vero nostro, quocunque locorum nos ab hac luce migrare contingat, in ecclesia sancti Petri Westmonasterii inter clare memorie progenitores nostros reges Anglie regalem eligimus sepulturam; illudque in monumento quod ad nostram & inclite recordacionis Anne dudum regine Anglie consortis nostre, cujus anime propicietur altissimus, erigi fecimus memoriam, volumus tumulari, cujus quidem sepulture seu funeris nostri exequias more regio volumus celebrari, ita videlicet ut pro dictis[9] exequiis quatuor herse excellencie convenientes regali pro eodem funere nostro honestius exequendo in locis subscriptis per executores nostros congrue preparentur. Quarum'[10] siquidem due quinque luminaribus eximiis[11] & venustis, regalibus exequiis condecentibus, in duabus ecclesiis principalioribus per quas corpus nostrum vehi contigerit[12], tercia vero cum totidem luminaribus pari forma in ecclesia Sancti Pauli London' honeste statuetur; quarta major[13], principalior, & honorificencior, luminaribus insignibus & regali celsitudini congruentibus copiose referta[14] & magnifice[15] ornata apud Westm' ad dispocionem & discrecionem eorundem executorum nostrorum debite colloce-

[7] meam [8] suam [9] quod pro predictis [10] quorum [11] *deest.*
[12] contingit, [13] major et [14] refecta [15] honorifice

tur.

tur. Item volumus & ordinamus quod corpus noſtrum cum de loco ubi nos ab hac luce migrare contigerit verſus Weſtm' deferri debeat per quatuordecim, quindecim, vel ſexdecim miliaria in die ſecundum [16] quod hoſpicia congrue inveniri poterunt deferatur. Et [17] per totum iter viginti quatuor torchie [18] circa funus noſtrum continue deferantur ardentes uſque ad locum quo funus noſtrum hujuſmodi ſecundum diſpoſicionem executorum noſtrorum quieſcere de nocte contigerit, ubi ſingulis occurrentibus veſperis, ſtatim poſt funus illatum, exequias mortuorum ſolemniter decantari volumus cum miſſa in craſtino antequam funus ab illo loco transferatur viginti quatuor torchiis tam in exequiis quam miſſa hujuſmodi [19] circa funus ſemper & continue ardentibus; et quod ad viginti quatuor torchias hujuſmodi addantur centum torchie ardentes [20], cum dictum funus noſtrum per civitatem London' debeat deportari. Sic tamen quod ſi infra ſexdecim, quindecim, decem, vel quinque miliaria imo ubicunque eciam extra palacium noſtrum Weſtm' nos decedere contigerit, volumus quod in [21] quatuor locis inſignioribus intermediis, & ſi nulli ſint hujuſmodi loci [22] intermedii, in aliis locis competentibus, juxta executorum noſtrorum diſcrecionem, hujuſmodi herſie per quatuor dies continuos cum premiſſis ſolemnitatibus ordinentur. Quod ſi infra palacium noſtrum Weſtm' nos decedere contigerit, volumus quod per quatuor dies fiant

[16] in die eodem [17] *deeſt.* [18] torgie, *and ſo throughout.*
[19] *deeſt.* [20] *deeſt.* [21] *deeſt.* [22] loca

ſolemnitates, una exiſtente herſia ſolemniſſima, ſed [23] ultima die fiant honorificenciores exequie. [24] Volumus inſuper quod ſi adverſante fortuna, quod Deus ex ſua miſericordia avertat, per maris turbines aut tempeſtates ſeu quovis alio modo corpus noſtrum ab hominum aſpectibus rapiatur, nec poterit reperiri, ſeu in talibus partibus et regionibus nature ſolvamus debitum, quod corpus noſtrum ad regnum noſtrum Anglie propter evidencia obſtacula deferri non valeat, quod omnes ſolemnitates premiſſe que circa noſtrum corpus in preſenti teſtamento fieri ſunt diſpoſite, & preſertim in monumento, ymaginibus, & omni alio apparatu pro nobis & bone memorie Anna jamdudum regina Anglie & Francie conſorte noſtra per ſuos ordinaturis, ac eciam cum ceteris obſequiis funeralibus & omnibus aliis plenarie obſervandis nullatinus immutentur. Item volumus & ordinamus quod corpus noſtrum in velveto vel ſathino blanco [25], more regio, veſtiatur, & eciam interretur, una cum corona & ſceptro regiis deauratis[a] abſque tamen quibuſcunque lapidibus, quodque ſuper digitum noſtrum, more regio, anulus cum lapide precioſo [26] valoris viginti marcarum monete noſtre Anglie ponatur. Item volumus & ordinamus quod quilibet rex catholicus unam habeat cupam ſive ciphum aureum precii ſive valoris quadraginta quinque librarum monete noſtre Anglicane. Et quod omnia corone [27],

[23] ſcilicet [24] *Rymer omits the* 13 *lines following to* Item.
[25] ſathane blanio, [26] precii ſive [27] corone auree, ciphi,

[a] thoſe in Edward the Firſt's tomb were *ſilvered.*

cupe,

cupe, ciphi, adaquaria [b] & vaſa aurea, & alia jocalia de auro quecumque, ac eciam omnia veſtimenta cum toto apparatu ad capellam hoſpicii noſtri pertinencia, necnon lecti quicumque, & omnes veſtes de aras [c], noſtro remaneant ſucceſſori, dumtamen idem ſucceſſor noſter ultimam noſtram voluntatem plenarie confirmet, & executores noſtros & [28] hujuſmodi noſtram voluntatem in qualibet ſui parte integre ac libere exequi permittat. Quodque omnes annuitates & feoda familiaribus qui circa nos & noſtram perſonam jugiter laborarunt, qui ex noſtra licencia propter cauſas neceſſarias, utpote infirmitatem vel ſenectutem a preſencia noſtra receſſerunt, & hiis eciam qui poſtmodum nobis, preſertim circa perſonam noſtram, ſervierunt & ſerviunt per nos conceſſas, juxta tamen dicti ſucceſſoris noſtri [29] & executorum noſtrorum liberam diſcrecionem ratificet & confirmet. Item volumus & ordinamus quod de omnibus jocalibus noſtris reſiduis, videlicet cercliis [30], nowchis [31], & aliis jocalibus quibuſcunque, perficiatur nova fabrica navis eccleſie Sancti Petri Weſtm' per nos incepta [d] & reſiduum, ſi quod fuerit, remaneat executoribus noſtris juxta noſtram hanc voluntatem ultimam diſponendum. Inſuper volumus & ordinamus quod ſex milia

[28] *deeſt.* [29] *deeſt.* [30] circulis, [31] nochiis,

[b] ewers. [c] Sic Orig. Q. garments of arras.

[d] Richard II. built the North porch of Weſtminſter abbey, where are his arms ſupported by two angels, and under them this device, a white hart couchant under a tree gorged with a gold chain and coronet, borrowed from his mother Joan, and painted on the wall of the South croſs. Sandford, p. 191.

marcarum auri pro ſumptibus ſepulture noſtre & corporis noſtri delacione a loco ubi ab hac luce nos migrare contigerit uſque [32] Weſtm' ſpecialiter reſerventur. Item volumus quod terre, redditus, & tenementa tot & tanta que ad quindecim leproſorum & unius capellani pro nobis in eccleſia Sancti Petri Weſtm' celebraturi ſuſtentacionem congruam ſufficere poterunt impetrentur[e]; ad que facienda ordinamus & legamus ſummam mille marcarum. Volumus eciam quod ſervitores noſtri qui hactenus per nos remunerati non extiterant [33] nec promoti, ſi qui tales fuerint, de bonis noſtris uſque ad ſummam decem milium marcarum ſecundum executorum noſtrorum [34] diſcrecionem inter eoſdem diſtribuendarum precipue remunerentur. Item legamus dilecto nepoti noſtro Thome duci Surr[f] decem milia marcar' [35], & dilecto fratri noſtro [36] Edwardo duci Albimarlie [37] duo milia marcarum; & dilecto fratri noſtro Johanni [38] duci Exonie tria milia marcarum; & dilecto [39]

[32] verſus [33] exiſterant [34] meorum [35] librarum,
[36] dilecto noſtro conſanguineo [37] d'Aumerlie [38] [39] *deſunt.*

[e] The ſucceeding revolutions prevented this bequeſt from taking place.

[f] Thomas Holland earl of Kent and lord Wake, ſon of Thomas Holland earl of Kent, and half brother to Richard II. was, after the attainder of Richard Fitz Alan earl of Arundel and Surrey, created duke of Surrey, and marſhal of England, 21 R. II. of which honors he was deprived 1 H. IV. and conſpiring againſt H. IV. was betrayed; and flying to Cirenceſter, taken and beheaded by the town's people, who roſe upon him and the reſt of the conſpirators 1400. Vincent on Brooke, 528. He left no iſſue by his wife Joan daughter of Hugh earl of Stafford, who ſurvived him, and died 21 H. VI. Vincent on Brooke, 528. He was appointed lieutenant of Ireland 22 R. II. and founded the Carthuſian priory of Mountgrace in Yorkſhire, to which his corps was removed from Cirenceſter. Dugd. Bar. II. 76, 77.

fideli

fideli noſtro Will'mo Scrope[g] comiti Wyltſchir' duo milia marcar'. Ac reſervatis executoribus noſtris quinque vel ſex milibus marcarum, quas pro liberiori ſuſtentacione leproſorum ac capellanor' coram eis celebrator' per nos apud Weſtm' & Bermudeſey ordinator', volumus per dictos executores noſtros expendi [40]. Item volumus & ordinamus [41] quod auri noſtri [42] reſiduum, ſolutis tamen noſtrorum hoſpicii, camere, & garderobe veris debitis, ad que perſolvenda legamus viginti milia librarum [43], noſtro remaneat ſucceſſori, dumtamen omnia & ſingula ſtatuta, ordinaciones, ſtabilimenta, & judicia in parliamento noſtro decimo ſeptimo [44] die menſis Septembr', anno regni noſtri viceſimo primo apud Weſtm' inchoato, & in eodem parliamento uſque Salopiam continuato, & ibidem tento, facta, lata, & reddita, necnon omnia [45] ordinaciones & judicia [46] ac ſtabilimenta decimo ſexto die menſis Septembr' anno regni noſtri viceſimo ſecundo apud Coventr', ac poſtmodum apud Weſtm' decimo octavo die Marcii anno predicto, auctoritate ejuſdem parliamenti facta, habita, & reddita[h], ac eciam omnia alia ordinaciones & ju-

[40] *This whole ſentence* comes in at 43. [41] [42] *deſunt.* [43] See [40] [44] 17. [45] omnes [46] *Rymer omits the 5 lines following to* que auctoritate.

[g] William Scrope was created earl of Wiltſhire 21 R. II. and the next year made lord high treaſurer and knight of the garter, but H. IV. beheaded him at Briſtol 1399. Vincent on Brooke, 594. Dugd. Bar. I. 661.

[h] The proceedings of all theſe ſeſſions were of the moſt extraordinary kind. The parliament ſtrove to carry the prerogative royal to a higher pitch than any king of England had ever pretended to ſtretch it, and eſtabliſhed ſuch laws and cuſtoms, as were deſtructive of the Conſtitution and Liberties of the people. Rapin IV. 433. The anonymous writer of Richard the Second's Life, publiſhed by Hearne, p. 145. calls it *that great* parliament. The writer before cited and Dugdale (Warw. I. 142.) mention the preparations for the duel at Coventry between the dukes of Hereford and Norfolk at this time, but ſay nothing of the ſeſſion there.

dicia

dicia que auctoritate ejuſdem parliamenti in futurum contigerit fieri, approbet, ratificet, & confirmet, teneat, & teneri faciat, ac firmiter obſervari: alioquin ſi predictus ſucceſſor noſter premiſſa facere noluerit vel recuſaverit, quod non credimus, volumus quod Thomas, Edwardus, Johannes, & Willielmus, duces & comes [47] ſupradicti, ſolutis prius debitis noſtrorum hoſpicii, camere, & garderobe, ac reſervatis quinque vel ſex milibus marcar' ut ſupra pro hujuſmodi ſtatutorum, ſtabilimentorum, ordinacionum, & judiciorum ſuſtentacione & defenſione, ſecundum eorum poſſe, eciam uſque ad mortem ſi oporteat, reſiduum habeant & teneant memoratum, ſuper quibus [48] & ſingulis eorum conſciencias prout in die judicii reſpondere voluerint, oneramus; pro premiſſis vero omnibus & ſingulis adimplendis ſummam nonaginta unius milium marcar' ordinamus & deputamus, de quibus ſexaginta quinque milia marcar' ſunt in cuſtodia domini Johannis Ikelyngton, et viginti quatuor milia marcarum in manibus & cuſtodia dilecti nepotis noſtri Thome ducis Surr', de qua ſumma volumus quod idem nepos noſter de decem milibus marcar' ſibi ſuperius per nos legatis ſolvatur. Et duo milia marcar' de preſtito pro expenſis hoſpicii noſtri tempore quo reverendus pater Rogerus [i] archiepiſcopus Cantuar' noſter extiterat theſaurarius per nos factus nobis ad preſens debent'. Item volumus quod omnia jocalia que nobis pervenerunt cum cariſſima con-

[47] & comes *deſunt.* [48] quibus omnibus & ſingulis ſummam nonaginta, &c. *omitting above two lines.*

[i] Quære, if right, there was no ſuch biſhop.

Roger Waldern

ſorte

ſorte noſtra Iſabella regina Anglie & Francie[49], eidem, ſi nobis ſupervixerit, integre remaneant; quod ſi ei ſupervixerimus, tunc volumus quod dicta jocalia nobis & executoribus [50] noſtris integre remaneant pro execucione hujuſmodi noſtre ultime voluntatis. Item volumus quod omnia indumenta ac robe corporis noſtri, exceptis perlis & lapidibus precioſis, remaneant clericis, valettis, & gromis qui circa noſtram perſonam jugiter laborarunt & laborant, juxta diſcrecionem executorum noſtrorum inter eos diſtribuenda. Hujus ſiquidem teſtamenti noſtri regii executores nominamus, facimus, & deputamus venerabiles in Chriſto patres Ricardum[k] Sarr', Edmundum[l] Exon', Tidomannum[m] Wygorn', Thomam Karliolen'[n], & Guidonem[o] Meneven' epiſcopos; dilectum fratrem [51] noſtrum Edwardum[p] ducem Albimarlie, Thomam ducem Surr' nepotem noſtrum, Johannem ducem Exonie[q] fratrem noſtrum, & Will'm comitem Wyltſchir', quorum cuilibet unum ciphum aureum valoris viginti librarum legamus, ac dilectos

[49] & Francie *deſunt*. [50] ſucceſſoribus [51] conſanguineum

[k] Richard Metford was biſhop of Saliſbury from 1395 to 1407.

[l] Edmund Stafford lord chancellor, 1395—1419.

[m] Tideman de Winchcomb, 1395—1401. *Tadmanum*, Rymer.

[n] Thomas Merks 1397, deprived 1399, for his fidelity to his depoſed maſter, H. IV. preſented him to the vicarage of Thurminſter Marſhall, Dorſet, 1403; he was alſo rector of Todenham, c. Glouc. 1404, and died 1409. Hutchins' Hiſt. of Dorſet, II. 133.

[o] Guy de Mona, lord chancellor, 1398—1409.

[p] He was *firſt couſin* to R. II. being ſon of his uncle Edmund de Langley, and Rymer has *conſanguineum* here and before, p. 196.

[q] John Holand duke of Exeter, ſecond ſon of Joan by Thomas Holand earl of Kent, brother of Thomas Holand, created by R. II. chamberlain of England 17 a. r. earl of Huntingdon 11. a. r. duke of Exeter 21 a. r. beheaded and buried at Pleſhy 1400. Dugd. Bar. II. 79.

clericos & fideles noſtros magiſtros[52] Ricardum Clifford noſtri privati ſigilli cuſtodem, Ricardum Maudeleyn, Will'm Fereby, & Johannem Ikelyngton, clericos[53], ac Johannem Lufwyk, & Will'm Serle, laicos, quorum cuilibet expenſas & ſumptus neceſſarios dum circa execucionem preſentis noſtre ultime voluntatis eos aut eorum aliquem vacare contigerit, juxta tamen[54] diſcrecionem dictorum ſuorum coexecutorum volumus perſolvi. Quos omnes & ſingulos oneravimus & oneramus ut hanc voluntatem noſtram ultimam debite exequi & quantum in eis eſt adimpleri faciant, ſicuti coram Deo voluerint reſpondere[55]. Superviſores autem hujus noſtri teſtamenti creamus, ordinamus, deputamus & facimus reverendos in Chriſto patres Rogerum[r] Cant', & Ricardum[s] Ebor', archiepiſcopos, Will'm[t] Wynton' epiſcopum ac Will'm[u] abbatem mon' Weſtm', Edmundum[x] ducem Ebor' avunculum noſtrum, & Henricum[y] comitem Northumbr' conſanguineum noſtrum. Quos omnes & ſingulos quantum ad nos attinet in Domino requirimus & rogamus quatenus in hanc ultimam voluntatem & diſpoſicionem noſtram debite & ſolicite quatenus opus fuerit ſupervideant, ipſamque execucionem debite demandari faciant; reſiſtentes

[52] clericos noſtros magiſtros [53-54] *deſunt.* [55] Rymer's copy ends here.

[r] Roger Walden.

[s] Richard Scrope, 1396, 1397, beheaded for attempting to reſtore Richard. He was brother to the earl of Wiltſhire, mentioned in note [g].

[t] William of Wickham, 1366—1405.

[u] William de Colcheſter elected abbot of Weſtminſter 1386, died the year before the depoſition of Richard. Dart II. xxxii.

[x] Edmund de Langley duke of York before-mentioned.

[y] Father of Hotſpur. He joined H. IV, on his landing, and afterwards riſing againſt him, was defeated and beheaded at Bramham Moor. Dugd. Bar. I. 278.

vero

vero ſeu contradicentes prelati eccleſiaſtica cenſura percellant & prout eorum officium exigit debite coherceant & compeſcant, ſicuti eorum Deo red dere voluerint racionem; cuilibet vero ſuperviſorum noſtrorum hujuſmodi unum ciphum aureum & unum adaquarium valoris quadraginta marcarum legamus ac eciam aſſignamus. In quorum omnium & ſingulorum teſtimonium atque fidem preſentem paginam ſive preſens teſtamentum voluntatem noſtram ultimam continens ſupraſcriptam in ſcripto redigi ac ſigillo noſtro privato & ſigneto ſignari, noſtrique ſigilli magni appenſione, & proprie manus noſtre ſubſcripcione fecimus roborari. Datum, ſcriptum, & ordinatum fuit preſens teſtamentum in palacio noſtro apud Weſtm' ſub anno domini mill'mo ccc^mo nonageſſimo nono, indiccione ſeptima, menſ' Aprilis die ſexta decima, anno regni noſtri viceſimo ſecundo; preſentibus reverendo patre Roberto[z] ep'o London', ac nobilibus & ſtrenuis viris Johanne Dorſ' marchione[a] Thome[b] comite Wygorn', & aliis.

For an exact copy of this will (from the original in the Chapter-houſe, Weſtminſter) the editor is happy thus publicly to return thanks to George Roſe, eſq. It is printed very incorrectly in Rymer, vol. VIII. p. 75.

[z] Robert Braybrook, 1381—1404.

[a] John Beaufort, created marquis of Dorſet 21 R. II. See before, p. 175.

[b] Thomas Percy, brother to Henry Percy earl of Northumberland, note [x], created earl of Worceſter, and lord high admiral of England 1397, taken at the battle of Shrewsbury, and beheaded 1403. Vincent on Brook, p. 609.

Richard II. was the youngeſt ſon of the Black Prince, born at Bourdeaux 1366; ſucceeded his grandfather Edward III. 1377, when he was only eleven years old; and, after an inglorious reign of twenty-two years, in which ſome few traits of a good diſpoſition ſhewed themſelves through the diſſipation, effeminacy, and favoritiſm of the age, was depoſed and ſucceeded by his couſin Henry duke of Lancaſter, Sept. 29, 1399, and on the February following made away. He was firſt buried in the church of the Friars preachers at Abbots Langley in Hertfordſhire, but removed thence by Henry V. to Weſtminſter, where a ſplendid monument of braſs, with the figures of him and his firſt wife is ſtill remaining. Engraven in Sandford, p. 203. and Dart.

He married firſt, 1382, Anne daughter of the emperor Charles, and ſiſter to Wenceſlaus king of Bohemia; ſhe died without iſſue at Shene, 1394, to the great grief of her huſband, and was buried in Weſtminſter abbey. 2dly, 1396, Iſabel eldeſt daughter of Charles VII. of France who was only ſeven or eight years old, and, ſurviving him, was ſent home with all the wealth ſhe had brought to Richard, but no dower[c], and married to Charles duke of Orleans. She died 1409[d].

[c] Montf. Mon. de la Mon. Franc. III. 126.
[d] Henault.

HENRY

HENRY THE FOURTH.

IN the name of God, Fadir, and Son, and Holy Goſt, thre perſons and on God. I Henry, ſinful wretch, be the grace of God Kyng of England, and of Fraunce, and Lord of Irland, being in myne hole mynd, mak my teſtament in manere and forme that ſuyth: Firſt, I bequeth to Almyghty God my ſinful ſoul, the whiche had never be worthy to be man but through hys mercy and hys graſe; whiche lyffe I have miſpendyd, whereof I put me whollily in his graſe and his mercy, with all myn herte. And what tym hit liketh him of hys mercy for to tak me to hym, the body for to be beryed in the chirch at Caunterbury, aftyr the deſcrecion of my couſin the Archbyſhcopp of Caunterbury[a]. And alſo I thank all my lordis and trew peple for the trewe ſerviſe that they have done to me, and y aſk hem forgivenes if I have miſſentreted hem in any wyſe. And als far as they have offendyd me in wordis, or in dedis in any wyſe, I prey God forgeve hem hit, and y do. Alſo y devys and ordeyn that ther be a chauntre perpetuall of twey preeſtis, for to ſing and prey for my ſoul in the aforſeyd chirch of Caunterbury, in ſoch a plaſe and aftyr ſoch ordinaunce as it ſeemeth beſt to my aforſeyd couſin of Canterbury. Alſo y ordeyne and

[a] Thomas Arundel, who crowned him.

deviſe that of my gooddis reſtitution be made to all hem that y have wrongfully grevyd, or any good had of theirs without juſt tytle. Alſo I will and ordeyne that of my goodis all my debtes be paied in all haſt poſſible, and that my ſervants be rewardyd aftyr their nede and deſert of ſervice, and in eſpecyal Wilkin, John Warren, and William Thorpe, gromes of my chambre. Alſo y will that all thoſe that in eny wyſe be bond in any debt that y owe in eny wyſe, or have undertake to any man for eny debt that y owe, or that they can dewlye ſhewe hit, that all ſoche perſons be kept harmlyſſe. Alſo I will that all fees and wages that ar not paied be paied, and in eſpeciall to my ſervaunts of my houſhold, befor eny oder. And alſo, that all myn annuityes, fees, and donacions, granted by me befor this tym be my lettres patents, be kept and paid aftyr the effect of the forſeyd letters patents; and yn eſpeciall to all hem that have bene trewe ſervaunts to me and toward me alway. Alſo y will and preym y ſon that he have recomendyd Thomas de la Crois, that hath well and trewly ſervyd me, and alſo in the ſame wyſe Jacob Rayſh and Halley. Alſo I will that the Quene be endowyd of the Duche of Lancaſtre. Alſo I will that all my officers both of houſhold and other, the which nedeth to have pardon of eny thing that touch here offices both of loſſe and oder thing, they have pardon therof in ſembable manere as I of my graſe have be wont to do befor this tym. And for to execut this teſtament well

and

and trulich, for grete tryſt that I have on my ſon the Prince, y ordeyne and mak him my executor of my teſtament foreſeyd, kalling to him ſoche as him thinkyth in his diſcrecion that can and will labor to the ſonneſt ſpede of my will, comprehended in this myn teſtament. And to fufill trewly all things foreſaid, y charge my foreſaid ſon upon my bleſſyng. Wetneſſyng my wel-belovyd couſins Thomas erchbyſhop of Caunterbury foreſeyde, and Edward duke of Yorke[b], Thomas biſhchop of Dureſme[c], Richard the Lord Grey[d] my chamberlayne, John Tiptoft[e] myn treaſuror of Englond, John Prophete wardeine of my privie ſeale; Thomas Erpingham, John Norbery, Robert Waterton, and many oder being preſent. In witneſſyng whereof, my privy ſeele be my commandement is ſet to this my teſtament. Iyeve at my manere of Grenwich, the xxi dey of the moneth of Janver, in the yere of our Lord MCCCCVIII and of our reigne the tenth.

[b] Son of Edmund de Langley before-mentioned. He was reſtored to his hereditary dignity of Duke of York, in parliament, 7 H. IV. 1405, and ſmothered to death in the crowd at the battle of Agincourt. (Dugd. II. 156, 157).

[c] Thomas Langley, who had been dean of York and lord chancellor, advanced to the ſee of Durham 1406, and cardinal 1411; died 1437, buried in his cathedral. Godwin.

[d] Richard lord Grey of Codnor, was much employed by H. IV. and died 5 H. V. buried at Aylesford in Kent. Dugd. Bar. I. 711.

[e] Sir John Tiptoft was treaſurer of the houſhold, 9 H. IV. preſident of the exchequer, and treaſurer of Normandy, and chief ſteward of the king's lordſhips and caſtles in Wales, and the marches; lord Tiptoft and Powis; died 21 H. VI. (Dugd. II. 40). Where buried does not appear, but his wife Joyce, daughter and coheir to Edward Charlton lord Powis, has a monument in Enfield church.

Printed

This will is printed by Weever in his Funeral Monuments, p. 208. from a copy given him by Sir Simon d'Ewes, examined with the original under the privy ſeal.

Henry IV, only ſon of John of Gaunt, was born at Bolingbroke in Lincolnſhire, 1366, created earl of Derby 9 R. II. earl of Hereford and Northampton in right of his firſt wife, created duke of Hereford 1397, 21 R. II. landed July 1399, at Ravenſpur to claim the crown of England, which was ſet on his head at Weſtminſter October that year by Thomas Arundel archbiſhop of Canterbury. The greateſt part of his reign was a ſeries of rebellion, war, and bloodſhed, which he weakly hoped to expiate by a cruſade, but died of an apoplexy in the midſt of his preparations in the Jeruſalem Chamber, in the abbot's houſe at Weſtminſter, March 20, 1412, having reigned thirteen years and a half. He was buried at Canterbury, where his monument, with the figures of himſelf and ſecond wife, in alabaſter, remains oppoſite to that of the Black Prince. (See it in Sandford, p. 274. and Dart's Ant. of Canterbury, p. 85.).

Henry married Mary, younger daughter and coheir to Humphrey de Bohun, earl of Hereford, Eſſex, and Northampton, and ſiſter to Eleanor ducheſs of Glouceſter before-mentioned; ſhe died 1394, five years before her huſband came to the crown, and was buried in the new college at Leiceſter[f], where Leland thus de-

[f] Itin. I. 17. Knighton, vol. II. p. 2741.

ſcribes

ſcribes her tomb: "There is a tumbe of marble in the "body of the quire. They told me that a counteſs of "Darby lay biried in it, and they make her, I wot not how, wife of John of Gaunt, or Henry IV. Indeed Henry IV. wile John of Gaunt lived, was called erle of Darby." By her he had 1. Henry, afterwards king of England; 2. Thomas duke of Clarence, ſlain in battle at Bauge in France ~~1412,~~ buried in St. Michael's chapel in the S. tranſcept at Canterbury, as before obſerved, p. 175. 1421
3. John duke of Bedford regent of France under H. VI. died 1435, buried in the cathedral at Rouen. 4. Humphrey duke of Glouceſter died ſuddenly at St. Edmund's Bury, not without ſuſpicion of being ſtrangled, 1446; buried at St. Alban's, where his monument ſtill remains, and his corps was found entire about fifty years ago. 5. Blanch, married 1402 to Lewis, afterwards duke of Bavaria. ~~2dly, to —— king of Arragon. 3dly, to the duke of Bar.~~ 6. Philippa, married to John king of Denmark.

Henry's ſecond wife was Joan de Navarre, daughter of Charles II. king of Navarre, grandſon of John king of France, widow of John earl of Montfort duke of Bretagne, whom he married 1403, at Wincheſter; ſhe ſurvived him many years; and dying July 10, 1437, at Havering Bower, was buried with him at Canterbury. Sandford, p. 270. Dart, p. 85.

JOHN

JOHN BEAUFORT EARL OF SOMERSET.

IN Dei nomine, Amen. Anno ab incarnacione Domini ſecundum curſum & computacionem eccl'ie Anglicane mill'mo cccc nono, menſis Marcii die decimo ſexto, quaſi videlicet hora prima, infra hoſpitale beate Katerine virginis juxta turrim London. languens in extremis & prope mortem, ſanus tamen mente & compos ſenſuum, clare memorie Johannes nuper comes Somerſetie, cammerarius Anglie & capitaneus Caleſie, teſtamentum ſuum nuncupativum fecit in hunc modum. In primis, legavit animam ſuam Deo, beate Marie, & omnibus ſanctis ejus. Item, legavit, voluit, & mandavit, quod debita ſua quecumque fideliter ſolverentur, & quod ſervientes ſui remunerati forent de bonis ſuis, quilibet juxta propria merita & congruenciam ſtatus ſui. Reſiduum vero omnium bonorum ſuorum ac execucionis premiſſorum poſuit ſolum & in ſolidum in diſpoſicione reverendi in Chriſto patris & domini domini Henrici Dei gracia Wynton' epiſcopi, fratris ſui, quem conſtituit ipſius ultime voluntatis ſue executorem unicum, ac dominam Magaretam uxorem ſuam ſuperviden-tem; teſtibus Ric'o Gardinew hoſtiario camere teſtatoris predicti, Johanne Boys domicello, Thoma Herdi, Johanne Foreſt, Johanne Firay, & aliis multis.

Quinto

Quinto die Aprilis, A. D. 1410, in eccl' London' examinati fuerunt Ric'us Gardinew hoſtiarius camere ſupraſcripti teſtatoris, ac Thomas Hille cuſtos garderob' ejuſdem, & dictus Walterus Baxceter capellanus, confrater domus ſancte Katerine juxta turrim London', in forma juris, & predicti ex parte executoris ſupraſcripti, & probacione teſtamenti nuncupativi ſupraſcripti; qui de dicto teſtamento nuncupativo an fuit verum teſtamentum ejuſdem, ſingillatim examinati, dixerunt quod ſit, & quod preſentes fuerunt, & alii plures, quando teſtator fecit hujuſmodi teſtamentum, ubi & quando audiverunt eum dicere quod voluit quod ſupraſcriptus Dominus Wynton' frater ſuus, ac hujuſmodi teſtamenti ſui & ultime voluntatis principalis & plenus executor, & uxor ſua ſupraſcripta ſupervidens; & quod voluntas ſua fuit quod debita ſtipendarior' Caleſ' de tempore ſuo, & eciam alia debita ſua ubique integre abſque defalcacione ſolverentur, & deinde familiares ſui quidam ad ſummam centum librar', quidam c marc', quidam XL li. quidam XL marc. quidam XX li. quidam viginti li. quidam XX marc. juxta eorum gradus, merita, & obſequia, remunerentur, & de reſiduo faceret dictus executor ſuus ſicut cuperet quod idem teſtator faceret pro eo in conſimili caſu. Requiſiti ulterius dicti teſtes ſi audiverunt tunc dictum teſtatorem revocare aliquod teſtamentum prius conditum, vel executores prius ordinatos, dixerunt ſingillatim, ut prius examinati, quod idem teſtator nec hujuſmodi teſtamentum prius conditum, nec executores

tunc revocavit, nec aliquid pro tunc locutum fuit de teſtamenti materia.

Probatio dicti teſtamenti nuncupativi 5 die April' A. D. 1410, in eccl' cathedral' Sti Pauli, London', auctoritate Thome (Arundel) Cant' Archiep'i, coram Mag' Philippo Morgan utriuſque juris doctore & curie audientie Archiep'i auditore.

Regiſtr. Arundel pars 2, fol. 48, a. b. in the archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

ob. b. 1376, at Ketelorp: if at Beaufort, perhaps 1375.

John Beaufort, eldeſt ſon of John of Gaunt by his laſt wife Catherine Swinford, was legitimated and created earl of Somerſet 20 R. II. and next year marquis of Somerſet and Dorſet; but the title of marquis being obnoxious, as before obſerved, he gave it up 1 H. IV. and was appointed chamberlain of England, and captain of Calais. The earl died April 21, 1410, and was buried in St. Michael's chapel in the S. tranſept of Canterbury cathedral, where his counteſs erected to him, her ſecond huſband, and herſelf, a beautiful monument, with their three effigies in alabaſter engraved in Sandford, p. 310; Dart, p. 68. He married Margaret third daughter of Thomas earl of Kent, who was remarried to Thomas duke of Clarence, ſecond ſon of Henry IV. and died December 30, 1440. Her figure on the tomb between thoſe of her two huſbands, her firſt on her left hand, and her ſecond on her right. Her iſſue were, 1. Henry born 1401,

died

died 1418, unmarried. 2. John created duke of Somerſet 21 H. VI. buried at Winborn Minſter with his wife Margaret, under a beautiful monument with their effigies, miſerably engraved in Sandford, p. 328. Their grandſon was Henry VII. 3. Edmund earl of Morton, who, on his brother's death without iſſue male, was created duke of Somerſet, marquis of Dorſet, ſlain in the firſt battle at St. Alban's 1455, and buried in the abbey there. 4. Thomas, not noticed by Dugdale nor Sandford. 5 Joan married to James I. king of Scotland, and after his death to James Stuart ſon to lord Lorn. She died 1446, and was buried at Perth near the king. 6. Margaret married to Thomas Courtney earl of Devon, beheaded 1461. Sandford, 322—326. Dugd. Bar. I. 121—124. Vincent on Brooke 476—478.

ELIZABETH DE JULIERS, COUNTESS OF KENT.

IN Dei nomine, Amen. Cum humane condicionis sit ut cinis in cinerem revertatur, & ubi sumpsit originem ibi finem sorciatur, hinc est quod ego Elizabeth Julers comitiss' Kanc' bone memorie, sane mentis, car .... traditur autem non absque infirmitate, videns et considerans mortis periculum & hujus vite finem approprinquare, condo testamentum meum in hunc modum. In primis lego animam meam summe & individue Trinitati, sanctissime Marie ac omnium celestium superiorum[a] consortio. Item lego corpus meum ad sepeliendum in ecclesia fratrum minor' in civitate Wynton', in tumulo Johannis nuper comitis Kancie nuper mariti mei, ibidem absque quacunque solemnitate seculari faciend'. Item lego & ordino quod fiant v ceree quarum quelibet fiat pond' v libr. ad comburend' circa corpus meum in obsequiis meis. Item lego, ordino, ac constituo, ad distribuend' inter pauperes per discrecionem executorum meorum subscriptorum in diversis locis xx li. monete. Item ad fabricam ecclesie sancti Swythini Wynton', vis. viiid. Item lego fabrice ecclesie de Ledhampton sustentand' per discrecionem paroch' disponend' xls. Item lego conventui sancti Swy-

[a] Quære spirituum.

thyni

thyni pro eorum pitantia die ſepulture mee, XL s. Item conventui de Hyde pro conſimili XL s. Item conventui monialium beate Marie Wynton' XL s. Item cuilibet collegio juxta Wynton', videlicet novo collegio beate Marie, collegio ſancte Crucis, & collegio ſancte Elizabethe XX s. Item lego cuilibet domui fratrum mendicant' de civitate Wynton', Ciceſtr' & Southampton' XL s. Item lego XIII fratribus Sancte Crucis XIII s. Item lego fratribus & ſororibus hoſpitalis ſancte Marie Magdalen' Wynton' XIII s. IIII d. Item lego cuilibet capellano ſeculari in eadem civitate Wynton' & cuilibet ſorori in hoſpitali ſancti Swythyni de Hyda XII d. Item lego conventui beate Marie de Buchefeld XL s. Item lego conventui beate Marie de Southwyk XL s. Item lego conventui de Notley XL s. Item conventui de Waverley XL s. Item lego vicar' coll' ſancti Ricardi Ciceſtr' XL s. Item lego anachorit' in dicto collegio VI s. VIII d. Item lego cuilibet capellano in eadem civitate XII d. Item lego cuilibet capellano de vill. de Hanoute [a], Warblyngton [b], Bourne, Charlton [c], Blendeworth [d], Clanfeld [d], Katryngton [e], Wynnyng [f], & Farlyngton [g], XII d. Item lego fratribus minoribus Wynton' unum veſtimentum nigrum, videlicet, cheſible, III awbes, & II tunicles, cum I cap' nigr' de pann' aur'. Item lego eiſdem

[a] [b] Warbleton.

[c] There are two places of this name in Suſſex, in the rapes of Bramber and Chicheſter.

[d] in Hampſhire.

[e] Katherington. Ibid.

[f]

[g] q. Farringdon, c. Hants.

fratribus

fratribus XVIII li. monete, ut orent & celebrent pro animabus Johannis mariti mei & omnium fidelium defunctorum. Item lego duobus capellanis honeſtis ad celebrand' in villa Oxon' pro anima mea per unum annum integrum x li. Item lego cariſſime ſorori mee Alicie comitiſſe Kanc'[h] unum magnum portiforium notat' ut ipſa dictum librum poſt deceſſum ſuum diſponat in uſus pios tam pro anima ſua quam pro anima mea. Item lego Johanne comitiſſe Kanc'[i] unum parvum miſſale & unum magnum legend'. Item lego prioriſſe de Noreton[k] cartam meam cum toto apparatu ad eadem pertinent'. Item lego inter tenentes meos de Bedhampton[l] decem quarteria frumenti & x quarteria ordei, & hoc cuilibet eorum marit'[m] neceſſitatem pacientem. Item lego inter famulos hoſbandre[n] manerii de Bedhampton quinque quarteria ordei & mixt'. Reſiduum vero omnium bonorum meorum que habeo vel habere potero do & lego pure, ſpontanee, executor' meor' ſubſcript' ut ipſi habeant & diſponant prout eis viderint melius expedire. Hujus autem teſtamenti mei ordino, facio, & conſtituo executores meos

[h] Alice, daughter of Richard Fitz Alan earl of Arundel, aunt to the earl of Arundel, whoſe will is given p. 120. wife of Thomas Holland half brother to R. II. who ſucceeded his father as earl of Kent, 1360. Vincent on Brooke, p. 283.

[i] Joan, widow of the Black Prince, and mother of Richard II. was firſt married to Thomas Holland earl of Kent, who died 1360. Vincent on Brooke, p. 282.

[k]

[l] in Hants, of which ſhe had an aſſignment in dower, 37 E. III. Clauſ. 379. 3. m. 25. & 14.

[m] q. *maritimam*; ſufferers by the breaking-in of the ſea.

[n] of huſbandry.

Henricum

he Princess had been
ead 25 years. This
as Joan Stafford, Dss.
urrey, the dukedom
aving been declared
orfeited.

Henricum Beche, Johannem Merſedon capellanum, Gilbertum Bammebury, & Johannem Gyles. In cujus rei teſtimonium preſentibus ſigillum meum in manibus meis preſentibus appoſui. Hiis preſentibus, priore de Southwyke, Johanne Uvedale, Bernardo Lucas, Thoma Coke rectore eccleſie de Bedhampton, Thoma Pulter rectore eccl' de Wykeham, ac multis aliis. Dat' apud Bedhampton die Lun' xx^mo^ die menſis Aprilis, Anno Domini mill'mo cccc^mo^ undecimo, et anno regni regis Henrici quarti poſt conqueſtum duodecimo.

Probatio dicti teſtamenti penultimo die menſis Junii, A. D. 1411. in eccl' Lincoln' coram domino Cant. archiep'o. Reg. Arundel pars 2. fol. 154. b. 155. a. In the archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

Elizabeth daughter of the Marquis of Juliers was married to John earl of Kent, ſecond ſon of Edmund of Woodſtock earl of Kent, and ſon of King Edward I. Her huſband dying 26 E. III. ſhe was ſolemnly veiled a nun at Waverley abbey by William Edendon biſhop of Wincheſter; but afterwards, quitting her profeſſion, was privately married without licence to Sir Euſtace Dabriceſcourt knt. in a certain chapel of the manſion houſe of Robert de Brome, canon of the collegiate church of Wingham in Kent, by Sir John Ireland prieſt, on Michaelmas day 1360, 34 E. III. For this the archbiſhop of Canterbury enjoined them the following penance, that they ſhould find

find a prieſt to celebrate daily ſervice in our Lady's chapel in Wingham church, and another prieſt to do the ſame in their own houſe; that ſhe ſhould repeat certain pſalms, &c. daily; and that the ſaid Sir Euſtace, the next day after any carnal copulation had between them, ſhould abſtain from whatever diſh of fleſh or fiſh whereof they moſt deſired to eat, and relieve competently ſix poor people; and that ſhe ſhould go once a year to viſit Becket's ſhrine, and one a week eat only bread and a meſs of pottage, wearing no ſmock, and eſpecially in the abſence of her huſband. She died June 6, 1411, 12 H. IV. Dugd. Bar. II. 94, 95. ex Reg. Iſlip. Sandford 216.

EDWARD

EDWARD DUKE OF YORK.

EN noun de Dieu tout puiſſant & filz & ſaint eſpirit & la benoïte Trinitie & la glorieuſe Vierge noſtre dame ſainte Marie & de ſaint Thomas le glorieux martir & de ſaint Edward le benoite confeſſour & de touz ſaints & ſaintes de Paradys : Je Edward Duc de York, de touz pecheurs le plus meſchant & coupable, eſteant en ſaine memorie, le xxii jour d'Auſt, l'an de grace mill cccc & quinſze & du reigne Monſeig'r le Roy Henry quint puis le conqueſt tierz, face & deviſe mon teſtament & darreine voluntee en la manere qi enſuyt. En primes je deviſe mon alme a la grace & la mercy noſtre ſeignour Jeſhu Criſt qui la crea, & fourma de nient, come celuy qui ſoyet le plus coupable, & diſnaturele creature que unques il fourma, conſiderere es les grante courtoiſes & ſufferance leſqueux de ſa haute mercy il m'a de jour en autre monſtres, non obſtant ma fole vie, & la vilte de mes peches. Item, je deviſe mon corps eſtre enſevele en l'eſgliſe parochiele deins mon collegge de Fodrynghay, en mye le quer[a] ſoubz une plat pere[b] de marble, c'eſt aſſavoir ad gradum chori. Item je deviſe & ordeigne qe mes dettes & reſtitucions ſi aucuns y ſoient dehuement premiez[c] ſoient païez a pluſtoſt qe fair ce poura apres ma mort, devant toutes autres choſes, en devant qe aucuns ſolempnites

[a] In the middle of the choir.
[b] *piere.*
[c] q. *proviez.*

ſoient faitez entour mon enterrement, les queux ſolempnites apres qe mes dettes ſoient paiez je veuille qe ils ne extendent outre cent livres en l'ordenance de mes executoures deſqueux je veuille que cynqante marcs ſoient diſtributz par demy gros[d] entre les plus povres qe y viendront les jours de mes exequies. Item qe mill meſſes des plus povres religieuſes qe on pourra trouverer ſoient a pluſtoſt qe faire ce pourra apres ma mort celebrez pour m'alme, deſqueux je veuille qe le prior & convent de Wytham en Selwode[e] ſoient paiez pour cent meſſes, pour cheſcun meſſe IId. & ſemblalement le priour & convent de Beauvale en Shirwode[f] pour L. meſſes, cheſcun des ordres des mendinantz en Londres & en ma vyle de Stamford pour L. meſſes, en meſme la manere come deſſuis, & le ſurplus de mill meſſes ſuſditz es povres religieux come deſuis, & en ſpecial as convents de Charthous[g] de Londres, Coventre, & Heenton[h] jouſt Bathe, ſolonc la diſcrecioun de mes executours. Item s'il aviegne qe par la voluntee de Dieu je trepaſſe hors de ceſt ſicle in quel lieu qu'il ſoit forſpris a Fodrynghay pour y eſtre enſevely, & en ce cariant illoeques[i], qe nulles ſolempnitees ſoient faites par la chemyn a mes coſtages, except qe je veuille qe les chepelleins & clercs eſteant a mon dirige & meſſes cheſcun jour

[d] half groats.

[e] A Carthuſian monaſtery in Somerſetſhire, the firſt of the order in England, founded by Henry II. Tan. N. M. 476.

[f] Another houſe of Carthuſians founded by Nich. de Cantilupe, 17 E. III. Ib. 411.

[g] Charter-houſe, or Carthuſians.

[h] Henton; a foundation for Carthuſians by Elà counteſs of Saliſbury, 1232. Ib. 474.

[i] carrying thither.

entre

entre eux departez xiiis. iiiid. la ou mon corps repoſera cheſcun noet, & xxs. cheſcun jour & nuyt departiez entre les povres par denirs, & je vuille avoir ſys torches ardantz entour mon corps cheſcun jour a meſſe & dirige, & cheſcun nuyt cynk tapiers, le quel coſt je veuille qe ſoit enſy gouverne qe né paſſe vis. viiid. le jour & nuyt, iſſint qe le coſt cheſcun jour ne paſſe xls. et je veuille qe ſis de mes eſcuiers, & ſys de mes vadlets, & deux chapellens m'accompaignent tout le chymyn, donc avera cheſcun eſquier & cheſcun chapellein iis. jour, & cheſcun vadlet xiid. le jour pour coſtages par xv jours ſans autres deſpenſes faire. Item, je deviſe a mon ſeignour le Roy le meillour eſpee & le meillour dager qe j'ay. Item, je deviſe a ma treſamee compaignee Philippe mon lit de plumes & leopars ove l'apparaill, mes tapitz blanks & rouges au gartiers, lokers & faucons [k], mon lit de vert embroude ove une compas [l], mes deux grands pots d'argent endorrez, les baſains couverts queux ele ad au preſent, ove les lokers & faucons [k] en mye lieu ſur bloy [m] champ. Item je veuille qe touz mes ſervants meignalx [n] queux feurent demorrantz en mon hoſtel par un an entier devant mon aler vers Harflowe en la compaigne mon ſouverain ſeignour le Roy ſoient paiez par mes executours lour ſtipendies pour le terme prochein enſuant apres mon trepaſſement d'iceſt ſicle, ceſt aſſavoir a un eſcuier ls. a un vadlet xxs. a un

[k] garters, fetterlocks and falcons; the badges of the houſe of York.
[l] [m] blue. [n] menial.

garceon[o] s. & a un page VI s. VIII d. Item je veuile qe touz mes hopolandrs[p] huykes[q] nient furrez[r] ſoient partiz entour[s] mes ſerviteurs de ma chambre & garderobe par la diſcrecion de mes executours. Item qe mes ſelles & hernoys ſoient egalment partiz entre mes henxmen[t], except qe je veuille qe Rokell ait le meillour. Item je veuille qe en touz meſſes & autres priers qe on ferra dire pour moy qe Monſ' Seignour le Roy Richard, Monſ' Seignour le Roy Henry quart, Monſ' Seignour mon piere Edmund Duc de York, madame ma miere Iſabelle ſa compaigne, & touz autres treſpaſſez de ceſt ficle as queux Dieux pardoint, pour queux je ſuy tenuz en ma conſcience a faire prier, ſoient compris auſſi avant come moy meſmes, qe Dieux de ſa haute mercy eit mercy de eux & de moy le meyns digne de touz. Item, je veuille qe touz mes veſtiments, crucifixes, ymages, tabernacles, baſſins, ewers, ſenſures[u], ſconſes, & autres joialx, & apparaillements unqore eſteantz en mon chapelle, exceptes les biens & joialx queux j'ay mys en gage pour mon aler en ceſt veiage vers France en la compaigne de mon tres ſoverain ſeignour le Roy ſoient apres mon deces deliverez a le maiſtre, & ſes compaignes de mon dit collegge pour eſtre perpetuelment gardez en ycell par eux & lour ſucceſſours illoeqes a l'onneure de Dieu & ſa glorieuſe miere, de ſaint Thomas

[o] Sic Orig. Quære x s.
[p] *hopulandes*, *houpelands*, long cloaks. L.
[q] q. if not *huque*, a huke, or Dutch mantle. Cotgrave. [r] not furred.
[s] *entre*, among. [t] henchmen. [u] cenſers.

le

le glorieux martir, ſaint Edward le Confeſſour & touz ſaintz. Item, je deviſe a Thomas Pleiſtede xxl. en memoire pour la natureſſe[x] qu'il me monſtra quant je fuy a Pevenſey en garde. Item je deviſe a Philipp Beauchamp le haberjon[y] qu'il ſoloit porter qui le Count Huntyngdon qui Dieux pardoint me donna, & outre ce l'eſpee qu'il port dés miens, & dys livers en monoye. Item, je deviſe a Thomas Beauchamp mes brigaudiers[z] coverrez de rouge velvet chequete noire & blank, & dys livres en monoye. Item, je deviſe a Johan Popham mes nouvelles brigandiers[z] de rouge velvet queux Grove me fiſt, mon baſſinet[a] qe je port, & mon meillour chival except ce deſſûis. Item je deviſe a Diprant ma petite cote de maille, le piece de plate qe Monſ. ſeignour le prince ma donna apelle Breſt-plate, le pance[b], qe fuiſt a mon ſeignour, mon piere, qe Dieu aſſoill, mon houſell[c], & mon chaperon de fere[d]. Item, je veuille qe la reſidue de mes biens & chateux, par ceſt mon teſtament nient deviſez, ſoient emploiez, diſpoſez, & diſtributz, pour l'alme de moy, mes parentes, bein faiſours & touz criſtiens par diſcrecion de mes executours. Et de ceſt mon teſtament accomplir je face & ordeigne mes executours mes chiers ſervants, approvez de loialte envers moy, Robert Wyntryngham clerc, Piers Manan eſcuier,

[x] kindneſs. [y] *habergeon*, coat of mail.

[z] *Brigandine*, a faſhion of ancient armor, conſiſting of many jointed and ſcale-like plates, pliant unto and eaſy for the body. Cotgrave.

[a] baſnet, helmet.

[b] q. belly-piece, from *pance*, gros ventre. L. *pance*, a great-bellied doublet. Cotgrave.

[c] *houces*, houſings,

[d] my iron ſcull cap or morion.

Johan

Johan Muſton vicaer de Careſbrok, & Johan London chapellein, pour ent fair execution ſolonc le pourport d'ycell de quelle execution je veuille & ordeigne qe Thomas l'eveſque de Durham, Roger Flore, Johan Ruſſell, & Laurence, eient la ſurvieu.

Probatio dicti teſtamenti coram Hen' Chichele Cant. archiep' ultimo die menſis Novemb' Anno Domini 1415, apud Lambeth.

Regiſter Chichele pars prima, fol. 284. b. 285. a. b. in the archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

born 1373.

Edward Plantagenet, ſon and heir of Edmund de Langley before-mentioned, p. 189, was created earl of Rutland and Cork 13 R. II. Of this dukedom he was deprived by Henry IV. and in revenge conſpired againſt him, but the conſpiracy being diſcovered by his father, he made his peace. He ſucceeded his father as duke of York and lord of Tyndale. He founded at Fotheringay a magnificent college[f], for which he was obliged to mortgage great part of his eſtate. He left England Aug. 13, 1414; was at the ſiege of Harfleur Aug. 16, and next day made his will. Having deſired to have the lead at the battle of Agincourt, October 25, he loſt his life in the heat and crowd, being a very fat man, and ſmothered to death. His body was brought to England, and buried

[e] Thomas Langley.

[f] See the contract for building it, Mon. Ang. III. pt. II. p. 162.

in

in the choir of his collegiate church under a marble flab, with his figure in braſs. After the diſſolution, the choir being pulled down by the duke of Northumberland, to whom Edward VI. had granted it, the ſtone was taken up, and the corps expoſed to view. Queen Elizabeth ordered it to be re-interred in the church, with the grave-ſtone over it, and a monument of free-ſtone ſtill remaining was erected for him on the South ſide of the altar, with his arms, name, and date of his death. Dugd. Bar. II. 15. Vincent on Brooke, p. 620. Peck's Annals of Stamford, B. XIII. § 7. 9. 12. p. 4. 8. 10, 11, 12.

He married Philippa daughter of John lord Mohun, who was re-married to Robert Fitzwalter, and dying 10 H. IV. was buried in St. Nicholas's chapel at Weſtminſter, where her monument remains, with her arms impaled by Fitz Walter, &c. Sandford, p. 382. Her will follows.

PHILIPPA DE MOHUN DUCHESS OF YORK.

IN le nom de Dieu le piere, & de fitz, & de ſeint eſpirit, & de noſtre dame ſeinte Marie, Jeo Phelip, ducheſſe de York, & dame de l'yſle de Wyght, le jour de ſeint Gregorie, l'an du grace MCCCXXX, a le chaſtell de Careſbroke en l'iſle de Wyght, veullant tant come jeo ſuy puiſſant du corps & de memorie ordeiner ce que l'on ferra de moy & de mes biens apres mon deceſſe, face mon teſtament en la maner que s'enſuit. Primes, je recommand humblement ma alme a Dieu, ſa benoite mere, & toutz les ſeintes, recreant [a] mercy de toutes mes pecchies. Et quelle part que ma leſſe [b] morir jeo eſliſe ſepulture de ſeinte eſgliſe pur mon corps en l'eſgliſe conventuell de Weſtminſter. Auxint jeo voiel, que la ou jeo meorne [c] que la dirigie ſoit dicte a veſpre, & la meſſe de requiem ſoit dite la matin apres en meſme lieu, & que cheſcun preſtre eſteant a les dites ſervices eit XIId. Item, jeo voille que mon corps ſoit cariè tanque a Weſtminſter, repoſant ſur le voie a certeins lieues, jeo vole que exequies ſoient faitz, come dirigie a ſoir, & a metyn devant mon departir une meſſe de requiem, & que meſme devoir [d] ſoit done & diſtribue

[a] *craving.*
[b] Kelham has *ſelerramourir* ſhall die.
[c] Q. *meorge*, die. [d] duty, ceremony.

tanque

tanque a ma veine [e] a Weſtminſter, come en meſſes, almoignes, & altres coſtages xx marcs, ou pleus, ou meinez come beſoigne i ſoit al diſcrecion de mes executours. Item jeo voille que aveine [e] Weſtminſter XIII povres homes ſoient veſtus, cheſcun home une hopelond [f] & une chaperon de noir, portant cheſcun deux un torche al' dirige & al' meſſe de requiem a matyn. Item, jeo voille que ſoit donne a cheſcun de les avaunditz homes xxd. de money. Item, jeo voille que le herce ſoit coveree de drap noir tout entour. Item, que une tres bele herce de cire de la mene [g] aſſiſe ſoit ſur la herce avandit. Item jeo voille que ſoit diſtribue le jour de enterement perentre M povres homes & femes VI marcs, XLd. come a cheſcun d'eux 1d. Item, jeo voille & ordeigne pur avoir M dirigies en un jour, & lendemain apres ſoient dites M meſſes, & a cheſcun preſtre IIII d. apres ma mort en tout la haſt que bonement purroit eſtre pur ma alme & toux criſtiens. Item, jeo voille que XIIIs. IIIId. ſoient paiez a deux homes pur lur traveyl portant les deniers entour les dirigies & les meſſes. Item, jeo deviſe al abbot de Weſtminſter XIIIs. IIIId. & al priour de dit lieu le jour del dirigie & lendemain pur les ſervices VIs. VIIId. Item a cheſcun moyne IIIs. IIIId. Item jeo deviſe a cheſcun

[e] *venue*, coming.

[f] See before, n.[p]. p. 220.

[g] A curious hearſe of wax in a ſmall proportion placed upon it. Dugd. II. 158.

prestre venant a ma enterement pur dirige & chanter messes XII d. Item, jeo devise XX li. pur chater[h] draps de russet pur vesture de cent poures homes & femmes, chescun de eaux une hopelond & une chaperon. Item jeo devise a deux honestes prestres pur chanter messes & pur dir le Trenthall del Gregory par un an entier pur ma alme & toutz cristiens XX marcs. Item, jeo devise a quatre vincz povres homes & femmes bedredyn[i] XIIII l. VI s. VIII d. Item, jeo devise & ordeine pur les dispences & costages entour ma enterement XX l. & pluis si besoigne i soit per discrecion de mes executours. Item, jeo voille & ordeigne XX li. pur draps noire achater pur toutz ma meigne encouvertre[k] le jour de ma enterement. Item, jeo voille & ordeigne un chalis d'argent & un vestement al autre de seint Nicholas a quel mon corps gist. Item, jeo voille & ordeigne al priour de Crichurche & son covent de Cantirbury pur prier pur ma alme V marcs. Item, je voille & ordeigne al abbot de Charteséy & son covent pur prier pur ma alme XL s. Item, je voille & ordeigne al abbesse de Berkyng pur prier pur ma alme VI s. VIII d. & al prioresse & le covent XXVI s. VIII d. Item, al prioresse de Stratford[l] pur prier pur ma alme V s. & al covent XX s. Item, jeo voille & ordeigne al abbesse de

[h] *acheter*, to *buy*. [i] bedridden.

[k] to cover (clothe) my whole housholds.

[l] Stratford at Bow, a Benedictine nunnery, as old as the Conquest. Tan. 298.

Burnham

Burnham [m] xxs. & a la covent xxs. Item, jeo voille & ordeigne a la prioreſſe de Goryng [n] & ſa covent xxs. Item, jeo voille & ordeigne al college de Fodryngheye pur prier pur ma alme xLs. Item, jeo voille & ordeigne a cheſcun meſon & ſon covent de freres dedeinz de [o] Londres de les IIII ordres pur venir a Weſtminſter a la dirige & le meſſe le matyn de mon enterement, a cheſcun covent de dictes freres xxs. Item, jeo voille & ordeigne a mon filtz Wauter, ſeignour filtz Waulter [p], pur aider & de perfourmer la voluntee de mon teſtament, une hanap dore coveres del faſſion de une eſtrille [q] chaſez [r] une anell dore ove une rubye, & un ſautier. Item, jeo voille & ordeigne a le Sieur Tiſtot pur eſtre mon ſerveieur [s] & pur eider & de perfourmer la voluntee de mon teſtament le meillour potte de les deux pottes graundes d'argent endorres. Item, jeo voille & ordeigne a Sire Johan Cornewall chevaler, pur eider & de perfourmer la voluntee de mon teſtament deux pottes d'argent endorrez paleez & pounſonnez [t] ove lilies ſur le covercle. Item, pur meſmes cauſes avanteres [u] cent marcs. Item, je voille & ordeigne a Johan Appilton eſquier cent marcs. Auxſint je voille & ordeigne a Aliſon Seint Paule

[m] Burnham, or Nun Burnham, a ſmall Benedictine nunnery in Yorkſhire, founded in the reign of H. III. Tan. 683.

[n] A ſmall Auſtin priory of nuns in Oxfordſhire, founded t. H. II. Ibid. 427.

[o] *dedans de*, within.

[p] Her ſon by her ſecond huſband Sir Walter Fitzwalter.

[q] *eſtrille* or *etrille* is a currycomb: but how can a cup be of this ſhape.

[r] chaſed. [s] ſuperviſor. [t] ſtriped and ſpotted, or ſprinkled. [u]

diz

diz marcs. Item, je voille & ordeigne a Richard Wene & Anneyes Wene ſa compaigne cent marcs, pur achatre a eulx une corrodie durant ſes vies. Item, jeo deviſe & ordeigne le reſiduez de toutz meis biens nient devant deviſez que ſont diſtribuez en quatre parties, ceſt aſſavoir comme en meſſes dictes, priſoneres releveez, povres ſuſtines, & male vies amendes, par bon advys & diſcrecion de mes executours. Item, jeo voille & ordeigne mes executours Sir John Cornwall, Thomas Chauſer, John Hore, & Sire John Graſwell chapeleyn, & pur meſme le cauſe pur eider & de perfurmer la voluntee de mon teſtament, jeo voille & ordonne a Thomas Chaweſer cent marcs, a Johan Hore & Sir John Cornewaall, a cheſcun de eux xxli. Don deſubz notre ſeal de nos armez, jour, lieu, & an de notre ſeigneur avantditz.

Probatio dicti teſtamenti coram domino Henrico (Chichele) in manerio ſuo de Lamehith, 13 die Novembris, A. D. 1431.

Reg. Chichele, pars prima, fol. 428, a. b. in the archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

Philippa,

Philippa, ſecond daughter and coheir of John lord Mohun of Dunſter, was married firſt to Edward duke of York, whoſe will precedes this; and after his death to Sir Walter Fitz Walter, knt. by whom ſhe had one ſon, Walter Fitz Walter, who died 10 H. VI. She died 1433, and was buried in St. Nicholas' chapel in Weſtminſter abbey, where her monument and effigy ſtill remain, with the arms of Mohun and Fitzwalter, engraved in Sandford, 382. and Dart. Dugd. II. 157.

THOMAS

THOMAS DUKE OF CLARENCE.

IN Dei nomine, Amen. Decima die menſis Julii, Anno Domini milleſimo cccc^mo decimo ſeptimo, nos Thomas filius regis, Dux Clarencie, Comes Albemarle, & Seneſcallus Anglie, ſana mente, condimus teſtamentum noſtrum in hunc modum. In primis, legamus animam noſtram Deo omnipotenti, & beatiſſime Marie matri ſue. Item, legamus corpus noſtrum ad ſepeliend' in eccleſia Chriſti Cantuar' ad pedes alte memorie domini & patris noſtri, cujus anime propitietur Deus. Item legamus & ordinamus quod, debitis noſtris plene perſolutis, executores noſtri emant, ſeu quoquo modo impetrent, jus patronatus alicujus eccleſie valoris XL li. per ann. & illam eccleſiam appropriare & unire faciant & procurent priori & conventui dicte eccleſie Chriſti Cantuar' ſumptibus & expenſis noſtris recuperand' & levand' de ſummis nobis per dominum noſtrum Regem, ac Duces Burie, Aurelian, Burbon, & Alancon [a], debitis, pro IIII^or capellanis ydoneis ſecularibus inibi pro animabus prefati domini & patris noſtri, ac matris noſtre, & anima noſtra, & Margarete conſortis noſtre, & animabus omnium progenitorum noſtri Thome, & omnium fidelium defunctorum perpetuo celebraturis & divina officia facturis adminiſtraturis annuatim percipiendis pro omni ſuo ſervicio,

[a] Berry, Orleans, Bourbon, and Alencon; ſee p. 115.

quilibet

quilibet dictorum capellanorum decem marcas ſterlingorum per manus prioris dicti conventus qui pro tempore fuerit, ita quod dicti prior & conventus faciant & inveniant ſufficientem ſecuritatem prefatis executoribus & heredibus noſtris de dictos capellanos perpetuo, ut prefertur, ſuſtinendos, & inibi inveniendos, ac de ſemel in anno ſpecialiter faciend' in dicta eccleſia per conventum predictum anniverſarium noſtrum, ut moris eſt, pro aliis principibus fieri ſolempniter pro perpetuo duratur'. Item, volumus & ordinamus quod iidem executores noſtri emant, ſeu quoquo modo impetrent, patronatum alterius eccleſie valoris XL. marc' per annum, & eandem eccleſiam appropriandam decano, canonicis, & vicariis, eccleſie collegiate de Newerk apud Leyceſtre, ad inveniend' duos ydoneos capellanos divina ibidem pro animabus predictis imperpetuum celebraturis modo & forma prenotatis. Item legamus duo milia librarum ſterlingor' de dictis ſummis levand' & recuperand' in forma predicta, debitis noſtris plenarie perſolutis, ad diſtribuend' & erogand' per manus executorum noſtrorum, inter ſervitores noſtros ſecundum ſtatum & continuacionem in noſtro officio per ipſos facto, in remuneracionem laborum ſuorum nobis per ipſos impenſorum. Reſiduum vero omnium bonorum noſtrorum ſuperius non legatorum damus & legamus Margarete precariſſime conſorti noſtre, ad diſponend' & ordinand' de ipſis pro ſe & ſalute anime noſtre prout ſibi melius videbitur expedire. Et ipſam Margaretam conſortem

noſtram, Dominum Johannem Pelham, Dominum Henricum Merſton clericum, Dominum Johannem Colvyle militem, & Willielmum Alyngton armigerum, noſtros facimus, ordinamus, & creamus hujus teſtamenti noſtri executores, ut ipſi illud exequantur in forma ſupraſcripta, prout prefate Margarete conſorti noſtre per aviſamentum predictorum Johannis, Henrici, Johannis, & Willielmi, melius videtur faciend' pro ſalute anime noſtre. In cujus rei teſtimonium preſentibus ſigillum noſtrum duximus apponendum die & anno predictis.

Hec eſt pura libera & ultima voluntas noſtri Thome filii Regis, Ducis Clarencie, Comitis Albemarl' & Seneſchalli Anglie, ex noſtra mera & ſpontanea voluntate, ac deliberacione & certa noſtra ſciencia facta, decima die Julii, anno regni Henrici quinti poſt conqueſtum quinto :

Premierment nous volons & ordonnons a l'onnour Dieu & pour la ſalvacion de noſtre alme, que immediate apres noſtre mort toutes les revenues & proffitz provenantz de noz chaſteaux, manoirs, ſervices, terres, tenementz, o toutz lours appurtenances, en Holderneſſe en le counte de Uerwyk [b], & aillours, ſi bien deins le reaume d'Angleterre come aillours, ſoient levez & receuz par Margarite noſtre treſchiere compaigne, & nos aultres feffes & executours, d'an en an, aux termes deuz pour faire plain paiement de noz dettes : Et ency [c] a durer tant qe la ſomme de toutz nos dettes a noz creditours dues ſoyent plainement

[b] York. [c] *ainſi.*

levez.

levez. Et en outre, en plain declaracion de noſtre volonte, nous volons & ordonnons que ſi les ſommes a nous dues par noſtre ſoverain ſeignour le Roy, et les Ducs de Berry, Orleans, Burbon, & Alancon, ſoient paiez apres noſtre mort, nous volons qe le ſomme levee en la vie de noſtre dit compaigne pour paier noz dettes de noz dits chaſteaux, manoirs, ſervices, terres ou tenements, ſoient repayes a noſtre treſchier compaigne, pour ce qe nous volons qe elle eit les chaſteaux & ſervices ſuiſditz pour terme de ſa vie de don & grant de nos feffees. Item nous volons & ordinons, qe touts les revenues & proffitz, provenantz de la garde de touz lours terres & tenements, ſi bien de noſtre treſchier fils Henri counte de Somerſet, come de Thomas filz & heir a Monſ'r Morice Ruſſel chevalier, enſemblement ovec les mariages d'icell, ſoient diſpoſez & diſpenduz en ayde du payement de noz dettes ſuiſditz. Et ſi le dit Henri conte ou le dit Thomas Ruſſell devie[d] deins aige, lours heirs deins age eſteantz, adonques nous volons & ordonnons qe les gardes & marriages de lours heirs, terres, & tenements ſuiſditz, de heir en heir, ſoient diſpoſez & deſpendus de noz dettes ſuiſdites, de & pour accomplir noſtre teſtament & derraine volunte. Pourveu toutefoiz que les profits & les revenues de la garde des terres & tenements ſuiſditz, de noſtre dit filz, par deux ans entiers prochains devant le plain age du dit Henri noſtre filz, ſoient deliveres al oeps & profit du meſme noſtre filz le Counte pour mieulx ſon eſtat

[d] deceaſe.

ſuſtenir. Item, nous volons & ordonnons que tantoſt apres que noz dettes & noſtre derraine volunte ſoient payes & acomplies, que noz feffes de noz chaſteaux, manoirs, ſervices, terres, & tenements ſuiſditz, facent eſtate a Margarite noſtre treſchiere compaigne en les ditz chateaux, manoirs, ſervices, terres, & tenements, o [c] touts lours appurtenances ſuiſdits, pour terme de ſa vie; le remaindre, ſi nous devions ſans heir de noſtre corps, des dits chateaux, manoirs, ſervices, terres, & tenements, o [c] lours appurtenances, a Henri noſtre dit filz conte de Somerſet, et a ſes heirs maſles de ſon corps engendres: Et s'il aviegne que noſtre dit filz devie ſanz heir maſle de ſon corps engendres, nous volons & ordonnons que la reverſion des ditz chateaux, manoirs, ſervices, terres, & tenements, ovec touts lours appurtenances, remaigne a noſtre ſoverain ſeignour Henri le Roy d'Angleterre le quint, et a ſes heirs roys d'Angleterre, pour tous jours. En teſmoignance de la quel choſe a yceſte noſtre derraine volunte encloſe nous avons fait mettre noſtre ſeal. Donne comme deſſus.

Probatio dicti teſtamenti apud Lambeth coram Henrico Chichele Cant' archiep', die menſis xxiii° Novembris anno Domini 1423.

Regiſter Chichele pars prima, fol. 376. b. 377. a. b. in the Archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

[c] f. *ove*, with.

Thomas

Thomas of Lancaſter, ſecond ſon of Henry IV. was created earl of Albemarle and duke of Clarence 1412, conſtable and lieutenant-general of the army in France and Normandy, loſt his life on Eaſter-eve 1421, by incautiouſly encountering the French and Scots at Baugé, where he was borne down by a Scots lance, and with him fell ſeveral gallant officers, and 2000 private ſoldiers, beſides many of both ranks made priſoners. His corps was brought over and buried at Canterbury in St. Michael's chapel in the South tranſept; but as his will directs that it be laid at the feet of his father, we muſt ſuppoſe the tomb whereon his image lies at Canterbury, was, with reſpect to him, only an honorary cenotaph. See it in Sandford, p. 310. and Dart. He married Margaret Holland widow of John Beaufort earl of Somerſet, whoſe eldeſt ſon Henry he ſeems to have adopted, having no legitimate children of his own, Dugd. Bar. II. 196. Sandford, p. 309.

HENRY

HENRY V.

IN ye worſhip of ye bleſſed Trinite, of oure laide Saint Marie, and of alle ye bleſſed company of Heven: I Henry, by ye grace of God Kyng of Yngland and of France, lord of Irland, atte makyng of yes preſentes lettres, y ordeynet and diſpoſet to paſſe in to ye parties of France, to recover by help of God, my rightes yere to me longyng, have do write my wille and entente in manere aftir foloyng. For as much as before yis tyme I have enfeffed ſymplich and without condicion, Henry [a] erchibiſshop of Cant'bury, Henry [b] biſshop of Wyncheſtre, Thomas [c] biſshop of Dureſme, Richard [d] biſshop of Northwich, Edward duc of York, Thomas erl of Aroundell, Thomas erl of Dorſet, Rauf erl of Weſtm'land, Henry lord filz Hugh, Roger Leche, Wautier Hung'ford, and Johan Phelip, knyghtes, Hugh Mortymer, Johan Wodehous, and Johan Leventhorp, eſcuiers, in ye caſtil and lordſhip of Hegham Ferrers [e], and in other lordſhips, ma-

[a] Chicheley. [b] Beaufort. [c] Langley.

[d] Courtney died at the ſiege of Harfleur, 1414.

[e] This eſtate was granted on the attainder of Robert earl of Ferrers, 50 H. III. to Edmund the king's younger ſon, created earl of Lancaſter, and after his attainder reſtored 17 E. II. to his brother Henry, by whoſe grand-daughter Blanche it devolved to John of Gaunt, and ſo paſt to his ſon and grandſon Henry IV and V. The latter ſettled it as above recited: E. IV. and ſucceeding kings, granted it to different perſons, and it now belongs to the honourable Thomas Wentworth, eſq. See Bridges's Northamptonſhire, II. 171—173.

noirs,

noirs, landes, tenementz, and othir poſſeſſions, to me deſcended as to ſoon and heir aftir my lord my fadir Henry of Lancaſtre, laſt before me Kyng of Yngland and of France, Lord of Irland, ye whiche God aſſoille, as it is more ſpecialy writen in my lettres patentes yerof maad: And alſo atte ſame tyme by myn othir Lettres patentes I enfeffed ye forſaid feffez in ye caſtils and manoirs of Halton[f] and Clyderhow[g], and in othir lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, to me deſcended in manere aforeſaid, als to ſoon and heir aftir ye forſaid my lord my fadir; and alſo in othir landes, tenementz, and poſſeſſions purchaſſet, as it is fully contenet in ye ſaid myn othir lettres patentes: Alle ye whiche caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, been of ye value of $^{mi}_{vj}$li. yerely, whenne yai be deſcharged of fiez and annuytes with ye whiche yai be now charged: And now it is ſo, yat of ye forſaid feffez Richard yat was biſshop of Norwich, Edward yat was duc of York, Thomas yat was erl of Aroundell, Roger Leche and Johan Phelip, knyghtes, and Hugh Mortymer, eſcuier, be deed: Wherfore I wol and pray de forſaid Erchibiſshop, biſshops of Wyncheſtre and Dureſme, Thomas now duc of Exceſtre and erl of Dorſet, Rauf erl of Weſtm'land, Henry lord filz Hugh, Wautier Hung'ford knyght, Johan Wodehous, and Johan Leventhorp, eſcuiers, now beyng on lyve,

[f] in Cheſhire. [g] Clithero in Lancaſhire.

vat

yat thogh yai with othir before nemet been ſymplich and without condicion enfeffed in alle ye forſaid caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions; nethiryelees yat of all ye ſaid caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, yai wil do fulfille my wille and entent aftir writen; but if it ſo befalle yat or I paſſe out of yis world, I change yis wille: And in yat cas I wol and pray ye forſaid feffez, yat yai do fulfille my latter wille, ye whiche yai may be certifiet of be my lettre ſubſcribed with myn owen hand, and enſeelet with my ſeel: Firſt, I wol and pray ye forſaid feffez, yat at what tyme in my lyve I do aſk hem yai refeffe me agayn, or do make feffements to othir perſonne or perſonnes at my nominacion, in alle ye forſaid caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, in bothe my forſaid lettres patentes eſpecifiet, in ſuche forme and manere as it ſchal like me deſire for ye tyme: And if before ſuche refeffement or feffements it happeth yat I paſſe out of yis world, yenne it is my wille, and I pray ye forſaid feffez, yat yai enformet by hem yat ar or ſhal be nemet executors of my teſtament, how fer my godes moeble may ſuffice to ye paiement of my dettes, and fulfillyng of my laſt wille; and if it ſo be yat ye forſaid feffez may conceyve yat ye ſaid executors with my godes moeble may noght paie my dettes, and do playn execucion of my laſt wille; Thanne it is my wille, yat of ye iſſues, profitz, and revenues, of alle

alle ye forſaid caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, yat ſhal be receyvet by the forſaid feffez, or by any of hem, ſoms ſufficientz and neceſſaries by hem be paiet from tyme to tyme to my forſaid executours yerof, to paie my dettes, and do playn and entier execucion of my laſt wille: And I wol yat alle ye forſaid caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, ye forſaid feffez hold in hir owen poſſeſſion til my dettes be playnly paiet, and my laſt wille entierely execut: And yat doen and performet, thanne I wol and pray ye forſaid feffez, yat if yer be at yat tyme on lyve any heir of my body goten, yai wil do enfeffe my ſame heir in alle ye forſaid caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, in bothe my forſaid lettres paténtes eſpecifiet, to have and to hold to my ſaid heir in ſuche eſtat as I had in ye ſame caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, or I yerof mane any enfeffement in manere aforeſaid: And if ſo befalle yat without heir of my body comyng I paſſe out of yis world, or I aſk any ſuche refeffement or feffements as is beforeſaid, thanne I wol and pray ye forſaid feffez . . ye forſaid caſtil and lordſhip of Hegham Ferrers, and in alle othir lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and poſſeſſions, in my forſaid lettres patentes, with ye forſaid caſtil and lordſhip of Hegham Ferrers eſpecifiet, Yat, ſeen firſt and underſtanden ye chartiers, muniments and evidences, by force of whiche ye ſame caſtil and lordſhip of Hegham

Ferrers, and othir lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices and poſſeſſions expreſſet in ye ſame my lettres patentes deſcendit to me in heritage, ye ſaid feffez do enfeffe my right heirs in the ſame caſtil, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, to have in ſuche and like eſtat as I had yereinne before my feffement aforeſaid; forthermore I wol and pray ye forſaid feffez, yat firſt my dettes paiet, and plain and entiere execucion of my laſt wille doen, ye forſaid feffez in ye forſaid caſtils and manoirs of Halton and Cliderhow, and in alle othir lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, in my forſaid lettres patentes, with ye forſaid caſtils of Halton and Clyderhow eſpecifiet, do departe as evenly as yay may in two parties egales ye ſame caſtils and lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, with ye ſaid caſtils of Halton and Cliderhow, expreſſet in ye ſame my lettres patentes: And in as much as yai may godely, ye forſaid feffez do aſſigne in ye toon of ye ſaid two parties, caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, in ye South coſtees; and in ye tothir of ye ſaid two parties, ye ſaid feffez do aſſigne caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions in ye North coſtees of Yngland; and ſuche departiſon maad by ye ſaid feffez, I wol and pray hem yat in alle ye ſaid caſtils, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, with alle yaire appurtenances yat ſhal in ye forme before ſaid be aſſignet in ſaid North coſtees of

Yngland, ye ſaid feffez do enfeffe my brothir Johan duc of Bedford to have and to hold to hym and to his heirs mals of his body comyng: And if it ſo befall yat my forſaid brothir Johan without heir mal of his body comyng departe out of yis world, thanne I wol yat alle ſame caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, ſo geven to my ſaid brothir Johan after his deceſſe, noon heir male of his body yenne beyng on lyve, remaigne to myn heirs kynges of Yngland, and be annexet to the corone of Yngland for evermore, in ye beſt forme yat ye forſaid feffez, by avys of conſeil of lawe, kan ordeigne or devyſe: And alſſo I wol and pray ye forſaid feffez, yat in alle ye forſaid caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, with alle yair appurtenances yat ſhal in ye forme aforeſaid be aſſignet in ye ſaid South coſtees of Yngland, ye ſaid feffez do enfeffe my brothir Umfray duc of Glouceſtre to have and to hold to hym and to his heirs mals of his body comyng: And if it ſo befalle yat my forſaid brothir Umfrey without heir mal of his body comyng departe out of yis world, thanne I wol yat alle ye ſame caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions ſo geven to my ſaid brothir Umfray after his deceſſe, noon heir mal of his body yenne beyng on lyve, remaigne to myn heirs kynges of Yngland, and be annexet to ye Corone of Yngland for evermore, in ye beſt forme yat ye forſaid feffez, by avys of conſeil of lawe, kan ordeigne or deviſe: And if it ſo befalle yat or my dettes be fully paiet, and

my laſt wille playnly execut, ye forſaid feffez dyee alle ſave thre, two, or oon, thanne I wol and pray the thre, two, or oon, yat yai in alle ye forſaid caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, in bothe my forſaid lettres patentes expreſſet yai do enfeffe two of the xii perſonnes of ye which ye names been hereaftir writen, Robert[h] biſshop of Saleſbury, Johan[i] biſshop of Coventre and Lichefeld, Edward Courteney, Gilbert Talbot, Johan Neville, knyghtes, Robert lord of Wylughby[k], Edward Holand, Gilbert Umfraville, Johan Rodenhale, and Robert Babthorp, knyghtes, Roger Flore, and Johan Wilcotes, eſcuiers; and yat yenne in alle ye forſaid caſtils, lordſhips, manoirs, landes, tenementz, rentes, ſervices, and othir poſſeſſions, ye forſaid two do refeffe yaire feffours or feffour, and ye remaignant of ye ſaid xii perſonnes yat yenne ſhal happen to be on lyve, for to fulfille and execut all yat at yat tyme happeth to be unparformet of all my wille before writen. And in witneſſe yat this is my full wille and entente, I have ſet herto my grete ſeel, and my ſeel yat I uſe in ye governance of myn heritage of Lancaſtre: And I have ſubſcribed with myn owen hand yes preſentes lettres endentet and inpartit, and do cloſe hem undir my prive ſeel, ye xxi day of Juyl, ye yere of our Lord a thowſand foure hundred and ſeventene, and of my regne fift. This is my ful wille God knoweth.

[h] Robert Hallam, 1408—1417.

[i] John Keterich, 1415; tranſlated to Exeter 1419.

[k] Robert lord Willoughby of Ereſby, a gallant commander in this king's and his ſon's French wars; died 30 H. VI. Dugd. Bar. II. 85.

Voluntas

Voluntas metuendiſſimi domini noſtri regis intimanda feoffatis ſuis in c'tis dominiis hereditatis Lancaſtr'.

For a tranſcript of this will (from the original in the Chapter-houſe at Weſtminſter) I am indebted to my worthy friend Abraham Farley, eſq. deputy chamberlain of the receipt of his Majeſty's Exchequer.

Henry V. the Conqueror of France, was born 1388; and, after a ſhort but glorious reign of 9 years, 5 months, and 14 days, died in the 34th year of his age of a fever and flux, at Bois de Vincennes in France, Aug. 29, 1422; and was buried in the Confeſſor's chapel at Weſtminſter, in a little chapel, enlarged and beautified by Henry VII. and now kept lockt, where his monument and effigy, a headleſs defaced trunk of oak, remains. See Sandford, 289, 290.

See in Rymer, X. 506, a writ from Henry VI. to make good the payment of the legacy of £. 200. to the clerks of Henry V's chapel, out of the lands and caſtles in the hands of the archbiſhop, &c. to be by them made over to the other executors, Walker Lord Hungerford, William Porter, Robert Babthorp, and John Leventhorp. Dated at Weſtm. May 12, 1432. 10 Henry VI. Rot. Parl. IV. p. 393. A writ 3 Henry VI. 1425. in Rymer, X. 346. (tranſcribed in the Appendix to this volume, p. 407.) ſpecifies veſtments left by Henry V. to nine churches in France, which do not appear here.

KATHERINE, QUEEN OF HENRY V.

THIS Princeſs, youngeſt daughter of Charles VI. king of France, born Oct. 27, 1400, was married June 3, 1420, to Henry V. by whom ſhe had one ſon, afterwards king Henry VI. In 1428, ſhe took to her ſecond huſband Owen Tudor, a Welſh gentleman of little fortune, though of illuſtrious birth, by whom ſhe had three ſons: 1. Edmund, created earl of Richmond, married to Margaret daughter of John Beaufort duke of Somerſet, by whom he had king Henry VII. and dying 1456, was buried at St. David's, where his monument remains in the middle of the choir. 2. Jaſper, created by H. VI. earl of Pembroke, which title he was twice deprived of by E. IV. but reſtored by Henry VII. and alſo created duke of Bedford. He married Catherine Rivers, and died 11 H. VII. and was buried in Keynſham abbey, Oxfordſhire; his natural daughter Helen was mother of biſhop Gardener. 3. Owen, a monk at Weſtminſter.

She died at Bermondſea Jan. 2, 1437, and was buried at Weſtminſter by her firſt huſband. Her corps, being taken up when her grandſon Henry VII. laid the foundation of his new chapel, remained above ground till it was pulled to pieces by the ſpectators and Weſtminſter ſcholars; and what remains, being ſome maſſes of fleſh dried as if tanned, is kept in a box within her huſband's chapel.

It

It being notified to king Henry VI, in parliament, that his mother had made him executor of her will; the king appointed Robert Rolleſton clerk, keeper of the great wardrobe, John Merſton and Richard Alrede eſquires, to execute the ſaid queen's will, under the direction of Henry Beaufort biſhop of Wincheſter, the duke of Glouceſter, and the biſhop of Lincoln, or any two of them, to whom they ſhould account. The original will is not now to be found; but the commiſſion for executing it is as follows:

REX, omnibus ad quos, &c. Salutem. Sciatis, quod cum recolende memorie domina Katerina nuper regina Anglie, mater noſtra precariſſima, nos in teſtamento ſuo ſolum executorem ſuum ejuſdem teſtamenti nominaverit; ac nos conſiderantes, qualiter propter ardua & urgentia negotia, nos, ſtatum & utilitatem regni noſtri intime concernentia, taliter in preſenti occupati & prepediti ſumus, quod circa ea que pro debita & celeri expeditione executionis teſtamenti predicti pertinent faciend' & explend' commode & effectualiter intendere non poſſumus, ut vellemus; Volentes igitur, pro cura & adminiſtratione in hac parte fiend', ne executio ejuſdem teſtamenti in defectu noſtri ex cauſis predictis aliqualiter retardetur, ordinare & in quantum poſſumus, ut tenemur, providere; de aſſenſu dominorum ſpiritualium & temporalium, ac conſenſu communitatis regni noſtri Anglie, in preſenti parliamento noſtro exiſten', auctoritate ejuſdem parliamenti, ordinavimus & deputavimus, dilectos & fideles noſtros, Robertum

Rolleſton clericum cuſtodem magne garderobe noſtre, Johannem Merſton armigerum, & Ricardum Alred armigerum, ad omnia & ſingula jocalia, bona, catalla, & denariorum ſummas, ac debita, compota & arreragia firmarum, ac aliorum debitorum quorumcumque, que fuerunt predicte matris noſtre, vel ſibi quomodolibet ſpectantia ſive pertinentia, infra regnum noſtrum Anglie & extra, die confectionis teſtamenti predicti ſeu poſtea, de omnibus officiariis & miniſtris ipſius matris noſtre, ac aliis perſonis quibuſcumque, per indenturas inde inter ipſos Robertum, Johannem, & Ricardum, & predictos officiarios, miniſtros, ſeu perſonas debite conficiend'; necnon omnium ſummarum debitorum debita per quaſcumque perſonas, & a quibuſcumque debita, que fuerunt prefate matris noſtre, aut de jure legis noſtre Anglicane eidem matri noſtre qualitercumque eſſe aut accidere debuerunt, recipiend' & levand'. Volumus etiam, & auctoritate predicta ordinamus, quod predicti officiarii & miniſtri prefate matris noſtre, ac alie perſone predicte, omnia & ſingula jocalia, bona & catalla predicta, eiſdem Roberto, Johanni, & Ricardo, per hujuſmodi indenturas omnino reddere & liberare teneantur: quibuſcumque adquiſitionibus & proprietatis mutationibus, que de prefata matre noſtra, poſt primum diem Januarii ultimo preteritum, ad inſtantiam ſervientum ſeu familiarium ſuorum vel alicujus eorum, ipſa in extremis languente, fieri pretenduntur, penitus caſſatis & irritatis. Et quod predicti Robertus, Johannes,

nes, & Ricardus, omnes & ſingulas denariorum ſummas, per ipſos, vel eorum aliquem recipiend', ſeu levand', pro victualibus hoſpitii prefate matris noſtre in vita ſua, ac pro victualibus eorum qui idem hoſpitium ſuo nomine poſt mortem ſuam continuarunt, & per tempus quod duxerimus limitand' continuabunt; necnon pro vadiis, feodis, & annuitatibus, pro expenſis camere & garderobe predicte matris noſtre, ac moneta pre .... & aliis quibuſcumque debitis ſuis, & pro expenſis circa exequias ſuas, necnon pro aliis pietatis operibus, juxta piam intentionem & ultimam voluntatem dicte matris noſtre perimplend', per aviſamentum, ſuperviſum & contrarotulationem venerabilis patris Henrici cardinalis Anglie, & Humfridi ducis Glouceſtre, avunculorum noſtrorum cariſſimorum, necnon venerabilis patris Willielmi [a] epiſcopi Lincoln', vel duorum eorum, ſeu deputatorum ſuorum in hac parte, expendant, applicent, convertant & fideliter adminiſtrent; & cum ſuper hoc debite requiſiti fuerint, fidelem compotum inde prefatis cardinali, duci & epiſcopo, aut duobus eorum, ſeu eorum deputatis, infra duos annos prox' poſt dat' preſentium ad ultimum juſte reddant; rationabilibus expenſis & regardis [b] eis, pro eorum laboribus, per ſuperviſores predictos, vel duos eorum, ſeu dictos deputatos ſuos, debite allocand'; quodque compoto illo finito, deinceps ab ulteriori compoto ſive ratiocinio inde reddendo penitus exonerentur, ac adeo liberi ſint & illeſe conditionis tam erga nos, quam erga prefatos cardinalem, ducem & epiſcopum, & quemlibet eorum, ac

[a] William Alnwic, 1435—1450.

[b] rewards.

alios

alios quoſcumque, ſicut ipſi aliquam receptionem, levationem, occupationem, ſolutionem ſive adminiſtrationem hujuſmodi jocalium, bonorum, & catallorum, ſummarum denariorum debitorum, ex preſenti ordinatione & deputatione noſtra, ſuper ſe nuſquam aſſumpſiſſent. Volumus inſuper, ac de aviſamento, aſſenſu, & auctoritate predictis, ordinamus, concedimus, & ſtatuimus, quod predicti Robertus, Johannes, & Ricardus, executores teſtamenti predicti nuncupari, ac omnimodas actiones perſonales, per que bona & catalla aut denariorum ſumme, ſive debita, prefate matri noſtre qualitercumque ſpectantia ſive pertinentia, de jure recuperari debeant vel deberent, in quibuſcumque curiis noſtris, & aliorum quorumcumque, pro eiſdem bonis & catallis, ac denariorum ſummis, & debitis recuperand', ut executores teſtamenti predicti, proſequi & in eiſdem actionibus licite valeant & debeant reſponderi, ac ſi ipſi per prefatam matrem noſtram executores teſtamenti ſui predicti in eodem teſtamento nominati fuiſſent; & quod ipſi auctoritate predicta, de omnibus placitis & querelis, actionibus & demandis, per creditores prefate matris noſtre, aut alias ſeu aliam, perſonas vel perſonam, verſus predictos Robertum, Johannem, & Ricardum, heredes, executores, deputatos, attornatos & ſervientes, ſeu eorum aliquem, occaſione receptionis, levationis, occupationis, ſolutionis ſive adminiſtrationis predictorum jocalium, bonorum, aut catallorum, ſeu ſummarum denariorum debitorum capiend', proſequend' aut movend', in futur' quieti & exonerati, ac querentes & implacitantes eos,

eos, vel eorum aliquem, de omni actione precluſibiles & precluſi in hac parte exiſtant imperpetuum: Dantes eiſdem Roberto, Johanni, & Ricardo, & eorum cuilibet, plenam auctoritate predicta poteſtatem conficiendi & liberandi quibuſcumque perſonis literas acquietantie, de & ſuper hujuſmodi liberatione & receptione jocalium, bonorum, catallorum, denariorum ſummarum, & debitorum, eis aut eorum alicui exnunc faciend'. Et quod cancellarius Anglie, vel cuſtos magni ſigilli noſtri, vel heredum aut ſucceſſorum noſtrorum pro tempore exiſtens, auctoritate predicta, fieri fac' & liberare teneatur predictis Roberto, Johanni, & Ricardo, & eorum cuilibet, ac heredibus, executoribus, deputatis, attornatis, & ſervientibus ſuis, & cuilibet eorum, tot & talia brevia de ſuperſedeas, in quibuſcumque placitis & querelis, verſus ipſos, ſeu eorum aliquem, contra formam & effectum preſentium movend', quot & qualia eis, aut eorum alicui, in hac parte fuerint neceſſaria ſeu quomodolibet oportuna; aliquo ſtatuto ſeu alia cauſa quacumque non obſtant'. In cujus, &c. Teſte &c.

Qua quidem cedula, in parliamento predicto lecta & plenius intellecta, de aſſenſu dominorum predictorum, ac conſenſu communitatis predicte, reſpondebatur eidem in forma ſubſequenti:

Fiant litere regis patentes debite in forma predicta. Salvis venerabili patri Henrico archiepiſcopo Cantuar', jure & libertate ſuis eccleſiaſticis, que ſibi in hac parte competunt, ſeu competere poterunt quovis modo.

Rot. Parl. 15 Hen. VI. n. 32. Vol. IV. p. 505.

THOMAS

THOMAS BEAUFORT, DUKE OF EXETER.

IN nomine ſancte & individue trinitatis, patris & filii & ſpiritus ſancti, Amen. Die dominica xxix die Decembris, A. D. milleſimo cccc^mo^ xxvi^to^. Ego Thomas Dux Exon, ſane mentis & bone memorie exiſtens, condo teſtamentum meum ultimam voluntatem meam continens in hunc modum. In primis lego animam meam Deo omnipotenti creatori redemptori & ſalvatori meo, beate Marie' ſemper virgini matri ſue, & omnibus ſanctis; corpuſque meum ſepeliend' cum Margareta uxore mea in capella ſancte Marie annexa eccleſie ſancti Edmundi de Bury, Norwic' dioc'. Item volo quod ſtatim poſt mortem meam, hoc eſt primo die ſi fieri potuerit, vel ſecundo, vel tercio, abſque ulteriori dilacione celebrentur' mille miſſe pro anima mea, animabus honorandi domini & patris mei, venerabiliſque domine matris mee ac omnium benefactorum meorum & fidelium defunctorum. Quarum mille miſſarum volo quod cc ſint de trinitate, alie vero cc de ſpiritu ſancto, alie de ſancta Maria, alie cc de omnibus ſanctis c de angelis et cc de officio "requiem eternam;" et cuilibet celebranti tociens lego quatuor denarios in forma pure elemoſine quot miſſas iſtarum celebraverint ut in ſingulares

ſingulares perſonas non in communitates iſta legacio fiat. Item volo quod circa ſepulturam meam, ſive circa meas exequias principales, non ſint nimis ſumptuoſe ſeu pompoſe expenſe, nec alique niſi ſecundum diſcrecionem ſuperviſorum teſtamenti mei, executorumque ejuſdem, ſed tantum quinque ordinentur cerei, ſtantes ſuper quinque candelabra circa corpus meum, ſine ampliori apparatu qui in talibus ordinari ſeu fieri conſuebat. Item volo quod in die ſepulture, ſive exequiarum mearum principalium, ſint tot torchei circa corpus meum continue ardentes ad Placebo et dirige, & in craſtino ad miſſam, & toto tempore ſepulture mee quot annos vixi, miſerante Deo, in vita preſenti, uſque ad tempus illud, & remaneant dicti torchei omnes & ſinguli in eadem eccleſia, poſt ſepulturam meam ubi corpus meum ſepelietur ad illuminand' in elevacione corporis domini Iheſu Chriſti. Et volo quod tot ſint pauperes viri quot erunt torchei qui eoſdem torcheos toto preſcripto tempore teneant, & habeat quilibet eorum unam togam, & unum capicium[a] de albo panno, & tot denarios quot annis vixi ut ſupradictum eſt. Item volo quod tot eligantur mulieres egene & bone fame & indigentes quot erunt viri pauperes tenentes torcheos predictos, & habeat quilibet earum unam togam & unum capicium de albo panno & tot denarios quot & pauperes preſcripti. Et predicti omnes tam viri quam mulieres onerentur caritatis intuitu animam meam, animaſque Margarete uxoris mee,

[a] *capuche*, hood.

parentum & progenitorum meorum, benefactorum ac omnium aliorum pro quibus teneor exorare vel exorari facere, & omnium fidelium defunctorum precibus ſuis devotis Deo & ſanctor' patrociniis humiliter commendare. Item volo quod in die ſepulture mee ſive exequiarum mearum principalium generalis fiat diſtribucio ſub hac forma, quod cuilibet venienti & in forma pauperis elemoſinam petenti uiius diſtribuatur denarius; & in quolibet anniverſario tam mei, quam Margarete uxoris mee, volo quod abbas predicti monaſterii ſi preſens fuerit habeat VI s. VIII d. prior vero ſi preſens fuerit habeat III s. IIII d. et quilibet ceterorum monachorum ejuſdem monaſterii qui in dictis anniverſariis preſens fuerit habeat XX d. Et pro cuſtagiis, ſumptibus, & expenſis dictor' anniverſarior' noſtror' lego & aſſigno prefato monaſterio ſancti Edmundi CCCC marc' uſualis monete Anglie de bonis meis, & hac ſub condicione, ſi videlicet ipſe dominus abbas, cum ceteris monachis monaſterii ejuſdem, manucapere & ſuſcipere ſuper ſe voluerint, infra tempus certum, de conſenſu executor' & ſuperviſorum meorum ipſis limitandum, ipſum monaſterium in tantum dotare eccleſiarum appropriacione, vel terrarum empcione, earumdemque mortificacione, quod ex earum valore poterint onera predict' anniverſarior' de cetero imperpetuum infallibiliter ſupportare, fideliterq' & effectualiter adimplere. Quod ſi predictus dominus abbas & monachi cum condicione & modificacione oneris predicti modo quo prefertur, recipere prefat' CCCC marc' deliberate recuſaverint, tunc volo

quod per aviſamentum & diſcrecionem ſuperviſorum & executorum teſtamenti mei predicti, predicte cccc marc' deliberentur & erogentur in uſum operum miſericordie, videlicet in ſuſtentacionem & relevacionem tam monachorum, canonicorum, monialium, quam alior' pauperum ubi conveniencius ad Dei laudem, & honorem & ſalutem anime mee, magis predictis ſuperviſoribus & executoribus videbitur expedire; & quod hoc fiat cum feſtinacione qua commode & racionabiliter poterit adempleri. Item volo & rogo quod ſi predicti dominus abbas & monachi ejuſdem monaſterii ſuper ſe ſuſcipere voluerint onus predictum in forma, quod tunc in capitulis anniverſar' predict' prox' preordinatis ſpecialiter recommendentur dicti monaſterii monachorum precibus anima mea, Margarete uxoris mee & anime parentum noſtrorum, ac benefactorum, ac omnium pro quibus tenemur exorare vel exorari facere, ac omnium fidelium defunctorum. Item lego domui Cartuſien' de Monte Gracie [b] Eborac' dioc', quolibet anno a tempore mortis mee XL l. et hoc quamdiu dicta domus Cartuſien' eſt penſionaria vel penſione onerata Domine Johanne Regine Anglie pro prioratu de Hynkley [c] Lincolnien' dioc' dicte domui conceſſo anno regni regis Henrici quinti tercio. Et volo quod ceſſante penſione ceſſet & legatum.

[b] The Carthuſian priory of Mountgrace, c. York, founded 1396, by Thomas Holland duke of Surry and Kent (mentioned in note [e], p. 196). Tanner, p. 965.

[c] Hinckley was an alien priory of two Benedictine monks, belonging to Lyra abbey in Normandy, and given for a time to the Carthuſian priory of Mountgrace, by R. II. wholly annexed to it by H. V. and after the diſſolution, granted 34 H. VIII. to the dean and chapter of Weſtminſter, who ſtill enjoy it. Tanner, p. 241.

Item lego principali altari illius paroch' eccleſie infra cujus parochie limites continget me diem claudere extremum, nomine principalis ſive mortuarii, ſecundum quod conſuetudo illius loci expoſcit & a morientibus ibidem ſolvi ſolebat. Item lego fabrice ſive ornamentis ejuſdem eccleſie cs. Item lego cuilibet ſacerdoti in eadem parochia mortis mee tempore exiſtenti vis. viiid. Item clerico parochiali ibidem iiis. iiiid. Item cuilibet domui Cartuſien' in Anglia, domo Cartuſien' de Monte Gracie ſolum except', v marc'. Item lego domino Johanni London in eccleſiæ Sancti Petri Weſtmonaſterii recluſo xli. Item lego mulieri recluſe infra Biſhopeſgate, London, xxs. Item lego domine Johanne recluſe in eccleſia Sancti Clementis extra Temple Barre, xxs. Item lego domine Alicie recluſe apud ſanctum Albanum, xxs. Item lego cuilibet infirmo ſive invalitudinario infirmitatis, debilitatis, ſeu ſenectutis cauſa, in hiis quinque hoſpitalibus exiſtentibus, videlicet hoſpitali ſancte Marie, hoſpitali ſancti Bartholomei, hoſpitali de Elſyng, hoſpitali ſancte Thome, et hoſpitali ſancti Egidii prope London, xiid. Item lego incarceratis hiis quinque carceribus, viz. Ludgate, Newgate, Fleete, Kyngesbenche, and Marchalſie, c li. diſtribuend' pro eorum liberacione extra priſonam vel carceres, juxta diſcrecionem executorum & ſuperviſorum meorum. Item lego ordini fratrum minorum in regno Anglie xl li. ſecundum diſcrecionem miniſtri ejuſdem ordinis & regni, ac diffinitorum[d] provincialis capituli in comunibus

[d] *Diffinitor* or *Definitor*, the viſitor of the order in general chapter. Du Cange.

ejuſdem

ejuſdem ordinis utilitatibus diſponend'. Item lego ordini fratrum predicatorum ejuſdem regni xxli. Item lego ordini fratrum Carmelitarum ejuſdem regni xxli. Et volo quod ſecundum diſcrecionem provincialium ipſorum ordinum ac diffinitorum capituli ſuorum provincialium in communibus ordinum utilitatibus expendantur. Item lego ad honorem Dei omnipotentis, beate Marie ſemper virginis matris ſue, ſancti Gregorii martiris, & omnium ſanctorum ejus, eccleſie collegialis de Wyndeſore meam maximam crucem de argento deaurato cum armis meis ſuper eandem. Item lego eidem eccleſie duas pelves de argento deaurato cum nativitate domini & annunciacione beate Marie [e] enamillat' in medio. Item lego eidem eccleſie unum par turribulorum de argento deaurato. Item lego eidem eccleſiē unum veſtimentum [f] integrum rubei coloris melius quod habeo de panno velveto aureo, id eſt, unum caſulam cum II dalmaticis, III albis, III amictis, II ſtolis, III manipulis, II towaillis, cum toto ornamento pro altare & unum corporas caas [g] uno panno pro pulpeto, VI capis, cum omnibus ceteris capis rubeis de panno aureo. Item lego

[e] This may help to ſolve the difficulty in note [r] p. 115. as it ſhews the Nativity and Annunciation were common ſubjects for enamelling.

[f] *veſtimentum*, a whole ſuit of church apparel, comprehending the *caſula* or cowl; the *dalmatica* or upper robe; the *alba* or albe, a kind of ſurplice; the *amictus* or amice, anſwering to the ſcarf; the *ſtola*, which, like the amice, went over the neck and hung down before, and was richly embroidered; the *manipulus* or handkerchief, worn over the left arm; the towels or napkins for the altar, which had alſo an altar cloth of linen, and another to hang down in front of the altar, the fontlet and curtains, the caſe for the pix, the pulpit cloth, and the *capæ* or copes. Du Cange in vocib.

[g] corporax caſe, or caſe for the pix.

eidem

eidem eccleſie meliórem calicem cum patena quem habeo de argento deaurato cum angelis thurificantibus ſupra pedem ejuſdem cum 11 melioribus cruettis pro vino & aqua de argento deaurat'. Item quia chriſtianiſſimus [h] princeps dominus meus Rex convenire intendit, & pro Deo poſuit [i], cum principali & capitali domo cui prioratus de Hincley ſupradict' attinebat in Francia, quod de appropriacione quarundam domorum ejuſdem religionis [k] ad prioratum de Sion [l] apud Shene per eundem chriſtianiſſimum principem noviter fundat' & dotat' una & pro appropriacione ejuſdem prioratus de Hincley ad prefatam domum Cartuſien' de Monte Gracie, quod eadem domus principalis merito & juſte ſtarei content' [m] hinc, et pro recompenſa domui principali faciend' pro ſepe dicto prioratu de Hyncley, lego & aſſigno quingent' marc'. Et ſi poſt concordiam factam inter dominum meum regem, & domum capitalem in ſummam in quam convenient pro toto appropriando precio pertinente dicto prioratui de Hynkley, ad plus ſe extendit quam ad quingent' marc', tunc volo quod ſuppleatur de reſiduo bonorum meorum. Item lego eccleſie Cartuſien' de Monte Gracie unam crucem de argento deaurato cum lapide vocato berill in pede ad ſervan-

[h] This title has been claimed by the kings of France from the beginning of that monarchy, and confirmed by Pope Pius II. to Lewis XI. who leaſt of all deſerved it: It ſeems to be given here more as a complimentary epithet to our Henry VI. on account of his piety.

[i] Quære, bound himſelf before God.

[k] of the ſame *order*.

[l] This is the priory of *Jeſus of Bethlem*, begun by H. V. 1414, for 40 Carthuſian monks. Tanner, p. 544.

[m] Sic Orig.

dum

dum corpus Chriſti. Item lego prioratui de Wormyngey[n] unum veſtimentum integrum blodii[o] pouderat' cum ſtellis aureis, id eſt, unam caſulam, cum II dalmaticis, III albis, III amictis, II ſtolis, III manipulis, III capis, uno panno ad ponend' ante altare, uno panno ad ponend' ſuper altare, & uno panno pro pulpeto, II towaillis pro altari cum frontela, ac uno corporas caas, & II ridell[p], de eodem, nec non II candelabris pro altari de argento, & meo majori Holiwater ſtoppe[q] de argento pro aqua benedicta cum aſperſorio de argento. Item lego capelle Beate Marie[r] in eccleſia ſancti Edmundi de Bury in cujus parte boriali diſpono tumulari, unum veſtimentum album de panno aureo, id eſt, unam caſulam, unam albam, unam amictam, unam ſtolam, unum manipulum, cum uno panno ad ponend' ante altare, uno panno ad ponend' ſupra altare. Item unum calicem cum patena de argento deaurato, & II cruettis de argento deaurato, & eciam II candelabra de argento & unum miſſale. Item lego monaſterio monialium de Berkyng unum veſtimentum de nigro & viridi velveto aureo cum

[n] Wormegay, a priory of black canons in Norfolk, founded t. R. I. united to Pentney, 1468. Tann. p. 354. The duke had a grant of the honor of Wyrmgay, 9 H. IV. Dugd. II. 125.

[o] blue.

[p] curtains.

[q] veſſel for holy-water: this term occurs frequently in Blomefield's Hiſt. Norfolk.

[r] The chapel of the Virgin here mentioned appears to have been, not where ſuch chapels uſually were, at the E. end, but on the N. ſide of the choir. As the duke directs his body to be buried on the *North* ſide of the chapel, it may raiſe a doubt whether the body found, 1772, on the *South* ſide could be his. See Archæol. IV. 312. and plan.

orphareis

orpharei[s] de albo, id eſt, unum caſulam cum II dalmaticis, III albis, III amictis, duabus ſtolis, III manipulis, & III capis. Item lego ſorori mee Johanne [t] comitiſſe de Weſtmerland unum librum vocat Triſtram [u]. Item lego fratri meo Thome Swynford [x], unum ciphum cum coopertorio de argento deaurato ſecundum diſcrecionem executorum meorum nominand'. Item lego quaſdam ſummas auri inter armigeros meos, ceteroſque meos ſervientes diſtribuend' prout patet inferius, videlicet Thome Swynford, L marc'. Matildi Fulſhurſt, x marc'. Georgio Wighton, XX marc'. Johanni Walpoole, XL marc'. Willielmo Frenyngham, x marc'. Nicholao Porpoint, x li. Ricardo Togood, x li. Thome Swanton, c s. Johanni Smyth, v marc'. Johanni Kirton, x li. Willielmo Frere, x marc'. Roberto Bedelyngton, x li. Petro Walpole, c s. Johanni Northwode, xx li. Johanni Bermyngham, x li. Will. Bolton, XL li. Thome Sandon, xx marc'. Thome Boſwyle, x li. Johanni Aubrey, c s. Johanni Felix, c s. Johanni Neve, XL s. Thome Parys, c s. Johanni Lucas, xx marc'. Willielmo Burgh, xx marc'. Ricardo de Chaundrey, c s. Johanni Doucheman, x li. Johanni Maxey, c s. Will. Hert, v marc'. Alano Holme, c s. Johanni Gregory, XL s. Simoni Crokehorn, c s. Johanni Sumpterman, x marc'.

[s] Fringes of gold thread. Du Cange in voc. *Aurifrigium. Orfrys.* Chaucer's Romant of the Roſe.

[t] Joan Beaufort married to her 2d husband Ralph Neville firſt earl of Weſtmorland, and died 1440. See before, p. 176.

[u] A romance of that name.

[x] His mother's ſon by her firſt huſband Sir Otes Swynford.

Roberto

Roberto Norman, xl s. Rogero Brice, xl s. Henrico Haunſon, x li. Chriſtoforo Pulford, c s. Ric' Ryxton, v marc' Henrico Porter, xl s. Willielmo de Coquina, xl s. Willielmo Brone, x li. Ignaſio Cliſton, x li. Radulpho Wadeſwyk, xx mark'. Edmunde Thawer, x li. Item lego decano, preſbiteris, clericis & pueris qui mee modo capelle deſerviunt, c li. ſterling, pro qua ſumma c li. habend' & diſtribuend', ut prefertur, juxta diſcrecionem executorum meorum, volo omnes et ſingulos libros mee dicte capelle vendi meliori modo quo ſciverint mei predicti executores, quibus libris ſic venditis ſi quid de predicta ſumma c li. defuerit, id ſuppleri volo de reſiduo bonorum meorum. Item volo & ordino quod a die obitus mei uſque in diem ſepulture mee, & eodem die, domus & familia mea in tali modo infra prout eſſe cognoſcitur, pro preſenti, ad cuſtus & expenſas meas per viſum & diſcrecionem executorum meorum predict' cuſtodiatur. Item volo quod executores mei attendant diligenter quod omnes qui tempore mortis mee erunt michi ſervientes in familia domus mee, quibus in ſpeciale nichil legavi, nec aſſignavi, racionabiliter remunerentur de robis & equis meis ſecundum ſtatus & gradus perſonarum, per diſcrecionem dictorum executorum meorum. Item quia mutuum preſtare pro Deo & nichil temporale inde ſperare dinoſcitur acceptum, complacitum pariter, & ab eo preceptum, idcirco preſentibus lego & aſſigno c li. ad deponend' in ſecura ciſta infra collegium Regine in univerſitate Oxon', ut ſcolares indi-

gentes per modum mutacionis inde releventur. Et volo quod de predicta pecunia in ciſta repoſita, ut premittitur, ſtatuta & conſuetudines aliarum ciſtarum in eadem univerſitate inviolabiter obſerventur: & rogo quod mutuantes, intuitu caritatis & divini amoris pro quibus iſta facio, velint pro anima mea, & Margarete uxoris mee, ac pro animabus parentum & progenitorum meorum, benefactorum, & omnium fidelium defunctorum preces offerre devotas Deo. Item ſub eiſdem forma, modificacione, & modo, ac tenore verborum, lego & aſſigno cli. in ſecura ciſta ac ſecura cuſtodia in aula ſancte Trinitatis in univerſitate Cantebrigg' deponend'. Item volo quod omnium premiſſorum legatorum execucio differatur uſque dum omnia mea propria debita, & ea que mihi incumbunt ſolvere pro aliquibus neceſſariis ad opus proprium pertinent' ſoluta fuerint, except' ſolucione elemoſine prius legate celebrantibus mille miſſas pro anima mea ut prefertur in principio; non deſiderando, neque volendo, quod predicta legacio in parte vel in toto differatur propter ſolucionem ſtipendiorum domini mei regis, que nondum recepi, ymo cum hujuſmodi ſtipendia domini mei regis fuerint recept', volo quod cum omni expedicione qua fieri poterit ſolvantur & diſtribuantur unicuique prout per compotum ſecum racionabiliter fact' de jure debentur. Item lego & do omnia mea mobilia, ubicumque fuerint inventa, ad ſolucionem debitorum meorum, ac ultime hujus voluntatis mee perfectionem & legal' ſolucionem. Item rogo & requiro

quiro ex parte Dei omnipotentis feoffatos dominiorum, maneriorum, terrarum, & tenementorum meorum, jam in poſſeſſione, quod ipſi perimpleant & impleri faciant ſine diſſimulacione aliqua ultimam meam voluntatem de dominiis, terris, & tenementis meis ſupradictis, prout in quadam cedula inde facta & in preſenti teſtamento incluſa plenius continetur. Et in forma ſupradicta debitis meis ſolutis, ultimaque voluntate mea hoc preſenti teſtamento meo inſcripta perimpleta & executa, ſi quid de bonis meis ſuperſit, illud totum ordino & diſpono ſecundum diſcrecionem executorum meorum, per inſpectionem ſuperviſorum meorum hujus teſtamenti mei eſſe diſtribuend' modo quo ſequitur, ut viz. quingente marce iſtorum bonorum meorum que ſic ſuperſunt in quinque partes equales dividantur & diſtribuantur hoc modo, videlicet, prioratui de Wirmingey [x], abbathie de Weſtdereham [y], monaſterio monialium de Crabhows [z], monaſterio monialium de Thetford [a] in com' Northfolch' & prioratui de ſancto Dioniſio juxta Southampton [b], monaſterio monialium de Marham [c], & monaſterio monialium de Blakeberwe [d] in com' Northff' c marc' eiſdem diſtribuend' equis porcionibus, alie vero c marc' pro miſſis

[x] See before, note [n].

[y] Weſt Dereham, an abbey of Premonſtratenſian canons, founded 1186. Tan. 352.

[z] or Wigenhale. An Auſtin nunnery founded 1181. Ib. 350.

[a] Thetford nunnery was founded by Hugh Norwold, and the convent of St. Edmund's Bury. Ib. 349. Martin's Hiſt. of Thetford, p. 98—110.

[b] A priory of Black Canons, founded by H. I. about 1124. Tan. 160.

[c] A Ciſtertian nunnery, founded 1256. Ib. 361.

[d] Blackborough was made a Benedictine nunnery about 1200. Ib. 351.

pro anima mea & animabus ſupradictis celebrand'. Item, c marce pro liberacione priſonariorum ubi magis neceſſe fuerit, & precipue apud London'. Item c marc' pro lepra percuſſis, & decubantibus in lectis, & c marc' pro factura & emendacione viarum ubi magis neceſſe fuerit in com' Suff' & Eſſex. Et quamvis ſuperius quibuſdam meis ſervientibus nominatim quaſdam ſummas legaverim ut ſcriptum eſt, nichilominus aliis ſervientibus meis lego quaſdam ſummas, quibus ſervientibus ſuperius non legavi ut patet inferius. Nich'o Cheriton xli. Will'mo Harewode xl s. Waltero Sarjaunt x marc'. Thome Bouchier x marc'. Johanni Pyke v marc'. Ricardo Foteman v marc'. Ricardo Pondeman v marc'. Ricardo Barbour xl s. Thome de Halle xl s. Thome Chamber al' Lynk xl s. Henrico de Spicery al' Newerk c s. Thome Lewyn ii marc'. Johanni Hawſlepe x marc'. Johanni Payn xl s. Roberto Hoode ii marc'. Thomas Bullok xl s. Johanni Elmer ii marc'. Ric'o Brewer xl s. Et de reſiduo bonorum meorum lego domibus pauperum religioſorum, nec non mendicancium, & pauperibus honeſtis puellis maritand' que non habent amicos ad eaſdem maritand' ubi videbitur predictis executoribus meis ac ſuperviſoribus magis proficere pro ſalute anime mee animarumque ſupradictarum. Et iſtius ultime voluntatis mee ordino, facio, & conſtituo, executores meos dilectos michi in Chriſto dominum Willielmum Philip militem, dominum Thomam Walbere rectorem de Hadley, Willielmum Morley theſaurarium meum, Ricardum Aghton armigerum, & Johannem Bertram; & lego cuilibet executorum

torum meorum predictorum XL li. ſterling, eoſdemque onerando, quod ad honorem Dei, ac anime mee ſalutem, pro hac mea ultima voluntate hoc preſenti teſtamento meo inſcript' adimplend' ordinent, procurent, diſponant & adminiſtrent, prout omnipotenti Deo placere, ac anime mee ſaluti magis proficere eiſdem videatur, ſicut in extremo judicii examine ſe poterint excuſare. Item volo quod una tumba fabricetur ſupra ſepulturam, tam mei quam uxoris mee predicto loco, pro cujus fabrica lego c li. ſterling ſi neceſſe fuerit meliori modo quo poterit in hoc opere diſponend'. Hujus inſuper teſtamenti mei adminiſtracionis ſuperviſores ordino, facio, & conſtituo, dilectos michi in Chriſto magiſtrum Willielmum Alnewyk[c] epiſcopum Norwicen', magiſtr' Philippum Morgan[f] epiſc' Elien', dominum Ludovicum Robeſſart[g] militem, & dominum Walterum Hungerford[h] militem; & lego cuilibet eorundem ſuper-

[c] 1426, tranſlated to Lincoln, 1436.

[f] tranſlated by bull from Worceſter to Ely, 1426, died 1435.

[g] Lewis Robſert, a native of Hainault, ſtandard-bearer to H. V. knight of the Bath and Garter, and created lord Bourchier 3 H. VI. in right of his wife Elizabeth, daughter and heir to Bartholomew lord Bourchier, died 1431, buried in St. Paul's chapel, Weſtminſter-abbey. On his monument, among many other coats, are the arms of *Roet*, A. 3 wheels O. and alſo Roet's creſt, which ſhews he was related to the teſtator's family, Catherine Swynford being daughter of Sir Payne Roet. See Dart's Weſtminſter I. 181. Dugd. II. 202.

[h] Sir Walter de Hungerford ſucceeded his father Thomas 1412, was one of Henry the Fifth's executors (ſee before, p. .) 6 H. VI. is ſtyled lord of Heyhtſbury and Hemet, died Aug. 9, 1449, buried in Saliſbury cathedral to which he had been once a great benefactor. Dugd. II. 204. His chapel on the N. ſide of the nave ſerved as a pew for the mayor and archbiſhop to hear the ſermon, till it was lately removed.

viſorum

viſorum mei teſtamenti unum ciphum cum copertorio de argento deaurato; eoſdemque rogando humiliter & ſpecialiter ut hunc laborem, annuente Deo, meritorum in ſe ſuſcipere non recuſent. Volo eciam quod omnium in hoc preſenti teſtamento premiſſorum & preſcriptorum diſpoſicio, ordinacio, & adminiſtracio, fiat per executores meos, qui bis in anno prenominatis ſuperviſoribus meis fidelem compotum facere teneantur. Ac eciam volo quod executores mei inveniant per duos annos immediate ſequentes diem obitus mei v capellanos ſeculares ad celebrand' pro anima mea, & anima uxoris mee, & pro quibus deprecari teneor, in monaſterio Sancti Edmundi de Bury, ubi corpus meum ſepelietur, videlicet, quod unus capellanorum predictorum celebrabit miſſam de Trinitate, ſecundus de Sancto Spiritu, tercius de ſancta Maria, quartus de die, & quintus de requiem eternam. Et finaliter ipſam ſanctam & individuam Trinitatem deprecor pro meis executoribus & eorum ſuperviſoribus, ut pro me ac mea ultima voluntate in preſenti teſtamento meo content' perimplend' diſponant, & adminiſtrent, & adminiſtracionem ſupervideant, ut potiſſime omnipotenti Deo adminiſtracio placeat, & anime mee ad requiem & vitam eternam proficiat. Quodque Altiſſimus concedat, qui ſine fine vivit & regnat, Amen. Dat' apud manerium meum de Grenewych die & anno ſupradictis; et anno regni metuendiſſimi domini mei regis Henrici ſexti poſt conqueſtum quinto.

Hec

Hec eſt ultima voluntas mei Thome ducis Exonie, videlicet, quod feoffati qui ad mei uſum feoffati ſunt in maneriis de Weſthorpalle Marſhalle in Weſtthorp, Wyverſton Keveles in Wyverſton, Over Rekynghale, Watlesfelde, Walſham, & Mutford; & advocacionibus eccleſiarum de Weſthorp, Wyverſton, Rekinhall, & Watelesfelde, cum omnibus & ſingulis pertinenciis ſuis in com' Suff' ac in manerio de Crokeſeſton[i], cum ſuis pertinen' in comitat' Southampton, cum advocacionibus eccleſiarum ibidem, ac in reverſion' omnium meſuagiorum, terrarum, tenementorum, reddit' & ſervic' in civitateNorwic',ac eciam in manerio de Grenewych, & in omnibus & ſingulis terris, tenement', reddit', & ſervic', cum ſuis pertinenciis, que nuper adquiſimus in com' Kancie de Ricardo Tyrell & aliis feoffatis, permittant executores meos immediate poſt diem obitus mei percipere & recipere omnia exitus & proficua dictorum maneriorum, advocacionum eccleſiarum, reddit', reverſionum, ſervic', cum omnibus ſuis pertinenciis ſuperius ſpecificatorum & declaratorum, & quod eadem maneria, cum ceteris predict', cicius quo fieri poterit vendantur ad ſolvend' debita mea, & ad ultimam meam voluntatem in teſtamento meo ſpecificatam perimplend' prout meliori modo ſciverint executores mei, per diſcrecionem & aviſamentum ſupervi-ſorum in teſtamento meo predicto ſpecificatorum & nominatorum. In cujus rei teſtimonium preſentibus ſignetum meum apponi feci. Dat' apud Grenewych xxix^no^ die

[i] Crux Eaſton.

menſis

menſis Decembris, anno regni metuendiſſimi domini regis Henrici ſexti poſt conqueſtum quinto. Hiis Teſtibus; magiſtro Thoma Morſtede, magiſtro Johanne Somerſete, Thoma Hoo, Gilberto Debenham, magiſtro Roberto Wyot, magiſtro Willielmo Wode, Willielmo Bolton, Ignaſio Clifton, Willielmo Bourg, Johanne Lucas, Johanne Aubrey, Chriſtoforo Pulford, Johanne Neve, Johanne Smyth, Thoma Swanton, & Edmundo Tyler.

ITEM ultra teſtamentum & voluntatem meam predictam, lego Johanni de Veer [k] comiti Oxonie de vaſis meis argenteis ad valorem XL li. ſecundum diſcrecionem executorum meorum limitand'. Item lego Ignaſio Clifton ultra decem libras ſibi in teſtamento meo legat' unum harneſium armorum [l], cum duobus equis, ſecundum diſcrecionem executorum meorum predictorum nominand. Item lego Thome Hoo armigero camere mee hoſtiario unum de curſariis [m] meis vocat' Dunne. Item volo quod Willielmus Morley theſaurarius meus habeat, durante tota vita ſua, omnia tenementa mea infra civitatem Norwicen' abſque impedimento vaſti. Et volo ulterius quod ſi predictus Willielmus Morley voluerit emere vel adquirere reverſionem eorundem tenementorum, quod tunc ipſe habeat eadem tenementa cum pertinenciis minori precio per cen-

[k] The ſecond earl of Oxford of the name of *John*, beheaded with his eldeſt ſon Aubrey on Tower-hill, 1461. 1 E. IV. and buried in the Auſtin friars church, London. Vincent on Brook, 406.

[l] compleat ſuit of armour. [m] courſers.

tum

tum marc' quam aliquis alius qui eadem emere vel adquirere voluerit. Item lego Ricardo Carbonell militi unum meum diploidem[f] longum de velveto defenſinum[g]. Item volo quod Gilbertus Debenham armiger meus ab omni jure & clameo que ego ſeu executores mei in ipſo exigere poterimus, liber exiſtat & quietus. Item volo quod ſuperviſores mei teſtamenti, ultra legacionem eis in dicto teſtamento meo aſſignat', prout aquariis, vel hujuſmodi jocalibus ſecundum diſcrecionem executorum meorum predictorum remunerentur. Item lego Willielmo Philip militi unum ciphum, cum cooportorio de argento deaurato, ſecundum diſcrecionem dictorum executorum meorum nominand'. Item volo quod valetti, garciones, & pagetti, quibus in predicto teſtamento meo non eſt aliquid in certo legatum, ſecundum gradus ipſorum, & merita, per diſcrecionem dictorum executorum meorum remunerentur. Item volo quod in civitatibus regni Anglie notabilioribus publice proclametur quod ſi quiſcumque infra dictum regnum moram trahens die mortis mee poſſit racionabiliter & de jure oſtendere me racione empcionis victualium, marcandiſarum, vel aliarum rerum quarumcumque, ad uſum meum vel hoſpicii mei receptarum, & habitarum, ſibi quicquam debuiſſe vel debere, dicti quibus quicquam debuero, ex cauſis predictis, ad certa loca mea parte limitand', diebus eciam ad hoc per aviſamentum executorum meorum aſſignand', veniant debita hujuſmodi prout de eiſdem racionabiliter & de jure

[f] doublet. [g] Q. faced with velvet?

oſtendere poterint recepturi, & quod eiſdem ſolvantur debita hujuſmodi fideliter per executores meos prout juris fuerit & racionis.

Probatio dicti teſtamenti coram Willielmo Lyndewode curie Cantuar' officiali, 28 Januarii, Anno Domini 1426.

Regiſter Chichele pars prima, fol. 397. a. b. 398. a. b. 399. a. in the archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

Thomas Beaufort, third ſon of John of Gaunt and Catherine Swinford, was created earl of Perch in Normandy, and made captain of Calais, and admiral of England, Aquitaine, and Ireland, 10 H. IV. chancellor of England 11 H. IV. earl of Dorſet 13 H. IV. lieutenant of Aquitain 1 H. V. one of the ambaſſadors to treat of the marriage of that prince with Catherine of France, 2 H. V. governor of Harfleur, duke of Exeter for life, and knight of the garter, 4 H. V. He was taken priſoner in the battle wherein the duke of Clarence loſt his life, 9 H. V. but next year defeated the earl of Armagnac before Melun. Beſides ſeveral other gallant exploits, he had the leading of the rearward at the battle of Agincourt, and was appointed guardian of Henry VI. during his minority. He married Margaret daughter of Sir Thomas Neville of Hornby, knt. by whom he had no children; and died at his manor of Greenwich in Kent, Dec. 29, 1426, leaving his nephew John earl of Somerſet his heir. Vincent on Brooke, 104. Dugd. II. 125.

He

He was buried, agreeably to his directions, in the abbey church of St. Edmundſbury; in the ruins of which, ſome labourers digging for ſtone in the winter of the year 1772, diſcovered a body encloſed in lead, and preſerved in pickle. After it was opened, Mr. Cullum, an eminent ſurgeon in that town, examined it as minutely as circumſtances would permit, and his account of it was tranſmitted to the Royal Society (Phil. Tranſ. LXII. art. 33). He is poſſeſt of the right hand and the maſk of cere-cloth taken from the face, whoſe features were remarkably fair. This body, being preſumed to be that of the duke of Exeter, was interred in a wooden ſhell ſeven feet deep, at the foot of the north pillar of the centre tower, where an epitaph was intended to be affixt over it by Dr. Symonds, Profeſſor of Modern Hiſtory at Cambridge.

After the probabilities that have been urged by the learned in ſupport of their aſſignment of this body to the noble teſtator, it may ſeem preſumption to differ from them. But the duke's own direction in his will (which they had not before them) appears to be deciſive evidence that his body could not have been found on the *South* ſide, as repreſented in Mr. King's plan, Archæol. III. pl. 15. p. 313. All concluſions from likeneſs of features ſuppoſed to be retained in the maſk muſt fall to the ground on a view of the maſk, which by its thickneſs exhibits the eyes and noſe only *en creux*. Much of the dark hair of the forehead was torn off with it, and the haſte of the workmen deſtroyed the lower part. No other body was found with this as might have been expected.

JOHN MOWBRAY, DUKE OF NORFOLK.

HEC eſt ultima voluntas domini Johannis ducis Norffolcie, comitis Mareſchall' & de Notyngham, Anglie mareſchalli, &c. facta apud Eppeworth, decimo nono die menſis Octobris, anno regni regis Henrici ſexti undecimo, viz. In primis quod corpus ſuum ſepelietur in eccleſia Carthuſ'[a] infra inſulam de Axeholme in com' Lincoln', & quod omnia debita ſua de bonis & catallis ſuis integris ſolvantur. Item, quod domina Katerina uxor dicti domini ducis habeat omnia vaſa ſua aurea, argentea, ſive deaurata, ac omnia alia ornamenta, aurea, argentea, ſive deaurata, ac omnia alia bona mobilia ſua & catalla, debitis ſuis predictis plene perſolutis, preter quod illud argentum ſive aurum cunatum[b] exiſtens infra manerium de Eppeworth tempore mortis predicti dominis ducis, quod inter ſervientes ejuſdem domini ducis ſecundum diſcretionem dicte domine Katerine, poſt mortem dicti domini ducis participabitur, & preter quod omnes toge dicti domini ducis tempore mortis ſue infra manerium predictum

[a] This houſe, called Epworth, was founded 19 R. II. by this earl's father Thomas Mowbray, earl of Nottingham, earl Marſhal, and duke of Norfolk. Tann. 286.

[b] coined.

exiſtent'

exiſtent' diſtribuantur inter ſervientes predictos, ſecundum diſcrecionem dicte domine Katerine; & quod predicta domina Katerina habeat ad terminum vite ſue manerium de Eppeworth in com' predicto cum ſuis pertinentiis, ac omnia alia terras, & tenementa, redditus, reverſiones, & ſervicia, paſcua, paſturas, aquas, vivaria ſive piſcaria, chaceas, warennas, cum ſuis pertinenciis, ac omnes alias commoditates predicto domino duci, ſive alio cuicumque nomine dicti domini ducis, ſive ad opus ſuum infra inſulam predictam pertinen' ſive ſpectant'. Item, quod dicta domina Katerina habeat ad terminum vite ſue omnia maneria dicti domini ducis, ac omnia alia terras & tenementa, redditus, reverſiones, & ſervicia, paſcua, paſturas, aquas, vivaria ſive piſcaria, chaceas, warennas, cum ſuis pertinen' ac omnes alias commoditates predicto domino duci ſive alio cuicumque nomine dicti domini ducis, ſive ad opus ſuum infra comitat' Eborac' pertinent' ſive ſpectant'. Item, quod dicta domina Katerina habeat ad terminum vite ſue caſtellum, honoris, ſive dominium de Brembre cum ſuis pertinenciis ac omnibus commoditatibus ſuis infra comitatem Suſſex'. Item, quod dicta domina Katerina habeat ad terminum vite ſue omnia caſtella ſive maneria infra terram de Gower, in Wallia, cum ſuis pertinenciis, ac dominium de Gower, cum ſuis pertinenciis, ac cum omnibus aliis commoditatibus & proficuis ſuis. Item, quod Thomas Newmarche habeat ad terminum vite ſue officium ſeneſchalli manerii de Eppeworth cum vadiis antiquis. Et quod Johannes Dantre armiger habeat ad terminum vite ſue decem libras argenti

argenti annuatim percipiend' de manerio de Fornesette[c] in com' Norff' ad duos anni terminos. Item, quod Johannes Pecke habeat ad terminum vite sue custodiam parci de Lopham[d] in com' Norff' cum feodis antiquis. Item, quod Johannes Basset armiger habeat ad terminum vite sue quatuor denarios per diem percipiendum *

& quod Thomas Hide habeat ad terminum vite sue tres denarios per diem percipiendum *

Item, quod omnes servientes predicti domini ducis habentes literas suas patentes de aliquibus officiis sive feodis illis concessis habendis ad voluntatem dicti domini ducis habeant, & quilibet eorum habeat eadem officia, sive feoda, ad terminum vite eorundem. Item, quod dicta domina Katerina existat capitalis executrix testamenti dicti domini ducis cum omnibus aliis personis executoribus in ultimo testamento dicti domini ducis nominatis; excepto quod Edmundus Wynter non se intromittat de racione executionis dicti ultimi testamenti. In cujus rei testimonium predictus dominus Johannes dux huic presenti ultime voluntati sue sigillum armorum suorum appposuit.

Probatio dicti testamenti apud Lambeth coram Henrico Chichele Cant' archiepiscopo, 14° Februarii, anno Domini 1432.

* Blanks left in the original.

[c] Forncet in Depwade hundred, Norfolk, still belongs to the duke of Norfolk. Blomef. III. 147.

[d] Lopham in Giltcross hundred, Norfolk, is still the property of the duke of Norfolk. Ib. I. 51.

Regiſter Chichele pars prima, fol. 435. a. b. in the archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

John Mowbray, born 1389, was reſtored 3 H. VI. to the title of duke of Norfolk, which had been forfeited by his brother Thomas's rebellion againſt Henry IV. He ſucceeded his brother 1406, 8 H. IV. being then 17 years of age; and though prevented from ſharing in the victory at Agincourt by illneſs, yet continuing at the ſiege of Harfleur, he performed ſeveral important ſervices in France. He married Catherine daughter of Ralph Nevil earl of Weſtmorland (remarried to Thomas Strangeways eſq. John viſcount Beaumont, and Sir John Widvile knt. brother to Anthony earl Rivers) and died October 19, 11 H. VI. 1432, leaving iſſue John, afterwards Duke of Norfolk. Dugdale[e] dates his will May 20, 7 H. VI. which is four years prior to this.

[e] Bar. I. 130. He adds that he ordained that the bones of his father ſhould be brought from Venice to Epworth.

JOHN

JOHN DUKE OF BEDFORD, REGENT OF FRANCE.

IN nomine Domini, Amen. Noverint univerſi hoc preſens publicum inſtrumentum inſpecturi, quod hoc eſt verum tranſcriptum ſive tranſcriptum quarundam literarum ſigillo venerabilis & circumſpecti viri magiſtri Alani Kyrketon decretorum doctoris, eccleſiarum Bath' ſancti Petri Ebor' & ſancti Pauli London' canonici, prebendatus rectoriſque ſeu curati eccleſie parochialis ſancti Petri de Oundell Lincoln' dioc' & capellani illuſtriſſimi principis domini Johannis gubernant' & regent' regni Francie, ducis Bedford' nuper decani, in cera rubea & tandem duplici ac ipſius ſigno manuali, ſignoque & ſubſcriptione venerabilis viri magiſtri Egidii de Ferreres clerici Ebron' dioc' oriundus publica auctoritate apoſtolica notarii, ut prima facie approbat' ſigillatar' ſignatar' & roboratur' ſanar' & integrar' non viciatar' non cancellatar' nec in aliqua ſui parte ſuſpectar' ſed omni prorſus vicio & ſuſpeccione carencium, nuncque notario publico ſubſcripto traditar' ad tranſcribend' anno ejuſdem domini milleſimo cccc° triceſimo quarto, indiccione decima quarta, menſis Novembris die nona, pontificatus ſanctiſſimi in Chriſto

patris & domini noſtri domini Eugenii divina providentia pape quarti anno quinto, quarum quidem literarum tenor de verbo ad verbum ſequit' & eſt talis: "Univerſis preſentes literas ſeu preſens inſtrumentum publicum inſpecturis Alanus Kyrketon decretorum doctor eccleſiarum Bath' ſancti Petri Ebor' & ſancti Pauli London' canonicus prebendatus, rectorque ſeu curatus eccleſie parochialis ſancti Petri de Oundell Lincoln' dioc', ac capellanus illuſtriſſimi principis domini Johannis gubernant' & regentis regni Francie ducis Bedfordie decanus, ſalutem in domino. Notum facimus quod in noſtra notariique publica & teſtium infra ſcriptorum preſencia perſonaliter conſtitutus prefatus illuſtriſſimus princeps dominus regens & gubernans, licet eger corpore ſanus tamen mente & in bona per Dei gratiam exiſtens memoria, conſiderans & attendens quod breves dies hominis ſunt, & quod nil eſt cercius morte, nec incercius ejus hora, nolens ab hoc ſeculo inteſtatus decedere, ymo tamquam verus catholicus, de bonis a Deo ſibi collatis cupiens, tam pro ſalute anime ſue quam alias uti melius poſſet, diſponere, fecit & ordinavit teſtamentum ſuum, ſeu ejus ultimam voluntatem in modum & formam qui ſequitur. Primo animam ſuam dum ipſa de corpore ſuo exierit devote & humiliter Deo creatori noſtro, & beatiſſime virgini Marie ejus matri, totique cetui curie celeſtis commendavit. Item ſepulturam ſuam eligit viz. in caſu quo ipſum decedere contigeret in partibus Normannie in eccleſia beate Marie Rothomagen'. Et ſi in

Picardia in eccleſia beate Mariae de Morivele, & in caſu quod decederet in regno Anglie in abbathia ſeu monaſterio de Waltham, London dioc'. Et voluit & ordinavit ſervicium, luminare, & alias ordinaciones inhumacionis, exequiarum, & ſepulture ſuarum, fieri ſicut decet pro principe ſui ſtatus, juxta bonum aviſiamentum, ordinacionem, & diſcrecionem ſuorum executorum inferius nominatorum, viz. illorum qui tempore deceſſus ſui preſentes in Francia erunt, ſi ibidem decedat; & ſi in Anglia decedat, ad voluntatem & ordinacionem illorum qui tunc ibidem erunt preſentes. Item voluit & ordinavit quod debita ſua ſolvantur, & forisfacta emendentur primitus, & ante omnia. Item dedit & legavit illi predictarum eccleſiarum in qua humabitur omnia integraliter ornamenta, & indumenta capelle, tam in tapis quam alias quae habet, brondata [a], & de radicibus auri [b] ſuper velvetum rubeum, & unum calicem auri minutum lapidibus quem fecit fieri in hoſpicio ſuo de Turnell [c] Pariſius per Stephen Allovus ejus aurifabrum. Item dedit & legavit prefate eccleſie unum par majorum turribulorum argenteorum & deauratorum que noviter fabricari fecit Pariſius, & unam crucem argenteam deauratam

[a] embroidered. [b] aurifrize as before, p. 254. n.

[c] The Palais des Tournelles at Paris, originally the houſe of a chancellor in 1390, was in 1422 the reſidence of the duke of Bedford, who enlarged and beautified it ſo much, that Charles VII. and ſucceeding kings of France preferred it to their palace oppoſite to it. After the unfortunate death of Henry II. at the tilting match, the liſt for which reacht from this palace to the Baſtile along the Rue des Tournelles, Catherine of Medici diſliked it ſo much, that ſhe perſuaded Charles to pull it down. It was completely demoliſhed by Henry IV. who built the place Royal on its ſcite. St. Foix Eſſais Hiſt. ſur Paris, I. 41.

cum

cum buretis [d], quas habuit de redemptione Johannis Alcurons. Item dedit & legavit illuſtriſſime principiſſe domine Jacobe ejus conſorti omnes terras & tenementa, cenſus, proventus, redditus, & dominia, cum omnibus ſuis juribus & pertinentiis univerſis, quas & que idem dominus teſtator haberet, poſſidet, ſive ex conqueſtu, ſive ex proprio, tam in Francia quam in Anglia, eis gaviſus vita ſua durante, ſolum exceptis caſtro, terra, & dominio de Hajaputa [e], que dedit & legavit Ricardo baſtardo de Bedford, ejus filio naturali, cum omnibus juribus ſuis & pertinent' tenend' & habend' per ipſum Ricardum quoad vixerit dumtaxat. Item voluit & ordinavit quod poſt deceſſum dicte domine conſortis ſue ac dicti Ricardi, omnes terre, tenementa, cenſus, redditus, & proventus, ac dominia predicta, cum ſuis juribus & pertinen' univerſis, pertineant & remaneant domino noſtro Henrico, Francie & Anglie regi, quem fecit, nominavit, & ordinavit heredem ſuum. Item voluit & ordinavit quod executores ſui habeant ſervitores ſuos ſpecialiter in omnibus recommiſſos [f], eos in ſingulis favorabiliter & honeſte tractando, ac eis favores exhibendo, & quod omni modo ſtipendia eis debita fideliter & integraliter cum omni diligencia eis perſolvantur, quodque dictis ſervitoribus ſuis ſecundum diſcrecionem executorum ſuorum, meritis & qualitatibus perſonarum conſideratis, fiat retribucio & recognicio ſervitiorum ſpecial' ad partem; de reſiduis autem bonorum non datorum nec legatorum, poſt debita ſoluta, forisfact' & legat' ſolut' & emendat', voluit idem dominus teſtator quod dicti executores ſui

[d] Du Cange refers from *buretum* to *bruneta*, which he explains a ſpecies of money uſed in Italy during part of the 12th century. Sed q. if it has that ſenſe here.

[e] Harapute. Dugd. Bar. II. 202.

[f] *commendatos*, recommended. Du Cange in voc.

diſponant, & provideant, ad ſalutem anime ſue, juribus autem quorumcumque in omnibus hujuſmodi reſiden' concernentibus in omnibus ſemper ſalvis; pro quibus omnibus exequend' & adimplend' ordinavit & elegit idem illuſtriſſimus princeps teſtator executores ſuos reverendos & reverendum in Chriſto patres dominos Henricum Cardinalem [g] Anglie, vulgariter nuncupatum, Lodowicum epiſcopum Terouen' [h] cancellar' Francie ejus avunculum, Johannem [i] archiepiſcopum Ebor'; Dominum Randulphum Cromwell dominum de Crombwell [k] theſaurarium Anglie; Dominum Johannem Falſtolf [l] magiſtrum hoſpicii ſui, Dominum Andream Ogard [m] ipſius camerarium, milites; Ricardum Boukeland the-

[g] Henry Beaufort biſhop of Wincheſter, brother of H. IV. appointed cardinal of St. Euſebius by Pope Martin V. 1426, died 1447. Godwin ed. Rich. p. 795. He has the ſtyle of *Cardinal of England* in the public records and his own will.

[h] Lewis biſhop of Terouenne (*Turvyne*, Dugd. *Turwin*, Sandford) 1417, chancellor of France, 1414; archbiſhop of Rouen, 1436; created by pope Eugenus IV. 1439, cardinal of the four crowns, and adminiſtrator of the ſee of Ely, where he was buried, 1448, having died at his palace at Hatfield. He was uncle to the duke's ſecond wife, who was ſiſter to Lewis de Luxenburg earl of St. Pol. Dugd. Bar. II. 202. The Hiſtory of Charles VI. of France calls him a very cruel man, who was driven out of Paris with the partiſans of H. VI. when it was reduced by Charles VII. His will may be ſeen in Du Cheſne's Hiſt. des Chanceliers de France, p. 446.

[i] John Kemp, archbiſhop of York, 1425; cardinal of St. Balbina 1439, tranſlated to Canterbury 1452, where he died 1453, and has a magnificent monument.

[k] Ralph Cromwell, lord Cromwell, was conſtituted treaſurer of the king's exchequer, 11 H. VI. maſter of the king's mews and falconer in the room of the duke of Bedford 14 H. VI. He founded Tatſhall college, c. Northampton, 17 H.VI. began a fair houſe at Colyweſton in the ſame county, which as well as his caſtle at Tateſhall, he ornamented with figures of purſes alluding to his office, and dying 1455, 34 H. VI. was buried in the choir of his collegiate church, where his braſs ſtill remains in the beautiful chancel ſtript of its fine painted windows, and laid open to the weather. Dugd. Bar. II. 45.

[l] The famous knight and hero, who died 1459. See Biog. Brit. in his article.

[m] H. VI. granted licence to Andrew Ogard and others, to impark the manor of Rye, called alſo the iſland of Rye, in the pariſh of Stanſted Abbots,

theſaurarium de Caleſio, & Robertum Whittyngham ejus receptorem generalem in Anglia, armigeros; quorum quatuor vel tres onus & executionem preſentis teſtamenti, dum modo dictus dominus Cardinalis, vel prefatus dominus cancellarius Francie, ſive memoratus dominus archiepiſcopus Ebor' de illis quatuor vel tribus exiſtat ſemper unus, poſſint perficere & adimplere adeo integre ac ſi omnes prenominati executores ſimul adeſſent; quos executores immediate aut tam cito poſt ejus deceſſum ſicut commode fieri poterit, voluit ſeiſiri de omnibus bonis ſuis, tam mobilibus quam immobilibus, & ipſa bona eis realiter tradi & liberari ad uſum & complementum premiſſorum; & preſentis teſtamenti voluit & ordinavit prefatum dominum regem eſſe & fore principium proviſorem & principalem manutentorem; voluitque ac ordinavit quod hujuſmodi teſtamentum teneat & valeat ſic per modum teſtamenti vel codicelli aut ultime voluntatis melioribus modo & forma quibus fieri poterit; revocando & adnullando omnia alia teſtamenta ſeu ordinaciones ultime voluntatis per ipſum facta temporibus retroactis. Declaravit inſuper prefatus princeps teſtator non eſſe voluntatis aut intencionis ſui quod predicti executores ſui, ſeu aliquis eorum, teneantur aut teneatur reſpondere de majori ſumma ſeu quantitate bonorum quam hujuſmodi bona ſua valeant, ſeu ſe pote-

c. Herts; to erect a caſtle with battlements and loop-holes; and to have free warren there, and in the vills of Stanſted, Amwell, Hodeſdon, Ware, and Wideford. [Cart. anno 34 H. VI. m. 6. Chauncey 195. Salmon's Hertf. p. 250.] The brick-gate of this manſion ſtill ſubſiſts, known by the name of the Rye-houſe, and in the ſpandrils of the gate are the arms of Ogard, a mullet, with ſupporters and creſt.

rint extendere. In quorum premiſſorum teſtimonium & fidem preſentibus literis ſeu preſenti publico inſtrumento ſigillum noſtrum & ſignum manuale una cum ſigno & ſubſcriptione dicti notarii appoſuimus. Dat' & act' in caſtro Rothomagen' Anno Domini M° cccc. xxxv^to die x^ma menſis Septembris, Indiccione decima tercia, pont' ſanctiſſimi, &c Eugenii anno v^to; preſentibus nobilibus, ac circumſpectis viris Dominis Gerardo de Monfrant dicti domini teſtatoris camerario, Nicholao Burdet militibus, M. Petro Yrforde ſacre theologie profeſſore, confeſſore, Roberto Warde elemoſinario, magiſtro Johanne de Rawmeris, & magiſtro Philiberto Furnein, medicis predicti domini: Henr' Clyfford, Ricardo Leland theſaurar' domus, Johanne de Dupater, Reginald de Birſingham hoſtiariis camere, Briano Stapilton, Johanne de Mortimer, chev. de Burnieby, Thome Dampore armigeris, Johanne Scruby, Roberto Martyn & aliis.

Notarius Willielmus Manchon, &c."

Probatio dicti teſtamenti coram Henrico Chichele Cant. archiep'o apud Lambeth VII die menſis Octobr' Anno Domini M° cccc. xl. primo.

Regiſtr. Chichele pars prima, fol. 475. a. b. 476. a. in the archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

John of Lancaſter, third ſon of H. IV. was, by his father, conſtituted conſtable of England, a. r. 4. by his brother H. V. a. r. 2. created earl of Kendal and duke of Bedford

Bedford for life, which honours were confirmed to him by his nephew H. VI. a. r. 11. for ever. Henry V. appointed him protector and lieutenant of the kingdom of England, during his abſence in France 1415; and Henry VI. made him Regent of France 1425. After winning the battle of Verneuil he crowned his nephew king of France at Paris, Sept. 7, 1432, and not long after died there Sept. 14, 1435. He was buried in the cathedral at Rouen, where his monument was defaced by the Hugonots in 1462; but a braſs plate with his epitaph under his arms (torn away) between two oſtrich feathers ſtill remains affixt to a pillar. Lewis XI. when ſolicited to deface the monument of this illuſtrious hero, magnanimouſly refuſed.

He married, 1. 1423, Anne, daughter of John duke of Burgundy, who died in child-bed and her child with her 1432, and was buried in the Celeſtines' church at Paris, where her epitaph remains, and a noble tomb of black marble. 2. Jacquette daughter of the earl of Luxemburgh, by whom he had no iſſue, and who remarried Sir Richard Woodvile, afterwards earl Rivers, by whom ſhe had Anthony his ſucceſſor, Elizabeth afterwards wife of Edward IV. and other children. She died 1472. Dugd. Bar. II. 200. Sandf. 312.

ANNE

ANNE COUNTESS OF STAFFORD.

IN Dei nomine, Amen. I Anne counteſſe of Stafford, Bockingh' Herford' and Northampton[a], and lady of Breknoc, of hool and aviſed mynde, ordeyne and make my teſtament in Engliſh tonge, for my moſt profit, redyng, and underſtandyng in yis wiſe. Firſt, I bequethe my ſoule to Almighty God, and my body to be buried in ye churche of L'Anthony byſide Glouceſtre, in ye place wher I have beforn ordeyned, and do mad my tombe. Alſo, I bequethe to the ſame churche a c marcs of money, or ye value thereof, of ſuche of my movable goodys as wole beſt ſeem to ye diſcrecioun of myn executours: and alſo amongſt all my detts, I wol that al my meſnial ſervants be paied furſt of all her fees and wages, or of any other trewe proved dettes to hem dewe; and than all othir vitaillers, merchants, or artificers, that I owe any good, to be payed firſt, whereas moſt nede ys aftir ye good diſpoſicion and demeſnyng of my ſeyd executors: Alſo, I woll that any wronges or extorcions dewly proved byfor my executours, by me and my lyve don, that ye ſame myn executours ſatisfie hem agreablely as yer good diſcrecion wol ſeme beſt to diſcharge, and for the helth of my ſoule; and aftir ye acquietaill of my ſeyd detts, wrongs, and extorcions, I

[a] She had theſe titles from her mother's family, and that of Buckingham from her firſt huſband's.

wole

wole yat my ſeyde executors, havyng tendir conſideracion of ſouche of my ſervants, as well of women as men, as have longiſt don moſt trewe and diligent ſerviſe to me and litil veleuid [a] by me, or nought, yat yey aftir their wel aviſed diſcrecions rewarde eche of hem aftir yeire degre and deſertes competently for their help and relyf, as ferforth as ye power of my ſeid executors wole ſtretche in that partie. And alſo, my ſeyde detts, wrongis, and extorcions, and rewards of my ſervants, paid and ſatisfied; I bequethe xxli. yerly, to be paied by the hand of my ſeid executours for terme of xx yere, to the priſtis of certen landis and tenements, beyng in ye handys of my feoffes, to do dyvyne ſerviſe dayly for me during ye ſeide terme in ye college of Plecy [b], after the forme of my will [c], which I have before maad and writyn, ſeeled undir my ſeal: And for ye performyng of yis my laſt will, bequeſts, and ordinances, before reherſid, I make and ordeine my wel beloved ſones Thomas byſshop of Worceſtre [d], Henry erle of Eue, Will' Bourghchiers [e], Joh' Bourghchiers [f], Sir Nicol Wymbuſsh clerk, Sir Roger Aſton knyght, John Fray,

[a] i. e. little rewarded, or not at all.

[b] founded by her father Thomas of Woodſtock.

[c] The former will, herein referred to, is not known to be *extant*.

[d] Thomas Bourchier biſhop of Worceſter 1435, Ely 1443, archbiſhop of Canterbury 1454, which primacy he held 32 years; cardinal of St. Cyriac 1464, died 1486, buried on the north ſide of the choir of his cathedral. See his tomb, Dart p. 163.

[e] her third ſon, lord Fitz Warin in right of his firſt wife. He died after 12 E. IV. Dugd. Bar. II. 131.

[f] her fourth ſon lord Berners, in right of his wife, died 14 E. IV. Ib. 132.

Robard Frampton, barons of ye Eſtchecur, and Will' Palmer, myn executors, to execute and put in effect, as well ye primeſſes, and to diſtribue and diſpoſe in almeſſe dede wher yey ſhull ſeme moſt niedeful and meritory for ye helte of my ſoule, beſechyng and requirynge ye ryght reverent fadir in God Will'[s] byſsop of Lincoln, and my wel beloved ſone Humfrey erle of Stafford, to have tendre ſurvieue of ye effect of ys my preſent teſtament, duly and trewly to be performed. In witneſſe whereof to yis my preſent teſtament I ſet my ſeal; wretyn the xvi day of Octobr' ye yeare of ye reigne of kyng Henry the VIth, after the Conqueſt ye xviiithe.

A blank left for the probate.

Regiſter Chichele pars prima, fol. 479. a. in the archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

Anne, eldeſt daughter of Thomas of Woodſtock duke of Glouceſter, 20 years old, 1 H. IV. (Dugd. I. 172). married firſt to Thomas Stafford earl of Stafford, but he dying before conſummation, ſhe was married to his brother Edmund Stafford fifth earl Stafford, ſlain at the battle of Shrewſbury 4 H. IV. (ſee before, p. 185.) by whom ſhe had iſſue Humfrey his ſucceſſor, ſlain at the battle of Northampton 38 H. VI; Philippa, who died young; and Anne, married firſt to Edmund Mortimer earl of March; 2dly to

[s] William Alnwick biſhop of Lincoln 1436, tranſlated from Norwich, died 1449.

John Holland earl of Huntingdon and duke of Exeter, buried with him at St. Catharine's by the Tower. (Vincent on Brooke, p. 491. Dugd. Bar. I. 164. And ſee p. 290.) She was married ſecondly to William Bourchier earl of Ewe in Normandy, who died in France 8 H. V. and was buried at Lantoni by Glouceſter, (Dugd. II. 129.) by whom ſhe had Henry earl of Ewe and Eſſex, killed by a fall from his horſe, 31 H. VIII.; Thomas biſhop of Worceſter, archbiſhop of Canterbury, and cardinal of St. Cyriac; William lord Fitz Warin, John lord Berners, and Anne (Eleanor, Dugd. I. 131.) wife of John Mowbray duke of Norfolk, whoſe father's will ſee before.

She died 17 H. VI. (Dugd. Bar. I. 164.) but where ſhe was buried does not appear.

At Llanthony (Test. Vet., Sandford).

JOHN HOLLAND DUKE OF EXETER.

IN the name of God, Amen. I John duke of Exceſtre, being in good heele and in good memory, ordeyne, diſpoſe, and make my teſtament in maner and ordre yat folweth. Firſt, y bequeth my ſoule to ye Fader, Son, and Holy Goſt, III perſons in Trinite, and oon everlaſtyng God, he to do yerwith his beſt bleſſed wille; and my body, whan my ſoule is paſſed out of yis world to God, to be buryed in a chappell witin the chirch of Seynt Katryne beſyde the Toure of London, atte northende of the high auter, in a tombe yat is ordeyned for me, wit Anne my firſt wyff, and wit my ſiſter Cuſtaunce[a], and wit my wyff Anne yat now is, after the ordynance and diſpoſicion of myn executors, as it ſemeth hem moſt worſhip for myn eſtate. Alſo y bequeth to the high auter of ye ſaid chirch a cuppe of byroll garniſhed wit gold, perles, and precious ſtones, to put in the ſacrament; alſo a chalyce of gold wit al the hoole appareill of my chapell, and of the ſame ſtuffe and appareill y wol yat a chalyce, II baſyns, II candel-ſtykkes of ſylver, wit II peyre veſtementes, a maſſe book, a paxbred[b], wit a peire

[a] married firſt to Thomas Mowbray duke of Norfolk and earl of Nottingham, by whom ſhe had no iſſue; and ſecondly to John lord Grey of Ruthyn, by whom ſhe had two ſons, Edmund created earl of Kent, and Thomas Grey lord of Rugemont. Vincent on Brooke, p. 264.

[b] q. the ſame as the corporax caſe before mentioned.

cruettes

cruettes of ſylver, be delyvered to the littell chappell where y ſhal lye and my wyff, wit my ſuſter, for the preeſtes yat ſhall ſynge there, and pray for oure ſoules. Alſo y bequeth to the preeſtes and clerks, and other of the hous of Seynt Katryne, for the grete labour and obſervaunce, the day of myne obyte, and the day of myne burryyng quadraginta marc. Alſo y wol yat IIII honeſt and cunnyng preeſts be ordeyned yerly, perpetually to pray for my ſoule in the forſaid chappell; and for the ſoule of Anne my firſt wyffe, the ſoule of my ſuſter Cuſtaunce, and for the ſoule of Anne my wyffe yat now is, whan ſhe paſſeth oute of yis worlde, and for al the ſoules of my progenitours. Alſo y bequeth to the queer in the ſaid chirch certeyn peces of arras, ſufficient and competent to honge the ſaid queer on both ſydes, and there to abyde ſtyll, and to be honged every principall feſt in the worſhyp of God and Seynt Katryne in remembraunce of my ſoule. Alſo y bequeth III veſtements, to be delyvered after my deth, that is to ſay, on to the chirch of Stevynton[c], another to the chirch of Gaddeſden[d], and another to the chirch of Dertyngton[e]. Item, y bequeth III mill marks, which is dew to me of my coſyn the duk of York[f], as it appereth by certeyn obligacions made betwene us of the ſame, to pay my detts well and truly, and in as goodly haſte as myn executours may: and yat my creditours be ſo entreted yat my ſoule be in

[c] Q. c. Bedford.
[d] Great Gaddeſden, Hertfordſhire.
[e] Q. Dartington, c. Devon.
[f]

no

no perill, as it is conteyned in my laſt wille to this my teſtament annexed. Alſo y bequeth to Anne my wyff yat now is a bed of arras wit the ſcriptur of honnor[g], wit all the coſters[h] longyng to the ſame; and alſo yat ſhe have all her hoole ſtuffe lyke as y had wit her, and half the remanent not bequethen: Alſo y bequeth to my doughter Anne the white bed wit popynjayes[i], wit all the coſters longyng to the ſame: and to my ſaid doughter y bequeth the white bed wit egles embrawded, wit all the coſters longyng to the ſame; and as wel my litell white bed of damaſk wit coſters: Alſo y bequeth to my doughter halff my dyamounds, ſaffyres, rubyes, and precious ſtones, and halff my peerles: Alſo y bequeth to my ſon Sir Harry, all the remanent of my ſtuffe of my warderobe, and of myne arras not bequethed, and al myn armery and attry[k] hoole: Alſo y bequeth to my wyff Anne yt now is, a cupp of gold wit a facon, and an ewer of gold wit a facon taking a pertryche wit a rubye in his breſt: Alſo y bequeth to my doughter Anne xii white bolles of ſylver of a ſute, a cuppe of gold wit a George enameled with a boten[l]; and another cuppe of gold wit myne armes and firſt wyffs armes thereupon; ii baſyns, ii ewers, ii ſalt-ſellers gilt, with armes of Montgomery enameled in the topp: Alſo y bequeth to my wyff Anne yat now is, xii bolles of gold of a ſute, and an almeſdiſs the ſhipp[m]; and the grete baſyn of

[g] i. e. entitled or called: ſee hereafter.
[h] Q. the ſame as *coſtes*, p. 70. note [r].
[i] parrots. [k] *artry*, p. 288. q. artillery. [l] a button.
[m] Q. the baſon for alms enameled with a ſhip.

ſylver

ſylver y bequeth to my doughter Anne: Alſo y bequeth XL marks, to be doon in almes the day of my burryyng, and of my moneth mynde to them yat be ſemeth moſt pore and nedfull: Alſo y bequeth to my brother duk of Bukyngham[n] the playne cuppe of gold late made wit myn armes in the topp; and he to be my ſuperviſor: Than my detts paied, and my wille performed, and myne obite worſhipfully doon, as it longeth to myn eſtate, y wol yat the reſidew of all my goodes in this my teſtament not bequeth be delyvered to my ſon Sir Harry. Moreover y wol and charge my feoffeez of my manoirs of Stevynton, Berford Seynt Martyn[o], and Mannerbier[p], all thyngs in my teſtament and wille performed, to make an eſtate to my ſaid ſonn Sir Harry of the ſaid manoirs. Provided alway, yat an annuyte of XL li. be reſerved for my II baſtards ſones William and Thomas. Thiſe y ordeyne and make myn executours, the reverent fader in God the archbiſshopp and cardinal of York[q], my wyff Anne, the biſshopp of Chicheſter, Adam[r], Richard Caudray clerk, Robert Whitingham knight, Wauter Moyle, and Thomas Mannyng clerk, to execute, performe, and fulfylle all thiſe articles and bequeſtes above reherſed in this my teſtement conteyned, and all othir pointes and articles of my laſt wille, as it is con-

[n] Humfrey Stafford his wife's brother.
[o] Bereford St. Martin, c. Wilts. Dugd. Bar. II. 81.
[p] c. Pembroke.
[q] John Kemp.
[r] Adam Molins.

teyned

teyned in a cedule to this my teſtament annexed, as they wol anſwere afore God. In witneſſe of this my teſtement and wille y have ſett to my ſeall of myn armes and my ſyne manuell. Thiſe witneſſes, John Warde clerke, Thomas Yarom clerk, Thomas Wychard, Thomas Lovell, John Gaynesford, and other. Yeven the XVI daye of Julye, the XXVI yere of kyng Herry the Sixte, the yere of our Lord M CCCC XLVII.

Ultima voluntas domini Johannis ducis Exon.

This is the laſt wille of me John duk of Exceſtre, being in good heele and hoole mynde bleſſed be God. Fyrſt, y wol and charge my feoffeez of my manour and lordſhipp of Moche Gaddeſden, in the countye of Hertford, yat they make an eſtate of the ſame by licence of the kyng, after ſuch forme as myn executours and my lerned councell can beſt devyſe, to be moſt ſuer for a chauntry to ſuſtene IIII honeſt and cunnyng preeſtes in the chappell, witin the chirch of Seynt Katryne beſyde the Tour of London, where my body ſhal reſt, ſo yat every preeſt have yerely for his ſallary and manſion XII marks, there to pray for my ſoule dayly; for the ſoule of my firſt wyff Anne; for the ſoule of my ſuſter Cuſtaunce; and for the ſoule of my wyff Anne yat now is, whan ſhe is paſſed out of this world; and for all my progenitours. And y wol yat the reſidew of the ſaid manoir and lordſhipp yat remayneth over the ſallary of the ſaide preeſts be ordeyned

deyned and kept to make myn obite yerly therwith, and to diſtribute the ſame tyme amongs pore men and women of the hous of Seynte Katryne, in the remembraunce of my ſoule: Alſo y wol yat my ſon Sir Harry and his heires be patrons of the ſaid chauntry, to preſente the ſaide preeſtes whan any of them lakkyth by deth or by avauncement: provided alway, yat the ſaide preeſtes ſynge there in the ſaide chappell dayly as they be diſpoſed, and in non other place; and yat they be bounde to the queer in all dowble feſts of the yere. Alſo y wol the manoirs of Stevynton, Berford Seynt Martyn, Mannerbier, and Pennally[s], abyde ſtill in my feoffeez hands to the tyme yat my detts be paied, and my wille and my teſtament be performed; for y wol yat all the yſſues and profytes comyng of the ſeide manoirs be receyved, and my detts therwith paied; and that don, and my wille performed, than y wol and charge my feoffeez to make an eſtate to my ſon Sir Harry and to his heires for evermore, wit condicion yat he graunt out an eſtate of XLli. to my two baſtard ſones[t] ..... for terme of thaire lyves; yat is to ſay, to eche of hem xxli. yerly out of ſaide manoirs: Alſo y wol yat my wyff Anne yat now is have a bed of arras called Honnour, wit all the coſters longing to the ſame: Alſo y wol yat my doughter Anne have the white bed wit popynjayes, wit all the coſters longing to the ſame: Alſo y wol yat my ſaid doughter

[s] Penaly, c. Pembroke.
[t] See their names before.

Anne have the white bed wit egylles embrawded, wit the coſters longing to the ſame: Alſo y wol yat my ſaid doughter have the littell white bed of damaſk, wit yat that longeth thereto: Alſo as touching my precious ſtones, perles, dyamonds, rubyes, ſaffyres, and other, y wol yat my wyff have the on halff, and my doughter the other halff: Alſo y wol yat there be delyvered the day of my burryyng to the queer of the chirch of Seynt Katryne certayn peces of arras nedfull and competent to hange the queer a both ſydes, and to be hanged there at every dowble or pryncipall feſt, in remembraunce of my ſoule; and there to abyde ſtill for ever to the worſchipp of God and Seynt Katryne: Alſo y wol yat my ſon Sir Harry have all the reſidew of my warderobe and of myn arras nat bequethen, and all myn armery, and all my artry: Alſo y wol yat my wyff Anne have all her hoole ſtuffe like as y had wit her: and halff the remanent of myn othr ſtuffe, except yat is bequeth: Alſo y wol yat if my ſon Sir Harry, or any of his heires, breke, lette or diſtroble, any of the poyntes or articles conteyned in this my wille, that than he looſe and forgoo fro hym and fro his heires the ſaid manoirs of Steventon, Berford Seynt Martyn, Mannerbier, and Pennally; and than yat it be lawfull to my feoffeez, by th' avyſe of my executours, to ſille the ſeide manoirs, and the money thereof to be diſpoſed for my ſoule by myn executours: Alſo y wol yat my ſervauntz yat have don to me continual ſervice

vice haive their feez for thaire lyves according to thaire patentez, yf they abyde upon thayre ſervyce: Alſo y wol yat the M^l M^l M^l mark, yat is dew to me of my coſyn the duk of York, as it appereth by certayne obligaciouns made betwene us of the ſame, be ordeyned to pay my detts wel and truly, and to my ſervaunts to reward the which yat hath no feez: Alſo y bequeth and wol yat my wyff have the XII bolles of gold of a ſute, and an almeſdisſhe the ſhipp'. Dat. the yere of our Lord MCCCCXLVII, the XXVI yere of kyng Henry the Sixte, the XVI day of Juyll.

Probatio dicti teſtamenti coram Johanne (Stafford) Cant. archiep. apud Lamebith, 16 die Feb. A. D. 1447.

Regiſt. Stafford and Kemp. fol. 160. a. In the archiepiſcopal regiſtry at Lambeth.

John (ſecond ſon of John Holland earl of Huntingdon and duke of Exeter, beheaded and buried at Pleſhey, 1 H. IV.) was reſtored to his eſtate 4 H. V. and was in ſeveral expeditions in France both in that and the ſucceeding reign, having been taken priſoner when the duke of Clarence was ſlain. He was conſtituted lord high admiral of England, Ireland, and Aquitain, October 21, 14 H. VI. and next year conſtable of the Tower. He was created duke of Exeter 21 H. VI. with this ſpecial privilege, that he and his heirs male ſhould have the ſeat in all parliaments and

councils next to the duke of York and his heirs male. He died Auguſt 5, 26 H. VI. and was buried on the North ſide of the chancel of St. Catherine's church by the Tower, where his monument with the figures of himſelf and his firſt wife remain much defaced.

He married firſt, Anne daughter of Edmund earl of Stafford, by whom he had one ſon Henry, who came to a violent end at ſea 13 E. IV. and a daughter Anne married firſt, to John lord Nevile, ſon and heir to Ralph 2d earl of Weſtmorland, by whom having no iſſue, ſhe married his uncle Sir John Nevile knight, and by him ſhe had Ralph third earl of Weſtmorland. His ſecond wife was Anne daughter of John Mountague earl of Saliſbury, who ſurvived him, and died 1457.

Dugdale has given an abſtract of the duke's will and that of his ſecond wife, Bar. II. 81.

HENRY

HENRY THE SIXTH.

Copia ultime voluntatis Regis Henrici Sexti, pro Collegiis ſuis Regalibus, viz. pro Collegio B. Marie de Etona, & pro Collegio B. Marie & S'ti Nicholai de Cantebr' perficiendis. [See a copy of part of this will in vitâ Gul. Waynfleti ſcriptâ à Budderio.]

IN the name of the bleſſed Trinity, the Father, the Sonne, and the Holy Ghoſt, Oure Lady St. Marie mother of Chriſt, and all the holy companie of heaven: I Henry by the grace of God king of England, and of France, and Lorde of Ireland, after the conqueſt of England the Sixt, for diverſe great and notable cauſes moveing me at the makeing of theiſe preſents, have do[a] my will and mine intent to be written in manner that followeth:

Forasmuch as I have enfeffed before this time John[b] Cardinall and archbiſhop of Yorke, John[c] archbiſhop of Canterbury, Robert[d] biſhop of London, William[e] biſhop of Lincoln, William[f] biſhop of Sareſbury, and Thomas[g] biſhop of Bathe and Welles, John Carpenter clarke of the churche of Worceſter, now biſhop of the ſame, Adam Molyns clerck now biſhop of Chicheſter, Walter Lyert clerck now

Names of the feoffees.

[a] a common phraſe for *have done*, or cauſed.
[b] John Kemp, 1425—1454. [c] John Stafford, 1443—1452.
[d] Robert Gilbert, 1431—1436, or his predeceſſor Robert Fitzhugh maſter of King's-hall, and chancellor of Cambridge.
[e] Will. Alnwick, 1435—1450. [f] Will. Aiſcough, 1438—145c.
[g] Tho. Bekynton, 1443—1465.

biſhop of Norwich, John Langton clerck late biſhop of St. David, and now to God paſſed, John Dulaber clerk now biſhop of St. David, William earle of Suff', now marques of Suff', Henry earle of Northumberland, John viſcount Beaumont, Walter lorde of Hungerford, Rauf lorde Cromwell, Raufe lorde of Seudely, John Beauchampe knight, now lorde Beauchampe of Powicke, and James Fenes eſq. now lord of Say, John Somerſett, Henry Sever, Richard Andrew, Walter Sherington, clerks; Edward Hungerford and Edward Hull knights; John Saintlo now to God paſſed, John Hampton, John Norres, William Treſham, John Vampage, and Richard Aldred, now to God paſſed, eſqs. in divers caſtells, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions, parcell of the duchy of Lancaſter within England and Wales, as it is more ſpecially and at large conteyned and written, in diverſe my letters patents hereof made, of which letters the firſt beareth date the laſt day ſave one of Novembre, the year of my reign 22; the ſecond beareth date the 7th day of Julie the ſame yeere; the third beareth date the 23d of Februari, the yeere of my reign 23; the fourthe beareth date the 29th of June in the ſame yeere; which caſtells, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions, be of the yeerlie value of 3395l. 11s. 7d. when they be diſcharged of the fees and annuities with which they be now charged, which letters patents and all things conteyned in them by the authority of my parlement

The lands all parcell of the duchye of Lancaſter.

Date of the letters patents.

laſt holden at Weſtminſter, as by an acte of the ſame parlement plainly it appeareth, were authorized, approved, ratifyed, and confirmed, for to performe and fulfill my will, of and upon the diſpoſition of ſaid caſtells, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions, by me to be made and ordeyned, and to my ſaid feoffees, in my behalf to be declared and notifyed. I by theſe my preſent letters declare and notifie unto my ſaid feffees, according to the ſaid acte, that in theſe my letters is conteyned my ſaid will, which I deſire to be done and performed by my ſaid feffees of the caſtells, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions above ſayd.

The feoffment confirmed by act of parliament.

Firſt, forasmuch as it hath pleaſed our Lorde God for to ſuffer and grunte me grace for the primer[h] notable workes purpoſed by me after that I by his bleſſed ſufferaunce tooke unto my ſelf the rule of my ſaid realmes, for to erect, found, and ſtabliſh unto the honour and worſhip of his name ſpecially, and of the bleſſed Virgin our ladie St. Marie, encreaſe of virtues and dilatation of conning[i] and ſtabliſhment of Chriſtian faith, my two colleges Roiall, one called the College Roiall of our Ladie of Eton beſide Windeſor, and the other called the College Roiall of our Ladie and St. Nicholas of Cambridge, the edifications of which colleges, now by me begoun, adviſed, and appointed, in manner and forme as hereafter followeth, may not be perfectly accompliſhed

Cauſes that moved theſe two foundations.

[h] Q. aforementioned. [i] knowledge.

without

The building to paſs all other colleges in England.

without great and notable workes aſſigned and purveied thereunto; I will, pray, and charge mine own feoffees, that unto the time that the ſaid edifications and other workes of bridges, conduicts, cloyſters, and others thinges begoun and adviſed by me in either of the ſaid colleges, be fully performed and accompliſhed in notable wiſe then any of my ſaid realme of England; they ſee that my ſaid colleges, according to the forme of generall graunts by me unto them made in that behalfe, have and perceive [k] yeerlie of yſſues, profits, and revenues, coming of the aforeſaid caſtells, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions, by the hands of the tenants, farmers, occupiers, and receivers of the ſame

A yearly ſomme of 2000 lib. aſſigned, &c.

2000 lib. for the edifications and workes aboveſayd; that is to ſay, to the provoſt of my ſaid college of Eton, for the workes there yearlie 1000 lib. and to the provoſt of my ſaid college of Cambridge, for the edifications and workes there yeerely 1000 lib. from the feaſt of St. Michael laſt paſt unto the ende of the terme of twenty yeeres then next following, and fully and compleat; and if it be ſo that the edifications of my ſaid colleges, or either of them, according unto my ſaid deviſe and appointment herein conteyned, ſhall not be fully accompliſhed and finiſhed within the ſaid tearme of 20 years,

Order for the continuance of the edifications, &c.

I will then pray my ſaid feoffees that they do grant unto either of my ſaid colleges 1000 lib. to be taken yearlie from the ende of the ſaid tearme of twenty years, finiſhed unto

[k] i. e. receive.

the

the time of the edifications of the one of my ſaid colleges be fully accompliſhed and performed, of the yſſues, profitts, and revenues aboveſayd; and that after the finiſhment of the edifications of one of the ſaid colleges, the ſaid yearly 2000 lib. [1000] in ſembable wiſe to be granted to the other of the ſame colleges whoſe edifications ſhall not be then finiſhed, to have and perceive of the yſſues, profits, and revenues aboveſayd, unto the time of the edification of the ſame college, to be fully finiſhed and performed; which edifications of my ſaid college I have fully deviſed and appointed to be accompliſhed in this wiſe: that is to witt,

The College of ETON.

I will that the quier of my ſaid college of Eton ſhall conteyne in length 103 feet of aſſize[l], whereof behinde the high altare ſhall be 8 feete, and from the ſaid altare to the quier dore 95 fete. Item, the ſame quier ſhall conteyn in breadth from ſide to ſide within the reſpondes[m] 22 fete. Item, the grounde of wall ſhall be enhanced higher then they be now on the utter ſide, ere it come to the layinge of the firſt ſtone of the clere wall 10 feet of aſſize. Item, the wall of the ſaid quier ſhall conteyn in height fro the grounde workes unto the battlement 80 feet of aſſize. Item, in the Eaſt ende of the ſaid quier ſhall be ſat a great gable windowe of 7 bays and two butteraces, and either ſide of the ſaid quier 7 windowes,

Length and wideneſs of the quier.

Height of the ſaid chappell.

[l] ſtatuteable feet. [m] q. parallel correſpondent walls or ſides.

every windowe of foure bays and 8 butteraces, conteyning in height from the ground workes unto the overparts of the pinnacles 100 fete of aſſize. Item, that the ſaid grounds be ſo taken, that the firſt ſtone lye in the middle of the high altare, which altare ſhall conteyne in length 12 fete of aſſize, and in breadth 5 fete; and that the firſt ſtone be not removed, touched, nor ſtirred, in any wiſe. Item, the veſtry to be ſet on the North ſide of the ſame quier, which ſhall conteyne in length 50 fete of aſſize departed into two houſes, and in breadth 24 fete, and the wall in height 20 fete, with gable windowes, and ſide windowes convenient thereto, and the grounde workes to be ſette in the height of the grounde of the cloyſter. And I will that the edification of my ſaid college of Eton proceed in large forme, cleane and ſubſtantially, well repleniſhed with goodly windowes and vaults, laying apart ſuperfluities of too great curious workes of entaile and buſy mouldinge. Item, in the ſaid quier on every ſide 32 ſtalles and the roode lofte there, I will that they be made in manner and forme like the ſtalles and roode loft in the chappell of St. Stephen at Weſtminſtr, and of the length of 32 feete, and in breadthe clear 12 feet of aſſize; and as touching the dimenſions of the church of my ſaid college of Eton, I have deviſed and appointed that the body of the ſame church between the yles ſhall conteyn in breadth within the reſponders 32 fete, and in length from the quier dore to the Weſt dore of the ſaid church 104 feete of aſſize; and ſo the ſaid body of the church

Veſtry.

No ſuperfluity of curious building.

church ſhall be longer then is the quier, from the rere-doſſe[n] at the high altare unto the quier by 9 feete, which dimenſions is thought to be a right, good, convenient, and due proportion. Item, I have deviſed and appointed that the yle on the otherſide of the body of the church, ſhall conteyn in breadth fro reſpond to reſpond 15 feete, and in length 104 feete, according to the ſaid body of the church. Item, in the South ſide of the body of the church a fair large dore with a porch, and the ſame for chriſteninge of children and weddinges. Item, I have deviſed and appointed ſix greces[o] to be before the high altare, with the grece called Gradus Chori, every of them conteyning in height 6 ynches, and of convenient breadth, every of them as due forme ſhall require. Item, in the breadth of the church-yarde, from the church dore unto the wall of the church-yarde within the wall of the Weſt ende, which muſt be take of the ſtreete beſide the high waye, ſix foote of aſſize. Item, the grounde of the cloyſter to be enhaunſed higher then the olde grounde 8 feete ere it come to the pavement, ſo that it be ſett but two foote lower than the paving of the church, which cloyſter ſhall conteyn in length Eſt and Weſt 200 feete, and in breadth North and South 160 feete of aſſize. Item, the ſaid cloiſter ſhall cloſe unto the church on the North ſide at the Weſt end, and at the North ſide at the Eaſt end of the church it ſhall be cloſe unto the college, with a dore into the ſaid college. Item, the ſaid cloiſtre ſhall conteyne

The ſouth yle which is meant for the pariſh church.

The church porch for weddings.

Length and breadth of the cloiſter.

[n] ſcreen at the back of the high altar.
[o] ſteps, *greſſus*.

in breadth within the walls 15 fete, and in height 20 fete, with clere ſtones round about inward, and vawted and embattled on both ſides. Item, the ſpace between the wall of the church and the wall of the cloyſter ſhall conteyne 38 feete, which is left for to ſett in certaine trees and flowers, behovable and convenient for the ſervice of the ſame church. Item, the cemitory of the ſame church ſhall be lower than the paving of the cloiſter 4 feete of aſſize, with as many greces up into the church dore as ſhall be convenient thereto. Item, in the middle of the Weſt of the ſaid cloiſter a great ſquare tower, with a faire dore into the cloyſter, which tower ſhall containe cleare within the wall 20 feete, and in height with the battlement and the pinnacles 140 feete. Item, from the highway on the South ſide unto the wall of the college a good high wall with towers convenient thereto; and in likewiſe from thence by the water ſide, and about the gardens, and all the precincte of the place round about by the highway, until it come to the cloyſter end on the Weſt ſide again. Item, that the water at Baldwyne bridge be turned over the warf into the river at Thamis, with a ditch of 40 foote of breadth, and the ground between the ſame ditch and the college ariſed of a great height, ſo that it may at all floods be plain and dry ground, where then will be in diſtance from the hall to the water at all times of day ground 80 feete; and as touching the dimenſions of the houſing of my ſaid college of Eton, I have deviſed and appointed that the South wall of the precincte of the ſaid college,

A ſpare ground for trees and flowers.

The church-yard.

Height and wideneſs of ſteeple.

The water at Baldwyn bridge to be turned.

college, which ſhall extend from the tenement that Heugh Dyer now holdeth and occupieth, unto the Eſt ende of the gardens after long[p] the waters ſide, ſhall containe in length 1440 feete of aſſize, with a large doore in the ſame wall to the water ſide. Item, the Eſt wall of the ſame precincte, which ſhall extend fro the waters ſide to the high way at the newe bridge at the Eſt end of the gardens, ſhall containe in length 1200 feete of aſſize. Item, the North wall of the ſaid precinct, which ſhall extend fro the Eſt end of the gardens after along the highway unto the North Weſt corner of the ſame precincte, ſhall containe in length 1040 feete of aſſize, in which wall ſhall be a faier gate out of the utter court into the highway. Item, the weſt wall of the ſame precincte, which ſhall extend fro the ſaid weſt corner of the ſame precincte unto the ſaid tenement, which the ſaid Hew Dyer now occupieth, ſhall containe in length 1010 feete; and ſo the utter walles of the ſaid precincte ſhall containe in length about the ſame precincte 4690 feete of aſſize. Item, betwixt the ſaid north wall of the ſaid precincte, and the walls of the college in the utter court of the Eaſt part of the gate and the way into the college, ſhall be edifyed diverſe houſes neceſſare for the bake-howſe, brew-howſe, garners, ſtables, hey-howſe, with chambers for the ſteward, auditor, and other learned counſell and miniſters of the ſame college, and other lodgings neceſſarie for ſuch perſons of the ſame college as ſhall happ to be diſ-

South wall 1440 feet.

East wall 1200 feet.

North wall 1040 feet.

Weſt wall 1010 feet.

The whole precinct of Eton college 4690 feet.

Houſes of offices.

[p] along.

eaſed

eaſed with infirmities. Item, in the weſt part of the ſame gate and the way into the college, on the north pane[1], 8 chambers for the poore men, and in the weſt pane 6 chambers, and behind the ſame a kitchin, buttry, pantry, and a ground for the ſaid poor men. Item, the north pane of the college ſhall containe 155 feete within the walls, in the middle of the which ſhall be a faier tower and a gate howſe, with two chambers on either ſide, and two chambers above, vauted, containing in length 40 feete, and in breadth 24 feete; and in the Eſt ſide of the ſame gate 4 chambers, 2 beneth and 2 above, every of them in length 35 feete, and in breadth 24 feete; and in the weſt ſide of the ſame gate a ſchool-houſe beneath of 70 feete in length, and in breadth 24 feete. Item, the Eaſt pane in length within the walls 230 feete, in the middle whereof, directly againſt the entering at the cloiſter, a library containing in length 52 feete, and in breadth 24 feete, with three chambers above on the one ſide, and fower on the other ſide, and beneath nine chambers, every of them in length 26 feete, and in breadth 18 feete, with five outer towers and five inner towers. Item, the weſt pane of the ſaid college 230 feete in length, in the which ſhall be directly againſt the library a doore into the cloiſter, and above eight chambers, and beneth other eight chambers, with three outer towers beyond the north ſide of the cloiſtre, and five inner towers, with a way into the quier for the miniſters of the church between the veſtry

The library.

[1] ſide.

and

and the ſame quier. Item the ſouth pane in length 155 feete, in which ſhall ſtand the hall, with a vaute underneath for the buttery, a cellour, containing in length 82 feete, and in breadth 32 feete, with two bay windows, one inward and the other outward, with a tower over the hall-doore, and at the Eſt end of the hall a pantry, with a chamber beneath, and at the Weſt end of the hall the provoſts' lodgings above and beneath, containing in length 70 feete, with a corner tower inward, and another without; and on the South ſide of the hall a goodly kitchin, and in the middle of the quadrant[r] a goodly conduit within goodly deviſed, for the uſe and profit of the ſaid college. Item, the height fro the ſtreete to the enhanſing of the ground of the cemetry ſeven feete diameter, and the ſame wall in height above that five feete diameter, with greeces out of the way into the ſame pane, as many as ſhall be convenient. Item, that the quadrant within the college, and the utter court be but a foote lower than the cloiſter. Item, all the walles of the ſaid college of the utter court, and of the walles of the precinct about the gardens, and as far as the precinct ſhall goe, to be made of the hard ſtone of Kent; and the ſaid gardens to be enhanſed with earth to the heighth of a foote lower then the cemetory of the church.

The hall, buttry, and cellour.

The provoſt's lodging, &c.

[r] quadrangle.

The

The College of CAMBRIDGE.

Length and wideneſs of the chappell.

And as touching the dimenſions of the church of my ſaid college of our Lady and St. Nicholas, at Cambridge, I have deviſed and appointed that the ſame church ſhall containe 288 feete of aſſiſe in length, without any yles, and all of the wideneſs of 40 feete, and the length of the ſame church from the Weſt end to the altare at the quier doore, ſhall containe 120 feete, and from the provoſt's ſtall unto the greece called Gradus Chori 90 feete, for

Stalles.

36 ſtalles on either ſide of the ſame quier, anſwering to 70 fellowes and ten prieſts, conducts, which muſt be de primâ formâ; and from the ſaid ſtalles unto the eſt end of the ſaid church 72 feete of aſſize: alſo a reredos[r] bearing the roodelofte departing the quier and the body of the church, containing in length 40 feete, and in breadth 14 feete; the walls of the ſame church to be in height 90 feete, imbattled, vawted[s], and chare roffed[t], ſufficiently butteraced, and every butterace fined with finials[u]: and in the eaſt end of the ſaid church ſhall be a windowe of nine bayes[x], and betwixt every butterace a windowe of five bays, and betwixt every of the ſame butterace in the body of the church, on both ſides of the ſame church, a cloſet with an altare therein, containing in length 20 feete, and in breadth 10 feete, vauted and finiſhed under the ſoyle of the yle windowes: and the pavement of the

Height of the walles of the chappel.

The ſide chappels.

[r] *Reredos* has here a different application from what it had before, p. 296. But it both places ſignifies a *ſcreen*. [s] vaulted. [t]

[u] finiſht. *Finials* are the little ſpires ornamented with flower works that terminate the Gothic buttreſſes and turrets.

[x] Q. *d*aies, as in the copy of this will printed in Blomefield's Collect. Cantab. p. 125.

church to be enhanced[y] four feete above the ground without, and height of the pavement of the quier one foote diameter above the pavement of the church, and the pavement of the altare three feete above that. Item, on the north ſide of the quier a veſtry, containing in length 50 feete, and in breadth 22 feete, departed into two houſes beneath and two houſes above, which ſhall contain in height 22 feete in all, with an entrie for the quier vawted. The veſtry. Item, at the weſt end of the church a cloiſtre ſquare, the eaſt pane containing in length 175 feete, and the weſt pane as much; and the north paine 200 feete, and the ſouth pane as much; of the which the deambulatory 13 feete wide, and in height 20 feete to the corbill table, with cleare ſtories and buttrace, with finialls vawted and embattled, and the ground thereof four feet lower than the church ground; and in the middle of the weſt pane of the cloiſtre a ſtrong tower ſquare, containing 24 feete within the walles, and in height 120 feete to the corbyl, table, and fower ſmall turrets over that, fined with pinnacles, and a dore into the ſaid cloiſtre inward, and outward none; and as touching the dimenſions of the howſing of the ſaid college, I have deviſed and appointed in the ſouth ſide of the ſaid church, a quadrant cloſing to both ends of the ſame church, the laſt pane whereof ſhall containe 230 feete in length, and in breadth within the walls 22 feete: in the ſame panes middle a tower for a gate-howſe, containing in length 30 feete, and in breadth 22

The cloiſtre.

The ſteeple.

The quadrant court.

Gate-houſe.

[y] raiſed.

feete within the walls, and in height 60 feete, and three chambers over the gate, every over other; and on either ſide of the ſame gate four chambers, every containing in length 25 feete, and in breadth 22 feete; and over every of theſe chambers two chambers above, of the ſame meaſure or more, with two towers outward and two towers inward. The ſouth pane ſhall contain in length 238 feete, and in breadth 22 feete within, in which ſhall be ſeven chambers, every containing in length 29 feete, and in breadth 22, with a chamber, parcell of the provoſt's lodging, containing in length 35 feete, and with a chamber in the eaſt corner of the ſame pane, containing in length 25 feete, and in breadth 22 feete; and over every of all the ſame chambers two chambers, and with five towers owteward, and three towers inward: the weſt pane ſhall contain in length 230 feete, and in breadth within 24 feete; in which at the end toward the church ſhall be a library, containing in length 110 feete, and in breadth 24 feete, and under it a large howſe for reading and diſputations, containing in length 40 feete, and two chambers under the ſame library, every containing in length 29 feete, and in breadth 24; and over the ſaid library an houſe of the ſame largeneſs for diverſe ſtuffe of the college: in the other end of the ſame pane an hall containing in length an 100 feete, upon a vault 12 feete high, ordained for the celler and buttery, and the breadth of the hall 34 feete, on every ſide thereof a bay window, and in the

The library.

Hall, celler, and buttry.

nether end of the ſame hall, toward the middle of the pane a pantry and buttry, every of them in length 20 feete, and in breadth 17, and over that two chambers for officers, and at the nether end of the hall towards the weſt a goodly kitchin: and the ſame pane ſhall have inward two towers ordained for the wayes into the hall and library, and in every corner of the quadrant ſhall be two corner towers, one inward and one outward, more then the towers above rehearſed; and at the upper end of the hall the provoſt's lodging; that is to wit, more then the chambers for him above ſpecifyed, a parler on the ground, containing 34 feete in length, and 22 in breadth; two chambers above of the ſame quantitie, and weſtward cloſing thereto a kitchin for him, a larder, houſe, ſtable, and other neceſſary houſes and grounds; and weſtward beyond theiſe howſes, and the ſaid kitchin ordained for the hall, a bake-howſe and brew-houſe, and other howſes of office, between which there is left a ground ſquare of 80 feete in every pane for woode and ſuch ſtuff; and in the middle of the ſaid large quadrant ſhall be a conduict goodly deviſed for the eaſe of the ſaid college: And I will that the edification proceed in large forme of my ſaid college cleane and ſubſtantiall, ſeting apart ſuperfluity of too great curious workes of entaile and buſy moulding. And I have deviſed and appointed that the precincte of my ſaid college of our Lady and St. Nicholas, as well on both ſides of the garden from the ſaid college unto the

The pantry.

The kitchin.

The provoſt's lodging.

Bakehouſe and brewhouſe.

Water conduict.

No ſuperfluity of curious works.

water, as in all other places of the ſame precinct, be encloſed with a ſubſtantiall wall of the height of 14 feete, with a large tower at the principal entre againſt the middle of the eaſt pane out of the High ſtreete; and in the ſame tower a large gate, and in the middle of the weſt end of the New bridge; and the ſaid wall to be creſted, and embattled, and fortified with towers, as many as ſhall be thought convenient thereto. And I will that both my ſaid colleges be edified of the moſt ſubſtantiall and beſt abiding ſtuffe of ſtone, lead, glaſſe, and yron, that may be had and provided thereto: and that the church of St. John, which muſt be taken to the enlarging of my ſaid college, be well and ſufficiently made againe in the grounde in which the provoſt and ſchollars aboveſayd now be lodged or nigh by where it may be thought moſt convenient, to the intent that Divine ſervice ſhall mow be done therein worſhipfully to the honour of God, our Bleſſed Lady Chriſt's mother, St. John Baptiſt, and all Saints: And alſo for the expedition of the workes aboveſayd, I will that my ſaid college of Cambridge have and receive yearely of the yſſues, profits, and revenues, coming of the ſaid caſtells, lordſhips, manors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions aboveſaid, 117lib. 6s. 10d. during all the time of the edification of the ſaid college, for the yearly wages and rewards of officers and miniſters longing to the workes there; that is to wit, for the maſter of

The college to be encloſed with a wall 14 feet high.

The Street gate.

The pariſh church of St. John to be re-edified.

the workes, 50 lib. for the clerk of the workes, 13 lib. 6 s. 8 d. for the chiefe maſon, 16 lib. 13 s. 4 d. for the chief carpenter 12 lib. 8 d. for the chief ſmith 6 lib. 13 s. 4 d.; and for the purveyors, either of them at 6 d. the day, 18 lib. 6 s. 8 d.; and in ſemblable wiſe, I will that my ſaid college of Eton have and receive yearly, during the edification thereof, of the ſame yſſues, profit, and revenues, 124 lib. for the yeerly wages and rewards of the officers and miniſters belonging to the workes there; that is to wit, for the maſter of the workes there 50 lib, for the clerk of the workes 13 lib. 6 s. 8 d. for the chief maſon 13 lib. 6 s. 8 d. for the chief carpenter 10 lib. for the chief ſmith 6 lib. 13 s. 4 d.; and for two purveyors either of them 6 d. by the day, 18 lib. 5 s. 6 d.: Moreover, for as much as I entirely deſire that all the numbers of the perſons ordeined, deviſed, and appointed by me, for to be in both my ſaid colleges, be fulfilled in as haſty time as they goodly may, and ſo the numbers for the accompliſment of my devotion to be kept always perfect, and that certain of the liveloods with which I have endowed my ſaid colleges be yet in reverſion, ſo that the ſaid numbers with other charges may not ſufficiently be found and ſupported, unleſs that the ſame college be ſuccored, otherwiſe I will, pray, and charge, my ſaid feffees, that my ſaid college have and receive yearly of the yſſues, profits, and revenus, coming of the caſtells, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions aboveſayd,

Fees granted to certain officers of the works.

aboveſayd, over the ſaid yearly 2000lib. to the ſame colleges, in the forme and for the cauſe aboveſayd aſſigned, the ſumme of a thouſand markes granted unto my ſaid colleges during the lives of certain perſons ſpecified in my letters patents ſeweth [z], under the ſeale of my ſaid duchy thereupon made, as it is in the ſaid letters more clerely conteyned. Furthermore, I will, pray, and charge my ſaid feffees for to be delivered to my ſaid colleges 2000lib. over the ſaid yearly 2000lib. and yearly 1000 markes unto them, in the formes aboveſayd, aſſigned to be taken as ſoon as it goodly may be arreiſed and had by the ſame feaſts, of the yſſues, profits, and revenues, of the ſaid caſtells, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions; that is to ſay unto my provoſt and college roiall of Eton 1000lib. and unto my provoſt and college royall of Cambridge 1000lib. of ſufficient and good gold, and of ſufficient weight of my lawfull coine, which I have given for a treaſure for them, to be kepte within them for diverſe great cauſes, which be more plainly expreſt in the ſtatutes and ordinaunces of my ſaid college, by me made in that behalf. And I will that my ſaid college of Eton have of the ſaid yſſues, profits, and revenues, of the ſaid caſtells, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and poſſeſſions, 200 lib. in money, for to purvey them books to the pleaſure of God and weale of my ſame college. And in ſemblable wiſe to my other college of Cambridge

Gift of a 1000lib. in money to each college, for a treaſure to remain.

[z] Q. following.

200 lib.

200lib. for to ſtuff them with jewells for the ſervice of God, in the ſame college. And if it like unto God to call me out of this mortal life, before that my ſaid colleges be accompliſhed, and before they have ſuch as is to them here apointed, then I will and deſire that my will above rehearſed touching the ſame colleges and either of them, be ſpecially and principally accompliſhed, and in all points perfectly performed before all other things: And ſecondarilie, that my ſaid feoffees, informed by them that I ſhall ordain to be mine executors of my teſtament, ſo farr as my goods moveable may ſuffer for the payment of my debts, and fulfilling of my teſtament and laſt will, doe ſuch ſummes of mony ſufficient and neceſſarie in that behalf of the yſſues, profits, and revenus, coming of the lordſhips, caſtles, manors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions aboveſayd, over that which is aſſigned to my ſaid college, to be payd from time to time to my foreſaid executors, they thereof for to doe and ſatisfie mine exequies, memorialls, and all things behoveable about my ſepulture in honorable wiſe, and to pay my debts of my howſe of my great wardrobe, and of my chambre, and to do plain and entire execution of my laſt will and teſtament, in the which I will that the debts of my howſehold be ſpecially preferred; and if it fortune me to deceaſe, after that the edifications, ordinances, and apointments of my ſaid colleges here before by me made, limited, deviſed, and aſſigned, be accompliſhed and performed,

Theſe colleges to be performed before all other things.

After the colleges performed, order taken for the payment of houſehold debts, and then the overplus to revert to the crown.

formed, I will then that my ſaid feoffees do, in ſatisfaction of my debts with all the yſſues, profits, and revenues of the ſaid caſtles, lordſhips, manors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions, as is aforeſayd. Moreover, I will that all the foreſaid caſtles, lordſhips, manors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions, remain ſtill in my feoffees hands untill the time that all this my will afore written, and every pointe of it, be entirely executed and perfectly accompliſhed; and that fully done and executed, then I will and pray my ſaid feoffees, that the ſaid caſtells, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions, wholie remain to mine heirs and ſucceſſours, kings of England, for ever more, and to be annexed to the crown of England for ever, in the beſt forme that the ſaid feoffees, by adviſe of counſell of law, can order and deviſe; alway foreſeen, that it be lawfull to me, dureing my life onely, by writing, to change this my will, and to the ſame for to adde, and therein for to muſe in all thinges conteyned therein, except ſuch ordinances and apointments as belong and concerne unto my ſaid colleges which be above rehearſed, after my diſcretion; which changings, additions, and muſeings, if it fortune any to be, I will, charge, and pray my ſaid feoffees duly to execute after my will; and if it fortune, that before my debts be fully payd, and my laſt will plainly executed, my ſaid feoffees die all ſave three, or two, or one, then

I will

I will pray and charge them three, two, or one, that they in all the foreſaid caſtles, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions, in my foreſaid letters patents expreſſed, do enfeoffe 14 perſons, whoſe names be hereafter written, that is to wit, the reverend father in God William [a] biſhop of Wincheſter, Reignald [b] biſhop of St. Aſaph, Thomas [c] earl of Devon, Richard [d] earl of Sarum, Henry [e] earl of Northumberland, John [f] earl of Shreweſbury, Thomas lord Clifford [g], Lion [h] lord of Weles, Mr. John Chadworth [i] provoſt of my ſaid college of Cambridge, William Weſtbury, provoſt of my ſaid college of Eton, Mr. William Say, Mr. Andrew Holts, Sir Robert Rooſe [k] knight, and Sir Thomas Stanley [l] knight: And if it fortune that the ſaid fourteen perſons, which the ſaid three feoffees, two, or one of them, ſhould ſo enfeoffee, as in the premiſſes before is rehearſed at

A proviſion for new feoffees, in caſe the old die before the performance of the will.

[a] William Wainfleet, 1447—1486.

[b] Reginald Peacock, 1444—1449.

[c] Thomas Courtney died 1 E. IV.

[d] Richard Nevil, who was alſo the famous earl of Warwick, ſlain at the battle of Barnet 1471.

[e] Henry Percie, third earl of Northumberland of that family, ſlain at Towton 1 E. IV.

[f] John Talbot ſlain in France 1453.

[g] Slain at the battle of St. Albans 33 H. VI. 1455, and buried in the abbey there.

[h] Third husband of Margaret Beaufort duchèſs of Somerſet, grandmother to H. VII. He was ſlain at Towton 1 E. IV. Dugd. Bar. II. 12.

[i] Archdeacon of Wilts, prebendary of St. Paul's, biſhop of Lincoln 1452, where he died, and was buried 1471. He was the ſecond provoſt of King's College, elected 1446. Godwin.

[k] Great uncle to Thomas lord Roos of Hamlake. He died before 27 H. VI. Dugd. Bar. I. 553.

[l] Lieutenant of Ireland 9 H. VI. chamberlain to that king, and father of Thomas firſt lord Stanley. Ib. II. 248.

that time as ſuch feoffment ſhould be made, be not one alive but paſſed to God all fourteen, then I will that the ſaid three, two, or one of my ſaid feoffees, ſhall enfeoffe other fourteen perſons ſpirituall and temporall, of good fame, faith, and credence, in all the ſaid caſtles, lordſhips, mannors, lands, tenements, and rents, ſervices, and other poſſeſſions: Forſeen alway, that if any of the firſt fourteen perſons be alive, when the ſaid feoffments ſhould by the three feoffees, two, or one of them be made, I will that as many of the foreſaid fourteen perſons as then ſhall be alive, be put into the ſaid feoffment before any other perſons of the ſame ſtate and degree they be of: And forasmuch as for the good rule and profitable governance of the ſaid caſtles, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions, continually hereafter to be had, and for the effectuall and expedient levè of the yſſues, profits, and revenues of the ſame, I have ordained, and made by my letters patents ſeverall my well-beloved William Treſham eſquire, chancellour, and Nich'us Willoughbie general receiver, and attorney of and for all the caſtells, lordſhips, manors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions aboveſaid: And to the ſaid office of chancellor have ordained, deviſed, and apointed, a ſeale to be uſed in that behalf, as in my ſaid letters it plainly appeareth; I will, pray, and charge my ſaid feffees, that they, by theere deeds ſufficient in law, doe confirme and make ſure the ſaid William and Nich'as of and in the ſaid offices to have

Officers conſtituted for the government of lands.

and

and occupie ſeverally for terme of their lives. And furthermore, at my nomination made under the ſaid ſeale, during my life and after my deceeſe, the nomination of the provoſts of my ſaid college for the time being made under their ſeales; I will that my ſaid feoffees do order and make at all times hereafter needfull, as well ſuch chancellour, generall receiver, and attorney, as ſtewards, particular receivers, auditors, bailiffs, feoders, and all other particular officers and miniſters of the ſaid caſtles, lordſhips, lands, mannors, rents, tenements, ſervices, and other poſſeſſions: alway foreſeene that none of the officers or miniſters of my ſaid duchy of Lancaſter, during the time that he ſhall ſtand in the ſaid office, be hereafter ordained or made in any wiſe any officer or miniſter of the ſaid caſtells, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions, which ſhall come again into the hands of me, or mine heirs kinges of England: And that in every graunt which my ſaid feoffees hereafter by their letters and ſeale hereupon doe make, ther be put and conteined a clauſe ſpecially according unto this my will in this behalf. Furthermore, for the finall performing of my ſaid will to be put effectually in execution, I, conſidering the great diſcretion of the ſaid worſhipful father in God William now biſhop of Wincheſter, his high truth and fervent zeale, which at all times he had and hath unto my weale, and which I have found and proved in him, and for the great and whole confidence which I have unto him, for theſe cauſes will that he not only as ſurveiour

The biſhop of Wincheſter is ordeined ſurveyor and executor of the will upon ſingular truſt repoſed in him.

but alſo as executour and director of my ſaid will be privy unto all and every execution of performing of my ſame will, and that his conſent be had in any wiſe thereto; and if any execution of the performing of my ſaid will, or if any part thereof, be done in any wiſe contrary to the tenor and effect thereof, I will that it ſtand void and for ever to be had for none; and if it befall that there be any diverſe opinions, variance, or diſcord, betwixt my ſaid feoffees and mine executours, in or for any execution of the performing of my ſaid will or any part thereof, I give then and graunt to the ſaid biſhop of Wincheſter, by theſe preſents, plain[m] power and auctorite; and finally, I will that he, as umpire in that behalfe, have at all times power and auctoritie for to call and take unto him ſuch diſcreet perſons of my ſaid feoffees as unto him for the accompliſhment of my will ſeeme moſt diſpoſed; and that after their adviſe heard, do make the finall concluſion in that part: And I will that the power, ſtate, title, and intereſt of that perſon, and the perſons of my ſaid feoffees, in whom the cauſe of ſuch variance and diſcord, by the ſaid biſhop of Wincheſter, and two other of my ſaid feoffees, ſhall be founde, ceaſe and be void, as well in all things touching my ſaid feofment, as in all things touching my ſaid will; and if it be ſoe that the ſaid biſhop of Wincheſter paſſe unto God out of this mortall life, I being alive, then I will that this auctoritie and power by me unto him in the forme aboveſaid, given and graunted, re-

If any quarrel riſe between the feoffees and executors, the biſhop of Wincheſter ſhall decide the doubt.

[m] full, *plein.*

turn

turn again wholly unto me, and abide in mine own diſpoſition; And in caſe I be called out of this mortall life, the ſaid biſhop of Wincheſter me overliving, I will then that at ſuch time as God ſhall give him knowledge by likelihoode o' this brief paſſage out of this world, my ſaid will at that time not fully accompliſhed, he remembre him of the moſt diſcreet, faithfull, and true perſon, a lord ſpirituall and temporall, which the ſaid biſhop of Wincheſter, by experience had the mean time, ſhall finde and prove for to be beſt and moſt godly diſpoſed, and moſt fervent in zeale, to the performing of my ſaid will: and as well unto the ſame lord, without inordinate affection or acception of perſon, as he ſhall in breef time ſtreightly anſwere herein before the tribunall ſeate of Chriſt oure alder[n] ſaviour and terrible judge, as unto the provoſts of both my ſaid colleges for the time being, committee wholy under his letters and ſeale the ſaid power and auctoritie, which he hath in the ſame forme aboveſayd, of my guift and graunt made unto him in this behalfe. And if it ſoe be that the ſaid lorde unto whome the ſaid power and auctoritie ſhall in the forme aboveſaid by the ſaid biſhop of Wincheſter be committed, be not profitable unto the performing of my ſaid will; I will that the provoſts of my ſaid colleges for the time being, have full power and auctoritie for to diſcharge the ſaid lord of all power and auctority unto him committed in this behalfe; and thereupon the ſame provoſts being remembred in the manner and

A proviſion of a ſurveior, in caſe the biſhop of Winton die before the king; another proviſion in caſe the biſhop die after the king.

If the ſurveior upon truſt be not profitable for the college, he may be removed by the provoſts, and a new one placed by them.

[n] alðep, Sax. elder, i. e. the firſt. Bailey.—Q. *al der*, moſt dear. Dr. Johnſon explains *alderlieveſt* (Shakſpeare, 2 H. VI.) by *moſt beloved.*

forme, as it is above rehearſed, have full power and auctoritie for to commit under lettres and ſeales ſuch power and auctoritie in this partie unto another lord, and from time to time, as by me is here in the forme aboveſaid committed unto the ſaid biſhop of Wincheſter, in every pointe according unto the ſame: And ſemblaby*, if the ſaid lord deceaſe, my ſaid will not accompliſhed, the ſaid provoſts in likewiſe remembred and adviſed, ſhall commit the ſaid power and auctoritie unto another lorde, and fro time to time, as often as any of thoſe caſes ſhall fall unto the time that my ſaid will and every part thereof be plainly and entirely accompliſhed and performed; and in caſe that any of my heirs and ſucceſſours, kings of England, diſturb, let, or in any wiſe interrupt my ſaid executours, feffees, ſurveiour or ſurveiours, it ſhall be lawfull for my ſaid feffees to ſell and alienate all the ſaid caſtles, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions for [fro] my ſaid heirs and ſucceſſours, ſo letting the execution of my ſaid will, to ſuch as ſhall be thought to my ſaid executours, ſurveiour, or ſurveiours, expedient. The mony thereof ariſing to be employed by the ſame executours, ſurveiour, or ſurveiours, upon the fullfilling of my ſaid will, and ſurplus (if any be) to be employed upon the holie workes of pietie. And that this my ſaid will in every pointe before rehearſed may the more effectually be executed, I not onlye praye and deſire, but alſo in Chriſt require and charge all and every of my ſaid feoffees, mine execu-

If the executors be interrupted by any of the king's heirs, &c. the feffees may ſell the lands to certain uſes.

* In like manner.

tours, and ſurveiour and ſurveiours, in the vertue of the aſperſion of Chriſt's blood and of his paineful paſſion, that they having God and mine entente only before their eyne, not leteing[p] for dread or favour, of any perſon living of what eſtate, degree, or condition, that he bee truly, faithfully, and diligently execute my ſaid will, and every part thereof, as they will anſwer before the bleſſed and dreadfull viſage of oure Lorde Jheſu, in his moſt fearfull and laſt day, when every man ſhall be moſt ſtraightly examined and dealed with after his merits. And furthermore, for the more ſure accompliſhment of this my ſaid will, I in the moſt entire and moſt fervent wiſe pray my ſaid heirs and executours, and ſucceſſours and every of them, that they ſhew themſelves well willing, faithful, and tender lovers of my deſire in this behalf; and in the bowells of Chriſt our alder, juſt, and ſtraite[q] judge, I exhorte them to remember the terrible comminations and full fearfull imprecations of holy ſcripture againſt the breakers of the law of God, and the letters of good and holy workes. *Quod ſi audire nolueris, venient ſuper te omnes maledictiones iſtæ, et apprehendent te. Maledictus eris in civitate, maledictus in agro: maledictus fructus ventris tui, & fructus terræ tuæ. Maledictus eris egrediens, & maledictus ingrediens. Mittet tibi dominus famem & eſuriem, & increpationem in omnia opera tua quæ tu facies, donec conterat te & perdat velociter, propter inventiones tuas peſſimas. Adjungat tibi peſtilentiam: percutiat te dominus*

A dreadful charge given to the executors, &c.

The like charge given to his heirs and Succeſſors.

Deut. xxviii.

[p] letting, hindering. [q] ſtrict.

egeſtate,

egeſtate, febri & frigore, ardore & æſtu, & aere corrupto ac rubigine & perſequatur donec pereas. Tradat te dominus corruentem ante hoſtes, &c.

I alſo, in amiable wiſe, exhort my ſaid heires and ſucceſſors in Chriſt Jeſu, the liberall rewarder of good deeds, to remember the deſireable bleſſings and moſt bounteous grace, promitted to all ſuch as obſerve the lawes of Chriſt, being helpers and promoters of good and vertuous deſire; Scripture in the ſame ſaying to ſuch: *Venient ſuper te univerſæ benedictiones iſtæ. Et apprehendent te. Benedictus tu in civitate, & benedictus in agro: benedictus fructus ventris tui, & benedictus fructus terræ tuæ; benedictus eris egrediens & benedictus ingrediens. Dabit dominus inimicos tuos qui conſurgent adverſum te corruentes in conſpectu tuo. Per unam viam venient contra te, & per ſeptem fugient a facia tuâ. Mittet dominus benedictionem ſuper cellaria tua & ſuper omnia opera manuum tuarum; ſuſcitabit te dominus ſibi in populum ſanctum, videbuntque omnes terrarum populi, quod nomen domini invocatum ſit ſuper te, & timebunt te gentes terrarum: abundare te faciet dominus omnibus bonis, &c.*

And in witneſs that this is my full will and intent, I have ſett hereto my great ſeale, and the ſeale of my ſaid duchy, and my ſeale apointed and aſſigned by me for the ſaid caſtles, lordſhips, mannors, lands, tenements, rents, ſervices, and other poſſeſſions put into the ſaid feoffment: and alſo as well the ſignet I uſe in mine owne governance for the ſame duchie, as the ſignet of mine armes. And I have ſigned with mine owne handes

theſe

theſe preſent letters indented and tripartite, and doe them to be incloſed under my privy ſeale at my ſaid college of Eton, the 12th of March, Anno Domini 1447, and of my reign the 26th.

Harleian MS. 7032. N° 11. p. 289. to 304. both incluſive, being one of Mr. Baker's MSS. ex manuſcripto Cajo-Gonvill cui titulus, Miſcellaneæ Collectiones Magiſtri Roberti Hare, vol. II.

Henry VI. was only child to Henry V. whoſe prophetic expreſſions at his birth he literally fulfilled; being more a monk than a monarch. He ſucceeded his father at nine months old, 1422, was crowned at Weſtminſter 1429, and in Paris 1431; and before he had reigned 25 years, was diſpoſſeſſed of all his territories in France. In the year 1452 the rebellion which had been fomenting in England broke out; and Henry, after having been twice depoſed and impriſoned in the Tower, was, in 1472, there aſſaſſinated in the 51ſt year of his age, by Richard duke of Glouceſter, afterwards king Richard III. He was firſt buried at Chertſey abbey, and then removed by order of Edward IV. to Windſor, and there interred under a fair monument in St. George's chapel, of which there are at preſent no remains, whilſt that of his competitor and his ſucceſſor Edward IV. ſtill exiſts.

He married 1445 Margaret daughter of Renè duke of Anjou, a lady of a ſpirit as oppoſite to that o

her father, as her husband's was to his father's. By her he had an only child Edward, born 1453, married to Anne daughter of Edward Nevillé earl of Salisbury and Warwick, and murdered after the battle of Tewkſbury, by Richard duke of Gloucester, who married his widow.

CARDINAL

CARDINAL BEAUFORT, BISHOP OF WINTON.

IN nomine ſancte & individue Trinitatis, patris & filii & ſpiritus ſancti, ac glorioſiſſime virginis Marie, & tocius curie celeſtis, Amen. Ego Henricus miſeracione divina titulo ſancti Euſebii, ſacroſancte Romane eccleſie preſbiter, cardinalis de Anglia vulgariter nuncupatus[a] epiſcopus Winton. indignus, gratias Deo, compos mentis, & ſane memorie, ac in ſinceritate catholice fidei integer & indubius exiſtens, conſiderans interiori acie mentis mee quam fallax, quam tranſitoria, mutabilis, & immutabiliter caduca ſit hec vita, quam pocius umbram que cito evaneſcit ſeu ſpectaculum fore conſpicio quam perhennitatem dierum, idcirco volens, cum Dei paciencia, bona mea terreſtria in celeſtia commutare, & eadem bona mea que michi divina diſpoſicione collata fore cognoſco pro anime mee ſalute diſponere in pios uſus, condo teſtamentum meum & hanc meam voluntatem in hunc modum.

In primis, lego animam meum omnipotenti Deo plaſmatori[b] meo, & ſue miſericordie, ipſiuſque matri virgini glorioſe, & corpus meum humand' in eccleſia mea Winton' in eo videl't loco quem pro ſepultura mea elegi & aſſignavi. Et volo quod omni die imperpetuum celebrantur tres miſſe pro anima mea per tres monachos ejuſdem eccleſie, in

[a] He has this ſtyle in the public records. Rymer. Rapin, V. 268.
[b] maker.

capella dicte ſepulture mee, una videl't de requiem, alia de die, tercia de annunciacione virginis glorioſe, videl't cum officio " rorate celi deſuper" & aliis ſingulis eidem officio pertinen'. Et in qualibet miſſa volo quod cum ſecreto & poſt communi dicatur iſta oracio " Deus qui " inter apoſtolicos ſacerdotes," &c. exprimendo nomen Henricum Cardinalem, et quod quilibet ſic celebrans habeat in ſpeciali memoria in miſſa ſua animas Johannis ducis Lancaſtrie & Katerine conjugis ſue genitorum meorum, animas Henrici quarti, & Henrici quinti regum Anglie, Johannis comitis Somerſet, Thome ducis Exon, fratrum meorum, Johanne comitiſſe Weſtmerlandie ſororis mee, & Johannis ducis Bedford; & volo quod fiat aſſecuracio, ſecundum diſcrecionem executorum meorum & juriſperitorum, pro continuacione iſtarum miſſarum, & pro obitu meo ſolempniter in predicta eccleſia ſingulis annis imperpetuum tenendo meliori & ſecuriori modo quo fieri poterit. Item volo quod quilibet ſic celebrans habeat & percipiat ſingulis ſeptimanis IId. per diem per manus prioris ſeu ſui deputati. Et volo quod ſeptimanatim mutentur iſti ſic celebraturi, & intitulentur in tabula conventuali ſub iſto titulo, fre.... [c] celebraturi proxima ſeptimana pro anima Henrici cardinalis Anglie; pro quibus quidem miſſis & obitu ſic imperpetuum celebrand' volo quod executores mei concordent cum priore & capitulo predict' & pro onere VId. ſolvend' tribus monachis dict' miſſas ſingulis diebus celebraturis. Item volo quod exequie mee

[c] Q. fratres.

celebrentur

celebrentur non nimis ſumptuoſo modo, ſed ſecundum ſtatum in quo Deus voluerit me decedere, & hoc ſecundum diſcrecionem executorum meorum. Item volo quod diſtribuantur in die ſepulture mee cc li. pauperibus ibidem congregand' ſecundum maius vel minus juxta diſcrecionem executorum meorum. Et ſi contigerit me obire in aliquo loco diſtanti ab eccleſia mea Wynton predict' volo quod ultra ſumptus neceſſarios pro conductu corporis mei ad locum ſepulture, diſtribuantur dietim xl i. pauperibus elemoſinam petentibus ſecundum maius vel minus juxta diſcretionem executorum meorum. Et ſi contigerit corpus meum pernoctare in aliquo loco, volo quod pro anima mea fiant exequie mortuorum de nocte, & miſſa de requiem de mane, in eccleſia ubi ſic continget corpus meum pro illa nocte commorari, et quilibet preſbiter ibidem celebrans habeat VIIId. et quod offerantur in ſingulis eccleſiis tres panni aurei de meis propriis majoris precii vel minoris, juxta diſcrecionem executorum meorum & ſecundum exigenciam locorum. Item volo quod quanta celeritate fieri poterit poſt deceſſum meum decem millia miſſarum, ſcilicet tria milia de requiem, III milia de "rorate celi desuper," III milia de ſancto ſpiritu, & mille de trinitate: et poſt oracionem officii in qualibet miſſa dicatur oracio, "Deus qui inter apoſtolicos ſacerdotes," &c. exprimendo nomen ut ſupra, & volo quod quilibet celebrans miſſam habeat VId. Item volo quod ſufficienter provideatur per executores meos in omnibus ornamentis honeſtis & neceſſariis pro capella & altari in loco ſepulture mee ut videl't ordinent pro eodem altari II veſtimenta communia pro

diebus

diebus feriatis & II veſtimenta meliora pro feſtis majoribus cum una cruce deaurata ſecundum diſcretionem executorum meorum & cum ymaginibus meis de ſalutacione, viz. una ymagine beate Marie virginis, & alia archangeli Gabrielis cum olla & lilio [d]. Item, unum calicem aureum cum uno pari urceolorum [e], uno pari candelabrorum cum tintinabulo, & deoſculatorio pacis [f] de auro. Item lego eidem altari unum par candelabrorum argenteorum & deauratorum, cum una calice argenteo & deaurato cum urceolis, campana, & deoſculatorio pacis deauratis. Item II paria pelvium deauratorum, viz. unum par melius & aliud minoris valoris. Item unum vas aque benedict' argenteum ad minus valoris x marc'. Item lego eidem altari unum par candelabrorum argenteorum quod eſt in oratorio meo, in diebus feriatis ad ſerviend' eidem altari ſingulis diebus, II miſſalia mea, ſecundum diſcretionem executorum meorum, & unum breviarium meum majus, non notatum quod quondam erat epiſcopi Bathon'; que omnia volo remanere eidem altari imperpetuum, & in nullo alio loco deſervire. Et quod prior & conventus dicte eccleſie obligentur quod dictis veſtimentis conſumptis, ſeu alias in tantum uſitatis quod cum honeſtate non poſſint ulterius deſervire, ipſi providebunt dicti altari de aliis veſtimentis competentibus eorum ſumptibus & expenſis, & prout po-

[d] All the repreſentations of the ſalutation, introduce a *lily* in the angel's hand, and a *flower-pot* on the floor between him and the Virgin; the latter may be only a piece of furniture, the former anſwer to a caduceus or palm-branch.

[e] poti. [f] a pax.

terit concordari inter executores meos & ipſos. Item volo quod prior dicte eccleſie mee Winton' & conventus ejuſdem habeant de me cc li. & calicem meum meliorem cum patena, & veſtimentum meum integrum totaliter inbrondatum quod emi ab Hugone Dyke; ita tamen quod nullus iſto veſtimento utatur ſi non epiſcopus Winton' pro tempore exiſtens in eccleſia tum quando voluerit, vel aliquis qui debet officiari in preſencia regis, regine, vel regis primogeniti. Item lego priori ejuſdem eccleſie unum ciphum deauratum ad minus valoris xli. cum II ollis argent' & deaurat' galoniers[g], & IIII ollis argent' non deaurat' galoners, ad finem quod rex, regina, quandocumque vel epiſcopus Winton' pro tempore exiſtens fuerit in civitate ſeu ſuburbiis ejuſdem, ubi eis debet deſerviri de prebenda[h] panis & vini in preſentacione cujus ſervitor prioris tenetur dicere "Saint Pier & Saint Pol vous envoient," eo tunc predict' unum portetur in eiſdem cum quatuor ollis galoners non deaurat', Et ultra hoc volo quod prior habeat quatuor ollas argenteas potellers[i] cum uno pari pelvium coopertarum & II pelvibus ſimplicibus cum duobus aquareis[k]. Item duas duodenas diſcorum, duas duodenas ſalvariorum, VI chargeours, II ſaleria[l] deaurata; que omnia volo imperpetuum deſervire prioribus ejuſdem eccleſie temporibus congruis-

[g] of gallon meaſure.
[h] a portion: a feed when applied to horſes.
[i] Q. of *pint* meaſure. Du Cange explains *olla potteller* a porringer.
[k] ewers.
[l] ſalt-ſellers. This Engliſh word is a redundancy. Salerium, Saliere, implying the ſame, as *ſellar*, in one word.

&

& debitis. Et quod prior obligetur, ſub pena privacionis, iſta non alienare, neque impignorare, nec extra monaſterium ducere. Et quod pondus omnium iſtorum vaſorum per me legatorum remaneant penes conventum. Et quod ſemel in anno ſupprior & octo ſeniores tocius conventus videant quod iſta bona remaneant in manibns dicti prioris. Et volo quod iſta remaneant priori & conventui eccleſie mee predicte; ſic tamen quod ipſi obligentur & quod fiat aſſecuracio ut predictum eſt per adviſamentum & diſcrecionem executorum meorum de obſervando ſolempniter obitum meum ſingulis annis imperpetuum. Et quod quilibet monachus celebraturus diebus obitus & anniverſarii mei, dicat in miſſa poſt officium cum ſecreto & poſtcommunione, "Deus qui inter apoſtolicos ſacerdotes," &c. nomen Henricum Cardinalem ut ſupra. Item do eidem priori viginti marcas, et cuilibet confratrum meorum ibidem XL s. ut ipſi pro anima mea orent; & miniſtris eccleſie C s. diſtribuend' ſecundum diſcrecionem dictorum prioris & conventus. Item lego priori, ſuppriori, & conventui ejuſdem eccleſie mee, VI duodenas diſcorum de argento, quilibet diſcus ad valoris XL s. V duodenas taſſiarum[m] de argento, unaquaque taſſia ponderis II marc' de pondere Troiano[n] cum

[m] *taſſes*, cups.

[n] Troy weight. None of the gloſſaries give a ſatisfactory etymology of this word. Spelman and Du Cange after him content themſelves with ſaying that *Trojæ pondus apud Anglos dicitur quod* 12 *uncias in libra numerat*. Somner ſuppoſes it the ſame with *Trona* or *Trone* in Scotland, but the authorities alledged prove the latter to be only the weighing engine and not the weight.

majori

majori cipho meo cooperto, & VI ollis argenteis, videl't II galoneys, & IIII^or pottellers, que omnia volo deſervire in refectorio, & nullo modo alibi. Et quod prior pro tempore exiſtens, cum octo ſenioribus capituli, in feſto ſancti Michaelis videant omnia iſta cum ponder'[o] remanere in refectorio: et quod de iſtis vaſis deſerviatur conventui in refectorio exiſten' diebus nativitatis domini, paſche, penthacoſtes, aſſumpcionis, & annunciacionis beate virginis, omnium ſanctorum, apoſtolorum Petri & Pauli, ſancti Swithini, & in die anniverſarii mei; quo die volo quod confratres mei habeant pitanciam ad valorem XL s. Item, remitto abbati & conventui ſancti Auguſtini extra Cantuariam CCCLXVI li. XIII s. IIII d. in quibus ipſi michi obligantur, ita quod pro iſta ſumma ipſi obligentur ſecundum diſcrecionem executorum meorum quod dietim imperpetuum in tribus miſſis, viz. in una de virgine glorioſa & in miſſa celebranda ante feretrum beati Auguſtini, necnon in miſſa capitulari immediate poſt primam collectam dicetur in ſingulis dictarum miſſarum ſuo per d'nm[p] collecta "Deus qui inter apoſtolicos ſacerdotes, &c." exprimendo nomen Henricum Cardinalem ut ſupra dictum eſt: et una cum hoc quod ſingulis annis imperpetuum diem obitus mei ſolempniter obſervabunt cum exequiis IX. li.[q] de nocte & miſſa ſolempni in die. Item, do et lego abbati predict' unum ciphum deauratum valoris X li. cum ſex ſimplicibus peciis deaurat' II ollas deauratas, II ollas argenteas potellers, XII diſcos, XII ſalſaria[r] & IIII char-

[o] Quere according to their full weight.

[p] Theſe words being unintelligible in the original, quere if *ſupradicta*.

[q] Sic Orig.

[r] Saltſellers, as before *Salaria*, note [l].

geours, II pelves argenteas cum II aquariis, que volo imperpetuum remanere eiſdem abbati et conventui in forma qua alia per me data & legata remanent priori & conventui dicte eccleſie mee Winton. Item, lego eidem abbati x marc' & cuilibet monacho ejuſdem monaſterii xx s. ut ipſi pro anima mea orent. Item, volo quod diſtribuantur cccc li. incarceratis, ſive pro tranſgreſſione, ſive pro debito, in utroque computatorio [a] London' in Newgate, Ludgate, Flete, Mareſcalcia, Banco Regis, & in carceribus infra manerium meum in Suthwerk, pro liberacione eorundem per manus aliquorum virorum bone conſcience quos executores mei voluerint eligere & nominare; ita quod quatuor eorundem executorum meorum in nominacione hujuſmodi perſonarum quibus iſtam diſtribucionem debuerunt facere ſint concordes. Item, volo quod diſtribuantur duo milia marcarum inter pauperes tenentes meos in comitatibus Hampſhire, Wilts, Surr', Somerſ', Oxon', Barks, & Bucks. Et fiat iſta diſtribucio vel in pecuniis, vel in aliis rebus que magis videbuntur tendere ad utilitatem eorundem ſecundum formam in articulo proxime preceden' expreſſat' viz. per manus aliquorum virorum bone conſciencie juxta diſcretionem executorum meorum ſic ut premittitur nominand'. Et quod ipſi habeant pro labore eorum illud quod dict' executoribus videbitur racionabile et conveniens. Item, lego fratribus predicatoribus London XL. li. ut ipſi pro anima mea orent. Item, tribus aliis domibus & ordinibus mendicancium in

[a] Compter.

eadem

eadem civitate, viz. cuilibet domui x. li. Item, lego cuilibet conventui fratrum mendicancium infra dioc' meam x marc'. Item, lego domino meo regi Henrico tabulettum cum reliquiis qui vocatur Tablet de Bourbon, & unum ciphum de auro cum aquario qui erat illuſtriſſimi principis recolendeque memorie patris ſui, fact' de auro per eundem principem in die Paraſceves oblato, de quo cipho ipſe ſolebat uſualiter potare & ultimo potavit, ſupplicando & humillime intercedendo apud ejus ſerenitatem quatinus velit ſuccurrere & ſubvenire executoribus meis in hiis que poſſunt tendere ad ſalutis anime mee prout ſibi, ut Deus novit, ſemper fui fidelis, & affectans proſperitatem ſtatus ſui, optansque & deſiderans ea que poſſent tangere ad ſalutem ſui in anima & in corpore. Item, lego Johanne[t] uxori Edwardi Stradlyng milit. II duodenas diſcorum, IIII chargeours, XII ſalſaria, II pelves cum II aquariis, II ollas pottellers, & XII pecias de argento. Item, unum ciphum deauratum valoris x li. Item, unum lectum de albo ſerico enbrondat' cum roſis, cum tapitis & cuſſinis eidem pertinen' & centum libras in auro. Item, lego Hans Nulles XL li. Item, volo quod clerici capelle mee exiſtentes in ſervicio meo tempore mortis mee, & ad locum ſepulture mee corpus meum ducentes, habeant de regardo[u] c marcas inter eos dividendas, ſecundum diſcrecionem executorum meorum, attendendo promociones eorum & tempora quibus michi ſervierunt. Item, volo quod ſi pro aliqua ſolucione denario-

[t] The biſhop's natural daughter. See hereafter. [u] Reward.

rum fact' ante dat' preſencium, pro quibus eram obligatus, aliqua erat defalcacio facta veri debiti, quod fiat reſtitucio perſone ſeu ejus executoribus cui talis defalcacio facta fuerit de tali ſumma ſic defalcata; que quidem ſumma defalcacionis hujuſmodi apparere poterit per libros compotorum theſauri de Wolveſey. Item, ſi aliquas denariorum ſummas recepi ab aliqua venacione facta infra chaſeas, parcos, vel garennas meas, volo quod fiat reſtitutio de ſumma ſic recepta in quantum legitime conſtare poterit de aliqua ſumma ſic recepta. Item, volo quod debita mea ſi que fuerint ante omnia perſolvantur. Item, quod ſiqui ſint qui velint & poſſint juſte conqueri de aliqua oppreſſione, ſeu aliquo malo per me eis injuſte illato quod fiant eis reſtitucio & emenda, petendo veniam & miſericordiam prout ipſi unan . . . . conſequi volunt. Item, remitto dictis tenentibus meis quaſcumque denariorum ſummas quas ipſi, aut eorum aliquis, debeat michi in die obitus mei. Item, volo quod per diſcrecionem dict' executorum meorum diſtribuantur duo milia librarum inter ſervitores meos domeſticos ac familiares, habito reſpectu ad quantitatem temporis quo ſteterint in ſervicio meo, ad qualitatem ſuorum graduum & perſonarum, & ad eorum in me merita in caſu quod eiſdem executoribus meis ante obitum meum non declaravero, vel ſcriptis dimiſero modum & formam diſtribucionis hujuſmodi faciende; volo tamen quod Hans Nulles ſit contentus de eo quod ſibi legatum eſt, & quod non comprehendatur quoad iſtum articulum inter alios ſervitores meos. Item, volo quod reſiduum bonorum meorum

meorum non legatorum juxta diſcreciones & conſciencias dict' executorum meorum diſponatur & convertatur in opera caritatis & in pios uſus, utpote in relevandis pauperibus domibus religioſorum ſive religioſarum ere alieno oppreſſis, in maritandis puellis pauperibus, in ſuccurrendo pauperibus egeſtatem & neceſſitatem evidentem pacientibus, & in alia ſimilia opera pietatis, prout ipſi crediderint ſaluti anime mee magis poſſe expedire. Hujus autem teſtamenti mei ac ultime voluntatis ordino & conſtituo reverendum in Chriſto Patrem Dominum Cardinalem & Archiepiſcopum Eboracen.' [x] nepotem meum [y] Marchionem Dorſet, Fratrem Ricardum Vyell priorem eccleſie de Witham [z] ordinis Cartuſien. Magiſtrum Stephanum Wilton archidiaconum Winton cancellarium meum, Ricardum Waller, armigerum, magiſtrum hoſpitii mei, Willielmum Whaplode ſeneſcallum terrarum epiſcopatus mei Willielm' Mareys theſaurarium meum de Wolveſeye, Will'm Toly, & Will'm Port; rogans eos cum omni ſinceritate cordi atq' exhortans in viſceribus caritatis, quatinus in exequendo & adimplendo iſtum teſtamentum meum & hanc ultimam voluntatem meam fidelitatem, & diligenciam adhibeant quam ſibi in caſu ſimili adhiberi & preſtari vellent, & prout velint

[x] John Kemp, 1425—1452.

[y] Edmund third ſon of John Beaufort, ſon of John of Gaunt, created marquis of Dorſet, 21 Hen. VI. ſlain at St. Albans, 1455, ſee before, p. 211. He married Eleanor ſecond daughter of Beauchamp earl of Warwick, by whom he had four ſons and ſeven daughters. She died 1467, Sandford, p. 331, 332.

[z] In Selwood, c. Somerſet; ſee before, p. 218. note [e].

ante

ante tribunal tremendi judicis in extremo examine reſpondere. Et lego cuilibet dictorum executorum meorum onus executionis hujus teſtamenti mei, & adminiſtracionis bonorum meorum in ſe aſſumenti pro labore ſuo, videlicet, dicto Reverendiſſimo Patri ducentas libras, et unum ciphum aureum valoris quadraginta librarum, & dicto nepoti meo marchioni ducentas libras & unum ciphum aureum valoris XL librarum, & unicuiq' aliorum executorum meorum predict' centum libras. In cujus rei teſtimonium hoc teſtamentum meum ſub ſigillo armorum meorum clauſi atq' ſignavi. Dat. in palacio meo de Wolveſeye, viceſimo die menſis Januarii Anno Domini milleſimo cccc^mo XLVI^to.

CODICILLUS PRIMUS.

IN Dei nomine, Amen. Ego Henricus miſeracione divina Cardinalis de Anglia, ac Epiſcopus Winton, poſt teſtamentum meum ſcriptum et ſigillo meo XX die Januarii, anno Domini Mill. cccc°. XLVI^to. ſignatum, altiſſimi gracia mediante, ſenciens me compotem mentis, Volendo ultra ea que continentur in eodem teſtamento aliqua ad ſalutem anime mee de reſiduo bonorum meorum in teſtamento meo non legatorum certo modo diſponere, que non occurrebant menti dum teſtamentum meum hujuſmodi conficeretur, facio hunc preſentem Codicillum hujuſmodi voluntatis mee diſpoſicionem in ſe diſtincte continentem. Et volo quod ea que continentur in iſto eodem codicillo meo ejuſdem ſint

momenti, vigoris, et efficacie, ac ſi in dicto teſtamento meo conſcripta & comprehenſa eſſent, & nichilominus quod ibidem teſtamentum meum quoad omnia & ſingula que in eo continentur ſuum roborem retinere & ſortiri intelligatur, preterquam in hiis que per me ſignantur, et in ſpeciale et per terminos expreſſos in hoc codicillo forſan mutari contiget; in quo caſu intencionis mee eſt, & volo quod ſtetur terminis & verbis hujus codicille & non teſtamenti mei ſupradicti, et quod voluntas mea quantum ad hoc obſervetur ſecundum formam hic inſertam et expreſſatam. Itaque in primis lego priori et conventui eccleſie Chriſti Cant' mille libras, de qua ſumma volo quod v^c^ marc. convertantur et applicentur ad ſolucionem faciend' pro manerio & dominio de Bekeſbourne prope Cantuar' et reliqua pars dicte ſumme mille li. ad fabricam ejuſdem eccleſie. Ita tamen quod quidem prior et conventus ordinent & faciant ſecuritatem executoribus meis in dicto teſtamento meo nominatis quod ſingulis diebus imperpetuum facient tres miſſas celebrari pro anima mea per tres monachos ejuſdem eccleſie ſecundum formam illarum trium miſſarum que continuis diebus imperpetuum celebrabunt pro anima mea in eccleſia mea Winton in dicto teſtamento meo expreſſatam, et obitum meum ſingulis annis imperpetuum ſolempniter obſervabunt. Item, lego ad opus et fabricam eccleſie Lincoln' cc li. ita tamen quod decanus & canonici ejuſdem eccleſie diem obitus mei ſingulis annis imperpetuum obſervari promittant, et pro anima mea eodem die miſſam de requiem celebrent ſolempnem,

lempnem, et nocte precedente vigilias mortuorum exequantur ſolempniter & ſicut conſueverunt facere pro fundatoribus ejuſdem eccleſie, dando ſecuritatem executoribus meis ſupradictis pro ſe & ſucceſſoribus ſuis de hoc debite faciendo. Item, lego domino meo Regi diſcum ſive plattam meam auream pro ſpicebus, & ciphum meum aureum enamellatum per totum cum ymaginibus, cum uno aquario ejuſdem operis eidem cipho pertinente.

Item, cum alia certa jocalia et vaſa aurea & argentea per dominum meum regem et officiales ſuos autoritate ſua ac parliamenti ſui in ea parte utentes anno regni ſui ſecundo michi impignorata fuerunt pro certis pecuniarum ſummis[a] extendentibus ſe ad eſtimacionem & valorem eorundum pignorum, ſibi ad ſuam, & dominiorum de ſuo concilio inſtanciam mutuo per me conceſſis, ſub ea viz. condicione quod ſi de eiſdem ſummis non fieret michi plenaria ſolucio in termino ſeu terminis hinc inde concordat' quod extunc

[a] The Biſhop lent the King at one time *pour l'eſploit de v're preſent voyage vers les parties de France & Normandie a v're tres grande beſoigne et neceſſite & pur l'aiſe de v're povre communalte de Engleterre*, £. 14,000.; and £. 8306. 18*s*. 8*d*. was then due *a ſa auncien creance a vous fait, come piert par vos honurables letters patentz a luy ent faitz, et a vos ditz Communes miniſtres*, ſay the Commons in their petition, 9 Hen. V. 1414. deſiring to have it confirmed, and the letters patents inrolled in parliament. For the £. 14,000. the King made over, in the fifth year of his reign, the duties and cuſtoms on certain imports at Southampton; and when the biſhop had reimburſt himſelf to the amount of £. 8306. 18*s*. 8*d*. he lent the King another £. 14000. making in all £. 22306. 18*s*. 8*d*. for which the ſaid cuſtoms were again mortgaged to him, and the cocket of the ſaid port and its dependencies; which grant was confirmed in the above parliament. Rot. Parl. vol. IV. p. 132—135. But a good deal of the loan remained unpaid at the time of the biſhops death, as appears by this codicil. The King redeemed, 1432, the *ſword of Spain*, and other jewels, which had been pledged to the Cardinal for £. 493. 6*s*. 8*d*. Rymer, X. 502.

bene

bene liceret michi eiſdem jocalibus & vaſis uti & gaudere tamquam propriis ita ut eadem bona de natura pignorum tranſirent in meram naturam proprietatis mee & mea eſſent & remanerent, prout in literis regiis et indenturis inde confectis plenius liquere poterit; Nichilominus quamquam heç ita ſint, & quod ipſa jocalia et vaſa pro non obſervacione dicte condicionis ex parte Domini Regis, et non ſolucione dictarum ſummarum jure optimo mea ſint, volo tamen quod de illis eiſdem jocalibus & vaſis omnia illa que in manibus meis tempore obitus mei remanſerint Dominus Rex ſi ſerenitati ſue placuerit habeat, dum tamen ſolvat dict' executoribus meis omnes illas ſummas pecuniarum pro quibus prius impignorata fuerant; except' tabuletto de Burbon & illo cipho & aquario aureo fact' per Dominum Regem pie memorie de auro in die Paraſceves oblato, de quibus eſt facta mencio in dicto teſtamento meo, que volo clare remanere Domino meo Regi tanquam ſibi legata per vim dicti teſtamenti mei ſine aliqua ſolucione pecuniarum pro eiſdem fienda. Et volo quod pro ſolucione facienda pro dictis olim pignoribus concedatur Domino Regi per eoſdem executores meos ſpacium unius anni, & ſi infra idem tempus vel in fine ejuſdem non fiat iſta ſolucio, quod tunc vere liceat executoribus meis de eiſdem rebus ad ſalutem anime mee diſponere ſicut de ceteris bonis meis. Item, quamvis ſatis eſſet expediens in omni actu predicti teſtamenti mei, necnon hujus codicilli execucionem concernente omnes executores meos ſimul preſentes fieri, cum tamen poſſet contingere quod non omnes

ſemper in hujuſmodi actu perficiendo propter alias eorum occupaciones & impedimenta ſimul convenire poſſent; volo quod ex eiſdem executoribus meis ſaltem quinque in omni actu execucionis hujuſmodi ſint concordes ſine quibus ad omne minus in unum conſentientibus nichil fiat quod de jure effectum aut vim executionis conſequi poſſit. Item, volo quod diſponatur per executores meos ut a die obitus mei uſque ad finem unius anni integri, omnes ſervitores familiares mei teneant ſe ſimul, commorentur, & cohabitent in aliquo loco et hoſpicio honeſto & congruo per executores meos ordinando; Et quod per executores ipſos provideatur omnibus eiſdem ſervitoribus familiaribus meis in hoſpicio hujuſmodi ſtare & ſimul expectare volentibus, unicuiq' viz. ſecundum ſtatum ſuum competenter et honeſte tam in eſculentis & poculentis quam in vadiis[b] et ceteris rebus, ſecundum formam & regulam ordinariam in domo mea conſuetam & per me hactenus obſervatam. Item, lego rectori & confratribus domus de Aſhrigge ad fabricam novi operis dicte domus c li.; dum tamen ſecuritatem executoribus meis faciant ad obſervand' ea pro anima mea que alias a me erant ordinata et eis declarata, necnon per eoſdem michi conceſſa. Item, lego abbati & conventui de Hyda juxta Winton ad reparacionem eccleſie ejuſdem cc li. dummodo ſingulis annis imperpetuum ipſi teneant & obſervent diem obitus mei, & de hoc ſolempniter faciendo ſecuritatem executoribus meis faciant pro ſe et ſucceſſoribus ſuis. Item, lego ſervitori meo antiquo Ricardo Petteworth c li. ut ipſe pro ani-

[b] Wages.

ma

ma mea oret. In quorum premiſſorum teſtimonium hunc preſentem codicillum meum ſigneto meo ſignavi. Dat' in palacio meo de Wolveſeye VII^mo die menſis Aprilis, Anno Domini milleſimo CCCC^mo XLVII^mo.

CODICILLUS SECUNDUS.

IN Dei nomine, Amen. Ego Henricus miſeracione divina Cardinalis de Anglia ac Epiſcopus Winton, poſt teſtamentum meum ſcriptum & ſigillo meo XX° die Januarii, anno Domini milleſimo CCCC^mo XLVI^to. ſignatum, & quendam codicillum de poſt per me VII° die menſis Aprilis, anno Domini milleſimo CCCC^mo XLVII° editum, ſenciens eciam nunc ſicut tunc me, gratie Altiſſimo, compotem mentis mee, volensque ultra ea que continentur in eiſdem teſtamento meo & codicillo aliqua diſponere de reſiduo bonorum meorum in dict' teſtamento & codicillo non legatorum ſpecialiter nec diſpoſitorum, facio jam nunc & condo hunc preſentem codicillum meum ultimam voluntatem meam quoad que in eodem diſtribuuntur diſtincte continentem, decernens quod ea que in iſto eodem codicillo meo deſtribuuntur ejuſdem ſint roboris et efficacie ac ſi in dicto teſtamento meo conſcripta ſeu comprehenſa fuiſſent. Et quod quatenus preſens diſpoſicio mea in hoc codicillo contenta obviat ſive diſcordat aliquibus in dict' teſtamento meo & codicillo meis deſcriptis, illa que in preſenti codicillo meo continentur ſorciantur & habeant effectum et vigorem, & quod nichilomi-

nus dict' teſtament' & codicillus quoad omnia alia & ſingula que in eiſdem continentur ſint & maneant rata atque firma. In primis igitur in illo priori codicillo meo diſpoſuero quantum ad certa jocalia & vaſa aurea & argentea per Dominum meum Regem & officiales ſuos autoritate ſua ac parliamenti ſui in ea parte utentes, anno ſecundo regni ſui impignorata pro certis pecuniarum ſummis per me tunc mutuatis ad eſtimacionem & valorem eorumdem pignorum ſe extendentibus, que quidem jocalia atque vaſa poſtea racione non ſolucionis dict' pecuniarum in termino hinc inde concordat' ex ſpeciali conceſſione & concordia dicti Domini mei Regis per literas ſuas patentes expreſſis inproprietatem meam tranſierunt, quod hujuſmodi non ſolucione non obſtant, et eo quod dicta jocalia & vaſa ſic in proprietatem meam tranſierunt, & jure optimo mea facta ſint, prefatus Dominus meus Rex omnia illa que de eiſdem tempore obitus mei in manibus meis remanſerunt ſi ſibi placeret haberet; dum tamen prius ſolveret executoribus meis omnes illas pecuniarum ſummas pro quibus impignorata fuerunt. Jam tamen reminiſcens illorum notabilium & inſignium collegiorum; viz. Beate Marie de Eton juxta Windeſor, & Sancti Nicholai Cantabrigg', per dictum Dominum meum Regem ex ſingulari & precipua ſua devocione ad divini cultus augmentum catholiceque fidei exaltacionem ſancte ac ſalubriter fundatorum, deſiderans que proſalute anime mee de gracia ipſius Domini mei Regis ejuſque benevolencia & aſſenſu concurrentibus particeps fieri oracionum & aliorum omnium ſuffragiorum

fragiorum ac pietatis operum in dictis ſuis collegiis Deo offerendis, & ſpecialiter quod ſingulis diebus ab eo qui officium alte & principiſſe in quolibet dict' collegiorum celebraturus eſt, exceptis majoribus duplicibus feſtis ac paraſceves, ab Sabbato Sancte Paſche dicatur pro me & pro ſalute anime mee una ſpecialis collecta, & quod in utroque dictorum collegiorum ſingulis annis imperpetuum commemoretur & obſervetur ſolempniter dies anniverſarius obitus mei, cum miſſa de requiem, & cum exequiis mortuorum, die immediate precedente. Et cum premiſſis confidens & humillime ſupplicans eidem Domino meo regi quatinus dignetur & velit exhibere ſe favorabilem & gracioſum executoribus dicti teſtamenti mei, & eoſdem in execucione ultime mee voluntatis ſupportare atque defendere, lego atque diſpono utrique dictorum collegiorum ſummam mille librarum recipiend' & deducend' de illa majori ſumma per dictum dominum meum Regem perſolvend' prefatis executoribus meis pro jocalibus & vaſis ſupradict' ſerenitate ſue rehabend' ſecundum modum & formam in dicto priore codicillo meo contento expreſſat' : Quas quidem ſummas, ſic ut prefertur prefatis collegiis diſpoſitas, converti volo in utilitates eorundem collegiorum, tales videliz' que ſervicium eximiam circumſpeccionem dicti domini mei regis videbuntur magis opportune. Item, lego Domine mee Regine lectum blodium de panno aureo de Damaſco que pendebat in camera illa in manerio meo de Waltham[c], in qua eadem Domina mea Regina cu-

[c] A ſtately palace of the biſhops of Wincheſter, S. of Wincheſter, demoliſht during the civil wars. Wykeham died here 1404. All its remains conſiſt of the Weſt ſide of the hall, and a South Weſt tower.

babat

babat illo tempore quo fuit in dicto manerio, una cum tribus tapetis d'arras in eadem camera tunc pendentibus.

Item, lego atque remitto domino de Tiptoft [d] illas CCCXXXIII li. VI s. VIII d. in quibus idem dominus de Tiptoft per ſuum ſcriptum obligatorium michi tenetur et obligatur. Item, ſimili modo lego et remitto Willielmo Stafford totum illud in quo ipſe per literas ſuas obligatorias que ſunt de ſumma CC li. michi tenetur et obligatur: ita tamen et non aliter, quod idem Willielmus per literas ſuas ſufficientes & legitimas in ea parte conficiend' acquietet tam executores meos quam eciam magiſtrum Thomam Foreſt, magiſtrum ſive cuſtodem hoſpitalis Sancte Crucis juxta Winton, & conſratres ejuſdem de ſumma XL li. in quibus ſibi teneor racione cujuſdam annuitatis XX li. ſibi pro feodo ſuo conceſſe, una cum facultate diſtringendo pro eiſdem in manerio de Heynſtrigge [e] dict' hoſpitali nunc appropriat. Item, lego Johanni baſtardo [f] de Somerſet CCCC li. cum certa quantitate vaſorum argenteorum ſecundum diſcrecionem dictorum executorum meorum eidem aſſignand. Item, lego ſimili modo Willielmo [g] Swynford nepoti meo CCCC li. cum certa quantitate vaſorum ſibi aſſig-

[d] John Tiptoft, ſecond Lord Tiptoft, ſucceeded his father beforementioned, p. 205. note [e], and was beheaded on Towerhill, and buried in Blackfriars, London, 1470. He was the patron of Caxton, and one of the revivers of learning in England, Dugd. Bar. II. 41.

[e] Henſtridge, c. Somerſet.

[f] Perhaps John of Gaunt's eldeſt ſon by Catherine Swinford, who was born a baſtard, though legitimated by act of parliament, 20 Ric. II.

[g] Q. Some grandſon of Catharine, the biſhop's mother, by her firſt huſband.

He was dead bout 35 years efore.

nand' ſecundum diſcrecionem eorundem executorum meorum. Item, lego Thome Burneby ſcutifero familiari Domine mee Regine xx li. & unum ciphum de argento deaurato ſecundum eorundem executorum meorum diſcrecionem ſibi liberand. Item, lego Edwardo Stradling [h] militi certum porcionem vaſorum argenteorum juxta diſpoſicionem dict' executorum meorum ſibi liberand' & tradend'. Item, lego Johanni Yend ſeniori, XII diſcos argenteos per diſcrecionem executorum meorum limitand. In quorum omnium premiſſorum fidem & teſtimonium huic preſenti codicillo meo ſignetum meum eſt appenſum. Dat. in palacio meo de Wolveſeye [i], nono die menſis Aprilis, Anno Domini milleſimo CCCC^mo XLVII°.

Commiſſio ad proband' dictum teſtamentum & codicillos 11 die menſis Septembris, 1447.

Regiſtr. Stafford & Kemp, fol. 111. a. b. 112. a. b. 113. a. b. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

[h] Who had married the Biſhop's natural daughter; ſee before, p. 329, note [q], and p. 343.

[i] Wolveſey-houſe (or caſtle, as Bp. Pontiſara ſtyles it, 1300.) built by Bp. Blois about 1138, was in Camden's time very ſpacious, and ſurrounded with many towers; but being demoliſht in the civil wars, Bp. Morley built a handſome houſe near it, in which he included its chapel. Its ruins are extenſive and magnificent. Warton's Deſcription of Wincheſter, p. 82.

Henry

Henry Beaufort, ſecond ſon of John of Gaunt, ſtudied firſt at Peterhouſe, Cambridge; afterwards at Oxford, of which latter univerſity he was chancellor, 1399; but he compleated his ſtudies at Aix le Chapelle. He was prebend of Thame and Bokingham in Lincolnſhire dioceſe, conſecrated biſhop of Lincoln, 1397, when very young, and ſeven years after, on the death of Wykeham, tranſlated to Wincheſter 1404. 4 Hen. VI. He aſſiſted at the council of Conſtance, 1417, and June 23, 1426, was created Cardinal of St. Euſebius [k], by Pope Martin V. who appointed him his legate, or rather general of his forces againſt Bohemia [l], which he invaded 1429, with 4000 men, raiſed by the contributions of the Engliſh clergy, and who under him ſerved in France before, on the loſs of the battle of Patay. In the decline of life he applied himſelf ſedulouſly to the care of his dioceſe, and, among other acts of munificence, founded near St. Croſs's hoſpital, another, for a maſter, two chaplains, thirty-five poor men, and three nurſes; by the name of "the almſhouſe of noble poverty," whoſe annual revenue amounted to £. 188. He was four times Chancellor of England, 1404, 1414, 1417, 1424; and in 1417 undertook a voyage to the Holy Land. He died April 11, 1447, Rapin ſays [m], in deſpair, that his riches could not

[k] Godwin de præſ. ed. Rich. p. 231. n. See an attempt to deprive him of his biſhopric of Wincheſter on this promotion, 1431. Rymer, X. 1497.

[l] See the Cardinal's petition to the King, for leave to levy and carry over theſe troops, and the King's anſwer, the Cardinal's Commiſſion, &c. 1429. 1431. Rymer, X. 419—427. 491.

[m] V. 357.

exempt

exempt him from death. Shakſpeare has beautifully improved the thought [m]. He lies buried under a noble monument in the preſbytery, behind the high altar of his cathedral. His figure in his Cardinal's habit lies on an altar-tomb, on the verge of which remained of his epitaph, in biſhop Godwin's time only theſe words: *Tribularer ſi neſcirem miſericordias tuas.* He was a prelate of exceſſive frugality, whereby he amaſſed ſo much wealth, that when Henry V. a little before his death, propoſed to convert the revenues of the clergy into ſupplies for his foreign wars, the biſhop his uncle lent him £. 20,000. out of his own coffers, on the ſecurity of the crown jewels. The influence which his wealth gave him, and a good ſhare of political prudence, ſoon gave him an aſcendency over his nephew the Duke of Glouceſter, Protector in the abſence of the Duke of Bedford. The Duke of Glouceſter came at laſt to an open rupture with him, and brought him to a trial, in which he was acquitted, but the Great Seal taken from him. As Henry VI grew up he gained great authority over him, and obtained ſeveral pardons, 1437, and 1442. He had juſt turned the tables on his rival the Duke of Glouceſter, who was found dead in his bed at Bury a month before the biſhop died. In his youth-

[m] "If thou beeſt Death, I'll give thee England's treaſure,
"Enough to purchaſe ſuch another Iſland,
"So thou wilt let me live, and feel no pain."
Second Part of Hen. VI. Act iii. Sc. ult.

ful days, before he took orders, he had by Alice daughter of Richard Earl of Arundel, ſiſter of the Abp. of Canterbury, a daughter Jane, whom he married to Sir Edward Stradling, Knt. of Glamorganſhire. It is remarkable of this biſhop that he, as well as his immediate predeceſſor and ſucceſſor in this ſee, held the epiſcopal dignity longer than any other of our prelates[n], except Thomas Bourchier Abp. of Canterbury.

Godwin, ed. Rich. p. 231. 296. Sandford, p. 260. See alſo Rymer, X. 419, 420, &c. 497. 516.

[n] His immediate predeceſſor Wyckham enjoyed the ſee of Wincheſter, from 1365 to 1405; the Cardinal, from 1405 to 1447; and his ſucceſſor Wainfleet, from 1447 to 1486; making 121 years; and each of them about 40. If we add the time that Beaufort held Lincoln, he will have been a biſhop 50 years.

KING

KING EDWARD IV.

The will of this King has been discovered, & is printed in Ecclesia Historica.

BY the following extracts, communicated by Dr. Ducarel from the Regiſters at Lambeth, it clearly appears this king had made a will; but where it is now depoſited is unknown. Probably it was intentionally deſtroyed during the uſurpation of his brother Richard III.

Sequeſtracio bonor' Regis Edwardi IIII^ti.

Anno Dñi milleſimo cccc^mo octuageſimo tercio, indicc̃oe prima, pontificatus S. in X̃po patris et Dñi Dñi Sixti divina providencia Pape quarti anno xii^mo menſis Maii die vii^mo, infra domum [a] ſolite habitac̃ois magnifice preclareque Dñe Domine Cecilie Duciſſe Ebor' infra poch' Sc̃i Petri juxta Powliswharf civitatis London' ſituat'; Preſentibus ibidem Reverendiſſimo in X̃po Patre & Dño Thoma [b] Dei gr̃a Ebor' Archiep̃o, Reverendiſque Patribus Thoma [c] London', Willmo [d] Winton', Roberto [e] Bathonien' & Wellen', Joh̃ne [f] Wigorn', Edwardo [g] Ciceſtren', Joh̃ne [h] Lincoln', Joh̃ne [i] Elien', & Edmundo [k] Roffen' eadem gr̃a Epis, ac magnificis p̃potentibuſque dñis Ric̃o

[a] No mention of this houſe in Stowe.
[b] Thomas Rotheram, 1480—1501.
[c] Thomas Kemp, 1448—1489.
[d] William Wainfleet, 1447—1486.
[e] Robert Stillington, 1465—1491. He was chancellor of England from 1465 to 1473.
[f] John Alcock, 1476—1486. He was chancellor 1473 and 1486.
[g] Edward Story, 1477—1504.
[h] John Ruſſel, 1480—1495.
[i] John Morton, 1478—1486.
[k] Edmund Audley, 1480—1492.

Duce Glouceſtr', Henrico [l] Duce Buk', Willmo [m] Comite Arundell, Will o Haſtyngs [n] dño de Haſtyngs, Tho' Stanley [o] dño de Stanley, & aliis pceribus regni q̃mplurib'; Reverendiſſimus in Xp̃o Pater & Dñs Dñs Thomas Dei gracia tit' sc̃i Curaci [p] in Thermis ſacroſc̃e Romane ecclie p̃ſbit' Cardinalis [q], Cant' Archiep̃us, tocius Anglie Primas & Apoſtolice ſedis Legatus, poſt obitū felicis memorie Edwardi quarti nup Regis Anglie & Francie, ac d̃ni Hib̃nie, pro eo, & ex eo, q̃d executores in ſuo teſtamento nō̃iati onus execuc̃ois ejuſd̃ ſeu adminiſtracion̄ bonor' dicti defuncti in ſe aſſumere diſtulerunt; et ne a quoq̃m illicite diſtrahant' aut conſumant', & ex aliis legitimis cauſis ip̃m ad tunc movent', virtute prerogative ſue, & ecclie ſue Cant', omnia & ſingula bona & jocalia ejuſdem d̃ni nuper Regis legitime ſequeſtravit, ac cuſtodiā h̃mōi ſequeſtr' in omnib' & ſingulis jocalib' predict' int' poſit', dilect' filiis Willmo Dawbeney, Ric̃o Laurence, & Roberto Forſter, in forma juris commiſſ'. Et deinde tunc ib̃m idem Reverendiſſimus in Xp̃o pater Cardinalis & Archiep̃us Cant', ad quem, virtute prerogative ſue & ecclie ſue Cant' p̃dict', mortuo p̃fat' Rege, cuſtodia ſigillor' quorumcumq' ejuſdem nuper Regis notor' ptinere dinoſcit', Sigillum magnū, Sigillū privatū, & Signetū ad p̃fat' Reg̃ dum vivebat ptinent', ad manus ſuas recepit, & penes ſe cuſtodivit [r].

Com̃iſſio

[l] Henry Stafford duke of Buckingham, beheaded at Saliſbury by Richard III. whom he had ſet up.

[m] William Fitz-Alan, eighth earl of Arundel, died 3 Hen. VII.

[n] William Lord Haſtings, beheaded by Richard III. prior to his uſurpation, and buried at Windſor, near Edward IV.

[o] Created earl of Derby, 1 Hen. VII.

[p] Cyriaci.

[q] Thomas Bourchier, 1454—1486.

[r] It is very remarkable that the next inſtrument to this ſequeſtration, in the Lambeth Regiſter, and immediately preceding the following commiſſion for paying the expences of the king's funeral, contains the following ſummons of

Comiſſio p Funeralib' Regis ſolvend'.

Thomas miſeracõe divina, &c. Reverendiſſimo confri ñro Thome Dei gra Ebor' Archiepo, et venerabilibus fratribus ñris Joh̃i Lync', Edwardo Cyceſtren', et Joh̃i Elien', eadẽ gra Epiſcopis; necnon dilect' filiis Dñis Will' Haſtynges Dño de Haſtynges, Thome Stanley Dño de Stanley, ac Thome Mongomery militi, executoribus in teſtamento et ultima voluntate felicis memorie Ed-

of Edward V. for calling a parliament on the 25th day of June then next following; which ſummons, though foreign to the purpoſe, it is apprehended will be acceptable, as it is not known to have ever yet appeared in print.

Breve pro Parliamento.

Edwardus, Dei gratia, Rex Anglie & Francie, & Dn's Hib'nie, venerabili in Chriſto Patri Thome eadem gratia Archiep'o Cantuar' tocius Anglie Primati, Salutem. Quia, de aviſamento & aſſenſu conſilii noſtri proquibuſdam arduis & urgentibus negociis, nos, ſtatum & defenſionem Regni noſtri Anglie ac eccleſie Anglicane concernentibus, quoddam Parliamentum noſtrum apud Weſtm' viceſimo quinto die Junii prox' futur' teneri ordinavimus, & ibidem, vobiſcum, ac cum ceteris prelatis, magnatibus, & proceribus dicti Regni noſtri colloquium habere & tractatum; vobis, in fide & dilectione quibus nobis tenemini, firmiter injungendo mandamus, quod, conſideratis dictorum negotiorum arduitate, et periculis imminentibus, ceſſante excuſatione quacumque, dict' die & loco perſonaliter interſitis, nobiſcum, ac cum prelatis, magnatibus, & proceribus predictis, ſuper dict' negociis tractatur' veſtrumque conſilium impenſur'. Et hoc, ſicut nos & honorem noſtram ac ſalvationem & defenſionem Regni & Eccleſie predictor' expeditionemque dictorum negotior' diligit', nullatenus omittatis. Premunientes Priorem & Capitulum Eccl'ie veſtre Cantuar', ac Archidiaconos totumque Clerum veſtre Dioc', quod iidem Prior & Archidiaconi in propriis perſonis, ac dictum Capitulum per unum, idemque Clerus per duos procuratores idoneos plenam & ſufficientem poteſtatem ab ipſis Capitulo & Clero diviſim habentes, p'dict' die & loco perſonaliter interſint, ad conſenciend' hiis que tunc ibidem de communi conſilio d'ci Regni noſtri, divina favente clemencia, contigerit ordinari. T. meipſo apud Weſtm' XIII die Maii, Anno Regni noſtri primo.

Regiſtr' Morton, Dene, Bourchier & Courtney, fol. 175. b.

wardi quarti nuper Regis Anglie et Francie, ut asseritur, nominat', Saltm in omii Salvator'. Cum nos omnia & singla bona prefati nuper Regis ubicunq' infra provinciã ñram Cantuar' ac in quorumcunq manibus existent', pro eo, & ex eo, qd vos onus execucionis testamenti ejusdẽ in vos assumere distulistis, prout differt' in psent', & ne a quoqm illicite distrahantur aut consumantur, exq' aliis legitimis causis nos in ea pte moventibus, legitime sequestraverimus. Ex pte tamen vra nobis extunc intimatũ, qd expense funerales consuete & omnino de jure in hoc casu requisit', que ad estimacoem MCCCCLXXXXVI lib' XVII sol' II den' se extendunt, super cujus estimacionis veritate a vobis plene instructi sumus, nondum sunt solute, nec de illis hactenus sint aut est que primo & principalit' solvi deberent aliqualit' satisfact': Ne persone quib' debetur satisfaccoi hmoi debitam expectarent solucoem aut quicquam circa solucoem hmoi di . . . am foret absq auctoritate nostra quomodolibet attemptatũ, nobis supplicari feciſt', ut bona ipsius defuncti in estimacoe predict' constantia & p appreciatores ñros juratos primitus juste appreciatos propterea vendicoi trader', & cũ pecunia ex vendicoe hmoi proveniente solucoem facere expensarũ funeralium predict' libere possit, sequestracoe ñra pdict' non obstan'; vobis plenã, tenore presenciũ, committimus potestatem. Dat' sub sigillo Archiepatus ñri in mañio ñro de Knoll, XXIII die mensis Maii, A. D. MCCCCLXXXIII, & ñre transl' anno XXIX.

Regiſtr. Morton, Dene, Bourchier, and Courtney, fol. 175. a. b. in the Archiepiſcopal Regiſtry at Lambeth.

Edward

Edward IV. died of a quartane ague, at his palace of Weſtminſter, on the 9th of April, A. D. 1483, in the forty-ſecond year of his age, and twenty-ſecond of his reign, juſt on the eve of a war with France; and lies buried at Windſor, in the new chapel he had there founded, where his magnificent monument of braſs, gilt, (engraven in Sandford, p. 413.) remains entire to this day.

An imperfect account of his funeral is printed in the Archæologia, vol. I. p. 348.

ELIZABETH

ELIZABETH WIFE OF EDWARD IV.

IN Dei nomine, Amen. The xth daie of Aprill, the yere of our Lord Gode MCCCC LXXXXII. I Eliſabeth by the grace of God Quene of England, late wif to the moſt victoroiuſe Prince of bleſſed memorie Edward the Fourth, being of hole mynde, ſeying the worlde ſo traunſitorie, and no creature certayne whanne they ſhall departe frome hence, havyng Almyghty Gode freſsh in mynde, in whome is all mercy and grace, bequeith my ſowle into his handes, beſeechyng him, of the ſame mercy, to accept it graciouſly, and oure bleſſed Lady Quene of comforte, and all the holy company of hevyn, to be good meanes for me. It'm, I bequeith my body to be buried with the bodie of my Lord at Windeſſore, according to the will of my ſaide Lorde and myne, without pompes entreing or coſtlie expenſis donne thereabought. It'm, where I have no wordely goodes to do the Quene's Grace, my dereſt doughter, a pleaſer with, nether to reward any of my children, according to my hart and mynde, I beſech Almyghty Gode to bliſſe here Grace, with all her noble iſſue, and with as good hart and mynde as is to me poſſible, I geve her Grace my bleſſing, and all the forſaide my children. It'm, I will that ſuche ſmale ſtufe and goodes that I have be diſpoſed truly in the contentac'on of

my

my dettes and for the helth of my ſowle, as farre as they will extende. It'm, yf any of my bloode wille any of my ſaide ſtufe or goodes to me perteyning, I will that they have the prefermente before any other. And of this my preſent teſtament I make and ordeyne myne Executores, that is to ſey, John Ingilby, Priour of the Chartour-houſe of Shene, William Sutton and Thomas Brente, Doctors. And I beſech my ſaid dereſt doughter, the Quene's grace, and my ſone Thomas, Marques Dorſett, to putte there good willes and help for the performans of this my teſtamente. In witneſſe wherof, to this my preſent teſtament I have ſett my ſeale, theſe witneſſes, John Abbot of the monaſtry of Sainte Saviour of Bermondeſley, and Benedictus Cun, Doctor of Fyſyk. Yeven the day and yere aboveſaid.

Extracted from the Regiſtry of the Prerogative Court of Canterbury.

Doggett. 9. fol. 74. a.

Henry Stevens,
George Goſtling, jun^r. } Deputy Regiſters.
John Grene,

EDWARD IV. ſoon after his coronation, propoſed a marriage with a daughter of Lewis duke of Savoy, ſiſter to the Queen of France, for which purpoſe the earl of Warwick was ſent to France. In the mean time, the King hunting in Wickfield foreſt, and coming to the manor of Grafton, in Northamptonſhire, fell paſſionately in love with Elizabeth, widow of Sir John Grey of Groby, and daughter of Sir Richard Woodvile, Knt. afterwards created Earl Rivers, by Jaquetta, relict of John Duke of Bedford, and daughter of Peter of Luxemburg, Earl of St. Paul. He was married to her at the above manor, May 1, 1464; and on the 26th of May, in the year following, ſhe was ſolemnly crowned at Weſtminſter. She was his wife near 19 years; during which her father and fourth brother were beheaded in his cauſe, by the Northamptonſhire men, 1468, and herſelf forced to take ſanctuary at Weſtminſter, 1470, where her eldeſt ſon Edward was born. After her huſband's death, her elder brother, Anthony [a], and her ſon by her firſt huſband,

[a] The following abſtract of his will is from Dugd. Bar. II. p. 233. made 23 June, 1483. in Sherif Hutton caſtle, Yorkſhire, not long before his execution: "He bequeathed his heart to be carried to our Lady of Pue, adjoining to St. Stephen's College, Weſtminſter, there to be buried, by the advice of the dean and his brethren; and in caſe he ſhould die ſouth of Trent to be alſo buried before our Lady of Pue aforeſaid; appointing that all the lands which were his father's ſhould remain to his right heirs, with his cup of gold of Columbine; and that ſuch lands as were the Lady Scales, his firſt wife, ſhould come to his brother, Sir Edward Wydvill, and to his heirs male, and for lack of ſuch heirs male unto the right heirs of his father; but he to whom it ſhould ſo come, before he took poſſeſſion thereof, to

being beheaded at Pontefract by Richard, ſhe took refuge a ſecond time at Weſtminſter, which ſhe quitted not till after Richard III's death. Henry VII. having ſeized on all her poſſeſſions, ſhe retired to Bermondſey abbey, where ſhe ſoon after died, and was buried near her huſband Edward. She obtained his licence, in the 6th year of his reign, to complete the foundation of Queen's College, Cambridge, begun by Henry VI's Queen. Sandford, p. 407.

By her firſt huſband, who was ſlain in the battle of St. Alban's, 39 Hen. VI. ſhe had iſſue, 1. Sir Thomas Grey, created by Edward IV. in the eleventh year of his reign, earl of Huntingdon, and four years after marquis of Dorſet. He fled from Richard III's tyranny to the Duke of Richmond, and died 17 Hen. VII. 2. Richard, beheaded as above[b].

By the King ſhe was mother of, 1. Edward, born 1470, proclaimed King, and murdered with his brother. 2. Richard duke of York, born 1474, married to Anne only daughter of John Mowbray, Duke of Norfolk. 3. George, Duke of Bedford, died an infant. 4. Elizabeth, born 1466, married to Henry VII. 5. Cecily, married 1ſt, to John Lord Viſcount Welles, ſon of Margaret Beauchamp,

to deduct 500 marks, to be employed for the ſouls of the ſaid Lady Scales, and Thomas her brother, and the ſouls of all the Scale's blood, in helping and refreſhing hoſpitals, and other deeds charitable. Alſo to find a prieſt one year at our Lady of Pue, to pray for the ſouls of thoſe brothers and all Chriſtian ſoules. Likewiſe to find another prieſt to ſing at the chapel of of the Rodes in Greenwich, to pray for his own ſoul, and all Chriſtian ſouls. Farther directing, that all his apparell for his body and horſe-harneſs ſhould be ſold, and with the money thereof ſhirts and ſmocks for poor folk to be bought."

[b] Dugd. Bar. II. 719, 720.

dutcheſs of Somerſet, (mother of Margaret Beaufort, counteſs of Richmond, mother of Henry VII.) by her ſecond huſband Lionel Lord Welles; and he dying 1498, leaving by her one daughter, Anne [c], ſhe was married, 2dly, to Kyme of Lincolnſhire, and buried at Quarrera, in the Iſle of Wight. 6. Anne, married to Thomas Howard third Duke of Norfolk, and buried at Framlingham, having had one ſon, who died young, and was buried, at Lambeth [d]. 7. Bridget, born at Eltham, 1480, became a nun at Dartford, where ſhe died about 1517 [e]. 8. Mary, died at Greenwich, 1482, buried at Windſor. 9. Margaret, born 1472, died the ſame year, buried at Weſtminſter, on the north ſide of the Confeſſor, where a ſmall altar tomb remains, with part of the epitaph given by Sandford. 10. Catherine, married to William Courtney earl of Devon, died and was buried at Tiverton, where ſhe has a monument, with her effigies, on the ſide of the altar [f]. Sandford, p. 415—420.

[c] Dugd. Bar. II. 13.
[d] Ibid. II. 274.
[e] Ibid. I. 642.
[f] See mention of her in the wardrobe-account, in Mr. Walpole's Hiſtoric Doubts, p. 67.

THE

THE unfortunate EDWARD V. was barely proclaimed King when he was murdered by his uſurping uncle RICHARD III *. who, after a turbulent reign of two years and two months, came to a deſerved end in Boſworth field.

The will of HENRY VII. having been printed at length, with a judicious preface and appendix, by Thomas Aſtle, Eſq. F. R. and A. S. S. 1775, 4to. it would be unneceſſary to reprint it here. We ſhall therefore cloſe the preſent ſeries with the will of Margaret Counteſs of Richmond, mother of Henry VII.

* It is not generally known that, in July 1483, King Richard III. with his Queen and their attendants, were received and entertained at Oxford by Wainfleet, the founder of Magdalen College, as appears from the regiſter books of that college. See Wood's Hiſtoria & Antiquitates Oxon. I. p. 233.

MAR-

MARGARATE COUNTESS OF RICHMOND.

IN the name of ALMIGHTY GOD, Amen. We Margarete Countes of Richmond and Derby, Moder to the moſt excellent Prince King Henry the VIIth, by the g'ce of GOD King of Englond and of Fraunce, and Lorde of Irlande, our moſt dere Son, have called to our remembrance the unſtabilneſſe of this tranſitory worlde, and that ev'ry creatur here lyving is mortall, and the tyme and place of deth to ev'y creatur uncerteyn. And alſo calling to o'r remembrance the great rewards of eternall lif that ev'y Criſten creatur' in ſtedfaſt faith of holy church ſhal have for their goode deeds doon by theym in their preſent lif, We therefore beyng of hole and goode mynde, &c. the VI day of Juyn, the yere of our LORD GOD a thouſand five hundreth and eight, and in the XXIII yere of the reigne of our ſaide moſt dere ſon the King, make, ordeyn, and declare, our teſtament and laſt will, in man' and forme folowing, that is to ſaye, Firſt, we gif and bequeth our ſoule to Almighty GOD, to o'r bliſſed Lady Seynt Mary the Virgyn, and to all the holy company in heven. And our body to be buried in the monaſtery of Seynt Peter of Weſtm',

Weſtm', in ſuche convenable place as we in o'r lif, or our executors aftir our deceſſe, ſhall provide for the ſame within the Chapell of o'r Lady, which is nowe begon by the ſaid o'r moſt deer ſon. It'm, we woll, that placebo and dirige w't lauds and w't all divine ſ'vices, prayers, and obſervants belongyng thereunto be ſolemply and devoutly ſongen and ſaid in the daye of o'r deceſſe, by all the preeſts, myniſters, and children, of o'r chapell, and maſſe of requiem, w't note, in the mornyng nexte enſuyng, with all divine ſ'vice, prayers, and obſervants belonging thereunto, in as ſolempe and devoute wiſe as they can doo or deviſe: and ſo to contynue to ſynge and ſay daily ev'y day fro daye, as long as o'r body ſhall reſte there unremoeved toward the ſaid place of our interment; and that ev'y preeſt and leyman of o'r ſaid chapell have for his labor in that behalf for ev'y daye for ev'y ſuche placebo, dirige, and lauds, w't maſſe of requiem, XII d. and ev'y child of the chapell IIII d. It'm, we will that like placebo and dirige, with lawdes, and maſſe of requiem, be ſolemply and devoutly ſaid and ſongen daiely ev'y day during all the ſaide tyme in the pariſshe church of the place where it ſhall pleaſe Almighty GOD to call us owte of this tranſitory lif to his infynite m'cy and grace by all the preeſts and clerks of the ſame church; and by other preeſts to the nowmber of LX or under, and clerks to the nowmbre of XXX, or under, reſortyng to the ſaid church. And that ev'y of the ſame preeſts beyng p'ſent, and helping to ſuche placebo and

dirige w't lawdes and maſſe of requiem, and ſaying alſo ther' maſſe for our ſoule have for his labor and reward in that behalf for ev'y ſuche time XII d. And ev'y of the ſaid clerks beyng preſent and helping at ſuche ſ'vice of ev'y ſuch placebo and lawdes with high maſſe of requiem have for his reward IIII d. and ſoo to contynue daiely till o'r body be remoeved, and to have like reward for ev'y daye. It'm, we will, that o'r executors aſſone as they convenyently may aftir our deceſſe, cauſe ſolemply and devoutly to be ſongen or ſaid for our ſoule in ev'y of XV pariſshe churches next adjoyning to the place of our deceſſe, by all the preeſts, clerks, and mynifters, of ev'y ſuch churche, placebo, dirige, with lawdes and maſſe of requiem with all divine prayers and obſerv'nces belonging thereunto. And our excutors cauſe to be geven and deliv'ed therefore to the church-wardeyns of ev'y ſuche church X s. to be diſtributed, that is to ſaye, to ev'y preſt beyng p'ſent, and helping all divine ſ'vice of the ſame, and alſo ther ſaying maſſe of requiem, XII d. and to ev'y clerk IIII d. and the reſidew of the ſame, if any remayn, to be diſpoſed to the reparacions or ornaments of the ſaid church. It', we will, that ev'y preeſt, to the nowmbre of LX, beyng preſent in the pariſshe church where our body ſhall reſte eny nyght betwene the place of o'r deceſſe and the place of our interment that ſhal be helping at all divine ſ'vices of placebo and dirige with lawdes and maſſe of requiem, with note, and there ſaye placebo, dirige with lawdes, and maſſe of requiem,

ſhall

ſhall have for his labor VIIId. And ev'y clerk, to the nowmbr' of XXX clerks, beyng p'ſent, and helping to ſing and ſay placebo and dirige, with lawdes and maſſe of requiem, or ſeying there placebo and dirige, with lawdes, IIIId. It', we bequeth to the curate of ev'y church where our body ſhall reſte at nyght IIIs. IIIId. And to the wardeyns and pariſshoners of ev'y ſuche church to th'uſe of the ſame church Xs. in money, and II torches. And to the ryngars of the bells of ev'y ſuche church IIIs. IIIId. And we will that ev'y preeſt, laymen and childern of our chapell have for their reward for the ſame daie like ſomez as is appoynted to be gefen to theym in our chapell, as is bifore ſaid. And we will that all the ſaid maſſes and other maſſes that ſhalbe ſaid for our ſoule aft' our deceſſe unto the tyme of o'r enterment excepte the high maſſe of requiem ſhalbe orderd and ſaid as can be aft' the forme and order of a trantall. It'm, we will that o'r executors geve and deliver to the church-wardeyns of ev'y other pariſshe that our body ſhall paſſe through toward the ſaid place of our enterment, other then in the ſaid citie of London, XVIIs. VIIId. and a torche, to cauſe placebo and dirige with lawdes, and meſſe of requiem, to be ſolemply and devoutely ſongen or ſaid in ev'y ſuche churche by the preeſts and clerks of the ſame. And to geve therof to ev'y preeſt for his labor VId. and to ev'y clerk IIIId. and the reſidew therof to be diſpoſed for the reparacion of the ornament and church of the ſame pariſshe. It'm, we will that in like wiſe

our executours yeve and deliver to the church-wardeyns of ev'y church that our body ſhall paſſe through within the ſaid citie of London xs. and a torche to cauſe like placebo and dirige with lawds, and maſſe of requiem, to be ſolemply and devoutly ſaid and ſongen by the preeſts, miniſtres, and clerks, of ev'y ſuche churche, and to geve to ev'y preſt for his labor vid. and to ev'y clerk iiii d. and the reſidew thereof to diſpoſe to the reparacions of the ornaments and church of the ſame pariſshe. It'm, we will that our executors yeve and deliver to the freres of ev'y of the iiii orders of freers in the ſaid citie of London, for their labour to geve their attendaunce upon the comyng of our body through the ſame citie and for placebo and dirige, with lawds and maſſe of requiem, to be ſolemply ſongen and ſaid in ev'y of the churches of the ſaid freers xl s. It', to the prior and covents of Criſt's churche in London, Seynt Mary Spitell, Seynt Barthilmewes, and to the abbotts and covents of Tower-hill [a] and Bermondſey, for a ſolempne dirige, and maſſe to be hadde and kepte in ev'y of the ſame place to ev'y of them, xx s. It'm, to the Crowche Freers, and to the prior and covent of Elſyngſpitell for a like dirige and maſſe to either of them xiii s. iiii d. It'm, we bequeth to th'abbot and covent of the monaſtery of Seynt Peter of Weſtmynſter, for placebo and dirige, with lawds and maſſe of requiem, and other divine ſervice and obſervances to be had and doon in the ſame monaſtery at the daie and in the tyme of our enterment, as followeth,

[a] i. e. St. Mary Mountgrace.

that

that is to ſaye, to the abbott of the ſame monaſtery, if he be there preſent, XX s. to the prior if he be preſent, X s. to ev'y monke preſent there, beyng a preeſt, II s. to ev'y monke beyng profeſſed and noo preeſt, XII d. to ev'y monke beyng novice and not profeſte, VIII d. And at our moneths daye to every of the perſones of the ſame monaſtery above reherſed for like placebo and dirige, with lawds and maſſe of requiem, with all divine ſervice and obſervaunce belongyng therunto the like ſomes of money as above is ſpecified. And to the bells ryngars the tyme of our enterment, XVI s. VIII d. And at our monethes daie VI s. VIII d. And to the Deane and Chanons of the College of Seynt Stephen, for a like ſolempne dirige, with lawdes and maſſe of requiem, there by theym to be ſaid and ſongen in the tyme, and in the daie of our ſaide enterment LX s. to be diſtributed by the diſcrecion of the deane and treſorer of the ſame place for the tyme beyng for al maner of charges to be doon aboute our ſaide enterment. And to the deane and chapiter of the college of Wynburn[b], for a like ſolempne dirige, with lawdes, and maſſe there to be ſaid and ſongen at the tyme and in the daie of our enterment XL s. It', we will, that our executours geve and deliver to the churche-wardeyns of the pariſshe church of Seynt Margarets of Weſtm' XL s. and a torche, to cauſe a like ſolempne dirige, with lawdes and maſſe of requiem, there to be ſolemply and devoutly ſaid and ſongen, in the ſame churche,

[b] Where her father and mother John and Margaret duke and ducheſs of Somerſet are buried.

by the preſts, miniſtres, and clerks, of the ſame churche, at the tyme and in the daie of the enterment of our body. And to geve to every preeſt therof for his labor XII d. and to ev'y clerk VI d. and the reſidew of the ſame XL s. to be diſpoſed to the reparacions of the ornaments and churche of the ſame pariſshe. It'm, we will that in the daye that it ſhall pleaſe Almighty God to call us from this p'ſent and tranſitory lif to his infynite mercy and grace, and in the daie of o'r enterment there to be diſtributed in almes amongs poore people by the diſcrecion of our executour CXXXIII li. VI s. VIII d. or more, as ſhall be thought convenyent by their diſcrecions. And CC li. to be diſpoſed in bying of clothe for our executors and ſervants, men and women, or other perſones, by the diſcrecions of our executours that ſhall give their attendance upon the conveyaunce of our body, and our ſaid enterment, and at our moneths daie. It', we will, that o'r executors provide and ordeyne a convenyent herſe, by their diſcrecion to be ſett and occupied in the place where we ſhall deceſſe, in our chapell, during all the tyme that our body ſhall reſte there. It', we will that our executors provide and ordeyn by their diſcrecion another convenyent herſe, in the pariſshe church where we ſhall deceſſe, there to be ſett and occupied during all the ſaid tyme. It', we will that our executours provide and ordeyn a convenyent herſe by there diſcrecion in the ſaid monaſtery of Seynt Peter of Weſtm', where our body, with Godd's grace, ſhalbe interred. It'm, we will that o'r executours provide and ordeyn by their diſcrecion torches

convenyent to be occupied and ſpent in the place where we ſhall deceſſe; and in the pariſshe church of the ſame, till our body ſhalbe removed; and alſo to be occupied and geven by the wey in conveying of our body unto the citie of London, and through the ſame citie unto the ſame monaſtery at the tyme of our enterment. It'm, to the torches holders in the ſaid chapell and pariſshe church for ev'y day till the body be removed to ev'y of them IIII d. It', for the wages of the torche bearers fro the place of our deceſſe unto the ſaid monaſtery of Weſtm', and in the ſame monaſtery, to ev'y of theym, by the day XII d. It'm, we will, that our executours content and paye the coſts and charges of our houſehold ſervants and officers, and of ſuche other convenyent and neceſſary perſones that ſhall geve their attendance in conveying of our bodye from the place where we ſhall deceſſe unto the ſaid monaſtery of Weſtm', and geve to every perſone for his coſts for every daye VIII d. It'm, we will, that our executors content and paye to every of the ſame p'ſones for their coſts for II daies lying at Weſtm', and in the citie of London, the tyme of our interment, for every of them XII d. by the daye. It'm, we will, that our executors geve to every of our houſehold ſervaunts VIII d. for every day, for their coſts, to bringe them fro' Weſtm' unto the place where our houſehold ſhall be kepte aftir our deceſſe, by the ſpace of a quarter of a yere. It'm, we will that our executors cauſe placebo and dirige, with lawdes, and maſſe of requiem, with divine ſervices, prayers, and obſervaunces, belonging

belonging thereunto, to be ſolemply and devoutly ſaid and ſongen by the preſts, myniſtres, and children of our chapell in the place where our chapell ſhal be kepte at the tyme of our deceſſe bifore the enterment of the ſame, and in ſome other convenyent place, by the diſcrecion of our executors, by the terme of xxx daies nexte enſuyng our ſaid enterment; and to geve to every preeſt and layman of our chapell beyng preſent and helping thereunto for his labour for every day that he ſhalbe ſo preſent and helping therinto IIII d. and to every child of the chapell i d. It'm, we will that our executors, in as goodly haſte and breff tyme as they can or maye aftir our deceſſe, content and paye all our detts. And we will, that our ſaid executors cauſe all our houſehold ſervants to be kepte togider, and houſehold kepte in all things convenyent for theym at and in ſuche convenyent place as ſhalbe thought by o'r executors moſt neceſſarye for the ſame from the tyme of our deceſſe by the ſpace of oon quarter of a yere at the leſte. And that our executors, by all the ſame time, ſhall provide and ordeyn, or cauſe to be provided and ordeyned for all our ſaid houſehold ſervaunts; that is to ſaye, for as many of theym as will there ſoo tarrey and abide by all the ſaid tyme, mete, drynke, and other thing convenyent for houſehold, as they have uſed and accuſtomed to have had heretofore in oure houſeholde. And alſo to content and pay to every of our houſehold ſervaunts, bothe man and woman, their wages for oon halfe yere next after our deceſſe, as well to them that will departe within the quarter of

oon

oon yere aftir our deceſſe, as to theym that will tarry and abide togider in houſehold during all the ſame quarter. It', we will, that our executors, aftir our funeralls and detts contented and paid, ſhall truely deliver, content, and paye, all other legacies conteyned and ſpecified in a ſcedull to this our preſent teſtament and laſt will annexed. All whiche legacies conteyned in the ſame ſcedull we will and ordeyn that they ſhalbe had, reputed, and taken as parcell of this our preſent teſtament and laſt will, according to the true entent and meanyng of the ſame. Nev'theleſſe we will, that if at any time hereaftir we for any cauſe reaſonable doo alterate or chaunge any thing conteyned or ſpecified in this our preſent teſtament and laſt will, or in the ſaid ſcedull therunto annexed, or ellys adde any thing in writting ſcedull or codicell, the whiche ſhalbe heraftir in this our preſent teſtament and laſt will annexed, we will and declare, that the ſame writting, ſcedull, or codicell, and every thing in them, and in ev'y of theym conteyned and written, ſhalbe taken, reputed, executed, and fulfilled as parcell of this our preſent teſtament and laſt will, according to the true entente and effecte of the ſame. And of this p'ſent our teſtament and laſt will, we make and ordeyn our executors Richard[c] Biſshop of Wyncheſter, John[d] Biſshop of Rocheſ-

Sheen Charterhouse in Winchester diocese

[c] Richard Fox, Bp. of Wincheſter, from 1502 to 1530.

[d] John Fiſher, her confeſſor, maſter of Queen's College, Cambridge, chancellor of the Univerſity, and cardinal, beheaded by Henry VIII. 1536. An altar-tomb, with flowerings and ſuch ornaments, diſcovered on ſome late repairs in a ſmall chapel adjoining to the chapel of St. John's College, Cambridge, was ſuppoſed to be his monument, or one intended for him by himſelf in his life-time.

ter,

ter, my Lord Herbert [e] the King's Chamberlayn, Sir Thomas Lovell [f] Treſuror of the King's houſehold. Sir Henry Marney [g] Chauncellar of the Duchie of Lanceſter, Sir John Seynt John [h] our Chamberlayn, Henry Horneby our Chauncellor, Sir Hugh Aſshton Comptroller of oure houſehold.

[e] Charles Somerſet Lord Herbert of Gower and Chepſtow, natural ſon of Henry Beaufort, Duke of Somerſet, ſon of Edmund Duke of Somerſet, uncle to the teſtatrix. From his relationſhip to Henry VII. and his many excellent qualities, he was much in that Prince's favour, and was chamberlain of his houſhold: having married Elizabeth daughter and heir of William Herbert, Earl of Huntingdon, he became, in her right, Lord Herbert, and was created Earl of Worceſter. He died April 15, 1526, and lies buried with his ſaid Counteſs in a chapel which he erected in the royal chapel at Windſor, where a fine monument remains over them. From him deſcends his Grace Henry Somerſet now duke of Beaufort, 1780.

[f] Sir Thomas Lovell, Knt. of the Garter, was an active man in Henry VII's reign. When only an Eſquire he was, in 1485, made Chancellor of the Exchequer, and Eſquire of the King's body, knighted at the battle of Stoke, and Knight of the Garter. In 1502 Treaſurer of the Houſhold, and Preſident of the Council, and one of Henry VII's Executors, Conſtable of the Tower, Surveyor of the Court of Wards, Steward and Marſhall of the Houſhold to Henry VIII. He built the gate-houſe at Lincoln's-Inn, and Eaſt Harling-hall, Norfolk, refounded Haliwell Nunnery, Shoreditch, where he was buried 1528. dying at his houſe called Elſyngs, at Enfield. Blomf. Norf. I. 219.

[g] Henry Marney, Privy-councillor to Henry VII. and VIII. Knight of the Garter, Captain of the Guard, Keeper of the Privy Seal, was created Lord Marney, April 9, 14 Hen. VIII. 1523. Of his holding the above office I find no other mention except in Tanner's Bib. Brit. p. 752, where William Walter, a poetical writer is called ſervant of Henry Lord Marney, Chancellor of the Dutchy of Lancaſter. He died May 24, 1523. and was buried in the chancel of Layer Marney church, Eſſex, where he has a monument. Salm. Eſſex. 449. Dugd. II. 301. where ſee his will.

[h] Q. eldeſt ſon of Sir Oliver St. John, half brother to the teſtatrix, and ſon of her mother by her ſecond huſband, Sir Oliver St. John of Bletſoe. Collins's Peerage, V. p. 104. There is ſtill in the Bletſoe family a carpet, with the arms and matches of the family, worked by the teſtatrix.

And

And we, in our moſt humble wiſe, hartly pray and beſeche the King our ſovereigne Lord and mooſt deere ſon, that it wold pleaſe his highnes to be ſup'viſors of this our p'ſent teſtament and laſt will, and to be goode and gracious Lord, and to ſhewe his ſpeciall favor, helpe, and aſſiſtance, to our ſaid executors, and to ev'y of them, in executing and performing of this our preſent teſtament and laſt will. And alſo that it would pleaſe his Highneſs to ſee and cauſe as well all the premiſſez afore reherſed as all that hereafter is ſpecified in this our preſent teſtament and laſt will, or in the ſaid ſcedull therunto annexed, or that ſhalbe conteyned in any other writting or codicill to be hereafter herunto annexed to be well and truely executed and performed in every behalf for the ſingular love that we bare and ever have borne unto his Highneſs, as he will have our bleſſing, and be diſcharged before God and for the ſingular truſt we have in the ſame. And alſo we ſpecially will and deſire the moſt Reverend Fader in God William[i] Archbiſshop of Canterbury to be and cauſe as moche as in hym is or may be, all our ſaid teſtament and laſt will, and every article therof, to be truly executed and performed, according to the true entent and effect of the ſame, as we putt in hym our ſingular truſt.

Ultima voluntas ejuſdem d'ne Margarete.

And foraſmoche as the ſingular lawde, praiſe, and pleaſur of Allmighty God reſtith moſt in this tranſitory world in

[i] Warham, 1504—1532.

admyniſtracion of ſacrifice, and divine ſervices, by the miniſtres of holy churche for remyſſion of our ſynnes, and in the encreas of vertue, cunnyng[k], and of all criſten faith, and in doyng of goode almes-deeds, and werks caritatifs; therefore we entending, with the grace of Almighty God, to cauſe hym to be the more honored and ſerved with ſacrifice and divine ſervices, by the myniſtres of holy churche, as well within the ſaid monaſtery where we intende, with Godd's grace, our body to be enterred, as in the univerſitees of Oxenford and Cambrigge, and other places where the lawes of God be more ſpecially lernyd, taught, and prechid, and ſcolers to the ſame entent to be brought up in vertue and cunnyng[k] for the increaſe of Criſt's faith have provided, ordeyned, and eſtabliſshed, as followith; that is to ſay, three perpetuall daiely maſſez, with divine ſervices and obſervaunts, to be daiely ſaid by three ſadde[l] and diſcrete monks of the ſaid monaſtery, and oon perpetuall anniverſary, to be yerely, ſolemply, and devoutly, holden and kepte, with LXX lights, and with the diſtribucion of x li. in almes at every ſuche anniverſary in the ſame monaſtery, for the helthe of our ſoule perpetually, while the world ſhall endure; and oon perpetuall brother, called a converſe to be perpetually kepte in the ſame monaſtery, ſpecially to ſerve the ſame monks at their maſſes, and all other preeſts that ſhall ſay their maſſes at the aulters whereat II of the ſaid II chauntries maſſez ſhall be ſaid. And alſo have pro-

[k] Knowledge. [l] Sober.

vided

vided, eſtabliſhed, and founden, by the Kyng's licence II perpetuall reders in holy theologie, oon off theym in the univerſitie of Cambrigge, and another of theym in the univerſitie of Oxforde, and oon perpetuall precher of the worde of God in the ſaid univerſitie of Cambrigge. And have licence to founde a perpetuall chauntry in the churche off Wynburn of oon perpetuall preſt to teche gramer frely to all theym that will come thereunto perpetually while the world ſhall endure; and licence to geve to either of the ſaid II reders, and their ſucceſſors, lands and tenements to the yerely value of XX li. and to the ſaid precheor and his ſucceſſors x li.; and to the ſaide chauntery preſt of Wynburn x li. And alſo whereas King Henry the VIth of bleſſed memory was in mynde and purpoſe to have provided and ordeyned in a place in Cambrigge called than Godd's-houſe, ſcolers, to the nowmbre of LX there to lerne and ſtudy in all liberall ſcience, in which place was never ſcolars, felowes of the ſame place above the nombr' of IIII, for lakk of exhibicion and fynding we have nowe of late purchaced and obteyned licence of the ſaid King our moſt deere ſon, and by reaſon thereof have founded and eſtabliſhed in the ſame place a college, called Criſt's college, of a maiſter, XII ſcolers felowes [m], and XLVII ſcolers diſciples there, to be perpetually founden and brought up in lernyng, vertue, and connyng according to ſuch ſtatuts and ordyn-

[m] Edward VI. to avoid a ſuperſtitious alluſion to Chriſt's twelve diſciples, added a thirteenth fellow. Fuller's Hiſt. of Cambr. p. 91.

naunces as we have made, and ſhall make, for the ſame. And for the fynding of one of the ſaid three chauntery maſſes, to be ſaide in the ſaide monaſtery of Weſtm', we have purchaſed and obteyned a graunte of the abbot, prior, and co'vent, of the ſaide monaſtery, by whiche they have bounden theym and their ſucceſſors to us, our heirs and executors, by their deed ſealed, with their covent ſeale, to cauſe oon daiely maſſe to be ſaid by a monke of the ſaid monaſtery, at the aulter of the ſhryne of Seynt Edward in the ſame monaſtery perpetually while the world ſhall endure. And we the ſaide Princeſſe, for the ſinguler love, favor, confidence, and truſt that we do bere, and of long tyme have born to the ſaid monaſtery, and to the governors and myniſters of the ſame; and truſting that the abbot, prior, and the governors and myniſtres of the ſame monaſtery for the tyme beyng, of their true ſubſtanciall and vertuouſe diſpoſicion, will well and truely kepe and performe, in their behalf, the will, mynde, and entent, of us the ſaid Princeſſe, in keeping of the other twoo of the ſaid three chaunteryes maſſes, and of our ſaid anniverſary, with the ſaid LXX lights, and diſtribucion of x li. in almes, at every ſuch anniverſary, and of the ſaide converſe; and alſo content and paye yerely to every off the ſaid reders, and their ſucceſſors, XIII li. VI s. VIII d, and to the ſaid prechor, and his ſucceſſors, x li. perpetually while the worlde ſhall endure. Therefore we, by reaſon of letters patents of licence of the ſaid King our Soverain Lorde and mooſt deere

ſon,

ſon, beryng date the xth day of Maye, the XIIIIth yere of his reigne, have geven and graunted to the abbott, prior, and convent, of the ſaid monaſtery, the advowſons of the church of Swynneſhede[n], in the county of Lincoln, and of the church of Cheſhunt[o], in the countie of Hertf', than of our patronage, and alſo cauſed the ſame churches to be lawfully appropried to the abbot, prior, and convent of the ſame monaſtery, and their ſucceſſors, at our propre coſts and charges; whiche perſonages, th'abbot, prior, and convent, of the ſame monaſtery, at their ſpeciall deſire, and by their entire aſſents and conſents, have accepted and taken at the yerely value of LIII li. VI s. VIII d. over all charges; that is to ſaye, either of the ſame churches, at the yerely value of XXVI li. XIII s. IIII d. over all charges whiche be in deede at this day of gretter valowe. And alſo by reaſon of the ſaid licence geven unto us by the King[p] our

[n] Given at the diſſolution to Trinity College, Cambridge.

[o] Edward IV. ſeized the advowſon of Cheſhunt, as parcel of the Earldom of Richmond; and gave it to the Dean and Canons of Windſor. But the teſtatrix recovered it, and preſented to it, 1492 and 1494, two eminent perſonages, afterwards Biſhops, William Smyth of Litchfield, and Hugh Oldham of Exeter. She gave it to the abbot and convent of Weſtminſter, who preſented to the vicarage, 1502, 1526. On the ſuppreſſion the Dean and Chapter ſold the rectory to Anthony Dering, and after ſeveral purchaſers, it is now the property of Mr. Martin. The advowſon of the vicarage was granted by Mary to Bp. Bonner, whoſe ſucceſſor, before 1610, conveyed it to Robert Cecil, afterwards Earl of Saliſbury, whoſe deſcendants poſſeſs it at preſent.

[p] In Mortmain, for £. 150. per annum. Widmore's Hiſt. of Weſtm. Ab. p. 122. ex archiv. He ſays, ſhe conveyed £. 90. of it to the convent; but the total of the three ſums here above ſpecified amounts to £. 86. 12 s. 4 d.

Soverain Lord and moſt dere Son, we have geven and graunted unto the ſaid abbot, prior, and convent, and their ſucceſſors, the manors of Drayton, with the appertenaunces, in the county of Midd'x, and divers londs and tenements in Weſt Drayton, Hillyngdon, Colham[q], Woxbrig[r], and Drayton; and alſo divers londs and tenements in Willeſdon, Padington, Weſtburn, and Kenſyngton, in the county of Midd'x, which the ſaid abbot, prior, and convent, at their owne deſire, and by their entire aſſents and conſents, have accepted and taken of us, for and at the yerely valow of XXVII li. XIII s. IIII d. and all charges. And alſo by reaſon of the ſame licence, we have geven and graunted to the ſaid now abbot, prior. and convent, and their ſucceſſours, divers londs and tenements in grete Cheſterford[s], in the countie of Eſſex, which the ſame abbot, prior, and convent, of their owne aſſent and conſents, have accepted and taken, at the yerely valow of VI li. over all charges; all which manors, londs, and tenements, ſo geven and graunted by us to the abbot, prior, and convent, and their ſucceſſors. And the ſaid churches and benefices of Swynneſhede and Cheſtehunte, now appropried, as is aforeſaid, amounten all to the yerely valow of LXXXVII li. over all charges. And all the yerely charges of the ſaid II chaun-

[q] Q. Copham, [r] Uxbridge.

[s] Mr. Morant (Eſſex, II. 555.) mentions lands in Great Cheſterford granted by Maurice Berkeley, with the advowſon of the church to the convent of Weſtminſter, 18 Henry VII. but the Counteſs's benefaction in the ſame place has eſcaped him.

tery maſſes perpetually to be kepte in the ſaid monaſtery, and the ſaid yerely charges of the ſaid anniverſary, with the ſaid lights of LXX tapers, and diſtribucion of almes of x li. yerely be aſſeſſed by the aſſent and conſent of the ſaid abbot, prior, and convent, at xxx li. And the yerely charges for the fynding of the ſaid converſe at c s. which xxx li. and c s. yerely, for all the ſame charges we the ſaid Princeſſe have geven and graunted to the ſame abbot, prior, and covent, and their ſucceſſors, for the ſame fynding of the ſame II chauntery maſſes and perpetuall anniverſary, with the ſaid lights, almes, and converſe perpetually while the world ſhall endure. And for the exhibicion and perpetuall fynding of the ſaid II perpetuall reders in the ſaid univerſities of Oxenford and Cambrig, the ſaide abbot, prior, and covent, at our deſire and requeſt, and according to the ſaid confidence and truſt, have geven and graunted by theſe ſeveral deeds, bering the date the firſt day of July, the yere of our LORD M^{l} V^{c} and three, and of my ſaid Soverain Lord and Son XVIII. to either of the ſame II reders an annuytie of XIII li. VI s. VIII d. yerely. And alſo by another deede, beryng the date the ſixte day of November, the yere of our LORD GOD M^{l} V^{c}. V. and of my ſaid Soverain Lord and Son XXI. to the ſaid perpetuall prechor an annuytie of x li. for his exhibicion and perpetuall fynding in ſuche manor and forme as in the ſame deeds more playnly apperith. All which coſts and charges for the perpetuall fynding of the ſaid II chauntery maſſes,

and

and of the ſaid perpetuall anniverſary, with the ſaid lights and yerely almes, and of the ſaid oon converſe, and of the ſaid II perpetuall reders, and of the ſaid perpetuall prechar as is afore reherſed, extende to the yerely ſome of LXXI li. XIII s. IIII d. And ſoo the ſaid yerely value of the ſaid churches geven and appropried, and of the ſaid temporall lond geven and graunted by us to the ſaide monaſtery extende and amount yerely over the ſaid yerely charge to the ſome of XV li. VI s. VIII d. whiche XV li. VI s. VIII d. we have geven and graunted to the ſaid abbot, prior, and covent, and their ſucceſſours in reward, and to and for the entent that they ſhall the more ſurely, truely, and devoutly obſerve, kepe, and performe, our ſaid devout will, mynde, and entent, in the premiſſez, in keping of the ſaid perpetuall chauntry maſſes, and of the ſaid perpetuall anniverſary and converſe, and content and paye the ſaid annuyties to the ſaid II reders and prechors, and their ſucceſſors. And for the charge of wyn, wax, veſtments, and ornaments, to be daiely occupied at the ſaid three chauntery maſſes, or any other maſſe there to be ſaide; and for ſuche caſuelties and charge as may fortune to fall by reaſon of the ſaid londs and tenements, by aydes, ſubſidees, or otherwiſe. And alſo we have, bifor this tyme, yeven to the ſaid abbot, prior, and convent, divers books, chalices, and veſtyments, and other ornaments, to be uſed and occupied oonly aboute the aulters where the ſaid III chauntery maſſes ſhalbe ſaid. And over, that we att our greate

coſts

coſts and charge have purchaſed and obteyned bulls of greate indulgencies and pardon of holy faders popes of Rome unto the ſaid monaſtery for all perſons ſaying or hering any of the ſaid 11 chauntery maſſes, or any other maſſe, to be ſaid by any preeſt at the aulter provided, or the aulters to be provided by us, or our executors, in the ſaide monaſtery there, as the ſame 11 daiely maſſes ſhalbe ſaid, as grete as be in the place called Scala celi, without the walls of the citie of Rome, which is daiely, as is ſuppoſed, playn [t] remiſſion, to the grete comforte and relief of the ſaid monaſtery, and of all Chriſten people reſorting thereunto, as in the ſame bulles more playnly at large apperith of record. And where the foreſaid abbot, prior, and covent, have bounden theym and their ſucceſſours to us the ſaid Princes, our heyres and executors, by indentur, ſealed with the common ſeale, beryng date the ſecunde day of March, in the yere of our LORD GOD M[l]. V[c]. V. and of my ſaid Soverain Lord and Son the XXI. enrolled in the Kyng's Court of Chauncery, to cauſe the ſaid three maſſes daiely to be ſaid by three monks preeſts of the ſaide monaſtery, beyng of goode and honeſt converſacion, well and ſufficiently lernyd, and of goode and vertuouſe diſpoſicion, with all ſuche ſpeciall collects, divine ſervices, prayers, and obſervances, and alſo to kepe and holde our ſaid anniverſary ſolemply, with divine ſervices, prayers, and obſervances, and with the ſaid lights and diſtribucion

[t] full, *plain*.

of almes of x li. yerely; and alſo fynde and kepe oon converſe for us in the ſaid monaſtery perpetually, while the world ſhall endur, in ſuche maner and forme as in the ſame endenturs is conteyned and ſpecified: and alſo have, by their ſeverall dedes, ſealed with their common ſeale, and graunted to either of the ſaid II reders, and their ſucceſſors, an annuytie of XIII li. VI s. VIII d. And to the ſaid prechor, and his ſucceſſors, x li. We will and ſpecially requyre the ſaid abbott, prior, and covent, and their ſucceſſours, in ſpeciall confidence and truſte, and as they will therfore aunſwere afore Almighty God, at the dredfull daie of fynall jugeament, to ſee and cauſe the ſaid three daiely maſſes, with the prayers, obſervances, and ſerymonyes, to to be daily ſaide; and the ſaid anniverſary, with the ſaid lights and diſtribucion of almes yerely to be truely holden and kepte; and to provide, have, and kepe, oon converſe for us in the ſaide monaſtery perpetually while the world ſhall endur according to the true entent of the ſaid indenture; and alſo to content and paye to either of the ſaid II reders and their ſucceſſours, yerely, XIII li. VI s. VIII d. and to the ſaid prechor, and his ſucceſſors, yerely, x li. according to the ſaid graunts. And whereas we the ſaid Princeſſe, by reaſon and vertue of lettres patents made to us by the ſaid King our Sovrain Lord and moſt deere Son, beryng date the firſt daye of Maye, the xx yere of his reigne laſt paſte, have eſtabliſhed and founded the ſaid college called Criſt's College, in the ſaid univerſitie of Cam-

Cambridge, to the hole nowmbre of LX perſons, with ſervants to theym convenyent and neceſſary; and, by reaſon of the ſame licence, have geven and graunted to the maiſter and ſcolers of the ſame college, and their ſucceſſours, for their exhibicion and ſuſtentacion, the manors of Malketon[u], Melreth[x], and Beache[y], with dyvers londs, tenements, rents, reverſions, and ſervices, in Malton, Melreth, Beache, Whaddon, Kneſworth[z], Hogynton[a], Orwell, and Baryngton[b], in the countie of Cambrigge; the maner of Diteſworth[c], with th'appertenaunces, with divers londs and tenements in Diteſworth, Kegworth, Hathern, and Watton, with the advouſons of the churches of Malketon, Kegworth, and Sutton de Bonyngton[d], in the countie of Leyceſter, and the manor of Roydon[e] in the countie of Eſſex, to have to theym and their ſucceſſours, for evermore; and alſo obteyned licenſe to the ſame maiſter and ſcolers, and their ſucceſſors, to appropre to theym and their ſucceſſours the ſaide church of Malketon, and alſo

[u] Malton. This is a decayed pariſh, now included in that of Orwell, where the church, antiently a rectory, ſtill remains in ruins. The rectory of Orwell belongs to Trinity College. Ecton, p. 98.

[x] Meldreth.

[y] Waterbeach.

[z] Kneeſworth.

[a] Q. Oakington.

[b] Barrington.

[c] Diſeworth.

[d] The Villare places Sutton Bonington in Nottinghamſhire; but it is not in Ecton.

[e] In 1522, the Maſter and Fellows of Chriſt's College in Cambridge are recorded to have had the manor of Roydons, Inq. 14 H. VIII. Oct. 30. But what manor is meant, and how they loſt it, I cannot learn. Morant's Eſſex. II. 490.

the churches of Fendrayton, Helpeſton[f], and Navenby[g], as in the ſame lettres patents more playnly apperith; which churches of Malketon, Fendrayton, and Helpeſton, we have cauſid actually to be impropried by aſſent and conſent of the ordynaries, and of all other havyng therin intereſt unto the ſame maiſter and ſcolers, and their ſucceſſours, aftir due forme and proceſſe of the lawe in that parte requiſite: alſo we have, by the Kyng's licence, and by auctoritie, aſſent, and conſent, of the ordinary, and of all other having intereſt, united, annexed, and appropried, for ever the pariſshe churche of Manberer[h], in Wales, within the dioceſe of Seynt David, to the ſaid maiſter, ſcolers, and their ſucceſſors. Item, we have, by the Pope's auctoritie, and the King's ſpecial graunte and licence, yeven unto the ſame maiſter, ſcolers, and their ſucceſſors, the abbey of Creyke[i], in the dioceſe of Norwich, with the purtenances, which was in the King's hands, as diſſolvyd and extincte. All which maners, londs, and tenements, and other the

[f] Both in Cambridgeſhire.

[g] Naumby, c. Lincoln.

[h] Manwrbwr, c. Pembroke. "This lady being of Welſh affinity, a Teuther by marriage, and having long lived in Wales (where her ſon, king Henry VII. was born in Pembroke) thought fitting, in commemoration thereof, to leave ſome Welſh land to this her foundation." Fuller ubi ſup.

[i] This priory of Auſtin Canons (made an abbey by Henry III.) was, about 22 Henry VII. looked upon as diſſolved, becauſe the abbot died without a convent to erect another; whereupon the lands and revenues, by the procurement of the King's mother, the lady Margaret, Counteſs of Richmond, were ſettled upon Chriſt's College, Cambridge, being of her foundation, who are ſtill poſſeſt of them. Tan. Not. Mon. p. 356. Blomf. Norf. III. 776.

premiſſes, we late purchaſed and provided to the ſame entent: and will therfore, and ſpecially deſir and requyre the ſaid maiſter and ſcolers, and their ſucceſſours, to cauſe and ſee our foundacion of our ſaid college to be truely obſerved and kepte, according to the ſtatuts and ordynances by us therof made, and to be made, and according to our will, mynde, and entent, as they will therfore anſwere bifore Almighty God at the dredefull daye of fynall jugeament [k]. And alſo we ſpecially deſire and requyre our executors, and every of them, that they, according to the confidence and truſte that we have putt in them, and in every of them, to ſee and cauſe, as ferr as in theym is, or ſhalbe, ſaide III daily maſſes to be ſaid and doon, and the anniverſary, with the ſaid lights, diſtribucion of almes, to be holden and kepte, and the ſaid converſe to be provided and kepte in the ſaid monaſtery, and the ſaid annuities to be truely content and paid to every of the ſaid reders and prechars, according to our will, mynde, and entent, aforeſaid, and alſo to ſee and cauſe the maiſter and ſcolers of the ſaid college, called Criſt's College, to be orderid, rewlid, and governed according to our ſaide will,

[k] In the North veſtry windows are the effigies of Henry VII. and his mother the Counteſs of Derby and Richmond, with her firſt and ſecond huſbands, in armour, with their helmets by them; alſo John Beaufort her father, and Margaret her mother; but they are now much broken and defaced, and the inſcriptions ſpoilt. There may ſtill be read,

" . . . *Komitiſſa Rychemondie et Derbei* . . . *tis pro quibus* . . . . *ſuo* " *verbo* . . . . . *tam magni* . . . . . " Blomefield, Collect. Cantab. p. 216.

mynde

mynde, and entent, and, according to the ſaid ſtatuts and ordinaunces; and alſo to ſee and cauſe all our teſtament, and laſt will to be truely executed and performyd in every behalf, as they will anſwer before Almighty God at the dredfull daie of finall jugement. And alſo we, in mooſt humble and hertie wiſe, praye and beſeche the ſaid King our Soverain Lord, and mooſt deere Son, for the moſt tendre and ſingular love that we bear, and would have born to hym, to ſee and cauſe our ſaid will therein, and in all other things, to be truely executed and performed. And whereas we the ſaid Princeſſe, by our deede bering date the firſt day of Aprill laſt paſt, the xx yere of the reigne of our moſt dere Sonne King Henry the VIIth, have enfeoffed the right reverend Fader in God John[l] Biſshop of Rocheſter, Hugh[m] Biſshop of Exceſter, and other of and in our maners of Maxey[n] and Torpell, in the countie of North', to have to theym, and their heyres, upon confidence thereof to performe our laſt will; and whereas the ſaid Biſshoppes, and their cofeoffez, ſithen that at our ſpeciall requeſt and deſire have diviſed and graunted to William Ratcliff, David Cecile, and Thomas Williams of Stamford a felde, and a cloſe by ſide Crakelolme, late in the tenure of James Mandeſley, within the Lordſhip of Maxey, to have and to holde, to theym and to their

[l] Fiſher. [m] Oldham, 1504—1520.

[n] Maxey is in Naſſaburgh Hundred, Northamptonſhire. The manor now belongs to the dean and chapter of Peterborough. Magn. Brit. III. 469.

aſſignes,

assignes, during the lif of Margaret White, anchores in the House of Nones * beside Stamford, to th'use and entent that the same William Ratcliff, David, and Thomas, and their assignes, shall take and dispose th'issues and profitts therof to and for the exhibucion and fynding of the said anchores, and of a honest woman to attende upon hir during her lif. And also we have geven and graunted to our servant Edithe Fowler, late the wif of Thomas Fowler, widow, certyn parcells of the said manors, londs, and tenements, to the yerely valow by estimacion of x li. And also we have geven and graunted to our servant Elizabeth Massey divers other parcells of the said maners, londs, and tenements, to the yerely valow, by estimacion, of VI li. XIII s. IIII d. And also to our servant Richard Stukley and Margarete his wif, to the lenger lyver of theym, certeyn other parcells of the saide maners, londs, and tenements, to the yerely valow, by estimacion, of IIII li. And also have geven and graunted to our servant Henry Ludley certeyn other parcels of the said maners, londs, and tenements, to the yerely valow, by estimacion, of IIII li. as by their severall graunts therof more playnly apperith. All which dimises and graunts made by the said Bishopps, and other their co-feoffez, to all the said persones, we the saide Princesse, by our severall deeds, sealed with the seale

* A Benedictine Nunnery in Stamford-baron, founded an abbot of Peterborough 6 Henry II. greatly reduced at the dissolution, when the site was graunted to Richard Cecil. Tan. Not. Mon. p. 382.

of

of our armes, have ratified, approved, and confermed, as in the ſame deeds more playnely apperith. And for the further ſuertie of the parties to whom the ſaide graunts and confirmacions be made, we will and declare by this our preſent teſtament and laſt will, that all and every of the ſame perſones have and enjoye ſeverally all the ſaid londs and tenements conteyned and ſpecified in the ſame graunts and confirmacions according to the tenors and effects of the ſame. And we in moſt humble wiſe praye and beſeche the King our Soverain Lorde and moſt deere Son to give his gracious aſſente to the ſame; and to ſuffre them, and every of them, to have and enjoye the ſame, according to our ſaid will, mynde, and entent. Item, we will, that our executors, aſſone as they convenyently maye aftir our deceſſe, doo make, or cauſe to be made, in the chapell there, as our body ſhalbe interred, a convenyent tombe, by their diſcrecions; and oon aulter, or 11, in the ſame chapell, for the ſaid 11 chauntery maſſes there perpetually to be ſaid at the howres and tymes and with all ſuche prayers and obſervaunces as is afore reherſed. Item, where we have licence of the ſaid King our moſt deere Son, by his lettres patents graunten unto us, and our executors, to eſtabliſshe and founde a perpetuall chauntery of oon preeſt in the college of Wymborn, and to geve to hym and to his ſucceſſors londs and tenements to the yerely [value] of x li. We will, that if we founde not the ſaid chauntery in our lif that then our executors, aſſone as they convenyently

ently maye aftir our deceſſe, ſhall eſtabliſh and founde the ſame chauntery of oon perpetuall preeſt in the ſame college, there to kepe contynuall reſidence, and to teche frely gramer. And we will, that all the londs and tenements called Foſters, which be purchaced in Currey-Revell, which be of the yerely valow of VIII li. be ſold by our executors, to pay our detts or laſt will, and to be diſpoſid in charitable works of pitie and mercy for the wele of our ſoule. And whereas we the ſaid Princeſſe in the tyme of the reigne of King Edward the IIIIth, obteyned his Lettres Patents of licence to put in feoffament, and by reaſon of the ſame licence, dide put in feoffament our maners of Martok, Currey-Ryvell, Kyngeſbury, and Quene-Camell, in the ſame countie of Somerſet, with the hundred of Bulſton, Abdike, and Horethorn, in the ſame countie, and our bourghes of Samford, Peverell, and the hundreth of Allerton, with th'appertenances in the countie of Devon, to Robert [p] biſshop of Bathe, Sir Raynold Bray, knyght, and others, to have to theym and their heyres, to th'uſe and entent therof to performe our laſt will, which Biſshop, and his co-feoffes, by reaſon of the licence which the ſaid King our Soverain Lord and moſt deere Son graunted unto theym at our deſire by his lettres patents the VIth yere of his reigne, made aſtate of all the ſaid maners and other the premiſſes to Richard [q] biſshop of Lon-

[p] Stillington, 1465—1491.
[q] Fitz James, 1506—1522.

don, and Richard Skipton, Clerke, to have to theym and their heyres, in fee; which biſshop and Richard Skipton, by reaſon of the ſame lettres patents, made aſtate of all the ſame maners, and other the premiſſes, to the right reverend fader in God Richard [r] than biſshop of Exceſter, now Biſshop of Wyncheſter, Elies Daubeney of Dawbeney, knyght, William Smyth [s] than deane of Seynt Stephens, nowe biſshop of Lincoln, Thomas Lovell, knyght, William Hodie, knyght, and Richard Emſon [t], yet lyving, and other deceſſed, in fee, to th'entent therof, to performe our laſt will, by vertue wherof the ſaid biſshop of Wyncheſter, and his co-feoffez be thereof ſeaſid in fee to the ſame uſe and entent: We the ſaid Princeſſe will and declare, by thies preſents, that where our moevable goods which we ſhall have at our deceſſe, be not ſufficient, aftir our funerall had and don, to content and paye all our detts and legacies, and to performe our teſtament and laſt will, in every behalf; that therefore our executors and aſſignes ſhall have and take all th'yſſues and profitts and revenues of all the ſame maners, and other the premiſſes, unto the tyme that they with the ſame yſſues, profitts, and revenues,

[r] Fox, tranſlated to Wells, 1492; Durham, 1494; Wincheſter, 1502; died 1530.

[s] Bp. of Coventry and Litchfield, 1492; Lincoln, 1495.

[t] This ſon of a ſieve maker, as Lord Bacon calls him, the fit inſtrument of Henry VII's peculations in the cloſe of his life, and the famous coadjutor with Dudley, was created a baron of the exchequer, and received the honour of knighthood. Henry VIII. who, with greater profuſion, came not a whit behind his father in rapacity, made them both the firſt ſacrifice of his reign.

have

have contented and paid our ſaid detts and legacies, and throughly and perfitely performed our teſtament and laſt will; and that the ſaid biſhop of Wyncheſter and his co-feoffes, their heyres and aſſignes, ſhall ſtand and be feoffed of the ſame maners and other the premiſſes to the ſame uſe and entent, and ſuffer and not lett our ſaid executors and aſſignes ſo to doo. And we, in our mooſt humble wiſe, alſo praye the ſaid King our moſt deere Son to geve his gracious aſſent thereto to ſuffer and aſſiſte our executors and aſſignes ſo to do, as we putt our ſinguler truſt in his Highneſs. And we the ſaid Princeſſe, aftir our detts paid, and aftir our legacies and bequeſts ſpecified in this our preſent teſtament and laſt will, and in the ſcedulles therunto annexed, fully and truely in every thinge executed and performed, will, that our executors, calling into their inward mynds and remembraunce Almighty God, and the dutie of executors, for diſtribucion of goods to them in ſuche caas committed to diſtribute the reſidue of all our ſaid goods for the welth of our ſoule, in ſuche wiſe as by their diſcrecion ſhal be thought mooſt beſt, meritorious and convenyent. In wittneſs wherof, to thies preſents we have ſet to our ſigne manuell and ſeale of arms the daie and yere aboveſaid.

Ultima voluntas ejuſdem D. Marg'.

Be it remembred, That it was alſo the laſt will of the faide Princeſſe to diſſolve th'oſpitall of Seynt Joh'nis in Cambrigge[u], and to alter and to founde therof a college of ſeculer perſones; that is to ſay, a maiſter and fifty ſcolers, with divers ſervants; and newe to bielde the ſaid college, and ſufficiently to endowe the ſame, with londs and tenements, aftir the maner and forme of other colleges in Cambridge; and to furnyſshe the ſame, as well in the chapell, library, pantre, and kechen, with books and all other things neceſſary for the ſame. And to the performans whereof the ſaide Princeſſe willed, among other things, that hir executors ſhuld take the yſſues, revenues, and profitts of hir londs and tenements put in feoffament in the counties of Devonſhire, Somerſettſhire, and North-

[u] Founded by Nigellus biſhop of Ely, or rather by Henry Froſt burgeſs of Cambridge in his time, in honour of St. John the Evangeliſt, for a ſecular maſter and brethren, ſaid to be endowed with £.140. *per ann.* but at its ſuppreſſion the revenues amounted only to £.80. Tanner. Not. Mon. p.43. The Counteſs had been ſolicited by ſome men of character in the other univerſity to place her remaining charities upon Oxford, at St. Frideſwide's; but Bp. Fiſher, by more powerful arguments, and particularly by pointing out the melancholy ſtate and diſſolute lives of the brethren of Old St. John's Houſe, turned her thoughts back again to Cambridge. Their prodigality and exceſſes had occaſioned them to mortgage all their lands and ſettled eſtates beyond their worth, and at laſt the houſe itſelf was abandoned. The beſt thing that could be done was to diſſolve it, and ingraft a college on the old ſtock. The conſent of the biſhop of Ely, as reputed founder and diocesan, was eaſily obtained of James Stanley, and the King's licence as eaſily. But before this could be done in due and legal form, the King died; and before much more could be done to the purpoſe, the foundreſs likewiſe died; and had ſhe not lodged this truſt in faithful hands, this great and good deſign had died with her. Baker's Pref. to her Funeral Sermon by Biſhop Fiſher, p. xv.

amptonſhire,

amptonſhire, &c. Alſo the ſaide Princeſſe willed, that with the revenues comyng of the ſaid londs putt in feoffament that the ſaid late hoſpitall ſhulde be made clere of all olde detts dewly provid, and alſo that the londs and tenements to the ſame late hoſpitall belonging, ſhuld be ſufficiently repayred and maynteyned. Alſo the ſaid Princeſſe willed, that hir houſeholde ſervants whiche had long contynued and done to hir goode ſervyce ſhoulde be rewarded with parte of hir goods, by the diſcrecion of the Reverend Fader in God Richard Biſchop of Wyncheſter, upon informacion geven unto him of their goode ſervice and merits; and in likewiſe ſhe wold, that by his diſcrecion hir executors ſhuld be rewarded. Alſo the ſaid Princeſſe willed, that the nowmbre of XII poore men and women that hir grace kepte and founded at Hatfeld in hir liftyme ſhulde be kepte and maynteyned, at hir coſts, during all the lyves of the ſaide poore men and women. Alſo the ſaide Princeſſe willed, that over and above x li. londs by yere which ſhe wold ſhuld be purchaſed and geven unto hir chauntry and free ſcole of gramer in Wynborn Mynſter, ſhe wold, that other VI li. ſhuld be purchaſed, and the King's licence to be obteigned for the ſame. Alſo the ſaide Princeſſe willed, that the maiſter and felowes of Criſt's College of Cambridge ſhould have provided for them and their ſucceſſours londs and tenements to the yerely value of XVI li. over and beſids other londs that the ſaid college hath in poſſeſſion. Alſo the ſaide Princeſſe willed, that the ſaid Criſt's College ſhuld, at hir coſts and charge,

charge, be perfitly fyniſhed in all reparacions, bielding, and garnyſhing of the ſame. Alſo the ſaid Princeſſe willed, that ſaide maner of Malton, in the ſhire of Cambrige, whiche belongeth to the ſaid Criſt's College ſhould be ſufficiently bielded and repayred, at hir coſte and charge; ſoo that the ſaid maiſter and ſcolers may reſort thidder, and there to tary in tyme of contagiouſe ſeknes at Cambrige, and exerciſe their lernyng and ſtudies. Alſo the ſaid Princeſſe willed, that a ſtrong coffer ſhould be provyded in the ſaid Criſt's College, at hir coſts and charge. Alſo that hir ſaid executors ſhulde putt in the ſame a c li. of money, or more, to the uſe of the ſaid college, to be ſpended as they ſhall nede. Alſo the ſaid Princeſſe willed, that all hir plate, juells, veſtments, aulterclothes, books, hangyngs, and other neceſſarys belonging to hir chapell in the tyme of hir deceſſe, and not otherwiſe bequethed, ſhuld be divided betwene hir ſaid colleges of Criſte and Seynt John, by the diſcrecion of hir executors. Alſo the ſaide Princeſſe willed, the IIII daye before hir deceſſe, that the Reverend Fader in God Richard biſshop of Wyncheſter and maiſter Henry Hornby, hir Chauncellor, ſhuld the ſame day have the overſight of hir ſaid will and teſtament; and by theire ſadneſſe and goode diſcrecions ſhulde have full auctoritie and power to alter, adde to, and demyniſhe, ſuche articles in hir ſaid will and teſtament, as they thought moſt convenyent, and according to the will of the ſaid Princeſſe.

Probat' dict' teſtamenti apud Lamhith, XVII die Menſis Octobris, Anno Domini Mill'imo Quingenteſſimo XII°.

MAR-

MARGARET, only daughter of John Beaufort duke of Somerſet (grandſon of John of Gaunt) by Margaret daughter of John Beauchamp of Bletſoe, was married to Edmund de Hadham, ſecond ſon of Owen Tudor the ſecond huſband of Catherine Queen of Henry V. created 31 Henry VI. earl of Richmond, with precedence before all other earls. He died 35 Henry VI. 1456. and was buried in the middle of the choir of St. David's cathedral, under an altar tomb yet remaining, with an inſcription, ſtyling him, "Father and Brother to Kings." His widow married Henry a younger ſon of Humphrey Stafford duke of Buckingham, ſlain at the battle of Northampton, 38 Henry VI. whoſe will bears date 1481, 21 Edward IV [x]. She took to her third huſband Thomas Lord Stanley, who narrowly eſcaping death from a blow of a halberd at the arreſt of Lord Haſtings, joined the Counteſs's ſon at the battle of Boſworth, and had the honour of placing the uſurper's crown on his head, and was the ſame year created

[x] He bequeathed his body to be buried in the college of Pleſhy, in Eſſex, and gave £. 160. to buy twelve marks of livelode by the year, to be amortized for the finding an honeſt fittting prieſt to ſing for his ſoul, in the ſaid college of Plaſhe, for evermore. And to his ſon-in-law the Earl of Richmond a trapptir of four new horſe-harneſs of velvet. To his brother John Earl of Wiltſhire his bay courſer; and to Reynold Bray *, his receiver-general, his grizzled horſe. Of which teſtament he appointed Margaret Counteſs of Richmond his wife his Executrix. Dugd. Bar. I. 167.

* This truſty ſervant of the Counteſs of Richmond was one inſtrument in bringing about the Revolution in favour of her ſon, being ſent by the Duke of Buckingham and Morton Biſhop of Ely to concert meaſures with her and Edward IV's dowager. Dugd. Bar. II. 239. ex Polyd. Verg. p. 553.

Earl

Earl of Derby, which title has been held to this day by his lineal deſcendants, of whom our hiſtories recite a glorious ſeries.

She had no children by her two laſt huſbands, and only one ſon by her firſt.

Having lived to ſee the coronation of her grandſon Henry VIII. ſhe departed this life juſt thirteen months after the date of her teſtament, June 29, 1509, and is buried, according to her appointment, in the South ſide of the chapel of Our Lady at Weſtminſter, begun to be built by her ſon, and commonly called Henry VIIth's chapel. Her effigies of copper gilt, habited in an ermine mantle, with a coronet on her head, and a hind at her feet, lies on a tomb of black marble, at whoſe head are her arms impaled by thoſe of the Earl of Richmond, as at the feet by thoſe of the Earl of Derby. On the South ſide Henry VII. impaling Elizabeth of York, Henry V. impaling Catherine of France, and Arthur Prince of Wales. On the North ſide Henry VIII. impaling Catherine of Arragon; John Duke of Somerſet, impaling Margaret Holland, her grandfather and grandmother. Her ſimple epitaph, reciting her charities, was drawn up by Eraſmus, who received twenty ſhillings for it. See it, and the monument, in Sandford, 328. in Dart I. 148. and in Baker's Preface to Fiſher's Funeral Sermon, where is alſo an engraving of the arms uſed in her ſeal, and now borne by the colleges of Chriſt and St. John in Cambridge; And ſee Dugd. Bar. II, 237, 238.

THE ſeveral great benefactions of this good lady for the promotion of learning, which had been gradually emerging in this kingdom during the diſtractions of the wars between the houſes of York and Lancaſter, render it neceſſary to give a more particular account of her foundations than could be divided into notes.

The Counteſs had letters patents, 12 Henry VII. to purchaſe lands of the yearly value of £. 10. to found and endow at Winborn a perpetual chantry of one prieſt, in honour of the bleſſed Jeſus, the Annuntiation of the Bleſſed Virgin Mary, and for the health of her ſoul, and the ſouls of her parents. But dying before it was endowed, her executors obtained letters patents, 1 Henry VIII. ratifying the former, and empowering them to purchaſe lands to the value of £. 6. per annum, over and above the others, by indenture, tripartite, 2 Henry VIII. between them, the Dean and Chapter of Wimborn, and the ſacriſt, or keeper of Brembre's chantry there. The executors founded a chantry at the altar on the South ſide of the tomb of John duke of Somerſet, and Margaret his wife, father and mother of the teſtatrix, and appointed Richard Hodgekynnes, B. A. to be firſt chaplain, continually reſident in the college of Wimborn, in a houſe appointed by the dean and chapter there to teach grammar to all comers as in Eton and Weſtminſter ſchools, without any other perquiſites than were appointed by the executors; and to celebrate daily maſs at the

ſaid altar, for the ſouls of the foundreſs, King Henry VII. her parents and anceſtors; the collects and other ceremonies are particularly preſcribed. He was to keep her anniverſary July 9, and after it to diſtribute twenty ſhillings, as follows; to the ſacriſt of the college if preſent at her maſs ſixteen pence, to every chaplain devoutly ſinging eight pence, to every ſecondary and pariſh clerk four pence, to the ſacriſt for five wax candles to be burnt about the bier, and two on the altar, and for bell ropes, ſixteen pence; to the ringers eight pence; the reſidue among the poor of the pariſh, at one penny or twopence each. His ſtipend was ten pound per annum, and his door-keeper's forty-ſhillings, and he was to give an account of his expences each Michaelmas, to the ſacriſt, and one of the ſenior chaplains of Brembre's chantry; and the ſurplus money was to be kept in a cheſt under three keys, one in the hands of the Dean or his ſacriſt, another in thoſe of the ſenior chaplain, and the third in thoſe of the chaplain of this chantry; or to be taken out as wanted. In 1511 Richard Hodgekyns was chantry prieſt, and received ſix pounds per annum. At the diſſolution this chauntry fell with the college of Winborn and all its revenues into the King's hands; part was leaſed out, and part continued as a precarious maintenance to the miniſters of the church, till 5 Eliz. certain of the pariſhioners, by means of Lord Montjoy, obtained the Queen's letters patents to found the free grammar-ſchool now ſubſiſting at Winborn, in which

which the munificence of the pious teſtatrix is abſorbed; and inſtead of one prieſt a ſchoolmaſter is maintained by an income of £. 34. per annum, and an uſher at £. 25. per annum. Hutchins's Dorſet, II. 81. 83.

The Cambridge public lecture in divinity ſhe inſtituted in the 13th year of her ſon's reign, on the feaſt of the Nativity of the Bleſſed Virgin, and by her original foundation appointed John Fiſher, S. T. P. her firſt reader, who was ſucceeded by Dr. Coſin, Maſter of Benet, and he by William Burgoyn, afterwards Maſter of Peter-houſe; and he by Eraſmus. She likewiſe gave rules and ſtatutes for the choice of her reader, and for the diſcharge and performance of the duties of his place, and endowed her lecture with 20 marks per annum, payable by the abbot and convent of Weſtminſter. The ſame day and year ſhe inſtituted the like reader at Oxford, with allowance of the ſame ſalary, and almoſt under the ſame rules with that at Cambridge, and nominated one John Roper, S. T. P. her firſt reader.

In the 20th year of the ſame reign ſhe founded a perpetual public preacher at Cambridge, with a ſtipend of £. 10. per annum, payable by the abbot and convent of Weſtminſter, whoſe duty was to preach at leaſt ſix ſermons every year at ſeveral churches ſpecified in the foundation in the dioceſes of London, Ely, and Lincoln; and one John Fawn, S. T. P. is appointed her firſt preacher, by the original foundation.

This foundation of a public preacher is peculiar to Cambridge, for Mr. Wood's ſuſpicion of the like at Oxford has no foundation.

The foundation of Chriſt's college was undertaken by the advice and perſuaſion of Bp. Fiſher; who, by her ſtatutes, was appointed viſitor for life after the foundreſs. The foundation has been placed in the year 1505, but the ſtatutes were not given, nor the foundation perfected, till the year following. The original obligation of John Syclyng, laſt maſter of God's houſe, and firſt maſter of Chriſt's college, for obſerving the foundreſs's ſtatutes, bears date Sept. 5, 22 Henry VII. from which day and year, I ſuppoſe, and not ſooner, the government and ſtatutes of that college took place and begun to be in force. And becauſe the biſhops of Ely had yet kept up ſome claim or ſhew of power, a grant was obtained from James [Stanley] biſhop of Ely, ſon in law to the foundreſs, 1506, whereby he gave leave to the Maſter, Fellows, and Scholars, to celebrate divine offices in their college chapel, which had been already conſecrated; and by another grant of the ſame date, at the inſtance of the foundreſs, he exempted the college from epiſcopal and ordinary viſitations for himſelf and ſucceſſors for ever. The endowments of the college are all ſpecified in the foundreſs's will, and though it appears from thence that ſhe herſelf was very liberal, having beſtowed good lands and manors of her own, yet the abbey of Creyke given her by Henry VII. and God's Houſe, which

which was of the foundation of Henry VI. did go a good way, and pretty deep, in the foundation.

In regard to the foundation of St. John's College, ſhe did indeed leave a will and lands in feoffment for the performance thereof, and theſe were very ſufficient, had they been ſecured againſt the next heir the King her grandſon; and though her will (as far as appears) was very good, and duly atteſted, yet that part of it which concerned her foundation of a new college, having been done by way of codicil, before it could be ſealed, the good lady departed this life, and left ſome ground for cavil. This might have been borne with had they been ſure of the old houſe, but that was yet ſtanding undiſſolved, ſo that all that had been done towards it was to begin anew, with leſs power, and under greater diſadvantages. King Henry VII. was now wanting; the King reigning, as he had not the ſame ties of duty and affection, ſo he was under no obligation to make good his father's promiſes; and having an eye upon the eſtate, he had no very ſtrong inclination to favor a deſign that muſt ſwallow up a part of his inheritance. The biſhop of Ely, who was eaſy and complying enough whilſt the foundreſs was living, ſhe being gone, began to ſhew his nature, and was full of difficulties, and withheld his conſent for half a year.

His firſt buſineſs ought to have been to have viſited and reformed the houſe, and to have prevented thoſe enormities that occaſioned its diſſolution; but having rather

coou-

countenanced their looſeneſs, by his ill example, it is no wonder if he had ſome tenderneſs and feeling of the infirmities of his brethren, or was unwilling to conſent to a thing that ſo plainly reproached him with his own great neglect and worſe example.

Great application was to be made both at court and at Ely; the affair was likewiſe to be ſolicited at Rome, and where Julius II. being then pope, nothing was to be done without addreſs and management, and all the other requiſites to expedite ſuch an affair. The expences of the bulls are put down upon the executor's accounts (ſigned and allowed by Polydore Vergil), which are very high for a thing ſo much in courſe and of no greater conſequence than the diſſolving an old ruinous houſe, that might have been done without aſking the pope's leave, had it been thought expedient; and yet, when the bull came, it was found defective, and was to be renewed at a new trouble and expence. The latter indeed was not loſt; for when the decretory bull was ſent it ſtruck the old houſe at one blow, without conſent either of the King or of the biſhop of Ely.

The King's licence was granted Aug. 7. ann. reg. primo. It ſets forth the deſolate ſtate and condition of the houſe, though not in ſo diſmal a manner; gives leave to the executors, upon its ſuppreſſion, to convert it into a college *unius magiſtri, ac ſociorum, et ſcholarium ad numerum 50 vel circa, in ſcientiis liberalibus, jure civili & canonica, et theologiâ ſtudentium*, to be ſtiled *St. John's College*;

to

to unite, incorporate, and annex, all the lands of the old houſe to the college ſo erected; and further grants leave to the college when erected to hold £. 50. per annum over and above the lands of the houſe, the ſtatute of *mortmain* notwithſtanding.

This licence was granted at the requeſt of the foundreſs (though then deceaſed) as well as of her executors; for there is an old draught or original of the King's licence, ſigned Henry, but not ſealed, whereto is prefixed the petition of his *humble graunt dame*, in a form there put down: ſo it ſeems, her petition was either preferred, or left to be preferred, after her death; and the King's licence under ſeal, refers to her petition.

The biſhop of Ely's firſt grant is dated March 7, 1509. after the King's licence, and before the papal bull came, whereby he firſt makes conditions for himſelf and ſucceſſors, by reſerving to himſelf a power of naming three perſons during his life, and to his ſucceſſors a power of naming one, to be elected fellows of the college, *ſi habiles et idonei ſint*, a clog that yet remains upon the ſociety; and then grants, that the college, when erected, ſhall enjoy the jewels, goods, &c. belonging to the houſe, and obliges himſelf, that, the papal bulls firſt had, he would give leave and allow the houſe to be incorporated to the college. And he empowered Richard Wiot, S. T. P. Maſter of Chriſt's college, John Fotehede B. D. and William Thornborough, to take a full and perfect inventory of all the jewels, muni-

ments, and other moveables of the houſe, and to have them in ſafe cuſtody till the college ſhould be erected.

When the pope's bulls came, the biſhop of Ely paſſed another grant, dated Dec. 31. ann. reg. ſecundo, whereby he conveyed over to the executors all the ſcite and manſion, and all the houſes, churches, chapels, and edifices, belonging to the houſe, together with all manors, lands, rents, tenements, and other poſſeſſions appertaining thereunto, and all his right as founder in the ſame; which houſe being ſuppreſt, diſſolv'd, and extinguiſhed, by apoſtolical authority, by the King's licence, and by his conſent, devolving to him as founder, being of the foundation of him and his predeceſſors, he grants to them, to the end and intention, that they might change, found, create, and erect it into a college of ſecular ſtudents, to endure for ever; ordinary juriſdiction always reſerved to him and his ſucceſſors. And he appointed and conſtituted Richard Henriſon, clerk, and others, his proctors or attornies, to enter and take ſeiſin and poſſeſſion of the houſe; and being ſeized, to deliver full, plenary, and peaceable poſſeſſion thereof to the foundreſs's executors.

By virtue of this grant, on the 20th of January, the ſame year full and peaceable poſſeſſion of the houſe, &c. was delivered by Richard Henriſon, the biſhop's commiſſary to Henry Hornby S. T. P. one of the executors, in the name and ſtead of the reſt; in the preſence of William Woderove S. T. P. maſter of Clare-hall, and deputy vice-

vice-chancellor, William Burgoign S. T. P. John Fotehede S. T. B. maſter of Michael-houſe, Oliver Scalis public notary, and many other ſtudents and burgeſſes.

And ſo the old houſe, after much ſolicitation and long delay, after a tedious proceſs at Rome, at court, and at Ely, under an imperious pope, a forbidding prince, and a mercenary prelate, with great application and induſtry, and at no leſs expence, was at laſt diſſolved and utterly extinguiſhed, on the 20th day of January, A. D. 1510. and fell a laſting monument to all future ages, and to all charitable and religious foundations, not to neglect the rules or abuſe the inſtitutions of their founders, leaſt they fall under the ſame fate.

Though all this was tranſacted in the name of the executors, it ought never to be forgot, that the biſhop of Rocheſter was the ſole or principal agent.

The houſe being thus diſſolved, the next thing the executors were to think of, was to ſet about their new foundation; which they were now empowered to do by a full authority. Somewhat they were now ſure of, and we have a college in view, but as yet a very poor one: for the revenues of the old houſe were ſmall, according to an authentic account amounting only to £. 80. 1*s.* 10*d. ob. per ann.* And it is pretty plain, from the King's licence of *mortmain*, he did not intend the foundation ſhould be over large, it being thereby limited to £. 50 *per annum*, beſides the revenues of the old houſe.

It is true, the foundreſs had done her part, having left the iſſues, profits, and revenues, of her eſtate and lands, to the value of £. 400. and upwards, to that purpoſe, and for the uſes of her will; but ſurely the King, when he granted ſuch a mortmain, did not intend the executors ſhould enjoy them long. However, being unwilling to underſtand his meaning, or being willing to puſh things as far as they would go, or preſaging already the future growth of the college, though from unhopeful beginnings, they went on with good aſſurance; and having cleared the debts of the old houſe, according to the direction of the foundreſs in her will, as well as the rubbiſh of the old buildings, which in great part were very ruinous, they proceeded to the foundation, both of the fabric and body politic of the college.

The charter of foundation was given April 9, 1511, in the name and by the authority of all the executors.

In all this charter, which is a very long one, there is no mention made of the large revenues left by the foundreſs, for the uſes of her will; but the King's licence of *mortmain* is there recited, whereby the college is limited to £. 50. *per annum* beſides the lands and revenues of the houſe. About the ſame time the fabric of the houſe was undertaken, which was made equal to the deſign.

The expence of the whole building amounted in all (after ſome deductions for other uſes) to betwixt four and five thouſand pounds, a round ſum in that age! for ſo much

much was paid by the executors towards the building to Robert Shorton maſter of the college, and ſo much was paid by him to Oliver Scalis, clerk of the works, at ſeveral payments, as appears by their ſeveral accounts.

All this while the executors had to do with a greater man, the King, as heir at law to the foundreſs's eſtate. All due care had been taken to ſecure their intereſt therein, by proving her will, both in the Prerogative Court and in the Court of Chancery, by advice of the judges, wherein archbiſhop Warham was very uſeful and favourable, both as Archbiſhop and Chancellor of England; who, after a long, tedious, and expenſive hearing, witneſſes examined, the King's council heard, and judges conſulted (all which was neceſſary to guard him againſt the King) at laſt approved and allowed the will as good. Upon this ground the profits of her lands were received for ſome years, firſt by Biſhop Fiſher, and afterwards by Dr. Hornby; but this was not to continue long; for what by the clamours of the Counteſs's officers and ſervants, who, becauſe they could not have all themſelves, were willing to give all to the King; what by the advice of ſome potent courtiers, of which number Wolſey is ſaid to be one; and what by the freſh ſuit of the King's auditors and council, who are uſually ready to ſecond the courtiers in ſuch deſigns, the executors were ſo hard preſſed, and ſo ſtraitly handled, that they were forced to let go the lands, notwithſtanding all the claim they had to them.

The lands being gone, they were to look out and ſue for a compenſation, otherwiſe all was at a ſtand. Somewhat of that kind was eaſily obtained; but that at firſt granted, as it was ſmall in itſelf, ſo it was ſoon defeated by unexpected accidents, and an untimely death. Somewhat more durable was to be had, and there being an old decayed *Maiſon Dieu* or hoſpital at Oſpring in Kent worth having, this falling under the Biſhop of Rocheſter's view, was quickly thought of, and being by devolution in the King, by the Biſhop's application at court, with the mediation of the Queen, Wolſey, and other courtiers, it was at laſt obtained.

This, with the lands of the old houſe, together with the foundreſs's eſtate at Fordham, which was charged with debts by her will, with ſome other little things purchaſed with her monies, was the original foundation upon which the college was firſt opened; and whoever dreams of vaſt revenues, or larger endowments, will be mightily miſtaken. Her lands put in feoffment for the performance of her will, lay in the counties of Devon, Somerſet, and Northampton; and though I ſhould be very glad to meet with lands of the foundation in any of theſe three counties, yet I deſpair much of ſuch a diſcovery. But whoever now enjoys the manors of Maxey and Torpell, in the county of Northampton, or the manors of Martock, Currey-Ryvell, Kynſbury, and Queen-Camel, with the hundreds of Bulſton, Abdike, and Horethorne, in the county of

of Somerſet; or the manor of Sandford Peverell, with the hundred of Alberton, in the county of Devon; though they may have a very good title to them, which I will not queſtion, yet whenever they ſhall be piouſly and charitably diſpoſed, they cannot beſtow them more equitably than by leaving them to St. John's college, Cambridge.

Mr. Thomas Baker's preface to the Counteſs's funeral ſermon, preached by biſhop Fiſher at her moneth minde: p. viii—xliv.

APPENDIX.

APPENDIX.

N° I. p. 207.

Rot. Parl. 1 Hen. V. n. 13. vol. IV. p. 5.

Pur les Executeurs de darrien Roy Henry [IV.]

ITEM, certeines Lres patentes feurent faites pur les Executours du Roy Henry, pier ñre Sr le Roy q'or eſt, en la fourme q'enſeute.——Henricus, Dei gra, Rex Angl' & Franc', & Dñus Hibnie, Omnibus ad quos preſentes Lre pervenerint, Salutem. Sciatis, qd cum recolende memorie Dñus Henricus, nuper Rex Anglie, pater ñr, cogitans diem exitus ſui appropinquare, ac pie deſiderans dum adhuc ageret in humanis, precipue pauperibus ligeis ſuis, quibus in diverſis pecuniarum ſum̃is erat aſtrictus, ſatisfacere, & aliis pietatis operibus ſaluti anime ſue ſalubriter providere, Teſtamentum ſuum condiderit, in quo, de bonis & catallis ſibi a Deo collatis creditoribus ſuis primo ſatisfieri, ac certa legata ſolvi, & nonnulla pietatis opera exerceri & impleri, diſpoſuit venenerabilib' patribus, Henrico [a] archiep̃o Eborum, Thoma [b] ep̃o Dunolm', ac Johanne Pelham, Roberto Waterton, & Johanne Leventhorp, nominatis Executoribus; necnon Nobis, & Conſanguineo ñro Thoma [c] archiep̃o Cantuar', ſuperviſoribus ad hoc deputatis; Qui quidem archiep̃us Ebor', epiſcopus, Joñes, Robtus, & Joñes, advertentes bona & catalla ipſius patris ñri ad perſolucoem debitorum ſuor' & alior' in Teſtamento p̃dco diſpoſitor' non ſufficere,

[a] Thomas Fitz Alan, ſon of the earl of Arundel, biſhop of Ely, 1374—1388; archbiſhop of York, 1388—1396; of Canterbury, 1396—1414. He was alſo lord chancellor.

[b] Thomas Langley. See above, p. 205.

[c] Thomas Arundel.

Executionem Teſtamenti hujuſmodi admittere renuunt & recuſant, & ſic diſpoſitio Teſtamenti bonor' & catallor' hujuſmodi ad dcm conſanguineum ñrm, tanquam ad ordinarium de jure ꝑtineret, ac bona & catalla ꝑdca pro ſatisfaccoe & ſolucoe, & aliis ꝑdcis implendis, venditioni publice exponi deberent; Nos, attendentes bona & catalla ꝑdca Nobis & ñris uſibus fore accoꝫoda, ac honeſtius eſſe bona & catalla illa penes Nos remañere, quam venditioni publice aliqualiter, ut premittitur, exponi, eadem bona & catalla ab ipſis qui tempore dci patris ñri cuſtodiam eorundem habuerint recepimus, & penes Nos retinemus; eorumq; valorem per veram eſtimacoem inde fcam, qui ad viginti & quinque milia marcarum ſe extendit, ut diſpoſitio ꝑfati patris ñri in quantum ſumma illa ſufficere poſſit exinde perficiatur, ejuſq; anima miſericordiam Altiſſimi facilius promereatur, ac Nos de bonis & catallis ꝑdcis penes Deum & homines ſimus penitus excuſati, prefatis archiepo Eborum, epo, Johi, Roberto & Johi, concedimus & aſſignamus ꝑ preſentes; Habend' & percipiend' ſummam ꝑdcam infra quatuor annos prox'. ſequentes poſt dat' preſentium, videlt ad feſta Sci Michis & Paſche extunc prox' tribuen' equis portionibus quatuor milia librar'; & ad feſta Sci Michis & Paſche extunc prox' ſequen' equis porcoibus quatuor milia librar; & ad feſta Sci Michis & Paſche extunc prox' ſequen' quis porcoibus quatuor milia librar'; & ad feſta Sci Michis & Paſche extunc prox' ſequen' equis porcoibus Quatuor milia ſexcentas ſexaginta & ſex libras, treſdecim ſolidos, & quatuor denarios; deinde primo creditoribus ipſius patris ñri pro victualibus & expenſis hoſpitii ſui, ac neceſſariis camere, ac garderobe ſuar', ab eis empt'; necnon ꝑ pecuniarum ſummis eidem patri ñro ꝑ ipſos creditores mutuatis, juxta ſanas diſrecoes ſuas ſatisfaciend'; ac deinde alia pietatis opera juxta diſpoſicoem ipſius patris ñri ꝑdcam, ſi ſumma hujuſmodi ad hoc ſufficiat, per ſuperviſum ñrum ac ipſius conſanguinei ñri, ſeu deputatorum ñror' faciend' & exercend'. Volentes

lentes ulterius & concedentes, de assensu dñorum spiritualium & temporalium, ac cõitatis regni ñri Anglie in ꝑsenti Parliamento ñro existen', quod tam idem consanguineus ñr, quam ꝑfatus archiepus Eborum, epus, Johes, Robtus, & Johes, de omnimodis plitis, querelis, actionibus, & demandis, que ꝑ ꝑfatos creditores, vel alios quoscumque, versus ꝑfatum consanguineum ñrum, ratione commissionis administrationis summe ꝑdce ꝑfatis archiepo Ebor', epo, Johi, Robto, & Johi, per ipsum faciend'; aut versus ipsos archiepum Ebor', epum, Johem, Robtum, & Johem, ꝛone admissionis Administrationis hujusmodi, seu occupationis, receptionis, seu deliberationis summe ꝑdce, vel alior' bonor' seu catallor' que fuerunt ꝑdci patris ñri quorumcumq̃, capi, prosequi, vel moveri possint, in futur' quieti sint, & penitus exonerati imperpetuum; aliquo statuto in contrarium fco non obstante. Volumus tamen, qd iidem archiepus Ebor', epus, Johes, Robtus, & Johes, omnes denarios quos ipsos de sum̃a ꝑdca recipere & habere continget, circa satisfactionem debitor' ꝑdcor', ac alia pietatis opera ꝑdca, in forma ꝑdca faciend', fideliter solvant & expendant, ꝑ supervisum supradcm: Et qd ad compotum sive ratiocinium inde reddend' nisi coram ꝑfato consanguineo ñro, vel ejus successoribus, nullatenus teneantur; aliquo statuto vel ordinacõe in contrarium factis, vel alia causa quacumque non obstante. In cujus rei testimonium has lras nras fieri fecimus patentes. Teste Meipso apud Westm', xv die Maii, anno regni ñri primo.

N° II.

N° II. p. 243.

Rot. Parl. 2 H. VI. m. 30. Vol. IV. p. 213.

Pur Johan Stafford, Treſorer d'Engleterre.

ITEM, une autre Petition en papire fuiſt baille en le dit Parlement, p̄ Maiſtre Johñ Stafford Treſorer d'Engleterre, ovec une endenture faite p̄entre luy, & Henry Sire Fitz Hugh, Walter Hungreford, Walter Beauchamp, Lowys Robeſſart, William Porter, & Robert Babthorp, Chivalers; Johñ Wodehous, & Johñ Leventhorp, Eſquiers; Executours del teſtament de le tres noble Prince Sr̃ Henry, jadis Roy d'Engleterre, piere a ñre tres ſoverein Sr̃ le Roy q'or eſt, nomez des certeins biens, chateux, joialx, & ſummes de deniers, q̄ feurent a dit nadgairs Roy, deliverez as ditz nomez Executours, p̄ le dit Treſorer, p̄ vertu des lettres patentes de ñre dit Sr̃ le Roy au dit Treſorer faitez celle partie; ſolonc la forme & effect d'une acte en le darrein Parlement ñre Sr̃ le Roy q'or eſt, enrolles, le tenour de quell Petition cy enſuit.

Au Roy ñre ſoveraigne & tres graciouſe Sr̃, & as Seigñrs Spirituelx & Temporelx de ceſt preſent Parlement, ſupplie humblement v̄re ſervitour Meſtre Johñ Stafford Treſorer d'Engleterre, q̄ come ñre ſoveraigne Sr̃ le Roy qe or eſt, de l'advys ſon grand Counſaill, & aſſent des Seigñrs Eſpirituelx & Temporelx, & ſon Communalte de ſon Roialme d'Engleterre, en ſon darreyn Parlement, p̄ auctorite du dit Parlement, voudra ordiner & graunta q̄ ñre dit Sr̃ le Roy ferra delyverer & aſſigner p̄ ſon depute ou ſes deputes a ſes tres chiers & loialx Henry Sr̃ Filz Hugh, Sr̃ Lowes Robeſſard, Wauter Hungerford, Wauter Beauchamp, William Porter, and Robert Babthorp, Chivalers; Johñ Wodehous, & Johñ Leventhorp,

Eſquiers; Executours nomez del teſtament de tres haut & tres puiſſant Prince Sr̃ Henry le Quint, nadgairs Roy d'Engleterre, piere ñre dit Sr̃ le Roy q'or eſt, des biens, chateux, joialx, & ſommes des deniers, queux furent le dit nadgairs Roy, a le value de XL M. marcz, come p̄ un acte en le dit Parlement eint fait pluis pleinement appiert; p̄ force de quell acte, ñre dit Sr̃ le Roy, p̄ advys de ſon dit Counſaill p̄ ſes lettres patentz fiſt aſſign' & conſtit' le dit ſuppl' ſon depute a delyverer & aſſigner pur le dit ñre Sr̃ le Roy & en ſon noun a lez nomez Executours du dit nadgairs Roy ſuiſditz diverſ' biens, chateux, joialx, & ſommes des deniers, en les ditz lettres patentz contenuz; & autres biens, chateux, joialx, & ſommes des denirs, a le value du dit ſomme de XL M. marz atteiguauntz, des biens, chateux, joialx, & ſommes des deniers queux furent le dit nadgairs Roy; p̄ endentures ent affairs p̄entre le dit ſuppliant, & les nomez Executours ſuiſditz; p̄ force de quellx lettres patentz & acte avauntditz, le dit ſuppl' ad delyvere les ditz biens, chateux, joialx, & ſommes des deniers, en les ditz lettres patentz contenuz; & autres biens, chateux, joialx, & ſommes des deniers, queux furent en la garde & mayns des diverſ' officers le dit jadis Roy a les ditz nomez Executours, ſicome p̄ les endentures p̄entre le dit ſuppl', & les ditz nomez Executours, ent faitz pluis pleynement appiert; ſolunc la forme & effect du dit acte, & les lettres patentz ſuiſditz.

Que pleaſe a Vous, tres graciouſe Sr̃, de faire enacter & enroller en le Rolle du ceſt Parlement les ſuiſditz endentures. Et outre ceo de ordeigner p̄ auctorite de ceſt preſent Parlement, q̃ le dit ſuppl', ſez heirs, aſſignes, terre tenauntz, & executours, de cy en avaunt, de toutz les ditz biens, chateux, joialx, & ſommes des deniers, & de cheſcun parcell d'ycellez, ſi bien devers Vous, voz heirs, ſucceſſours, & executours, come devers cheſcun autre perſon qeconqe, ſoient quietez & diſchargez a toutz jours. Et q̃ de

cheſcun

cheſcun maner d'action & empeſchement, ſi bien p̄ Vous, voz heirs, ſucceſſours, ou executours, come p̄ autre perſon q̄com̄q̄, envers le dit ſuppliant, ſez heirs, aſſignez, executours, ou terre tenauntz, pris ou purſuez, a prendrez ou a purſuers, p̄ cauſe d'aſcun poſſeſſion, adminiſtration, ou lyvere des ditz biens, chateux, joialx, & ſommes des deniers, ou d'aſcun parcell d'ycelles, ou autre cauſe q̄comqe; le dit ſuppliant, ſez heirs, aſſignes, executours, & terre tenauntz ſuiſditz, ſoient auxint quitez & diſchargez, & les ditz pleynauntz, empeſchuauntz & purſuantz, ent ſoient barrez & excludez a toutz jours; pur Dieu & en oevere de charite.

La quelle Petition leeu & entendu, ordine fuiſt & accorde p̄ les Seign̄rs Eſpirituelx & Temporelx de ceſt preſent Parlement, p̄ l'aſſent des Communes en icell aſſemblez, q̄ les ditz endentures ſoient enactez & enrollez en le Rolle du dit Parlement; le tenour des queux endentures cy enſuit.

Hec Indentura facta apud London', Viceſimo ſexto die menſis Auguſti, Anno regni Regis Henrici ſexti primo: Inter Magiſtrum Johannem Stafford Theſ' Anglie, & deputat' per literas ejuſdem Domini Regis patentes aſſignat', ex parte una. Et Henricum Dn̄um Filz Hugh, Walter' Hungreford, Walter' Beauchamp, Lodowic' Robeſſart, Willielmum Porter, & Robertum Babthorp, Milit'; ac Johannem Wodehous, & Johannem Leventhorp, Armiger'; Executores Teſtamenti recolende memorie illuſtriſſimi Principis & Domini Domini Henrici Quinti, nuper Regis Anglie, Patris p̄dicti Dn̄i Regis nunc, nominat', ex parte altera. Teſtatur, quod predictus Magiſter Johannes Stafford deputat', deliveravit & aſſignavit pro dicto Domino Rege nunc & nomine ſuo; prefat' Henrico Domino Filz Hugh, Waltero, Waltero, Lodowico, Willielmo, Roberto; Johanni Wodehous, & Johanni Leventhorp, de bonis, catallis, & jocalibus, ac denar' ſummis, que fuerunt ipſius nuper

Regis, citra prox' Parliament' expend', applicand', convertend' & fideliter administrand', juxta formam & effectum cujusdam acti in ultimo Parliamento dicti Dñi ñri Regis, nunc prox' ante dat' confectionis presentium habiti; & in Rotulo ejusdem Parliamenti irrotulati; diversf' bona, catalla, & jocalia, ac denar' summas subscriptas; videlicet, (vid. Rot. Parl. vol. IV. p. 214—241.).

Et presens Indentura testatur, quod predicti Henricus Dominus Filz Hugh, Walterus Hungreford, Walterus Beauchamp, Lodowicus Robessart, Willielmus Porter, & Robertus Babthorp, Milites; ac Johannes Wodehous, & Johannes Leventhorp, Armigeri; Executores Testamenti Domini Henrici Quinti nuper Regis Anglie defuncti nominat'; receperunt die & anno predictis de dict' Magistro Johanne Stafford, Thes' Anglie, & deputat' Domini Regis nunc, diversa bona, catalla & jocalia, ac denar' summas prescript', que fuerunt predicti nuper Regis, ad valentiam XVIIIM.CCCCIIII li. IIII s. x d. appretiat', per Johannem Palyng, & Johannem Wynne, aurifabr'; Hugonem Dike, & Johannem Chirche, mercer'; & Johannem Bullok, tapicer' [a], de London', ad hoc jurat'; in partem solutionis Quadraginta Millium marcarum dict' Execut' nominat' assignat', secundum formam & effectum acti supradicti, que comprehenduntur in present' indent' in viginti una paginis pergameni de eisdem superius script'; quarum prima pagin' cont' summam IXM.CIIII li. XI s. IX d.—Secunda pagin', MCXII li. XIX s. VII d. ob.—Tertia pagin', MCCXIX li. IIII s. VII d. ob.—Quarta pagin', CCCCLX li. XVII s. III d.—V^ta pagin', C^xx IIII li. IIII s. VI d. q.—VI^ta pagin', DCLXXII li. XVII s. q.—VII^ma pagin', MCLXV li. VII d. ob.—VIII^va pag', CCCLV li. XV s. VIII d. ob.—IX^na pag', CCXXIX li. XIX s. XI d.—X^a pag', CCCLVI li. IX s. VII d. ob.—XI^ma pagin', CCCCXLIII li. III s. II d. ob.—XII^ma pagin', CCCX li. VII s. VIII d.—XIII^ta pagin' CXIX li. II s. XI d. ob.—XIIII^ta pagin', DCCCVII li.

[a] Weaver.

II s.

II ſ. Id.—XV^ta pagin', CC$^{XX}_{IIII}$XVIII li. XIIII ſ. VId.—XVI^ta pagin', CCCC$^{XX}_{IIII}$XIII li. VII ſ. IIId. q̃.—XVII^ma pagin', CCXVIII li. XIX ſ.—XVIII^va pag', DL li. VI ſ. IId.—XIX^na pagin', $^{XX}_{IIII}$VIII li. VIId. ob̃.—XX^ma pagin', XLIII li. XVI ſ.—XXI^ma pag', CLXX li. IIII ſ. VIIId. q̃.

In cujus rei teſtimonium, huic parti Indentur', penes prefat' Magiſtrum Johannem Stafford, Theſ' Anglie, & Deputat' Domini Regis nunc remanenti, predict' Henricus Dominus Filz Hugh, Walterus, Walterus, Lodowicus, Willielmus, Robertus, Johannes Wodehous & Johannes Leventhorp, Execut' predicti nuper Regis nominat', ſigilla ſua appoſuerunt. Dat' die & anno ſupradictis.

N° III. p. 243.

Rot. Parl. 1 Hen. VI. m. 14. vol. IV. p. 172.

Pur l'Execution de la darrain volunte de piere du Roy.

FAIT aſſavoir, q'en ceſte Parlement furent baillez une Petition & une Cedule conſuitz enſemble, tachez ore a le dorſe de ceſte rolle de Parlement, de la quell Petition le tenure cy enſuit.

Pleaſe au Roi ñre Sr̃ ſoverain, p̄ aſſent des Seigñrs Eſpirituelx & Temporelx en ceſte preſent Parlement, & p̄ auctorite de meſme le Parlement, grauntier & ordeiner tout ceo q'eſt contenuz en une Cedule a yceſte Bille annexee, & q̃ lettres patentz de ĩ̃e Sr̃ le Roi, p̄ auctorite de meſme le Parlement, ſoient faitz, ſelonc les fourme & contenue de ycelle Cedule, pur Dieu & en oevere de chite. Et le tenure de la dite Cedule cy enſuit.

REX,

REX, Omnibus ad quos &c. Salutem.

Sciatis, quod de aviſamento Concilii ñri, & aſſenſu Dominorum Spiritualium & Temporalium, ac conſenſu Communitatis Regni ñri Anglie, in preſenti Parliamento ñro exiſtentium, auctoritate ejuſdem Parliamenti, volumus, ordinamus, & concedimus, quod nos deliberari & aſſignari faciemus per deputatum ñrum aut deputatos ñros dilectis & fidelibus noſtris Henrico Dño Filzhugh, Waltero Hungreford, Waltero Beauchamp, Lodowico Robeſſart, Willielmo Porter, & Roberto Babthorp, Militibus; ac Johanni Wodehous, & Johanni Leventhorp, Armigeris; Executoribus una cum aliis, in Teſtamento cariſſimi Dñi & Patris ñri Dñi H. nuper Regis Anglie defuncti nominatis; bona, catalla, & jocalia, ac pecuniarum ſummas valorem Quadraginta Milium Marcarum attingentia de bonis, catallis, & jocalibus, ac denariorum ſummis, que fuerunt prefati Patris ñri. Et quod iidem Henricus Dñus Filzhugh, Walterus, Walterus, Lodowicus, Willielmus, Robertus, Johannes, & Johannes, omnia & ſingula eis in hac parte ſic deliberand' & aſſignand' circa ſolutionem cujuſdam ſumme Decem & Novem Milium Marcarum, in quibus dictus Pater noſter, tempore obitus ſui, illis qui Executores Teſtamenti recolende memorie Dñi H. nuper Regis Anglie, Avi ñri ſimiliter defuncti, nominati fuerunt, indebitatus fuit, pro certis bonis & catallis, que fuerunt ejuſdem Avi ñri receptis, & penes ipſum Patrem ñrum retentis, quam aliarum ſummarum pro expenſis hoſpitii, ac neceſſariis camere & garderobe ipſius Patris ñri, ac diverſarum ſummarum ſibi mutuatarum, & alias, in partem executionis & complementi ultime voluntatis prefati Patris ñri, per aviſamentum, ſuperviſum, & contrarotulationem tam ſuperviſorum in dicto Teſtamento p̃dicti Patris ñri nominatorum, quam cariſſimi avunculi ñri Humfridi Ducis Glouceſtr', & cariſſimi conſanguinei ñri Thome Ducis Exon', ac venerabilium patrum Henrici Wynton' conſanguinei ñri cariſſimi, & Thome

Dunelmen' Cancellarii ñri, epiſcoporum, ſeu deputatorum ſuorum in hac parte, expendant, applicent, convertant, & fideliter adminiſtrent, in quantum commode poterint, citra prox' Parliamentum ñrum exnunc tenend': Et quod ipſi, cum ſuper hoc debite requiſiti fuerint, fidelem compotum inde reddant prefatis ſuperviſoribus, ducibus & epiſcopis, ſeu eorum deputatis, quodque Parliamento illo finito, deinceps ab ulteriori compoto ſive ratiocinio inde reddendo penitus exonerentur, ac adeo liberi ſint & illeſe conditionis, tam erga nos, quam prefatos ſuperviſores, duces & epiſcopos, ac alios quoſcumque, ſicut ipſi aliquam receptionem, occupationem, ſolutionem, ſive adminiſtrationem hujuſmodi bonorum, catallorum, & jocalium, aut pecuniarum ſummarum, eis ſic aſſignatorum & liberatorum, ſuper ſe nuſquam aſſumpſiſſent. Volumus etiam, ac de aviſamento, aſſenſu, conſenſu, & auctoritate p̃dictis, ordinamus, concedimus, & ſtatuimus, quod tam p̃dicti Henricus Dñus Filzhugh, Walterus, Walterus, Lodowicus, Willielmus, Robertus, Johannes, & Johannes, quam omnes alii Executores in Teſtamentis p̃dictis nominati, ac eorum heredes, executores, attornati, ſervientes, & deputati, de omnimodis placitis, querelis, actionibus, & demandis, per creditores tam dicti avi ñri, quam prefati patris ñri, aut alias ſeu aliam perſonas vel perſonam, verſus p̃dictos Henricum Dominum Filzhugh, Walterum, Walterum, Lodowicum, Willielmum, Robertum, Johannem, & Johannem, aut prefatos alios executores, in Teſtamentis p̃dictis nominatos, heredes, executores, deputatos, attornatos, & ſervientes, ſeu eorum aliquem, occaſione adminiſtrationis, occupationis, perceptionis, receptionis, ſolutionis, aut liberationis dictorum bonorum, catallorum, & jocalium, aut denariorum ſummarum, eiſdem Henrico Domino Filzhugh, Waltero, Waltero, Lodowico, Willielmo, Roberto, Johanni, & Johanni, ſic aſſignand' vel liberand', ſeu alicujus parcelle eorumdem, proſecutis aut motis, capiend', proſequend', aut movend', in futur' quieti & exonerati

exonerati exiſtant imperpetuum, ac querentes & implitantes, de oñi actione precluſibiles, & precluſi, in hac parte; et quod Cancellarius Anglie, aut cuſtos magni ſigilli ñri, vel heredum, aut ſucceſſorum noſtrorum, pro tempore exiſtens, auctoritate p̃dicta, fieri facere & liberare teneatur, tam prefatis Henrico Dño Filzhugh, Waltero, Waltero, Lodowico, Willielmo, Roberto, Johanni, & Johanni, quam dictis aliis executoribus, in teſtamentis p̃dictis nominatis, & eorum cuilibet, ac heredibus, executoribus, deputatis, attornatis, & ſervientibus ſuis, & cujuſlibet eorumdem, tot & talia brevia de ſuperſedeas, in quibuſcumque placitis & querelis, verſus ipſos, ſeu ipſorum aliquem, contra formam & effectum preſentium, motis vel movendis, quot & qualia, eis & eorum cuilibet, in hac parte fuerint neceſſaria, ſeu quomodolibet oportuna, aliquo ſtatuto in contrarium facto, ſeu alia cauſa quacumque non obſtante. In cujus &c.

Les queux Petition & Cedule leeuz en ceo meſme Parlement, & les matiers compriſez en ycelles bien entenduz, le Roi de l'aſſent & aviſement des Seigñrs Eſpirituelx & Temporelx eſteantz en le dit Parlement, & de l'aſſent auxi de les communes eſteantz en meſme, voet & ad ordeinee & grauntee toutz les articles, choſes, & maters contenuz en la cedule avauntdite, & q̃ lettres patentz du Roi ſoient ent faitz deſoutz ſon graunde ſeale en due fourme ſelonc l'effect & le tenure de meſme la cedule en toutz points, & ceo p̱ l'auctorite de ceſte Parlement.

N° IV.

N° IV. p. 243.

Rot. Pat. 3 H. VI. p. 2. m. 10. Rymer, vol. X. p. 346.

Super Liberatione diverſis Franciæ eccleſiis, juxta Teſtamentum Henrici nuper Regis.

REX, omnibus ad quos, &c. Salutem. Sciatis quod cum dilectus Clericus noſter, Magiſter Robertus Gilbert, nuper Decanus Capellæ cariſſimi Domini & Patris noſtri Regis defuncti, per præceptum cariſſimi conſanguinei noſtri Ducis Exonie, & dilectorum & fidelium noſtrorum Domini de Bourgchier, Walteri Hungerford, & Willielmi Porter, militum, ac Domini Fitz-Hugh jam defuncti, Executorum nominatorum in Teſtamento dicti Patris noſtri, liberari fecerit diverſis eccleſiis in partibus regni noſtri Franciæ res & parcellas ſubſcriptas, pro exonerationibus animæ dicti Patris noſtri fiendis; videlicet,

Abbatiæ Sancti Dioniſii unam Crucem argenteam deauratam, cum uno magno pede ſtante, ponderis viginti & octo librarum Troye;

Unam altam Frontellam [a], & unam baſſam Frontellam, de velvet rubeas, cum foliis aureis brouderatas;

Unam Paruram [b] poſitam cum perreia [c] & armis Angliæ;

Tres Capas de velvet rubeas, cum roſis aureis, leonibus, & floribus de liciarum, brouderatas;

Duas Tunicas, & unam Caſulam, de eiſdem panno & colore.

Tres Albas cum Paruris, Stolis, & Favones [d] de eiſdem panno & colore.

Et etiam unum par Curtinarum de tartryn rubearum.

[a] Frontel to the altar. [b] *Parure*, ornament.
[c] *Pierrerie*, precious ſtones. Du Cange in voc.
[d] Or *fanones*, banners. Id. in voc. *Favo* & *Fano*.

Item, apud Maunte, unum Veſtimentum aureum panni viridis, cum foliis aureis, & unam altam Frontellam cum una baſſa Frontella ejuſdem panni.

Item, apud Vernon, unum Veſtimentum ejuſdem panni viridis aurei.

Et ſimiliter apud Rothomagum, duos pannos blodei coloris, cum falconibus aureis, pro veſtimentis inde faciendis;

Et unum Pannum rubei coloris aureum pro orfrais inde faciendis.

Item, apud Offay, unum Pannum aureum, blodei coloris, cum falconibus & heronis.

Item, apud Arkes, unum Pannum aureum ejuſdem coloris.

Et conſimiliter apud Ewe, unum Pannum, blodei coloris, cum foliis aureis.

Item, apud Heſdyn, unum Pannum aureum rubei coloris, cum foliis aureis.

Et apud Tirewyn, unum Pannum aureum rubei coloris, cum foliis aureis.

Nos, de aſſenſu Concilii noſtri, conſideratione præmiſſorum, volumus quod præfatus Robertus de omnibus rebus & parcellis prædictis, per ipſum ut præmittitur liberatis, erga nos, hæredes & executores noſtros, in Scaccario noſtro ſeu alibi, quietus ſit & exoneratus imperpetuum per præſentes.

In cujus, &c.

Teſte Rege, apud Weſtmonaſterium, xxviii die Junii.

Per Breve de privato ſigillo.

GLOSSARY.

A.

ABBEYE de Lyſnes, Leſne abbey at Erith in Kent, 107.
Acordaunt come affiert, as like as it can be made, 92.
Adaquaria, ewers, 195.
Aderere, tout du ſuite, Lacombe; in arrear, 124.
Cheſcun perſon de l'afferant, every one according to what he can afford, 159.
Affiaunce, confidence, 129.
Affie, confide, 164.
Affres (averia), beaſts, 34.
Afforſaunt, ſtrengthening, 141.
Aillours, ailleurs, otherwiſe, 157.
Alant, *alen*, a dog, 157.
Album. See *Veſtimentum*.
Alder, moſt dear, 315. Dr. Johnſon explains *alderliveſt* (Shakſpeare, 2 H. VI.) by *moſt beloved*.
Alme, ſoul, 172.
Almeſdis the ſhipp, q. the diſh or baſon for alms enameled with a ſhip, 284.
Amaille, *emaille*, enamelled, 24.
Amenuſer, to diminiſh, 102.
Amien, *Amienx*, Amiens, 152.
An (l') renoef darrein paſſiz, *renuef*, *reneuef*, *renouvelle*. The laſt paſt, or the laſt new year, 156.
Anees, q. *anels*, rings, 100.
Anel, *Anelx*, rings, 106, 154.
Angleſeye, Angleſey abbey, c. Cambridge, 110.
Anthoneny (l'), Lantony, Llanhodeni, or Lantonia prima, in Monmouthſhire, 107.
Anthony (priorie de l'), Lantoni priory, 48.
Anyntiz, aneantie, undone, deſtroyed, 123.
Aournementz, ornaments, 85.
Apper, Q. *a prier*, 55.
Aquaeris, ewers, 325.
Arare, arrear, as *aderere*, 54.
Areriſſement, backwarding, hinderance, 122.
Arme, army, 148.
Aſſherugge, Aſhridge priory, c. Bucks, 71.
Aſſize de perie, ſet with ſtones, 105.
Aſſize (feet of), ſtatutable feet, 295.
Atant, autant, ſo much, 121.
Attantz, for as much, 122.
Attry, *artry*, q. artillery, 284. 288.
Avaunt, ſo far as, 136.
Aveine, venue, coming, 225.
Augnell de perill, ring, or perhaps angell, of pearl, 151.
Auxint, auſſi, ſometimes *auſinc*, 45.
Aynz, aiſne, eldeſt, 158.

B.

Balois, a ſpecies of rubies of a vermeil roſe colour. Chambers's Dict. 71.

Barrez, bars, 99.

Baryngton, Barrington, 377.

Baſſinet, baſnet, helmet, 221.

Baudik, belt, 113.

Baukyn, *Baldekynus*, pannus omnium ditiſſimus, of ſilk and gold thread. Du C. 179.

Bayes, Q. daies, 302.

Beache, Waterbeach, 377.

Beauval en Shirwode, a houſe of Carthuſians, founded by Nich. de Cantilupe, 218.

Bedhampton, in Hants, 214.

Bedridyn, bedridden, 226.

Benegerer, q. *Bignor*, in Arundel rape, 131.

Benoit' ove eſperge, holy water-pot, with a ſprinkler, 25.

Berdefelde, Q. Berdwell, c. Suffolk, 33.

Berford Seynt Martin, Bereford St. Martin, c. Wilts. 285.

Bernoldſwyk, Barnoldſweek in Stancliffe hundred, in the Weſt Riding of Yorkſhire, 151.

Bervynes, *babeines*, levres de certains animaux. Lacombe. q. faces or heads, 132.

Bien poy, very near, 127.

Blakeberwe, Blackborough priory, c. Norf. 257.

Blendeworth, in Hampſhire, 213.

Blodio & viridi colore enamalet', enameled with red and green, 89.

Blodius, color ſanguineus. Du C. blue, 253.

Bloy, blue, 219.

Bobaunce, *bobans*, *bobanité*, ſumptuoſité. Lacombe. extravagance, 84. 121.

Bodekeſham, Q. Botteſham, c. Cambridge, 33.

Boten, a button, 284.

Bremmesfeld, Brimsfield, c. Glouc. 89.

Brigaudiers, brigandine, a faſhion of ancient armour, conſiſting of many jointed and ſcale-like plates, pliant and eaſy for the body. Cotgrave. 221.

Brondatum, embroidered, 88. 272.

Bruggerak, Brigerak, a town in Gaſcoigne, 83.

Brugwater, Bridgewater, 110.

Brune, Bourne in Lincolnſhire, 118.

Bruſkyn; *bruſq* is old French for green, 37.

Bruſyerd, Bruſyard, c. Suffolk, 111.

Buretis, Du Cange refers from *buretum* to *bruneta*, which he explains a ſpecies of money uſed in Italy during part of the 12th century. Sed q. if it has that ſenſe here? 273.

Buiſſeaux, buſhels, 35.

Burbon, Bourbon, 230.

Buris, Berry, 229.

Burnham, or Nun-Burnham, a ſmall Benedictine nunnery in Yorkſhire, 227.

Buſteleſham Mountagu, Biſham abbey, founded by William Montacute earl of Saliſbury, 98.

C.

Caen (noneynes de) nuns of Caen, 50.

Cameca, *camoka*, *camuca*, *camucum*, *camaca*, *pannus de comoca*, *vell camocas*, ſo often mentioned in antient wills, is explained by Du Cange as a kind of rich ſtuff or ſilk, 25. 150.

Cantirbirs,

Cantirbirs, Canterbury, 135.
Capæ. See *Veſtimentum*.
Capicium, *capuce*, hood, 147.
Capitz, teſter, 72.
Cariant iloques, carrying thither, 218.
Carves, carts, whence *carvage*, 34.
Caſula. See *Veſtimentum*.
Celure, coverlet. Kelham. Q. if not rather *teaſter* from *ciel*, 73.
Cercliis (circulis), circles, 195.
Ceſt', f. *ſept* for *ſeptieſme*, 177.
Chambre toute entiere, the furniture of the chamber, 112.
Champ (le) pier's overez, the field partly wrought, 157.
Chanſure pur les moignes, q. ſong-money, or allowance for ſinging maſters, 26.
Chaperon de fere, iron ſcull-cap or morion, 221.
Chargeours, chargers, 24.
Charlton, there are two places of this name in Suſſex, in the rapes of Bramber and Chicheſter, 213.
Charthous de Londres, Charter-houſe or Carthuſians, 218.
Chaſez, chaſed, 227.
Chater, acheter, to buy, 226.
Chateux, chattels, 121.
Chekere, F. chequer'd, 25.
Chirbury (priorie de), priory of Black canons at Snede, 108.
Chirpelere (meſon de), Q. Chipley, a priory of Auſtin canons in Suffolk, 52.
Chriſtianiſſimus princeps, a title long claimed by the kings of France, and given to our Henry VI, in compliment to his piety, 252.
Cixtes, Q. *ciſtes*, little boxes, 72.
Clanfeld, in Hampſhire, 213.
Clere memoir (de), of famous memory, 161.

Clifford en Gales, a Cluniac priory in Herefordſhire, 111.
Clyderhow, Clitherow in Lancaſhire, 237.
Coellers, *Coillers*, ſpoons, 100. 112.
Coers, hearts. Dugdale tranſlates it *cover*, 134.
Coler, collar, 155.
Combien que de preſent ne cognoiſſe nulle en eſpeciale meintenaines, though at preſent I know of none in ſpecial maintenance, 148.
Cões (les) de la ville, les communs de la ville, 84.
Colham, Q. *Copham*, 372.
Combir, Cumhyre, a Ciſtertian abbey in Radnorſhire, 110.
Compas, 219. Q. if a circle.
Compaſſe, circle, 155.
Computatorio, compter, 328.
Conning, knowledge, 293.
Contrariouſtee, contradiction, 139.
Coronne, coronet, 139.
Coronacioun en la ſummite d'un petite tablet d'or, 134. Q. a repreſentation of ſome coronation of the Virgin or other perſon.
Corporas caas, corporax caſe, or caſe for the pix, 251.
Coſteles, Q. coſtly, 30.
Coſtages, coſt, expenſes, 46.
Coſties, *coſtes*, *coſters*, ſide pieces, 70. 234.
Covere, q. corners, 178.
Cov'ture, coverlet, 72.
Coungie, congé, leave, 170.
Crabhows, or Wigenhale, in Norfolk, an Auſtin nunnery, 257.
Crokeſton, Crux Eaſton. 261.
Croys Roys, Roiſia's croſs, the Auſtin priory at Royſton, founded by Roiſia de Vere, 110.

Cunatum,

Cunatum, coined, 266.
Cunnyng, knowledge, 360.
Cureez (le) dite egliſe aient n're melior chivall ou le prix en nom de principal, the curates of that church to have our beſt horſe, or his value, in the name of the principal, 84.
Curſarii, courſers, 262.

D.

D'aliſaundre, of Alexandria, 114.
Dalmatica. See *Veſtimentum*.
Dameiux (a), q. *ad Amieux*, at Amiens, 151.
Damortiez, amortize, 93.
Darreinere, dernier, 38.
Darreynement, lately, 128.
Daſſher (ove un), with a ſprinkler, 106.
D'autre part, on the other ſide, 83.
Decovrez, uncovered, 158.
D'egles, with eagles, 74.
Debues, due, 74.
Dedeinz, deinz, da deinz, de dedans de, within, 34. 146. 227.
Deliberacio, delivery, 89.
Demeore, demorance, demoree, demeorge, delay, 98.
Demoerant, remainder, 93.
Demy gros, half groats, 218.
Deoſculatorium pacis, a pax to put the hoſt in, 324.
Depden, Debden, 184.
Dertyngton, Q. Dartington, c. Devon.
Deſaiſe, Q. diſeaſe, illneſs, 183.
Deſtrez, deſtriers, horſes, 68.
Deſyve, deceaſe, 180.
D'evelyn, Dublin, 116.
Devie, die, 113. deceaſe, 233.
Devions, devier, or *devoyer*, to die; 83.
Devoir, duty, ceremony, 224.
Diffinitor, or definitor, the viſitor of the order in general chapter, 250.
Diploidem, doublet, 263.
Diteſworth, Diſeworth, 377.
Diſſipacio, ſpending, 89.
Donwiz, Dunwich, 33.
Door, d'or, of gold, 30.
D'orge et draget, monk, meſlin, or mixt corn, 34.
Dorra, ſhall give, 126.
Doſſier, back piece, 74.
Doſſier (un), et huyt pieces pur les coſts et dieux banqueres, a back piece, and eight pieces for the ſides and two benches, 69.
Donne, donnez, given, 123.
Doune en charge, give in charge, 146.
Doutant, q. *redoutanz*, fearing, 178.
Draget, dragere, meſlin, mixt corn, 35.
Drapeſt, Q. *d'apreſt*, loans, 37.
Duytee, duitz, duty, obligation, 138.
Dymenge, Dimanche, Sunday, 44.
Dynde, blue, 51.

E.

Eez, Eſſex, 44.
Effeffez, feoffees, 172.
Ehu, eu, had, 148.
Eident, aiding, 101.
Ely (meaſoun de) the Benedictine priory at Ely, 135.
Emprendre, borrow, 109.
Empriaunt, praying or requeſting, 126.
Enbeſeiller, q. embezzle, 155.
Enaſeres, hereafter, 106.
En buſoigne, be neceſſary, 165.
Encouvertre, to cover, clothes, 226.
Ency, ainſi, 230.

En

En greyn, in grain, 37.
Enguerdonnent, reward, 74.
Enhanced, raiſed. 303.
En mye le quer, in the middle of the choir, 217.
Ennorez, gilded, 121.
Enſeſſiblement, enſemblement, together, 35.
Ent, thereon, 162.
Entour, entre, among, 220.
Epitumum, *Epitimium*, 2. a field of battle, a term peculiar to Ordericus Vitalis.
Erge, orge, barley, 35.
Eſcheiez, eſchus, eſcheated, 131.
Eſchette, q. *eſcheque*, chequered, 156.
Eſmon, Edmund, 100, 113.
Eſpecial choiſtre, of eſpecial choice or ſucceſſion, 178.
Epeie, ſword, 112.
Eſploitable, profitable, 127.
Eſpois, pois, peaſe, 36.
Eſportable, q. *eſploitable*, profitable, 121.
Eſqueles, poringers, 24.
Eſtatut merchant. A bond of record, acknowledged by the *clerk of the ſtatutes merchant* and the lord mayor of the city of London, or two merchants aſſigned for that purpoſe; and before the mayors of other cities and towns, or the bailiff of any borough, &c. 104.
Eſtelle, eſtoile, a ſtar, 114.
Eſt'linges, ſterling, 70.
Eſtoiſe, ſubject, *eſtoiſer a la ley*, ſubir à la loi, 37.
Eſtoiſent, *eſtoier*, to ſtand to, to abide. Kelham. 75.
Eſtoor, ſtore, 121.
Eſtore, *eſtovoir*, neceſſity; eſtoyer, *eſtre*, 45.
Eſtrange de jent, de gent eſtrange, of ſtrange people, 121.
Eſtre, propre, own, 55.
Eſtre ce, *eſtre ceò*, beſides this, 94.
Eſtrille, or *etrille*, a currycomb, 227.
Eues, had, 38.
Ewerot, Q. a little ewer, 27.
Exequiis ix. li. (*cum*), ſic orig. 327.
Exploitez, expended, 127.

F.

Faiz, made, *i. e.* work, 151.
Fanon, manipule, towel, 71.
Farlyngton, q. Farringdon, c. Hants, 213.
Favones, or *Fanones*, banners, 415.
Feez, fees, wages, 135.
Ferniculs, *fermilet*, claſp, buckle, 154.
Ferures, fetter-locks, 155.
Feur et paille. Lacombe makes *feur* ſynonymous with *paille*, elſewhere, hay, forage, 34.
Feurer, *fuere*, artiſan, ouvrier, 53. It is not eaſy to explain the office of the ſeveral domeſtics, ſuch as *Ferour*, *Haſtiler*, &c. 53.
Feſaunce d'eceſtes (a la), at the making of theſe, 133.
Fiertre, *fierte*, feretory, ſhrine, 32.
Finols, *finials*, a term of Gothic architecture for the little ornaments that terminate pinnacles, 47. 302.
Firmayl, chain, 100.
Flounce, rim, 182.
Foer a, *al foer*, in the ſhape of, 133.
Foill, q. breadth, from feuille, 181.
Forcell, q. ſtrong box. *Forcerett* or *forchiere*, is explained by Lacombe *petit coffre*, 139.
Forneeette, Forncet in Deepwade hundred, Norfolk, 268.
Founce, fond, bottom, 114.
Frontella, frontel to the altar, 415.

Gaddeſden,

G.

Gaddeſden, Great Gaddeſden, Hertfordſhire, 283.
Galoniers, of gallon meaſure, 325.
Garenne, Warren, 37. 69.
Gartiers, lokers, & faucons, garters, fetter-locks, and falcons, the badges of the houſe of York, 219.
Gaudes, trinkets, gawdies, 5. 100. 180.
Gaudes de get, trinkets of jet.
Gemelez, double, or pair of, 108.
Gerfacon, Gerfalcon, a courſer, 88.
Geſier, to lye, 44.
Geſnie, geſine, l'etat d'une femme en couche, 115. See *Jhazen*.
Geſſine, le ceremonie et le feſtin des relevailles, 115. See *Jhazen*.
Gipwy, Ipſwich, 33.
Godet, a mug, cup, 24.
Goleciyve, Goldcliff in Monmouthſhire, 110.
Goryng, a ſmall Auſtin priory of nuns in Oxfordſhire, 227.
Graunts, q. large beads, 180.
Grauntz de n're ſaunk, great people of our blood or lineage, 84.
Gre, allowance, 54.
Greces, ſteps *(greſſus)*, 297.
Greindre, plus grande, largeſt, 38, 108.
Guerdon, guerdon, reward, 75.
Guerdoner, to reward, 85.

H.

Habergeon, a coat of mail, 181, *ove un crois de laton merchie ſur le pis encontre le cuer*, with a croſs of Latin markt or wrought on the ſpot oppoſite to the heart (of the wearer).
Haberjon, habergeon, coat of mail, 221.
Halton, in Cheſhire, 237.
Hamound (l' abbey de), the abbey of Haghmond, c. Salop, 127.
Hanap, coupe à boire, cup, 24.
Have do, have done, 291.
Heenton jouſte Bathe, Hinton; a foundation for Carthuſians by Ela counteſs of Saliſbury, 218.
Henxmen, henchmen, 220. * This is an old Engliſh word for a *page* or *equerry*, derived from the Saxon hengeſt, a *horſe*. Spelman. *Hanchman*, in the Highlands of Scotland, is a cloſe attendant on a chief in quality of ſecretary or ſervant, from *hanch*, quaſi *qui claudit* latus. See Letters from the North of Scotland, II. 156.
Herce, herſe, or frame of wood-work to put over the body while it lay in ſtate, 45, 68.
Herce de cire, a curious hearſe of wax in a ſmall proportion placed upon it, 225.
H'noiſe, harnoiſe, mounted, 24.
Hernoiſe, furniture, 31.
Heynſtigge, Henſtridge, c. Somerſet, 340.
Hogynton, Q. Oakingham, 377.
Holi-water ſtoppe, veſſel for holy-water, 253.
Hopolande, hopelande, hopulandes, houpelands, long cloaks. L. 220. 225.
Hoſbandre, of huſbandry, 214.
Hoſtel, houſe, 131.
Hou mont, the black Prince's motto, in German ſignifies a *haughty ſpirit*, 67.
Houſell, houces, houſings, 221.
Huche. Lacombe explains this word *couvrechef, voile, coffre, coeffe*. Here it means a pall over an empty coffin repreſenting the real one, 45.

Hugucion,

Hugucion, Hugutio or Hugh de Vercellis biſhop of Ferrara, a great writer on the Decretals, 31.
Hurlle (priorie de), Hurley priory, c. Hants, 49.
Huykes, q. if not *huque*, a huke, or Dutch mantle, 220.

I.

Jernem', Yarmouth, 33.
Jhazen, une nouvelle accouchée. Laccombe. q. the labour or the purification of our Lady. 115. See *Geſnie* and *Geſſine*.
Illoeq', there, 32.
Joefne, joene, jeune, young, 35.
Joeux des enfantz, jeux des enfans, childrens ſports, 112.
Jouſt. (juxta), near, 171.
Iſoit, ſhould be, 93.
Iſſint, ainſi, ſo, 84.

K.

Katryngton, Katherington, in Hampſhire, 213.
Kneſworth, Kneeſworth, c. Cambridge, 377.

L.

Lanternan, Llantarnan in Monmouthſhire, 110.
Laynes, q. wool, 121.
Lee, broad, 26.
Leger, ſlightly, 136.
Lerra morir, ſhall die, 101.
Leſſe morir, Kelham has *ſe lerra mourir*, ſhall die, 224.
Leſſez, omitted, 166.
Leteing, letting, hindering, 317.
Lettron, q. *lettrin*, catafalque, 152.
Leve de latoun ſuzorrez, *i. e.* waſhed over with Latyn, &c. 67.
Leu, Q. l'on, 67.
Linges, Q. ſheets, 84.
Lintaux, ſheets, 72.
Lit eſtandard, q. a *ſtanding* bed, or one whoſe teſter reſted on pillars, 131.
Lite, lit, 154.
Litel veleuid, little or not at all rewarded, 279.
Long, along, 299.
Lonquets, q. wild vine-branches. *Langos*, les courſons de la vigne. 180.
Lore, lors, then, 159.
Luminour, adminiſtrateur ou marguillier de l'egliſe. Laccombe. Q. chaplain, or chapel-clerk, 50.
Lyncheux, ſheets, 100.
Lyngbrok', a priory of Auſtin nuns on the river Lug in Herefordſhire, 99.

M.

Maes, *mais*, pas, excepté, plus, dès que. *but*, *only*, 120.
Male talent, reſentment, 147.
Maliſon, or *malichon*, malediction, 75.
Malketon. Malton. This is a decayed pariſh now included in that of Orwell, where the church, antiently a rectory, ſtill remains in ruins. The rectory of Orwell belongs to Trinity College, Cambridge, 377.
Manberer, Manûrbûr, c. Pembroke, 378.
Manere (en) d'une cheen, in the ſhape of a dog, 112.

Manipulus. See *Veſtimentum.*

Mannerbier, Mannurbûr, c. Pembroke, 285.

Marcher, *marquer*, to mark, 76.

Marches de terre or *marche*, land valued at one mark, 113.

Maſer. Lacombe explains *mazer* the material of which were made drinking veſſels, thence called *mazelins*, *mazeſins*, or *mazetins*: and Kelham explains *hanap de mazer*, a bowl made of mazer. Du Cange ſays, *mazer*, *mazerinus*, *mazarum*, *mazdrinum*, are the name of precious cups; of what material he does not determine, but inclines to think them the *pocula murrhina* of the antients, called in later writers, *hanaps de madre*: and then they will be made of precious ſtones, which, from the many inſtances of their being mounted in ſilver, recited by Dugdale, is much more probable than that they were of *maple wood*, as Somner thought.—And in ſome other inſtances, the material is put for the veſſel, 25. 142

Maſſez, q. *maſles*, male; or rather maſſive, 139.

Materat', mattraſs, 79.

Materes, matters, 141.

Meignalx, menial, 219.

Meigne, houſhold, 98.

Meignee, famille, ménage, 38.

Melreth, Meldreth, c. Cambridge, 37.

Melx, mieux, beſt, 121.

Meorne, Q. *meorge*. die, 224.

Merchez, marques, marked, 182.

Mermyns de mier, mermaids of the ſea, 73.

Meſnez, remaining, 102.

Meſſalx, miſſals, 153.

Mialty, *mialtz*, *mieultz*, *multz*, beſt, 154.

Midien', Meath, 90.

Miegnals, menials, 116.

Mieltz, mieux, 41.

M l'res de perles, Dugdale tranſlates this a thouſand pearls, 30.

Mixtilon, monk, meſlin, or mixt corn, 34.

Molets, mullets, 181.

Monſtre, q. for *montee*, ſet forth, or amounting, 112.

Mors, f. morceau, 24.

Mort eſtor', dead ſtock or ſtore, 34.

Mortiers, lamps, 84.

Moun aun doun, my new-year's gift, 129.

Multz, *mialtz*, *mieultz*, *multz*, beſt, 154.

N.

Naturelx, kind, 134.

Natureſſe, kindneſs, 221.

Navenby, Naumby, c. Lincoln, 378.

Nichol, *Nichole*, Lincoln, 42. 83.

Nief pur encens, ſhip for incenſe, 31.

Nient, not, 102.

Noche, *ouch*, or *nouche*, a gold ſtud, or ſetting for jewels, 50.

Noir traille, q. black lattice work, 155.

Noneignes, nuns, 153.

Noneynes de Caam, nuns of Caen, 50.

Nones beſide Stamford. 381. A Benedictine Nunnery in Stamford-Baron, founded by an abbot of Peterborough, 6 Henry II. greatly reduced at the diſſolution, when the ſite was granted to Richard Cecil.

Notele

Notele (priorie de), Notley abbey, c. Bucks, 49.
Nounchalure, indifference, 147.

O.

O, f. *ove*, with, 234.
Oeps, uſe, work, 30. 69.
Oevres, oeuvres, works, 146.
Olla & lilio All the repreſentations of the Salutation introduce a *lily* in the angel's hand, and a *flower-pot* on the floor between him and the angel; the latter may be only a piece of furniture, the former anſwers to a caduceus or palm-branch, 324.
Or de Cipre, gold of Cyprus, Cyprus work, 179.
Ordenns, 148. commands.
Oreford, Orford, 33.
Orphareis, fringes of gold, 254. 272.
Os, a bone, 106.
Ov'eigne leve de latoun ſuzorrez, work in relief of copper gilt, 67.
Overaigne, work, 32.
Ovrage, work or pattern, 151.
Ouſtell, maiſon. L. houſhold, 133.
Ouſtez, *oſtes*, taken from, 130.
Owelment, equally, 130.

P.

Paane, *pane*, parcel, ſkirt, 35.
Palorz, paled, 107.
Pance, q. belly-piece, from *pance*, gros ventre. L. *pance*, a great-bellied doublet. Cotgrave, 221.
Pane, ſide, 300.
Paone, purple, 25.
Papejayes, popinjays, parrots, 35.
Paramont la tombe, on the top of the tomb, 67.
—— *les ſtallez*, above the ſtalls, 70.
Parentre, q. among, 127.
Parochiell, to the pariſh, 145.
Patens, the paten, 152.
Pauleatum, paled, 88.
Paxbred, the ſame as *corporas caas*, 282.
Pennally, Penaly, c. Pembroke, 287.
Pepyrying, Peppering in Arundell rape, 124.
Perceive, *i. e.* receive, 294.
Pere, piere, ſtone, 217.
Perfaire, finiſh, 85.
Perie (ove), with ſtones. Dugdale not underſtanding it leaves a blank, 114.
Perill, q. *perle*, 151.
Perount, *peront*, wherefore. K. whereby, 122.
Perriea, 415. } q. pierres, pre-
Perrie, 25. 106. } cious ſtones.
Piers, partly, parcel, 149.
Piert, appears, 122.
Pipes. q. pipes or tuns, or ſtaves: Lacombe gives both theſe ſenſes, 149.
Pitea grante, quære, *ptie*, i. e. *partie grante*, in part granted, 93.
Plain, *plein*, full, 214.
Plaſmator, maker, 321.
Playn, full, 375.
Plomſtede, probably Plumſtead in Kent, 103.
Ponder' (cum), quere, according to their full weight 327.
Ponſonez, pinkt, 180.
Pootz, pots, 24.
Popynjayes, parrots, 284.
Port (le quel) mon meſnes deſus moy enſemble, which I wear myſelf about me, 154.
Portehors, portiforium, with which the French word is ſynonymous, 71.
Portiforium melius meum notatum,

my beſt portiforium with muſical notes, 88.
Poſſeſſion, q. *profeſſion*, 112.
Poſſeſſioners, q. houſekeepers, 40.
Poſt com. poſt communionem, a part of the ſervice of the church, 180.
Povres naifs de mes manoirs, poor ſervants born on my eſtates, 94.
Potager, officier qui a ſoin du potage du Roi, 52.
Potellers, q. of *pint* meaſure. Du Cange explains *olla potteller* a porringer, 325.
Pounſonnez, ſtriped and ſpotted, or ſprinkled, 227.
Pounts et cauſes, bridges and cauſeways, 41.
Pour, power, 75.
Prebenda, a portion: a feed, when applied to horſes, 325.
Primer, Q. aforementioned, 293.
Prioratus de Sion apud Shene, the priory of *Jeſus* of Bethlem, for 40 Carthuſian monks, c. Surrey, 252.
Premiez, q. proviez, provided, 217.
Pro Deo poſuit, quære, bound himſelf before God, 252.
Proſcheinement, next, from *proſchain*, 105.
Pur nul miſchiefs, to prevent prejudice being done to them; or, on no account, 69.
Pur ſopur, for ſupper, 129.

Q.

Qar, *car*, for, L. 127.
Q' erex, Q. *quarres*, 51.
Qe eſtre, f. *jeo eſtre*, I will, 187.
Quadrant, quadrangle, 301.
Quaremele, Lent, 34.
Quillers, Q. eſquiles, bells, 25. *Cuilier*, a ſpoon or ladle. *Howell.*
Quillies, receuillez, 53.
Quilte. This is not a modern French word, and yet occurs not in old gloſſaries, 74.
Quir, cuir, 31.
Quiſſins, cuſhions, 72.
Quyre, *cuir*, leather, 134.

R.

De Radicibus auri. See *Orpharois*.
Raffata, q. Taffeta, 32.
Rebatement, abatement, 149.
Rebatuz, abated, 132.
Recommiſſos, *commendatos*, recommended, 273.
Recreant, craving, 224.
Regardes, rewards, fees, ſalaries, 148.
Regardia, rewards, 247.
Regardum, reward, 329.
Reguerdonez, rewarded, 116.
Rere doſſe at the high altar, ſcreen at the back of the high altar, 297. 302.
Reſpondes, q. parallel correſpondent walls or ſides, 295.
Reſones d'averell, 182.
Retrettz, withdrawn, 123.
Ridell, curtains, 253.
Riems, *rien*: in old French this word has a poſitive ſenſe, and means *any* thing, 45.
Rimeie, poetry, 181.
Roberteſbrugge, Robertſbridge abbey in Suſſex, 135.
Roeis, Royſton, 32.
Roſſe, roſe, 101.

S.

Sadde, ſober, 368.
Salaria, *Saleria*, ſalt-ſellars. This Engliſh word is a redundancy; Salerium, Saleire, implying the ſame as *ſellar*, in one word. 325.

Sale,

Sale, ſeems to be uſed for the *hangings* of a hall, 72. 128.

Saler, ſalt-ſeller, 24. 112.

Samyt, fine ſtuff or linen, 31.

Scens, *ſens*, ſenſes, 147.

Schapewyk, Shapwick, c. Somerſet, 131.

Seele entier, whole teſter, diſtinguiſhed from half teſter, 132.

Seint Eſmon, q. *St. Edmond's*, ſcil. Bury, 32.

Seint Marie, Lincoln minſter, or cathedral, dedicated to the Virgin Mary, 152.

Semail, ſeed corn, 34.

Semblably, in like manner, 316.

Sen lac, or *Sang Lac*, the ſpot where the deciſive battle was fought between Harold and William, 2.

Sepulchre, 155. The ſepulchre of our Lord, which was on the N. ſide of the altar in many churches. See a curious deſcription of it at Northwold in Norfolk. Blomef. I. 157, who refers to others in the churches of Hurſtmonceaux, c. Suſſex, and Stepney. See alſo Ib. p. 487.

Senſures, cenſers, 220.

Serveieur, ſuperviſor, 227.

Serverve, ſuperviſaunce, 105.

Et ad le Seurveue de toutz terriens faitz & penſez pur quelx il rendra guerdon a cheſcun ſolom ſon deſert, and has the over-ſight of all earthly deeds and thoughts, for which he will render a reward to every one according to his deſerts, 166.

Qi ſi ele ſoy ſeut d'avoir autre marry, q. *ſeure*, ſure; or perhaps *ſente*, if ſhe ſhould be *inclined* to marry again, 130.

Sevelier, *enſevelir*, 92.

Seweth, q. following, 308.

Seyn, *cloche*, bell, 25.

Seynt, girt, or *ceint*, a bell. K. 106.

Sheffre, ſuffer, 75.

Solers, *ſouliers*, ſhoes, 178.

Solom l'affairement, in proportion, or what it will make, 127.

Soudre, *ſouder*, *ſurder*, to ariſe. Kelham, 74.

Soucſtoke, q. Southwick in Bramber rape, 124.

Soulez, *ſolz*, or *ſouz*, pence, 116.

South priour, q. *ſoubs priour*, ſub prior, 99.

Stanndon, Standon, c. Herts, 33.

Stevynton, Q. c. Bedford, 283.

Stokes. There were three religious houſes of this name. Stoke Curſey, c. Devon; another in c. Somerſet; and the college in Suffolk, 110.

Stola. See *Veſtimentum*.

Stop (un), a holy water *ſtoup* or veſſel, 106. 253.

Straite, ſtrict, 317.

Stratford at Bow, a Benedictine nunnery, as old as the Conqueſt, 226.

Suages, q. *ſervages*, ſervices, 129.

Subirs, Sudbury, 33.

Suelleſhales jouſte Whaddon, Snelleſhall in Whaddon pariſh, 111.

Sullyngton, q. Sulton in Arundel rape, 131.

Surorre, *ſurdorre*, gilt, 24.

Surveoirs, ſuperviſor, 227.

Sutton de Bonyngton. 377. The Villare places Sutton Bonington in Northamptonſhire; but it is not in Ecton.

T.

Tache, faſtened, *attache*; *tache* in old French and Spaniſh is a nail, 31.
Tantq', unto, until, 68.
Taſſiæ, *taſſes*, cups, 326.
Ten'tz, tenements, 148.
Terrien, earthly, 164.
Tertaryn, Tarta ian, 182.
Textes, woven, 149.
Tilteye, an abbey of White monks in Eſſex, 110.
Torcenous. wrongful, 39.
Tortelez, wreathed work. 114. Dugdale tranſlates it of a *tortois*, (Bar. I. 150).
Tottyngton, Tottington. There is a place of this name both in Arundel and Bramber rape, 124.
Trav'ſin, *traverſin*, croſs-piece, 73.
Treſtouts, all; in the fulleſt ſenſe of the word; all and every, 149.
Tripere, tripod, 114.
Triſtram, a romance of that name, 254.
Troiano (pondere) Troy weight, 326. None of the Gloſſaries give a ſatisfactory etymology of this word. Spelman and Du Cange after him content themſelves with ſaying that *Trojæ pondus apud Anglos dicitur quod 12 uncias in libra numerat.* Somner ſuppoſes it the ſame with *Trona* or *Trone* in Scotland, but the authorities alledged prove the latter to be only the weighing engine and not the weight.
Truſſe, found, K. ſed q. 128.
Tuelle, *tuyau*, *conduit*, pipe, 24.
Tyrteyne, 25. *ſorte de mauvaiſe etoffe qui a pris ſon nom de Tyre, et dont on habille la milice.* Laccombe.

V.

Vadlet, valet, 116.
Velveto defenſinum (de), q. faced with velvet? 263.
Vernicle q. a Veronica, 152.
Uerwyk, York, 232.
Veſtement, furniture, 149.
Veſtes, *veſſes*, vetches, 36.
Veſtes de aras, q. garments of arras, 195.
Veſtimentum, 251. a whole ſuit of church apparel, comprehending the *caſula*, or cowl; the *dalmatica*, or upper robe; the *alba*, or albe, a kind of ſurplice; the *amictus* or amice, anſwering to the ſcarf; the *ſtola*, which, like the amice, went over the neck, and hung down before, and was richly embroidered; the *manipulus*, or handkerchief, worn over the left arm; the towels or napkins for the altar, which had alſo an altar-cloth of linen, and another to hang down in front of the altar, the frontlet and curtains, the caſe for the pix, the pulpit cloth, and the *capæ* or copes.
Vadiis, wages, 336.
Ulture, quære Ulſter, 111.
Ulveſtier, Ulſter, 34.
Unc, *oncques*, by no means, 84.
Ungore, *encore*, 85.
Voine, vain, 84.
Voiſent, q. ſhall walk before our Lady, 68.
Upmerdon, Upper Merden in Chicheſter rape, 124.
Urceoli, pots, 324.
Uſqe, Uſk, or Cairuſk in Monmouthſhire, 108.
Uſque, verſus, 196.

W.

Waltham, manerium de, a ſtately palace of the biſhop of Wincheſter in Hampſhire, demoliſhed during the civil wars, 339.
Wallyng encountre le mer, ſea walls, 135.
Warbyn ton, Warbleton, 213.
Warnecamp, quære *Warnham* in Bramber rape, 124.
Waſſaill, waſſell or grace-cup. A corrupt pronunciation of *waes hael*, be of health, 115.
Witham, Wytham en Selwode, a Carthuſian monaſtery in Selwood, c. Somerſet, 218. 331.
Wodehous, near Clebury Mortimer, c. Salop, 110.
Wormyngey, Wormegay, a priory of black canons in Norfolk, 253. 257.
Woxbrig, Uxbrig, 372.

Y.

Yeovil, Yevil, Evill, in Somerſetſhire, 137.
Ymage (un) de la incarnacioun de notre dame, a picture of the incarnation of the Virgin Mary, 133.
Ynde, blue, 25. 115.
Yverne en, in winter, 129.
Yvele, q. Ewell vicarage, Surry, 137.

DOUBTFUL WORDS.

Accuby, 182. accubes, reſting-places, Howel; lits, Borel.
Anal, 182. q. *amail*, enamel.
Ariez, 182.
Avanteres, 227. q. avant hier, formerly.
Averill, 182.
Avis, 183. q. *a vie*, for en vie, in his life.
Batuz, 105.
Beal, 182. q *bel*, handſome.
Bittiz, 132.
Chare roffed, 302.
Eſpiner, 182.
Ferour, 53. q. blackſmith.
Haſtiler, 53. q. ſpearman or ſpear-maker.
Parkes, 114. *perk* is uſed in Blomfield for a *pedeſtal*.
Plonket, 100.
Railie, 149.

ERRATUM.

P. 120. *r.* note, Elizabeth daughter of William de Bohun earl of Northampton.

NEW BOOKS lately printed by and for J. NICHOLS.

Britiſh Topography, or an Hiſtorical Account of what has been done for illuſtrating the Topographical Antiquities of Great Britain and Ireland. In two volumes, quarto. Price Two Guineas and a Half in boards.

The Hiſtory of the Town of Thetford, in the Counties of Norfolk and Suffolk, from the earlieſt accounts to the preſent time. By the late Mr. Thomas Martin, of Palgrave, Suffolk, F. A. S. Quarto. Price in boards 1l. 4s.

Medals, Coins, Great Seals, and other Works of Thomas Simon; engraved and deſcribed by George Vertue. The ſecond edition, with additional plates and notes, and an appendix by the editor. Quarto. Price one guinea in boards.

The Connexion of the Roman, Saxon, and Engliſh Coins; deducing the antiquities, cuſtoms, and manners of each people to modern times, particularly the origin of feudal tenures, and of Parliaments. Illuſtrated throughout with critical and hiſtorical remarks on various authors, both ſacred and prophane. By W. Clarke, A. M. Chancellor of the Church of Chicheſter. Quarto. Price one guinea in boards.

Mr. Pegge on the Coins of Cunobelin. 4to. Price 5s. ſewed.

Four new editions of the Supplement to Swift's Works; with explanatory notes on all the former volumes, and an Index, by J. Nichols. In quarto, large octavo, ſmall octavo, and 18mo.

Ruſſia: Or, a Complete Hiſtorical Account of all the Nations which compoſe that Empire. Two volumes, octavo, price 10s. 6d. in boards.

Hymns to the Supreme Being: In imitation of the Eaſtern Songs. Octavo. Price 3s. 6d. in boards.

A complete and elegant Edition of the Engliſh Poets, in ſixty volumes, with Prefaces biographical and critical to each Author, by Samuel Johnſon, LL.D.

A Select Collection of Poems, with Notes Biographical and Hiſtorical, by J. Nichols. Four volumes, ſmall octavo, adorned with four portraits by Kneller, Lely, &c. Price 10s. 6d. in boards.—Four more volumes are in the preſs.

The Original Works of William King, LL.D. Advocate of Doctors Commons, &c. with Memoirs of the Author and Hiſtorical Notes by J. Nichols, in three volumes, octavo. Price 10s. 6d. ſewed.

The Origin of Printing, in Two Eſſays, by W. Bowyer and J. Nichols. Octavo. Price 3s. ſewed.

Some Account of the Alien Priories, and of ſuch Lands as they are known to have poſſeſſed in England and Wales. Two volumes, crown octavo, adorned with a Map of Normandy, and eight other elegant Engravings. Price 7s. ſewed.

The Hiſtory of the Royal Abbey of Bec in Normandy, tranſlated from a French MS. preſented to Dr. Ducarel by Dom. Bourget. Price 3s. ſewed.

Heylin's Help to Engliſh Hiſtory; continued to the preſent time by Paul Wright, D. D. F. S. A. Adorned with copper-plates. Price 8s. ſewed.

Letters from an Engliſh Traveller [Martin Sherlock, Eſq;]. Tranſlated from the French Original, printed at Geneva; with Notes; quarto. Price 3s.

ADDITIONAL OBSERVATIONS

AND

CORRECTIONS,

COMMUNICATED BY SOME LEARNED FRIENDS.

Page ix. *After* l. 7, *add*, " Eleanor Queen of Henry II. - - - - 13*."
—— x. l. 2. r. " *Mo*hun."
——— l. 15. r. " Edward V."
—— 3. In the 3d metrical line, Hearne gives it " meuable." See his Robert of Glouceſter, p. 586.
—— 5. l. *antepen.* for 4 read 2. See Sandford, p. 27.
—— 12. *lin. ult.* r. Mans.
—— 17. note, l. 1. for " own" r. " half." L. 5 of the text, r. " capellani mei."
—— 21. l. 6. Leland (Collect. I. 554.) from the Scala Chronica, ſays, " Edward I. gave to his ſon Edmund *yn his teſtament* 4000 markes by yere of landes to be performid by his ſon Edward upon his benediction. In party whereof Edmund had after the counte of Kent, but he had not the hole ſum afore Edward the Third's days." This implies a will after Edward I. came to the crown.
—— 31. note *h*. r. " Ferrara."—Text, l. 5 from the bottom, " de cauſa Dei adverſus Pelagianos," by *Thomas Bradwardine*.
—— 41. notes, r. " huſband's."
—— 49. note *o*, r. " Hurley."
—— 49. *l. antep.* " *priorie* de Notele." But the houſe in note *p* was from the firſt an *abbey*.
——— two laſt lines; " n're priorie de Scoule." Finding no ſuch religious houſe any where, *Stoule* perhaps may be the true reading; for at *Stonely* in Huntingdonſhire was a priory, connected with the Mandeviles and the Bohuns; for which ſee *Tanner*, p. 194. See alſo p. 55. *lin. ult. infra*.
—— 54. note *g*. r. " *arare*, arrear."

Page 55. note *i*. " a prier" in Italics.
—— 59. l. 9. Perhaps " pat*i*retur."
—— 86. note *a*, " William *de Cloune*." Br. Willis. [By comparing *Br. Willis's* two accounts of *William Knight*, as given in his Abbies, and at the end of Notit. Monaſt. it will appear that in the latter place, for " 1322" we ſhould read " 1522."]
—— 109. l. 11. *emprendre*, to undertake. *Cotgrave*. See alſo p. 420. col. 2.
—— 110. note *a*. r. " LLantarnam," and again in the Gloſſary.
—— *b*. r. " 1143."
—— 121. note *e*, read " 127."
—— 126. note *c*. r. " college "
—— 136. —— *m*. r. " Not."
—— 155. —— *a*. r. " Brotherton."
—— 161. —— *x*. l. 11. for " *minis*" r. " *nimis*."
—— 165. and 198. dele notes *i*, and ſay *Roger* Walden, dean of York, and high treaſurer of England, was archbiſhop of Canterbury the two laſt-years of Richard II's reign, and was afterwards, for the laſt year of his life, biſhop of London. See Richardſon's Godwin, p. 123, 124. 187.
—— 180. —— *m*. r. " vig*n*e."
—— 181. l. 14. Concerning *Ægidius de Columna* ſee Cave's Hiſt. Lit. ii. 339.—edit. *Oxon*.
—— 184. note *l*. " Nic. Mile——28 July."
—— 186. l. 4, 5. " but—IV." ſhould be eraſed.
—— 189. l. 16, 17. omit " ſince the time of R. I." Sandford, p. 376, will clear up this.
—— l. 22. r. " 377."
—— 199. notes. *lin. ult*. r. " Ples*b*y."
—— 201. note *b*, line 2. for " *x*" r. " *y*."
—— 204. l. 10 from the bottom, r. " prey my."
—— 207. lines 4, 5, 6. the inverted commas omitted.
—— l. 8. r. " Baugé." and " 1421."
—— 211. l. 5. " Moriton" or " Mortain ?"
—— 216. l. 9. r. " once."
—— 218. note *e*, r. " 470."
—— 222. l. 13. ſhould it not be " Of his dukedom of Aumarle he "?
—— 224. note *b*, r. " *ſe lerra mourir*."
—— l. 6. r. " MCCCCXXX."
—— 244. l. 16. r. " *Somerſet*ſhire."
—— line 9 from the bottom, Sandford, p. 293, writes that Helen had iſſue *Stephen* Gardiner, Prior of Tinmouth, afterwards Biſhop of Wincheſter. But the Prior's chriſtian name was *Thomas*; ſee Willis's

Willis's Abbies, ii. 165; and he was probably Helen's ſon. As to the Biſhop's parents ſee the note in Richardſon's Godwin, p. 236, from Ric. Parkeri Sceletos Cantabrigienſis, as publiſhed in the 5th volume of Leland's Collectanea.

Page 249. (2) note *b*, line 2. r. "and *earl of* Kent."—for "c" r. "f."
——— 3. r. "695."
——— 250. (2) l. 11. "eccleſia."
——— 251. l. 9. "collegialia."
——— 251. note *f*, *lin. antep.* r. "*fr*ontlet," as at p. 428. col. 2.
——— 253. notes. *lin. ult.* for "IV." r. "III."
——— 256. l. 1. "mut*u*acionis."
——— 259. notes. *lin. ult.* "biſhop."
——— 263. note *g*, "faced;" literally "guarded."
——— 267. l. 10 from the bottom, "caſtellum honoris ſive dominii."
——— 270. l. 8, 9. Quære "canonici prebendati." See p. 271. l. 6, 7.
——— 273. 5, 6. "habet et poſſidet."
——— 274. note *h*, l. 3. r. "Eugenius" "crowns." The Latin is "SS. coronatorum;" ſee Bentham's Ely, from Anglia Sacra. Of the four crowned with Martyrdom, ſee Bede in his Martyrologium, p. 443, and Hoſpinian, Feſta Chriſtianorum, p. 101.
——— ibid. note *k*, lines 3, 4. for "Northampton" r. "Lincoln." L. 4. for "in the ſame county" r. "c. Northampton."
——— ibid. l. 4. r. "1443."
——— 275. l. 14, for "principium," perhaps "precipuum."
——— 280. l. 5 from the bottom, r. "earl *of*."
——— 291. l. 6. r. "Budde*n*o."
——— 298. *lin. antep.* "dry."
——— 302. note *r*. l. 1. r. "297."
——— 315. l. 5. for *this* r. his; and l. 8. for *and* r. or. l. 15. "oure *alder* Saviour," our common Saviour, the Saviour of us all. See in the Gloſſaries to Urry's and Tyrwhitt's Chaucer. So p. 317. l. 16. where eraſe the commas.
——— l. 16. perhaps "committe," with a ſilent *e*. See Budden.
——— 317. l. 4. clearer, if the comma were eraſed after *favour*, and in the next line placed after *bee*.
——— 321. *lin. penult.* "celebr*e*ntur," as in p. 323. l. 1.
——— 322. l. 5. "poſt communione," as in p. 326. l. 13, 14.
——— 324. *lin. penult.* "dicto." note *e*, r. "pots."
——— 325. l. 16. "unum." Q. "vinum."
——— note *i*. Rather "of *pottle* meaſure," the half of the gallon meaſure.
——— 329. l. 11. "falut*em*."
——— 331. l. 5 from the bottom, "cordis."

Page

Page 338. l. 13. Q? *obſtant.*'
—— 341. note *h.* line 2. for "9" read "1."
—— 342. l. 4. r. "prebend*ary.*"
—— 349. l. 6. for "braſs" r. "ſteel."
—— 350. l. 8. from the bottom, Q? "wor*l*dely."
—— 352. l. 5. *Carte* ſays "the foreſt of Whitlebury."
—— 354. —- "Quarrer."
—— 358. l. 10 from the bottom, "*at* all."—*Lin. ult.* "placebo *and* dirige."
—— 359. *lin. penult.* "ornament*s.*"
—— 365. *Lin. antepen.* Q? "our p'ſent," as in p. 367.
—— note *d*, lin. 2. r. "1535."
—— 367. l. 7 from the bottom, "to *ſe* and cauſe." Compare p. 379. l. 3, 4, 12; p. 380. l. 2.
—— 375. note. r. "*plein.*"
—— 378. note *i*, l. 3. "el*e*ct."
—— 381. note °, l. 1. r. "founded *by.*"
—— 385. l. 7 from the bottom. Q? "*do* diſtribute." Clearer, if the comma were eraſed in the foregoing line, and placed in this after "committed."
—— 396. laſt line r. "canonic*o.*"
—— 403. l. 1. r. Samford.
—— 404. note *a*, r. "Henry Bowett, biſhop of Bath and Wells 1401, archbiſhop of York 1406—1423." The firſt note ſhould be made [c], and the preſent note [c] eraſed.
—— ibid. l. 4 from the bottom, r. "diſcrec'oes."
—— 405. l. 10 from the bottom, r. "equis."
—— 419. col. 1. l. 5 from the bottom, for "252" r. "232."
—— 419. under *Coellers*, for "100" r. "102." Under *Coſtres*, for "234" r. "284." Under *Corporas caas*, add "*Paxbrede* is the Pix." See Dugdale's Bar. II. 208.
—— 421. col. 2. l. 10. "towel" ſurely ſhould be omitted; as in the page there referred to, we read "fanon avec towaill." See *Fanon* & *Manipulon* in Cotgrave. The word at p. 415, ſeems from the context to be reſtricted to the ſame ſenſe as that at p. 71; and if ſo, note *d*, at p. 415, might be ſpared, as alſo the article "*Favones*," in the Gloſſary.
—— 423. col. 1. l. 5. for "Hants" r. "Berks."
—— 425. col. 2. r. "Perr*c*ia." Under *Plain*, r. "314."
—— 426. laſt article, *lin. penult.* r. "Sali*e*re."

University of California
SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY
405 Hilgard Avenue, Los Angeles, CA 90024-1388
Return this material to the library
from which it was borrowed.

NON-RENEWABLE

JAN 27 1998

DUE 2 WKS FROM DATE RECEIVED

ILL/URB

REC'D LD-URL

MAR 25 1998

PLEASE WAIT FOR INVOICE

REC'D LD-URL
OCT 19 1998
APR 27

OCT 21 1998

Form L9–Series 4939

DA 28.1 N517C

3 1158 00620 2625

UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY
AA 000 098 633 1